Limburgs Dagblad

Ontspoorwegen

Dinsdag 16 september 1980. 62e jaargang no. 218.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0,65.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

De nieuwe mogelijkheden in de energievoorziening prikkelen de fantasie van de gehele Westerse wereld. Pak nou die samenwerking tussen Kenia en België om uit een woestijnplant latex te gaan kweken waardoor je olie kunt maken. Dat principe is door een geleerde Nobelprijswinnaar al eens eerder naar voren gebracht. Maar nu wordt op korte termijn de daad bij het woord gevoegd. Bijna gelijktijdig begonnen de windmolens als energiedragers weer te draaien in Hollands polderland. Twee wakkere knapen, die er alles van af weten, toonden in een studie aan dat windmolenenergie voor een stad als Amsterdam een voortreffelijke bron zou kunnen zijn om electriciteit te produceren. Deze energieïmpulsen komen uitgerekend op de dag dat de mannen van de Opec, van de olieproducerende en olie exporterende landen, in Wenen bij elkaar zijn om over de olieprijzen te praten. Geloof niet dat het tussen die oliemannen allemaal koek en ei is. Integendeel. De meer heetgebakerde jongens, die het toch al wegkwijnende Westen helemaal in de houdgreep willen krijgen, zitten hun collega's op te juinen om per vat van 159 liter maar liefst 120 gulden te vragen in plaats van de 64 gulden per vat, die nu zo'n beetje geldt als prijs. Maar, zo stellen de doorgewinterde onderhandelaars, het heeft geen zin om over prijzen te praten als niet eerst de produktiehoeveelheden worden afgesproken. Saoedie-Arabië bijvoorbeeld heeft met 9,5 miljoen vaten per dag de hoogste produktie ter wereld. „Wat heeft het voor zin", zeggen sommige Arabieren „om aan het aftakelende Westen, waar het geld steeds minder waard wordt, steeds meer olie te verkopen. Want de geldontwaarding gaat sneller dan het investeren door ons van al die honderden miljarden. Vertraag daarom de produktie maar, dan verdienen we nog het meest", zo zeggen die Arabieren. Goede morgen, die windmolen is niet eens zo'n malle molen.

Het weer

In de morgen mist of bewolking, later zonnig, droog weer. Middagtemperaturen rond 20 graden.

VANDAAG:

zon op	: 7.14	onder: 19.51
maan op	: 14.16	onder: 23.19

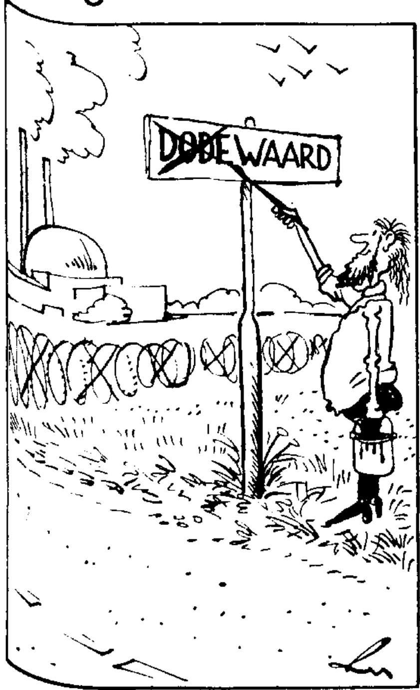
MORGEN:

zon op	: 7.15	onder: 19.48
maan op	: 15.16	onder: 0.00

School

De onvervaarde motorcoureur Rick Simmons uit Omaha in Nebraska heeft, naar hij zelf meent, een Amerikaans record gevestigd door over zestien schoolbussen te springen. Ruim 3.000 mensen zijn er getuige van geweest. De 24-jarige Rick gaat echter nog verder, want een Fransman heeft het wereldrecord door over 19 schoolbussen met zijn motor gesprongen te zijn gebroken. En Rick wil school maken door dat record te verbeteren. Nou, en als hij het niet haalt, krijg je natuurlijk een enorme klap: de zogenaamde schoolslag.

Actie Dodewaard geweldloos



Militaire junta benoemt een interimpremier

Verbeten jacht op ultra's in Turkije

ANKARA – Het Turkse leger is gisteren een omvangrijke zuiveringsoperatie tegen rechtse en linkse ultra's begonnen. Bij huiszoekingen en straatcontroles zouden honderden mensen op verdenking van terroristische activiteit zijn opgepakt. De militaire machthebbers willen kennelijk de talrijke linkse en rechtse terreurgroepen oprollen, voordat een georganiseerd verzet tegen de militaire coup kan ontstaan. Naar schatting tellen de extremistische terreurorganisaties zo'n 20.000 leden.

Soldaten verrichtten gisteren straatcontroles in Ankara, Istanboel, Adana, Izmir en andere grote steden. In de nacht van zondag op maandag, terwijl het uitgaansverbod van kracht was, hebben militairen de krottenwijken rondom de grote steden uitgekamd, die veel terroristen tot schuilplaats dienen. Bij de razzia's zouden ook grote voorraden wapens in beslag zijn genomen. Voordat het leger de machtsgreep pleegde, maakte het politiek geweld gemiddeld rond 50 slachtoffers per dag.

De militaire junta heeft eveneens gisteren Turgut Ozal, het economische brein van de afgezette regering-Demirel, benoemd tot interim-premier. Zijn beleid zal onderhevig zijn aan de goedkeuring van de militaire machthebbers.

De 54-jarige Ozal heeft de afgelopen 15 jaar verscheidene kabinetten onder leiding van Demirel gediend als economisch adviseur. In Demirels laatste kabinet was hij staatssecretaris onder de premier. Ozal, een voormalig zakenman, is een goede bekende in kringen van het Internationaal Monetair Fonds, de Wereldbank, en de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO).

● Zie verder pagina 3
MEESTE VERZET IN Z.-TURKIJE

Sein stond op rood

● Het twee-wagenstel van de Sprinter naast de spoorbrug over de haven van Vlaardingen.

VLAARDINGEN – Menselijk falen moet welhaast de oorzaak zijn van het ontsporen van de stoptrein tussen Rotterdam en Maassluis, gistermorgen even na elven in Vlaardingen. De NS-Sprinter probeerde over een spoorbrug te rijden die nog net niet gesloten was. De trein belandde naast de brug en bleef op miraculeuze wijze boven het water hangen. De bijna-ramp kostte geen mensenlevens; wel raakten 14 mensen gewond, de meesten licht.

Twee brugwachters waren nog bezig de brug dicht te draaien, toen zij verrast werden door de trein, die ongeveer 20 mensen vervoerde. Uit het onderzoek dat na het ongeluk werd ingesteld is gebleken dat het sein voor de spoorbrug vlak na het ongeluk op rood stond. Daaruit zou kunnen worden geconcludeerd dat het sein ook vóór het ongeluk op rood stond en dat de machinist van de Sprinter dus door rood is gereden. Maar enige zekerheid daarover wilde een woordvoerder van NS gisteravond niet geven.

De Sprinter reed de spoorbrug, die aan de zijkanten vrij was, op en ontspoorde vervolgens. De uit twee compartimenten bestaande trein „vleide" zich vervolgens neer naast de originele brug, gedeeltelijk op het land, gedeeltelijk boven het water. Doordat zich tijdens het ongeluk deuren openden, werd gevreesd dat er mensen in het water waren gevallen. Duikers sprongen in het water maar vonden niets. De ravage was niet gering en het (internationale) treinverkeer ondervond uiteraard veel hinder van het treinongeluk. NS hebben goede hoop dat het verkeer over de brug vanochtend kan worden hervat.

FNV: verhoging minimumloon 0,9% en ƒ 190 voor laagstbetaalden

UTRECHT – De FNV wil van de regering een verhoging van het bruto minimumloon van 0,9 procent met ingang van 1 oktober en een eenmalige uitkering van bruto 190 gulden voor de laagste inkomens in ons land. Volgens de vakcentrale zijn deze maatregelen nodig om de koopkracht van de mensen met een minimumloon en een minimumuitkering voor 1980 op peil te houden.

De minimuminkomens zouden er dit jaar een procent in koopkracht op achteruitgaan, als er geen aanvullende maatregelen worden genomen. Afgelopen week is daarover al in de kamer gedebatteerd: toen bleek de regering niet verder te willen gaan dan een uitkering voor gezinnen die van een minimuminkomen moeten rondkomen. De federatieraad van de FNV, die hierover gisteravond vergaderde, wil dat de Kamer de regering dwingt om verdergaande maatregelen te nemen om het verlies aan koopkracht in dit jaar weer goed te maken.

Politie ontdekt weer illegale alcoholstokerij

OSPEL – In een oude schuur naast een geheel achter hoge heggen verborgen boerderij aan de Kreyelmusweg in Ospel – waarvoor landbouwer A. Vermeulen (24) juist twee maanden geleden een hinderwetvergunning voor een „rundvee- en meststierenhouderij" bij het gemeentebestuur had aangevraagd, heeft de douanerecherche in samenwerking met de rijkspolitie maandagmorgen tegen vijf uur een perfect functionerende alcoholstokerij opgerold.

Landbouwer Vermeulen en zijn 68-jarige vader ontkennen ergens vanaf te weten. De stokers werden niet aangetroffen. De stokerij was juist na afvoer van de weekproductie van 5.000 liter alcohol, met een percentage van 94 procent, aan nieuwe bevoorrading toe. In 12 cylindrische bakken stond het hete halffabrikaat te gisten. Het afvoerriool hebben de stokers kunstig ingegraven en ondergronds illegaal op het gemeentelijk riool langs de weg aangesloten. Vader Vermeulen vertelde alleen dat „iemand van de genie" de loods had gehuurd en dat was „geheim". Hij en zijn zoon lagen in de boerderij te slapen bij de inval. De stokers woonden in een caravan die maandag verlaten was.

De stokerij moet drie maanden gewerkt hebben zodat de kosten er net uit waren. De douanerecherche kwam de overigens schoon, modern en deskundig gebouwde fabriek op het spoor doordat er uitzonderlijk veel en grote gasflessen naar het boerderijtje werden gebracht. „Ook enkele informanten bij suiker- en gistleveranciers hebben ons geholpen", aldus A. Miedema, hoofd van de douanerecherche die de leiding van de actie had.

Aangenomen wordt dat er zich thans nog zeven clandestiene stokerijen in Limburg en Zuidoost-Brabant bevinden. Dit was de 38e van de sinds '72 gestarte oprolcampagne.

Pak koffie 12 cent goedkoper

AMSTERDAM – De koffie wordt morgen twaalf cent per pak van 250 gram goedkoper. De adviesprijs van de hoofdsoorten komt door deze verlaging op 3,95 gulden.

Dit heeft de Vereniging van Nederlandse Koffiebranders en Theepakkers bekendgemaakt.

Ook oploskoffie wordt goedkoper en wel zes cent per vijftig gram. De prijsverlaging is volgens de koffiebranders een gevolg van de daling van de inkoopprijzen op de wereldmarkt. Het is de derde maal dat de koffie dit jaar goedkoper wordt. De prijs is in totaal 45 cent omlaag gegaan.

Drugsmokkel: 30 arrestaties

MARSEILLE – De Franse politie heeft de afgelopen weken een omvangrijk drugsmokkelcomplot met vertakkingen naar Nederland opgerold. Er zijn een dertigtal arrestaties verricht.

De smokkelaars zouden in Nederland voor betrekkelijk lage prijzen LSD-pillen hebben gekocht, en die in Frankrijk verkocht voor 25 franc (13 gulden) per stuk. In totaal zouden rond de 10.000 LSD-pillen hun weg uit Nederland naar Marseille en omgeving gevonden hebben.

C-130 neergestort: zeker 89 doden

RIAD – Alle 89 inzittenden van een Hercules C-130-toestel van de Saoedi Arabische luchtmacht zijn zondagavond om het leven gekomen toen het vliegtuig in de buurt van de luchthaven van Medina neerstortte. Alle inzittenden waren militairen. Volgens ooggetuigen brandde het transporttoestel al, voordat het neerstortte.

Wegens laster

Bahr klaagt Strauss aan



F.J. Strauss

BONN – Egon Bahr, een naaste medewerker van de Westduitse bondskanselier Helmut Schmidt heeft tegen de CDU/CSU-kandidaat Franz-Josef Strauss een aanklacht ingediend wegens laster.

Strauss zei zaterdag op een verkiezingsbijeenkomst in München dat het vooral aan Bahr te wijten is dat de „SPD-propaganda tegen mij dezer dagen nauwelijks te onderscheiden valt van de propaganda van Julius Streicher en zijn „Stürmer" tegen de joden in de jaren dertig." Streicher, die wordt beschouwd als een der aanstichters van de jodenvervolging, werd na de Tweede Wereldoorlog terechtgesteld. Strauss stelde Bahr ook verantwoordelijk voor gewelddadige incidenten tijdens een legerceremonie in Bremen, in mei vorig jaar.

Dit jaar al 91 doden in Spaans terrorisme

MADRID – Het aantal slachtoffers van terreuracties in Spanje is de laatste drie jaar sterk gestegen.

In 1977 vielen er 29 doden als gevolg van politiek geweld, maar in 1979 vergde de politiek geïnspireerde terreur al 131 doden. Dit blijkt uit een memorandum dat gisteren is gepubliceerd door de procureur-generaal van het gerechtshof in Madrid. In 1980 zijn tot dusver 91 slachtoffers gevallen.

Het moeilijke groeien van het vak maatschappijleer

Bij deze wil ik gaarne enige aanvullingen geven op het bericht „Maatschappijleer voorlopig geen examenvak" in het Limburgs Dagblad van 11 september jl. Voor een goed begrip: een nauwkeurige historische beschrijving vindt men in de onder deze reactie aangeduide onderzoeken en boekwerken. Bovendien wordt aan dit probleem ook reeds aandacht geschonken in het door Sante Brun met mij gehouden interview „Maatschappijleer wordt volwassen", gepubliceerd in het LD van 8 september 1979.

Maatschappijleer is een uniek vak: geen enkel vak in het onderwijsvakkenpakket V.O. heeft het gepresteerd om in een zo korte tijd zo ontzaglijk veel stof te doen opwaaien; overigens niet altijd ten onrechte.
De problemen die gespeeld hebben – en ten dele nog steeds spelen – liggen op het vlak van a. bevoegdheidsregeling; b. inhoud Maatschappijleer; c. vormgeving van het vak.
ad a:
het is een godgeklaagd unicum dat voor een wezenlijk vormend vak als Maatschappijleer nog steeds geen sluitende bevoegdheidsregeling is ontworpen. Momenteel is de situatie nog steeds zo, dat de bezitters van 72 (tweeënzeventig) akademische of niet-akademische diploma's of getuigschriften officieel bevoegd zijn om het onderwijs in Maatschappijleer te verzorgen. Dat dit doorwerkt naar de nog te noemen problematiek op het inhoudelijke vlak spreekt vanzelf. En dan te bedenken dat er juist voor Maatschappijleer ongelooflijke eisen worden gesteld aan de vakinhoudelijke, onderwijskundige en pedagogisch-didaktische capaciteiten van de betreffende docent (want het is niet voor niets dat alle Nieuwe Lerarenopleidingen (NLO's) een tweede- en derdegraadsopleiding Maatschappijleer verzorgen, en dat aan alle Universiteiten een eerstegraadsopleiding wordt verzorgd, met over het algemeen een zeer pittige studiebelasting).
De achtergrond van deze bevoegdheids-waanzin is gelegen in het feit dat toen de politiek uitspraak was gedaan, dat Maatschappijleer verplicht vak moest worden in het onderwijsaanbod van het voortgezet onderwijs (dus alles ná de lagere school), er nog nauwelijks was nagedacht over bevoegdheidsregeling, vormgeving, inhoud, en eindtermen die moesten worden geëist. Een fraaie start in 1970...
Een direkt gevolg van dit alles is dat op verscheidene scholen in Nederland de uren Maatschappijleer zijn voorbestemd om leraren die te maken krijgen met uren-teruggang, toch nog aan de voldoende uren te helpen – vaak zelfs onder protest van de betreffende docent, die zich opeens ziet gekonfronteerd met een taakverzwaring via uren in een vak waarvoor hij niet is opgeleid!
ad b.:
de diskussie over het probleem (want dat is het geweest!) wat moet er nou bij Maatschappijleer aan de orde komen, is nog steeds niet helemaal uitgewoed, en dat is maar goed ook.
Aanvankelijk was het een ware chaos, want er was geen enkele officiële uitspraak dienaangaande. Zo gebeurde het dat het vak afhankelijk van de school en de docent op een wijze werd ingevuld die het in de ogen van ouders, collegae, en leerlingen vaak tot een lachtertje maakte: via een spelletjesuurtje en een verkapte vorm van staatsinrichting, tot een uurtje waarbij het voorpagina-nieuws van die dag de invulling van de les bepaalde of tot een uurtje waarbij de docent maar oeverloze diskussies ging aanzwengelen om de tijd vol te krijgen.
Dat op deze manier een verantwoorde toetsing van resultaten onmogelijk was – hoe kan dat ook, als de doelstellingen niet eens duidelijk zijn! – spreekt eens te meer vanzelf.
Niettemin ziet men toch, dat er rond 1975, in den lande allerlei experimenten worden aangezet die trachten – de ene keer met meer sukses als de andere keer – Maatschappijleer op inhoudelijk niveau wat meer „body" te geven. Een van de bekendere resultaten die deze veld-experimenten heeft opgeleverd, is de – in de lespraktijk ontstane – serie „Maatschappijleer, een open boek".
Verder gingen ook steeds meer mensen werken met Projektonderwijs, ook meestal met – uiteindelijk – zeer goede resultaten.
De „ouwe rotten" Henk Dekker en Willem Langeveld verrichtten gedegen onderzoek en publiceerden bij de vleet boeken en modellen van leerplan-opzetten, waar een dankbaar gebruik van werd gemaakt.
Langzaam ontstond er ook, en dat is erg belangrijk, een beeld van de algemene doelstelling voor Maatschappijleer: kritische sociale en politieke bewustwording en vorming. Hierbij zij opgemerkt dat „politiek" veel en veel ruimer dient te worden geïnterpreteerd als partijpolitiek, politiek is alles wat te maken heeft met keuzes doen, prioriteiten stellen, beslissingen nemen!
En deze globale doelstelling van Maatschappijleer vinden we ook terug in het rapport van de WULMA.

Vorming

Deze werkgroep ad-hoc Universitaire Lerarenopleiding Maatschappijleer (WULMA) werd eind 1978 geïnstalleerd, en moest de Akademische Raad, een adviesorgaan ten dienste van de minister van onderwijs en wetenschappen, adviseren aangaande de hete hangijzers betreffende Maatschappijleer, dus: o.a. bevoegdheidsregeling, eindtermen voor de lerarenopleiding aan de universiteiten (omdat hiermee de uiteindelijke inhoud van Maatschappijleer samenhangt).
De doelstelling-omschrijving voor Maatschappijleer die de WULMA hanteert, gaat uit van in binnen- en buitenland wijd aanvaarde uitgangspunten.
„Sociale en Politieke Vorming" dus, waarbij de leerlingen in staat worden gesteld (dat wil zeggen, worden voorbereid) om deel te nemen aan maatschappelijke en politieke instanties en organisaties, en waarbij het uitgangspunt en richtsnoer is, datgene wat aan fundamentele waarden in de mensenrechten en de grondrechten is neergelegd.
Demokratische opvoeding dus, in zekere zin, waarbij wel wordt uitgegaan – ik geef nog steeds de visie van de WULMA weer – van een emancipatorische visie op Mens en Samenleving; daarbij wordt onder Emancipatie verstaan: de individu bevrijden uit omstandigheden die het maatschappelijk inzicht beperken en zo ook het daarmee verbonden aktief handelen. Anders gezegd, in dit verband betekent de term Emancipatie, dat mensen leren om afhankelijkheidsrelaties en niet-te-verantwoorden machtsstrukturen te doorzien en daarmee omgaan.
Deze WULMA-visie op Maatschappijleer sluit ten zeerste aan bij dat wat de laatste tijd al op zeer brede schaal binnen het Maatschappijleer-onderwijs gemeengoed is geworden.

Alle lesinhouden komen vanuit deze visie, bijvoorbeeld, in aanmerking: gezin, school, jeugdkriminaliteit, massamedia, vooroordelen en diskriminatie.

Maatschappijleer voorlopig geen eindexamenvak

DEN HAAG – Het duurt nog tenminste een jaar voor beslist kan worden over invoering van maatschappijleer als keuzevak voor het eindexamen in het hele voortgezet onderwijs. Er dienen nog heel wat problemen te worden opgelost. Dit blijkt uit de brief die staatssecretaris De Jong van onderwijs en wetenschappen de Tweede Kamer heeft gestuurd.

De brief is een reactie op de motie-van Kemenade. Daarin werd gevraagd de mogelijkheden na te gaan om maatschappijleer als facultatief eindexamenvak in het gehele voortgezet onderwijs in te voeren.
Er moet eerst een werkgroep komen die een examenprogramma ontwikkelt en modellen voor een leerplan opzet. Het vak kan voor het eindexamen niet verplicht worden opgelegd, evenmin als dat het geval is met het deelnemen aan het centraal schriftelijk eindexamen dat de overheid opstelt.
Een duidelijk leerplan voor het vak ontbreekt op dit moment. Ook zijn er nog problemen als het op toetsen aankomt. Verder speelt de levensbeschouwing een duidelijke rol. Wordt maatschappijleer een eindexamenvak dan moeten er meer lesuren aan besteed worden.
Voor 1982 kan er geen examenprogramma zijn. Daarna wil de bewindsman experimenten opzetten die in het algemeen voortgezet onderwijs vier en in het het lager beroepsonderwijs drie jaar moeten duren. Tot nog toe komt maatschappijleer in enkele soorten lager beroepsonderwijs voor als mogelijk examenvak, maar dan alleen via een schoolonderzoek.

● ... uit het LD van 11 september 1980 ...

Eigen mening

Overigens, de vaak nog gehoorde klacht over – vermeende – indoktrinatie bij Maatschappijleer behoeft hier ook nog enkele kanttekeningen: ten eerste speelt de tot dusverre bestaande onduidelijkheid over de vakinhoud natuurlijk een grote rol bij het optreden van een vertekende beeldvorming; ten tweede schrikt het woord politiek velen af en tenslotte is Maatschappijleer het vak bij uitstek waarbij het gaat om mening, houding en gedrag, dit zijn nu eenmaal geen waardevrije of objektieve gegevenheden.
Dat er van docenten een zo evenwichtig mogelijke voorstelling van zaken en een zo adekwaat mogelijke informatie mag worden verwacht, is duidelijk (en dat geldt voor ALLE vakken), dat dit echter zou moeten betekenen dat een docent zijn mening (als zijn mening) niet kenbaar zou mogen maken, terwijl hij of zij dat wel van de leerlingen verwacht: dat zie ik nog steeds niet in. Wel geef ik toe dat de grootst mogelijke voorzichtigheid hierbij is geboden. Voorwaarde is wel, dat de docent duidelijk maakt dat ook zijn mening er maar één uit vele is.
ad c.:
vanzelfsprekend kan bij een vak Maatschappijleer zoals ik dat in het voorgaande heb trachten te schetsen, niet worden volstaan met een uitsluitend frontale manier van onderwijsleermethode: rollen- en simulatiespelen, vaardigheidstrainingen, muziek, film, video, poëzie en proza-teksten; een kleine greep uit het rijke arsenaal van mogelijkheden om een les gerichter in te kleden (waarbij dat natuurlijk nooit mag ontaarden in: ik zoek wel een doel bij dit middel).
Ook Projektonderwijs, waarbij het ervaringsleren centraal staat, valt zeer te overwegen.
Al met al denk ik dat nu wat duidelijk is geworden waarom Maatschappijleer als eindexamenvak een griezelige zaak is, zeker via een centraal schriftelijk: kennis, inzicht, attitudes en vaardigheden moeten worden getoetst en geëvalueerd. Doe dat maar eens centraal geregeld én schriftelijk! Bovendien kunnen er van klas tot klas, van docent tot docent aanmerkelijke verschillen optreden.
Maatschappijleer wordt inderdaad volwassen, maar na een zeer zware bevalling dreigt nu ook de adolescentieperiode niet zonder generatie-problemen te kunnen verlopen.

Gehanteerde literatuur:
- *Sociale Vorming, 10, achtste jaargang, mei/juni 1979*
- *Costongs/Pieterse/Smulders en Schaefer – „Maatschappijleer in historisch perspektief" (Katholieke Hogeschool Tilburg, afdeling Lerarenopleiding Maatschappijleer, 1979).*

BRUNSSUM, Romboutscollege
Mr. Jan Smulders,
criminoloog en strafjurist,
docent Maatschappijleer en Recht

City Courier pressiemiddel

Vliegveld Beek blijft de aandacht trekken. Na de inspraak op het Structuurschema Burgerluchtvaartterreinen, het Masterplan, de diverse politieke standpuntbepalingen t.a.v. de toekomst van het vliegveld, en met de belangrijke Provinciale Statenvergadering van 18 september in het vooruitzicht, worden we geconfronteerd met de dringende wens van Gedeputeerde Staten om nachtvluchten toe te staan ten behoeve van City Courier International BV. Vooruitlopend op die Statenvergadering, waar het onderwerp nachtvliegen zeer zeker aan de orde zal komen, hoopt GS via een salamitacktiek („het gaat om een beperkte nachtelijke openstelling van de luchthaven voor een concreet geval") vóór 18 september een voldongen feit op tafel te leggen, waarna de discussie over het Masterplan ontdaan is van één van zijn meest wezenlijke elementen. Het Masterplan, waarin de provinciale voornemens m.b.t. het vliegveld beschreven staan, staat of valt namelijk met (de aanvaardbaarheid van) nachtvluchten. En het is altijd prettig te kunnen zeggen dat het begin al gemaakt is!

Het schermen met 100 of 120 arbeidsplaatsen is natuurlijk altijd goed om iedere oppositie te smoren. Er is echter in het verleden al zo veel gesjoemeld met aantallen arbeidsplaatsen op de luchthaven dat ik buitengewoon grote twijfels heb over dit soort cijfers. Maar ook al zou het project 100 plaatsen opleveren, dan nog vraag ik mij af of dat de nachtrust van vele duizenden omwonenden waard is. Praten over geluidshinderd is wel mooi, maar het Provinciaal Bestuur had in haar za. afweging ook wel eens mogen zeggen dat nachtvluchten een „straffactor" 10 krijgen, d.w.z. dat volgens de in Nederland gehanteerde officiëel formule voor vliegtuiggeluidshinderd het vliegtuig dat om 12 uur 's nachts opstijgt of landt 10 maal zo veel lawaai maakt als datzelfde vliegtuid dat om 12 uur 's middags opstijgt. 't Is natuurlijk dezelfde geluidsproduktie, maar 's nachts wordt die als veel hinderlijker ervaren. Iedereen kent uit eigen ervaring genoeg voorbeelden van burengerucht waarvan je overdag weinig of geen last zou hebben.

Arm/rijk

Dat het hier zou gaan om „geluidarme" toestellen is opnieuw een bewijs van speculeren op goedgelovigheid. „Geluidarme" vliegtuigen bestaan eenvoudig niet. Je hebt wel toestellen die méér dan gemiddeld lawaai maken, en toestellen die minder dan gemiddeld produceren. „Geluidarm" is een eufenisme. Trouwens, 10 maal „geluidarm" = geluidrijk!
Een ander punt is de zin in het persbericht: „De huidige faciliteiten in Brussel zijn niet toereikend om deze groei (van City Courier) op te vangen." Waar heb ik dat toch eerder gelezen? Was dat niet toen de Nationale Luchtvaartschool van Schreiner naar Beek kwam omdat men in Rotterdam zogenaamd ook niet kon groeien? Meestal dienen dit soort frasen om een andere realiteit te verhullen, nl. dat de desbetreffende vliegvelden geen trek meer hebben in deze extra overlast. En dan is de aanvraag tot uitbreiding altijd hèt moment om ze weg te werken. Het is Rotterdam-Zestienhoven gelukt de vliegschool kwijt te raken. Zodoende zitten we straks met 105.300 vliegbewegingen per jaar alleen al van de kleine luchtvaart, waarvan de luchtvaartschool er zo'n 70.000 voor zijn rekening neemt. Wie heeft er behoefte aan nog meer – en dan nog 's nachts ook – zelfs als dat arbeidsplaatsen oplevert? Wist u overigens dat de luchthaven van Brussel de afgelopen jaren enorme capaciteitsvergroting heeft verkregen, juist op het gebied van... vrachtvervoer?
Het is volkomen duidelijk dat, waar het om het vliegveld gaat, de provincie maar één doel heeft: uitbreiding van dit prestige-object. De werkgelegenheidsvlag moet de lading geluidsoverlast altijd maar weer dekken. Afweging van belangen is hier in ieder geval niet aan de orde geweest. Een krachtig protest tegen dit voornemen tot nachtvluchten is dan ook op zijn plaats.

ULESTRATEN **V.S.E. Falger**

IN GESPREK EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

AMF in opspraak

Op 2 augustus jl. verscheen in Vrij Nederland een uitgebreid artikel over het vermogen van het AMF. Op pagina 5 van datzelfde VN nog een uitgebreid artikel over de onroerend goedverkoop van het AMF.

Uit beide artikelen kwam het AMF niet bepaald positief over! Wie nu had gedacht, dat het AMF zich behoorlijk teweer zou stellen tegen deze, mag ik zeggen „aantijgingen" (?) is bedrogen uitgekomen. In eerste instantie wist de aktuaris van het AMF niets anders te melden dan „dat de berekeningen van VN op grove vergissingen berustten". Vergeten werd te vermelden waaruit de vergissingen bestonden of waarop de vergissingen berustten. Geen woord over de verkoop van onroerend goed. Alles bijeen toch niet bepaald bevredigend (zacht uitgedrukt) voor de buitenstaander. Op 6 september jl. verscheen een persbericht van het AMF-bestuur in de dagbladen. Men toonde zich geschokt en in een kwaad daglicht gesteld door de artikelen in VN. Weer werd gesteld dat er geen overschot zou zijn aan het einde van de rit en dat door goed koopmansbeleid de pensioenen de laatste jaren verbeterd konden worden. Steeds dezelfde woorden van het AMF, waarmede men alle[s] goed probeert te praten. MAAR – waarom WEERLEGT het AMF d[e] zaken NIET zoals ze door VN wo[r]den genoemd!!
VN heeft het over het vermoge[n] van het AMF zoals dit in h[et] jaarverslag wordt gegeven en ni[et] over geld, dat ieder jaar vrij ko[mt] of erbij zou komen.

En dan de verkoop van onroeren[d] goed. Hierover zwijgt het AMF i[n] alle talen. De uitvlucht, dat me[n] door goed koopmansbeleid de pe[n]sioenen de laatste jaren heeft ku[n]nen verbeteren, is, vergeleken b[ij] de zaken zoals in VN genoemd, ee[n] lachertje. Als het NIET waar is wa[t] in VN staat, WEERLEG het dan e[n] haal die jongens voor de rechte[r] wegens aantasting van eer en goe[de] naam! Maar heeft VN gelijk (e[n] volgens de houding van het AMF lijkt het daar veel op) dan zoude[n] de pensioenen nog sterker verb[e]terd hebben kunnen worden als n[u] het geval is geweest!
Het AMF in opspraak?? JA!!!
Maar dat heeft men dan wel aa[n] zichzelf te danken!!

TREEBEEK **H.J. v. Berghe[n]**
secretar[is]
afd. gepensioneerde[n]
van de AB[...]

● Cactussen

Wie kent iemand die ineens vier grote cactussen rijker is? Daar is die dan niet eerlijk aangekomen, want die ben ik vannacht (10/9) kwijt geworden. Er zit voor mij niet zo'n geldwaarde aan vast, het waren herinneringen van vrienden. Waarom vraagt zo iemand die er zin in heeft niet gewoon om een lootje of een stek. Dat lijkt me voor een plantenvriend veel plezieriger dan ongenood wegnemen.
Het lijkt me een zielepoot die zoiets doet. Zo heeft bij mij in de tuin tien jaar een wasketeldeksel gelegen als vogelblad. De mussen en merels wisten er de weg naar. Vorig jaar oktober is die deksel ineens verdwenen. De vogels hebben sindsdien geen badje meer. Ook weer door zo'n zielig iemand.
Dit moest ik even kwijt, ik hoop dat u het wilt plaatsen.

SITTARD **Mevrouw Schetters**

● Vasterman 2

Met leedwezen hebben wij vernomen dat de rubriek „Goede Ontvangst" van elke maandag door u is afgeschaft. Wij als gemachtigde zendamateurs betreuren dat Henk Vasterman daardoor monddood is gemaakt, daar hij altijd opkwam voor het zendamateurisme. Vooral zijn goed overwogen uitspraken, in weinig woorden weergegeven, getuigen van een grote deskundigheid op dit terrein, wat van menig ander journalist niet gezegd kan worden. Wij betreuren het dat u in het onzorgvuldig verslag van een medejournalist aanleiding hebt gevonden deze Henk Vasterman het zwijgen op te leggen. Dit getuigt niet van onderlinge collegialiteit. Daardoor gaat het erop lijken dat journalistiek gezwam meer prioriteit verdient dan deskundige uitspraken van Henk Vasterman die zich in de afgelopen jaren een zekere journalistieke kennis heeft opgebouwd. Al is hij niet gediplomeerd journalist, wij keken iedere maandag uit naar zijn boeiende uiteenzettingen, in een krant waarin sport de boventoon voert. Voor ons was de rubriek van Henk Vasterman het belangrijkste en wij zijn ervan overtuigd dat vele lezers deze menig delen. Wij dringen er bij u op aan de rubriek weer te openen waardoor de maandagkrant weer enige waarde krijgt.

NIEUWENHAGEN
W. Pelzer (en vele anderen)

NASCHRIFT RED. Voor de goede orde: Henk Vasterman is door niemand het zwijgen opgelegd. Aan Henk Vasterman is verzocht het thema van zijn maandagse rubriek een beetje te verbreden, zodat méér lezers erin geïnteresseerd kunnen zijn.

● Amsterdam

Nederland lijdt maar aan één kwaal en dat is corruptie. De woningnood is het produkt van het wanbeleid van de regering; geen enkele partij heeft ooit intensief gewerkt om de woningnood op te lossen. Integendeel, men heeft alles gedaan om ze te vergroten. Op deze manier worden hand- en spandiensten verleend aan huisjesmelkers en geldschieters. Hoewel elke minister weet hoe ernstig de woningnood in ons land is, worden nog steeds huizen gevorderd van gemeenten waar mensen reeds jaren op een woning wachten. Onder het mom van liefdadigheid worden dan weer buitenlanders ons land binnengehaald. Zo worden woningnood en werkloosheid verergerd. Buitenlanders worden hier binnengesluisd, de minister zegt dan: als je binnen drie maanden een onderkomen hebt, krijg je een verblijfsvergunning. De minister weet precies dat deze vluchteling daartoe geld zal moeten lenen bij een geldschieter, want zonder geld is het onmogelijk in zo korte tijd een onderkomen te bemachtigen[. La]ter zit deze man met een schuld d[ie hij] normaal nooit kan aflossen. Diefst[al en] drughandel is het gevolg: toenem[ende] criminaliteit.

De krakers en stenengooiers van [Am]sterdam zijn ook slachtoffers va[n een] gewetenloze politiek. Ik vond het ook beschamend dat de hele Tw[eede] Kamer de stad Amsterdam een p[luim] gaf voor zijn houding. Amsterdam[, een] stad die reeds jaren de buitenla[ndse] jongeren lokt met de slogan: kom [naar] Amsterdam, de stad waar alles m[ag en] kan. De koningin en de regering [heb]ben nooit tegen deze rattevan[ger]spraktijken van Amsterdam gepr[otes]teerd. Nu men de rekening gepre[sen]teerd krijgt, trekt men een schijnh[eilig] gezicht. In een stad waar alles [...] hoort geen politie want die heeft geen taak. In het showproces om [Am]sterdam zitten de slachtoffers o[p de] beklaagdenbank, terwijl de werke[lijke] daders met „meneer" en „mevr[ouw"] worden aangesproken.

KERKRADE **J. V[...]**

aanstoot
Engels telwoord
godin v. d. jacht
vet-puistje
plaats in Friesl.
ramp-spoed
wrok
ijzeren schuif-bout
visgerei
vogel
lengte-maat
Ind. weefsel
veer-kracht
Eisen-hower
weck
tandel. zoogdier
wezen
edel
plat ovalen vat

Oplossing va[n] gisteren

- b - r - - g
b e r i s p e
- s e t t e r
v e g e r - a
- f e - o b a
- f l a t - m
p e e r - a t
- n n - e r e

De Perenprins — DE NIEUWE AVONTUREN VAN... SUSKE & WISKE

Wat een knappe prins! Ik zie alleen z'n ogen maar daar in ligt de romantiek van wuivende palmen en thee met koekjes!
Ik moet die woestijnzoon op mijn hand krijgen alvorens Suske opdaagt!
Waarom die gelukzalige glimlach, tante?
65
Ik voel het, die bronskleurige houdt geen oog van mij af! Mijn broodje is hier gebakken... Hij heeft wel een buikje maar dat is het statussymbool van de gearriveerden!... Als hij mijn
TANTE!
Jaja... je mag op het huwelijksfeest zijn!... Heu... Wat? ...Ik, heu...
Kom eens terug op aarde!... Mijn prins, heu... De prins wil spreken!
Wat doen jullie hier?
86

Panda en de Meester-inwikkelaar

EEN VAKANTIELAND? INDOLENTIE? HET IS EEN PRIMITIEF, ACHTERLIJK EILAND! ZEER ONONTWIKKELD!
BEST UIT TE HOUDEN, LIJKT ME.....
7-151
MAAR DAT GAAT VERANDEREN! HET I.O.O. IS VOORNEMENS INDOLENTIË OP TE STUWEN IN DE VAART DER VOLKEREN! ONZE KENNIS EN WETENSCHAP ZAL DE BEVOLKING BEVRIJDEN UIT HUN PRIMITIEVE STAAT!
LET OP! DAAR ZIE JE EEN VAN MIJN MEDEWERKERS BEZIG MET HET TOT ONTWIKKELING BRENGEN VAN EEN DER AUTOCHTONEN! ZEER LEERZAAM, PANDA!

Viskoekjes met amandelen

Kook een flinke wijting nèt gaar in een bodempje water met enkele takjes peterselie en wat zout. U kunt natuurlijk ook ander visvlees gebruiken. Ontkorst vier sneetjes witbrood en week deze in een losgeklopt ei, twee eetlepels melk en een eetlepel citroensap. Fruit een ragfijn gesnipper uitje.

Neem het visvlees van de graat en verwijder velletjes en kleine graatjes. Snijd het visvlees fijn en meng er het geweekte en fijngemaakte brood door en resterend vocht, gefruite uitje, en eetlepel bloem, zout, royaal versgemalen peper. Kneed er stevige „koekjes" van en bestuif deze met bloem. Wentel ze dan door losgeklopt ei en als laatste door wat klein gehakte geschaafde amandelen, eventueel nog vermengd met een beetje beschuitkruim. Bak de viskoekjes in boter gaar en goudbruin.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagbl[ad]
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Westduitse bisschoppen mengen zich in verkiezingsstrijd

Episcopaat hekelt politiek SPD/FDP

MBURG – Voor het eerst sinds de jaren vijftig heeft de tholieke kerk in West-Duitsland zich midden in de verkiezgsstrijd ondubbelzinning uitgesproken voor steun aan een paalde politieke groepering, namelijk de Christen-Dematische Unie (CDU) en haar Beierse zusterpartij, de CSU.

In een herderlijk schrijven over de bondsdagverkiezingen in 1980 leggen de katholieke bisschoppen de nadruk op verscheidene morele en politieke waarden waarmee de kiezers onder de 27 miljoen Westduitse katholieken bij hun beslissing op 5 oktober rekening moeten houden.

Abortus

In het herderlijk schrijven dat zondag van alle kansels zal worden voorgelezen, veroordelen de bisschoppen onder meer de abortus, de wat genoemd wordt uitholling van het huwelijk door de nieuwe gezinswetgeving van de regeringscoalitie van socialisten en vrije democraten en de grote staatsschulden en bureaucratie.
Speciaal de kritiek op de staatsschulden - juist de kandidaat van de oppositie voor het bondskanselierschap, Franz Josef Strauss, hamert in de verkiezingsstrijd voortdurend op de hoog opgelopen staatsschulden - is de politici van de regeringscoalitie in het verkeerde keelgat geschoten. Bondskanselier Helmut Schmidt acht de verklaring van het episcopaat van zo'n grote betekenis dat hij er een gevaar in ziet voor de bestaande verhouding tussen Kerk en staat in de bondsrepubliek. Hij liet dan ook weten dat hij na de verkiezingen een „krachtige" reactie zal laten horen op het herderlijke schrijven. Van de kansels mag geen politiek worden bedreven, zo zei Schmidt in al.

In West-Duitsland is de neutraliteit van de staat op het stuk van de wereldbeschouwingen in de grondwet verankerd. Staat en Kerk zijn principeel gescheiden. Toch zijn de christelijke Kerken - katholieke en protestantse - geen particuliere organisaties. Zij hebben een publiekrechtelijke status. Bovendien genieten de Kerken speciale voorrechten. Zo mogen ze belasting heffen die door de staat wordt geïnd, godsdienstonderricht geven op staatsscholen en theologische faculteiten hebben aan de universiteiten. De Kerken mogen ook eigen scholen hebben die door de staat gesteund worden. Dit alles heeft in de loop van de ruim 30-jarige geschiedenis van de bondsrepubliek tot een soort bondgenootschappelijke verhouding tussen Kerk en staat geleid.
Men kwam tot de consensus dat beide instituten zelfstandig zijn en zich niet in elkaars aangelegenheden zullen mengen.
Door het schrijven van de bisschoppen over de komende verkiezingen achten de sociaal-democraten en vrije democraten de grens van niet-inmenging overschreden. De verhoudingen tussen de Katholieke Kerk waartoe 45 percent van de Westduitsers zegt te behoren, en de socialisten en liberalen is feitelijk nooit zonder spanningen geweest. Toch heeft zich in de afgelopen tien jaar een soort „vreedzame coëxistentie" ontwikkeld.

Nederland wil in 1981 twee Europese „toppers"

N HAAG – De regering streeft er dat in de eerste helft van vold jaar, wanneer Nederland de mierraden van de Europese Geschap voorzit, twee Europese conferenties in Nederland worden ouden. Minister Van der Klaauw dit gisteren in Den Haag meeged.

st de vergadering van Europese ts- en regeringsleiders die in de ede helft van maart in Maastricht dt gehouden, wil Nederland tegen juni een topconferentie ter voorciding van de economische wereldconferentie, zoals die de laatste l in Venetië is gehouden. De da van deze economische wereldtop gekozen – 1 juli – dat een der groEG-landen, in dit geval Engeland, op die datum het voorzitterschap Nederland overneemt, namens de G kan optreden, en de aanwezigd van een klein land kan worden meden. Minister Van der Klaauw lde gisteren ook mee dat Neder zo mogelijk vóór half oktober een didaat „voor een sterke post", te n landbouw, ontwikkelingshulp, rne betrekkingen of financiën, in Europese Commissie stellen. De lige rol van ons land in de commiszoals bekend beheert oud-minister k Vredeling daarin de sociale porille) is „niet al te groot", vindt der Klaauw. Nederland, aldus de indsman, streeft ernaar een kandiur te hebben gesteld, voordat de e EEG-landen met hun kandidakomen. Dat gebeurt over ongeveer maand.

Campagneleider van president Carter met „groot verlof"

SHINGTON – De leider van de pagne ter herverkiezing van prent Jimmy Carter, Tim Kraft, is treden om zich te kunnen verwetegen beweringen dat hij eens coe heeft gebruikt - beweringen die „categorisch" tegenspreekt.

federaal panel van drie rechters ft een bijzonder officier van justitie gesteld om te onderzoekn of Kraft 977 in New Orleans cocaïnegebrui is geweest. Het besluit is het uitisel van een langdurig onderzoek ruit de vroegere stafchef van het e Huis, Hamilton Jordan, onbet tevoorschijn kwam.

Nieuwe methode ter bestrijding van multiple sclerose

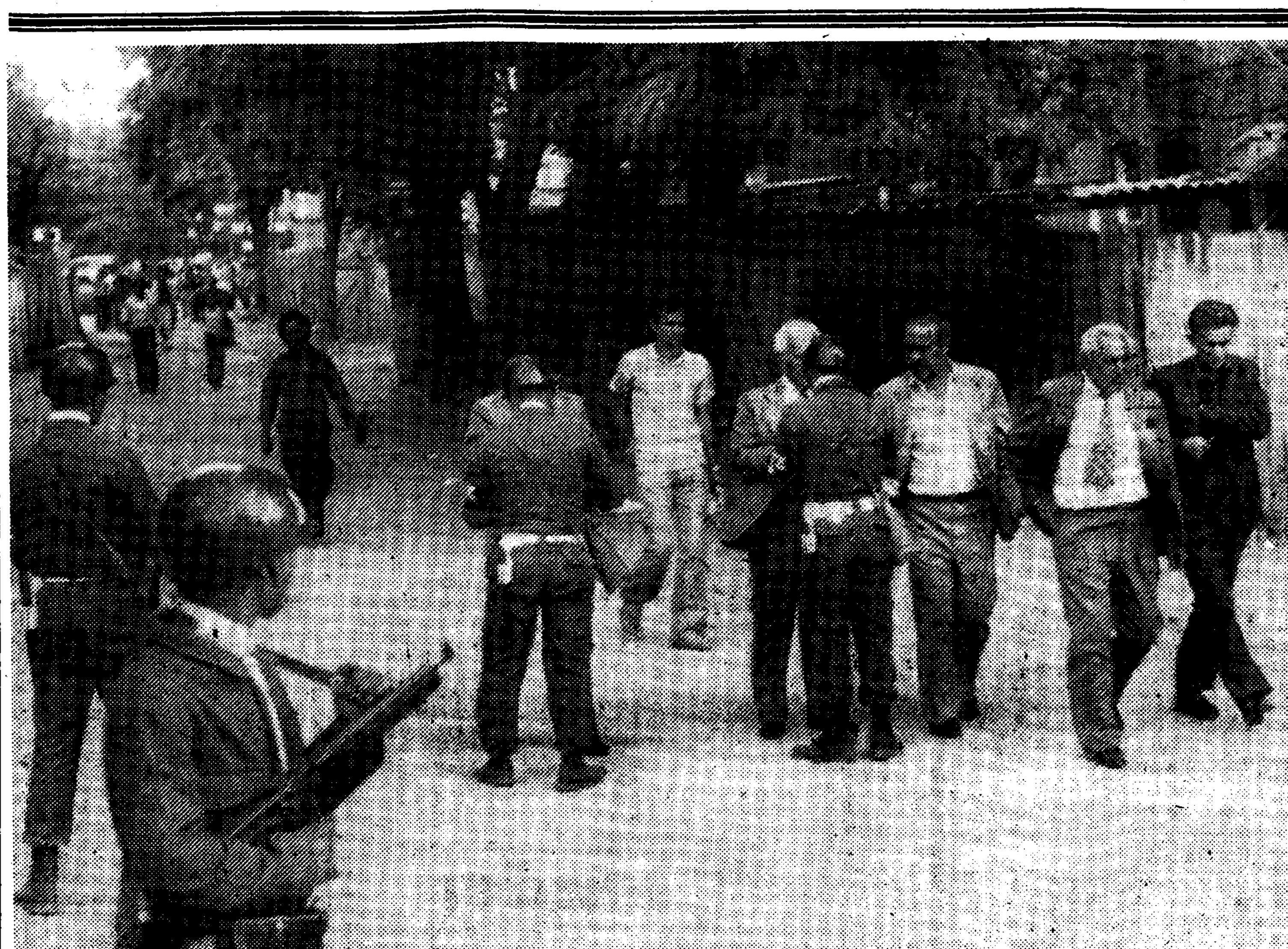
DNEY – Medewerkers van de uniiteit van Sydney hebben bekendaakt, dat zij een nieuwe methode ben ontdekt waarmee men de ontkeling van multiple sclerose in vroeg stadium kan afremmen en nkele gevallen zelfs tot staan kan gen.

gens de hoogleraren Anthony Basen James McLeod gaat het om „de te doeltreffende behandeling op e termijn" van deze aandoening het centrale zenuwstelsel. De mede is gebaseerd op de theorie dat nuniteit tegen de ziekte kan worhersteld door de patiënten injecte geven met witte bloedcellen van nsen die immuun zijn.

Jongen bekent schoolbranden

NHEM – Een 20-jarige jongeman er vaste woon- of verblijfplaats ft tegenover de Arnhemse politie egeven vorig jaar in die stad tenste zes scholen in brand te hebgestoken. De schade daarbij beeg enkele miljoenen guldens.

jongeman, die nog geen motief ft gegeven voor zijn daden, meldde zelf op het politiebureau door del van een briefje: „ik ben de davan de brandstichting van de scho-, stond er op. De dienstdoende nten dachten aanvankelijk aan een p, maar de jongeman bleek later erg veel details van de branden te en. Van twee schoolbranden staat middels vast, dat de jongeman, R.H., inderdaad heeft aangestoken.



● *Beeld uit Ankara: militairen controleren identiteitspapieren van burgers. De strijdkrachten zijn gisteren in alle grote steden begonnen met een grootscheepse speurtocht naar schuilplaatsen van terroristen.*

Meeste verzet tegen junta in Z.-Turkije

Vervolg van pagina 1

De Turkse junta heeft stakingen verboden. Nadat de militairen het afgelopen weekend een algemene loonronde van ongeveer 70 procent afkondigden, hebben gisteren 60.000 Turken, die eerder in staking waren gegaan, het werk hervat.

Het verzet tegen de militaire junta schijnt zich te concentreren in het zuiden en zuidoosten van Turkije. Adana en andere grote steden in dit gebied zouden vrijwel van de buitenwereld zijn afgegrendeld, zo is van politiezijde vernomen.
In de zes oostelijke provincies, waar de Koerdische minderheid woont, zijn maandag 182 mensen opgepakt, van wie er 108 in hechtenis zijn genomen, zo heeft het militaire gezag meegedeeld.
In Ankara zijn 10 mensen gearresteerd, toen ze bij het parlementsgebouw pamfletten wilden uitdelen met de tekst „Het fascisme is in opkomst." Het overgrote deel van de Turken heeft de staatsgreep passief over zich heen laten komen. In de meeste steden is de sfeer vrij ontspannen en gaat het leven zijn gewone gang. De kranten brachten gisteren korte telefonische interviewtjes met 's lands toppolitici, die door de militairen „terwille van hun eigen veiligheid" in hechtenis zijn genomen.
Verwacht wordt dat de junta op korte termijn ook zal overgaan tot een zuivering van de provinciale besturen. In de meeste van de 67 provincies van Turkije zouden de gouverneurs, die zijn benoemd door de rechtse regering-Demirel, vervangen worden door legerofficieren. Sommige gouverneurs worden gezien als sympathisanten van rechts-extremistische groepen.

Pools partijblad dringt aan op zuivering partij

WARSCHAU – Het orgaan van de communistische partij van Polen, Trybuna Ludu, heeft gisteren in een artikel opgeroepen tot een zuivering van de partij gelederen van individuen „die hun eerlijkheid verloren hebben en die bezweken zijn voor corruptie en de verleidingen van een luxe-leventje."

Trybuna Ludu noemt het een „droevig onderwerp van deze tijd", maar wijst erop dat „deze individuen randverschijnselen in de partij vormen." Niettemin, aldus het partijblad, werpt deze groep een aanzienlijke schaduw op de andere leden van de communistische partij, die eerlijk zijn gebleven en toegewijd aan de goede zaak.
„Daarom", aldus Trybuna Ludu, „moet de partij zich ontdoen van diegenen die een smet op de partij werpen en haar geloofswaardigheid ondermijnen."

Olieproduktie Saoedi-Arabië niet omlaag

WENEN – Saoedi-Arabië handhaaft zijn olieproduktie op de huidige omvang van 9,5 miljoen vaten (van 159 liter) per dag zolang binnen de OPEC (de Organisatie van Olie Exporterende Landen) geen overeenstemming is bereikt over een prijsbeleid op lange termijn.

Dit heeft de Saoedische minister van olie, sjeik Achmed Zaki Jamani, gisteren in Wenen verklaard. Jamani woont in de Oostenrijkse hoofdstad een tweedaagse bijeenkomst van de ministers van olie, financiën en buitenlandse zaken van de dertien OPEC-landen bij.
Jamani zei verder tamelijk goede hoop te hebben dat de ministers het in Wenen eens worden over uniforme olieprijzen. Als het daar toch niet van komt, zal de kwestie op de volgende normale bijeenkomst van de ministers van olie, die in december op Bali plaatsvindt, worden aangesneden, aldus de minister. Over een prijsbeleid op lange termijn overlegt de OPEC tijdens haar topconferentie van begin november in de Iraakse hoofdstad Bagdad.
De andere OPEC-landen willen dat Saoedi-Arabië, de grootste olieproducent en -exporteur van de dertien landen, zijn olieproduktie terugbrengt tot 8,5 miljoen vaten per dag om het huidige overschot op de internationale oliemarkt te verkleinen. Dat overschot heeft de laatste maanden tot scherpe dalingen van de prijzen op de vrije markt geleid. In kringen van de olie-industrie was een Saoedische produktievermindering met één miljoen vaten voor het laatste kwartaal van dit jaar verwacht.
Saoedische functionarissen verklaarden echter dat hun land zijn produktie voorlopig op peil houdt ter stabilisering van de markt en om te bereiken dat de OPEC het eens wordt over een ordelijk prijzenstelsel. Zo is Jamani van mening dat in Wenen de laatste hand moet worden gelegd aan voorstellen voor een prijsbeleid op lange termijn die in de jaren tachtig voor stabiliteit op de internationale oliemarkt moet zorgen. De voorstellen, die door een OPEC-commissie onder leiding van Jamani zijn opgesteld, dienen in Bagdad te worden aanvaard.

Krakers vluchten voor knokploeg

AMSTERDAM – Een knokploeg van twintig tot dertig man heeft zondagmorgen vroeg ervoor gezorgd dat zes krakers van een huis aan de Amsterdamse Amstelstraat vrijwillig het pand verlieten.

De zes, die het al vijf jaar leegstaande pand zaterdag kraakten, zeiden dat ze daar een opvangcafé voor Surinaamse drugsverslaafden wilden vestigen, aldus de politie. Toen de knokploeg aankwam, gingen de krakers weg voordat de politie ter plaatse was.

Grafdelver stal ringen

DORDRECHT – De politie van Dordrecht heeft de 41-jarige Dordtenaar A. de W. aangehouden, omdat hij in zijn functie van hoofdbegrafenisbedienaar ringen van overleden mensen heeft verduisterd.

De man was al eerder voor lijkenschennis aangehouden. De politie kon toen de herkomst van verschillende ringen niet achterhalen. De W. bekende inmiddels ook, dat hij 1978 zijn eigen boot en in 1979 een boot van een vriend in brand had gestoken om de verzekeringspenningen te innen.

Havenstaking in Engeland

LONDEN – De Britse vakbond van havenarbeiders heeft voor aanstaande maandag een staking van alle 24.000 havenarbeiders uitgeroepen naar aanleiding van het plan, in de haven van Liverpool 180 arbeiders te ontslaan.

Het wordt de eerste nationale staking sinds 1972. De staking gaat naar schatting 600 miljoen pond per week kosten. In Liverpool komen elke dag 800 havenarbeiders naar hun werk terwijl er niets te doen is en veel andere Britse havens hebben chronisch teveel aan personeel en financiële zorgen.

Ghotbzadeh voor spoedige vrijlating gijzelaars

Iran eist ook excuses

TEHERAN – Zowel de voorzitter van het parlement, Hasjemi Rafsanjami, als de leider van de „Islamitische studenten", die sinds 4 november vorig jaar 52 Amerikanen in gijzeling houden, ayatollah Moesavi Choeini, heeft gisteren als zijn mening te kennen gegeven, dat de VS hun verontschuldigingen voor hun algemene optreden ten aanzien van Iran zullen moeten aanbieden, willen zij de vrijlating van de gegijzelden bewerkstelligen. Volgens hen had ayatollah Chomeini vrijdag niet alle voorwaarden voor een vrijlating opgesomd, toen hij het parlement toestemming gaf over het lot van de Amerikanen te beslissen.

In zijn boodschap had Chomeini de teruggave van het vermogen van wijlen de sjah, het opgeven van alle „Amerikaanse eisen" tegenover Iran, een garantie dat de VS zich militair noch politiek in de zaken van Iran zullen mengen en het vrijgeven van de in de VS bevroren Iraanse tegoeden als voorwaarden genoemd.

De gewezen Iraanse minister van buitenlandse zaken, Sadegh Ghotbzadeh, heeft een beroep op het parlement gedaan, de gijzelaars nog voor het eind van deze maand vrij te laten. Dit zou volgens Ghotbzadeh moeten gebeuren om ervoor te zorgen dat „Iran niet nog meer schade lijdt en vooral om geen steun te geven aan de verkiezing van de republikein Ronald Reagan tot president." In een memorandum noemt Ghotbzadeh een regering-Reagan „nog gevaarlijker dan de huidige regering in Washington."

Volgens Ghotbzadeh kan hoogstens tegen 11 van de 52 Amerikaanse gijzelaars een beschuldiging van spionage worden ingebracht. Ingeval van een proces zouden de meeste gijzelaars zonder bewijs moeten worden veroordeeld. „Dat is zelfs voor de openbare mening in Iran onaanvaardbaar", aldus de minister.

De families van de 52 gegijzelden willen met Iraanse functionarissen gaan praten in de hoop zo de vrijlating van de gevangenen te kunnen bereiken.

Dit blijkt uit een brief van de familieleden die via de Algerijnse ambassadeur in Washington ter hand is gesteld aan de Iraanse parlementsvoorzitter Rafsanjani. Op een bijeenkomst in Corpus Christi (Texas) heeft president Carter gisteren gezegd dat de uitlatingen invoeringen van Iraanse leiders kunnen leiden tot een oplossing van het gijzelprobleem." Carter ging niet nader in op de door Chomeini geformuleerde eisen.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. charmante GASTVROUWEN. Wiener Bar Maria Hoop, tel. 04743-1551.

Nieuw: voor al uw INLIJSTWERK. nieuw, M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-W. Tel. 045-413046, zeer vakkundig, zeer concurrerend.

Leuke BARMEISJES gevr., onder de beste voorwaarden. 04490-17363, Mona Lisa Bar, Heerlenerweg 1-3 Sittard.

2 charmante BARDAMES gevr. Franky's saloon, Rijksweg 3 Nieuwstadt, tel. 04498-3070.

Leuke ASSISTENTE gevr. voor privéclub tegen interessante voorwaarden. Club Brasil, Hoenderstr. 2a, Maastricht, tel. 043-624278 b.g.g. 51040.

Gevr. voor kantoor in Maastricht, ADMINISTRATIEF MEDEWERKER, wao'er of vervr. gepens. voor diverse kantoorwerkzaamheden. Salaris, vergoeding en arbeidstijd nader overeen te komen. Alle reacties worden discreet in behandeling genomen. Br.o.nr. Ma 114 LD Maastricht.

Leuke, sfeervolle en goedlopende club vraagt nog enkele GASTVROUWEN. Club Deni-se Bochstraat 48 te Maastricht, 043-50785 of Club Rustica v.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West, 045-412762.

Gevr. BARMEISJES voor bar 't Poortje te Hoensbroek, Hommerterweg 39. tel. 217245.

Blue Bell Club vraagt enkele goeduitziende BARMEISJES voor middag en avonduren, evt. intern of halen en brengen. Industriestr. 74, Kerkrade-West. tel. 045-420074.

ELECTROMONTEURS v. België. Tel. 045-212669.

Gevr. huish. HULP 4 of 5 uur p.w. in centr. Heerlen. Tel. 74033.

Wordt RIJINSTRUKTEUR-(TRICE). Grote vraag. Prima toekomst. Fijn beroep. Fulltime of parttime. Eigen rijschool mag ook. Volg de nieuwe avondopleiding voor het staatsexamen. Kursusduur 10 maanden. Studiebeurs vaak mogelijk. Vraag gratis prospectus. Kaderschool Tilburg, tel. 013-324550.

Gevr. CHAUFFEURS, part-time chauffeurs voor groepsvervoer, met ervaring. Tel. 045-214192 of 418532, Schaesberg.

Met spoed gevr. c.v.- en HULPMONTEURS, autog. en electr. lassers, tel. 04490-12279.

Gevr. voor direct voor Bardancing 't Piepke leuke vlotte BARMEISJES voor 3 of 5 dagen per week. Tel. 045-712466.

Charmante MEISJES gezocht v. exclusieve club in Limburg. Zeer goede verdiensten, intern mogelijk. Tel. 045-213226.

RECEPTIONISTE-TYPISTE gevr. Enige ervaring i.d. boekh. vereist. Renova-Bouw Brunssum tel. 045-256920.

Bar la Chandelle vraagt BUFFETMEISJE soll. na 17.00 uur, Nieuwstr. 134, Hoensbroek, tel. 045-214453.

WERKSTER gevr. v. 1 of 2 ochtend., middagen per week. Tel. 045-222017.

Gevr. aktieve JONGEMAN voor krantenwijkje in Treebeek, leuke bijverdienste. Melden: Margrietstraat 17, H'broek, tel. 045-222017.

D. + h. kapper W. Fober vr. nog een WEEKEND-KAPSTER. Heufkestr. 112, Brunssum. Tel. 256223.

Gevr. voor direct nette JONGEMAN voor AGF afd. Soll. na tel afspraak. Kroon Markt Nuth. Tel. 04447-1958.

2 ervaren GLASZETTERS gevr. voor het plaatsen van isolerende beglazing. Renova-Bouw Brunssum tel. 045-256920.

WERKSTER gevr. v. alle voork. werkz.h., ook voor de zondag. Aanmelden na 14 uur, uitgez. 's maandags. Restaurant Bon Appetit, Geleenstr. 56, Hrl.

MEISJE gevraagd voor goed privéadres. Tel. 043-31440. Tongersweg 498-499. Maastricht.

Ochtendblad De Telegraaf zoekt voor direct AGENTBEZORGER voor Schaesberg. Tel. afspraak 045-452513 (rond 18 uur)

Gevr. betrekkingen

OPRITTEN, terrassen, riolering, verbouwingen, metselwerk. Concurrende prijzen. Bel ons uw voordeel, tel. 04490-15910.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, reparaties-platte daken - singledaken, zinkwerken - dakgoten. Schriftelijke garantie, vrijblijvende offerte. Tel. 045-216151 b.g.g 045-217896 tot 20.00 uur.

Dakdekkersbedrijf gebr. MARKGRAAF. Schoorsteen en dakkapellenbouw. Met de langste schriftelijke garantie voor al uw: shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zinken gootwerken. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-222621.

Voor c.v.- en LOODGIETERSWERK, H.J. Geurts, Echt, tel. 04754-3834.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips B.V., tel. 045-453818 voor u uw timmer- en DAKWERK, Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitentimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte, tel. 045-455922.

Koehar alle TUINWERKZAAMHEDEN en kleintransp. Tel. 045-452676, Kaffebergsweg 93, Kerkrade.

Wij repareren alle merken LOCOMOTIEVEN, meestal binnen 2 dagen. Panda Speelgoed, Geleenstr. 18, Heerlen.

OPRITTEN in klinkers of sierbestrating met of zonder grondwerk met garantie, tel. 045-216147.

Erk. bouwkundig TIMMERMAN kan nog aann. compl. verbouwing-reparaties en timmerwerk. Tel. 045-413861.

Let op! Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

OPGELET! Uw dak is ons vak. Dakdekkersbedrijf Peters, Wolfsweg 5, Eygelshoven. Tel. 045-352861.

DAKDEKKERSBEDRIJF Vissers voor al uw dakwerk groot of klein voor u zitten zijn, Kerkstr. 28, Nieuwenhagen, tel. 045-313510.

LOODGIETER kan weer nieuwb. aann, gas, water, sanitair en c.v. landelijk erkend. Bel voor gratis offerte 04405-2404.

Wij REPAREREN of onderhouden grondverzetmachines, trilplaten, walsen etc. Hollanders BV, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532 langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

Voor al uw schilder-, stuc- en TEGELWERKEN. Handelsonderneming Smeijsters S.A. Schelsberg 80, Heerlen, tel. 045-720226 en 723576.

THUISWERK gevr. onbelangrijk wat, liefst typewerk. Tel. 045-222947.

Wie herstel of maken van OPRIT, terras, tuin of afrastering, riool, metselwerk, steenstrips, tegelvloeren, enz. Bel. 045-216722.

Met spoed gevr. een paar METSELAARS om in de avonduren een muur te metselen. Bellen van 8.30 tot 16.30 uur, tel. 04490-10886.

Te koop aangeboden

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music Hoofdstr. 32, H'broek, tel. 214253.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 8, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

Eiken DEKENKISTEN f 120,- ex. btw zolang de voorraad strekt. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld. M. t/m vr. van 9.00-17.00 uur.

Bontmantels - Bontmantels!! In september laatste maand zomerprijzen !! Alle mantels nu nog zeer voordelig geprijsd. Eerste keuze kollektie 1980 m. garantie. Nu kopen as. winter geen prijsverhoging. Zo nodig passend gemaakt. Ook ruilen. Haas betalen. Desgew. soepele kredietservice. De BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

HOUTBOUW Ubachs Kerkrade, voor Tiroler huisjes, schuurtjes, garages, va. f 295,-. Vrijk 39, Kerkrade, tel. 045-351252.

KTV va. f 198,- Philips, Blaupunkt enz. zw.-w. va. f 25,-. Tevens rep. F. Meyer, Heerlerbaan 170, Heerlen.

HOUTHANDEL Rinkens BV, mooie grenen schroten, reeds geschuurd f 1,30 p.m.; grenen vloerpl. 22 mm dik f 1,48 p.m.; vuren vloerpl. 15 mm dik f 1,40 p.m.; panlatten 52 ct. p.m.; tengels 35 ct. p.m.; kinderbalken met lijsten vanaf f 6,50 p.m. eternietplaten 3,2 mm dik 250x120 cm f 15,22 p.st.; kepers 5x5 cm f 1,83 p.m.; kepers 6x8 cm f 3,66 p.m. Tevens spaanpl., balkhout enz. Prijzen incl. BTW, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen, tel. 045-311892. Eygelshovenerweg 18, Kerkrade, tel. 045-319846.

Unieke sortering STIJLMEUBELEN, vloerbed., gordijnen, schilderijen aan zeer scherpe prijzen. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

Enorme keuze in KARPETTEN en vloerkleden, tegen sterk gered. prijzen. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

Restanten VLOERBEDEKKING van 2 tot 10 lopende m. tot 75% korting. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

KTV va. f 198,-; Philips, Blaupunt enz., z/w va. f 25,- tevens rep. F. Meyer, Heerlerbaan 170, Heerlen, tel. 417651 of 416699.

ENCYCLOPEDIEEN te koop, door omstandigheden teruggenomen. Laurousse, oosthoek, spectrum, summa, brockhaus. Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg. Volledig vrijblijvende informatie. Tel. 04406-12875.

BRANDKASTJE met cijferslot, kl. TV met afst. bed. Tooropstr. 10, Hrl.-Meezenbroek.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. speciend met garantie, Philips grootb. 245-275-345-375, Grundig 195-270-398-545, Blaupunkt 275-300-400-595, Philips wit 66 cm grootb., 575, Nord Mende prestige II 66 cm grootb., zeer smal 550 zw.-wit TV, v.a. f 75,– Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Ca. 1000 nieuwe FIETSEN direkt van importeur, o.a. kleurfiets f 79,-; kinderfiets v.a. f 119,-; dames- en herenfiets v.a. f 189,-; met 3 versn. f 249,-; racefiets met 10 versn. f 269,-; oma- en opafiets f 299,-; trommelremfiets met 3 versn. f 429,-; lichtgewicht racefiets 10 kg met Campagnolo derailleur f 499,- Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182 Hoensbroek, tel. 045-217687. Ma. gesloten, koopavond geopend.

Echte SCHAAPVELLEN op maat voor praktisch alle auto's van f 75,- tot f 150,- per vel. Alleen bij Martens automob. BV Kerkstr. 92 Ubach o. Worms, tel. 045-314096.

Treinen speciaalzaak. Alle bekende merken TREINEN, onderdelen, reparatie ook inruil, Kerkplein 15, Schin op Geul 2 minuten vanaf station, tel. 04459-1261.

Nieuw: voor al uw INLIJSTWERK, nieuw, M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-W. Tel. 045-413046. Zeer vakkundig, zeer concurrerend.

PLAKTAFELS 3 mtr. Prijs f 45,- M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstraat 106, Kerkrade-W.

Uw VAKANTIEFILM al klaar? Wij voorzien deze, en alle andere films van geluidsspoor. In één dag klaar. Per mtr. 35 cent. Filmstripe Service, Colijnstr. 10 Heerlen 045-725162, na 18 uur.

Onder druk geïmpregn. TUINPALEN 1 m f 1,70, 1,40 m f 2,80, korte levert. Wij impregneren ook voor derden. Verder hoogwaardige impregneermiddelen, 10 verschillende soorten. Houtind. Impreg In de Cramer 104 Hrl., tel. 04446-1687 of 045-213529.

T.k. eikenfineer WANDMEUBEL. Tevens bureau, H. Duc-Nartstr. 35, Brunssum, tel. 045-255062.

Dames-, heren-, race-, jongens- en MEISJESFIETSEN, nieuwe fietsen p.st. f 260,-. Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Centrale VERWARMING bouwpakket ketel plus 7 radiatoren compl. f 2500,- met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404, snelle levering en montage mogelijk.

Centrale VERWARMING stoken op kolen of hout, stookkosten f 25,- p. week, nw.pr., moederhaard f 1750,-. Vraag gratis offerte 04405-2404.

KLEUREN-TV'S meer dan 100 st. in voorraad. Philips grootb. v.a. f 295,-. Ook veel toest. in hogere prijskl. Alle toest. p.r. speciend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/ 317662.

Firma Simunt in- en verkoop van MUNTEN, oud goud en zilver tegen de hoogste prijzen. Discrete behandeling. Tel. 04490-21965, Misboekstr. 2, Sittard, naast Wibra.

Te k. zwaar eiken STIJLMEUBELS o.a. bankstel, salontafel, eethoek m. 6 stoelen, wandmeubel, Rom. stijl, enz. tegen hoge prijs. Tel. 045-722040, te bezichtigen van 9.00 tot 12.00 uur, 045-223141.

Te k. stereo PICK-UP. Achter den Winkel 384, Schaesberg.

Betonwarenfabriek Gobuton BV Eindertraat 13, Schinveld. BETONTEGELS in div. maten en kleuren. Uitgewassen grindtegels in div. afmetingen en kleuren, o.a. ook zeskant. Opsluitbanden in div. maten. Trapteden in glad en wasbeton. Wij verzorgen ook „maatwerk". Geopend 8-18 uur, zat. 8.30-12.30 uur. Ook verkoop van tuinfiets en tuinbarbecue's.

Te k. eiken FINEERKAST 3 lagen hgt. 1.90, br. 2.36. Pr. f 400,- Keekstr 65 H.heide, tel. 045-217156.

WERELDONTVANGER met fijnafstemming Ph. in lo, 21 met 27 me band. National Panasonic DR 28 f 400, antenne K40 f 85. SWR-meter compl. f 25. Tel. 045-420525.

Te koop aangeb. Queen Anne BANKSTEL i.z.g.st., pr. f 100,-, tevens eiken TV-kast, f 50,-. Te zien na 17.00 uur. Pater Palestinastraat 197, Heerlerbaan, tel. 045-417228, na 18 uur.

„MAGNEET" dames- en herenfietsen f 125,- per st. Maastrichterstr. 148 Brunssum 9 tot 10 u.

Te k. nieuwe AARDAPPELS 40 cent per kg; snijbonen en spercieboenen f 1,75 per kg per kist; bloemkool 10 stuks voor f 8,50; pruimen f 8,50 per 5 kg; klapsperen 50 cent per kg per kist; James Grieves f 10,- per kist 15 kg; tomaten, andijvie, glaskoolrabi's f 5,50 per kist; sla 3 stuks van f 1,45; spruiten f 1,25 per kg per kist. Timmermans Juliastr. 15 Merkelbeek.

Te k. Homa-TRIMFIETS z.g.a.n. Ridder Walramstr. 40 Brunssum.

Nieuw Marokaans TAPIJT (handwerk) 2.80 br. x 2.00 l, tel. 045-411578.

Te k. grijze perzianer BONTJAS mt. 42-44. Heerlenerweg 67, Kerkrade-West.

Te k. compl. SLAAPKAMER (wit) en ronde eettafel en ijskast, tel. 456763.

GRINDTEGELS, boomschorstegels, marmersplittegels, keitegels, oprittegels, trottoirtegels, rondetegels, zeskanttegels, klinkers, opsluitbandjes, bloembakken, regentonnen, betonplaten, betonpalen, pa-tioblokken, bielsen betonwaren-fabriek Gebr. Creugers. Economiestr. 46, Hoensbroek. 045-213877.

Te k. aangeb. 1 Perzische LOPER (Mir) 338x0,80; 1 Perz. kleed (Hamadan) 191x160; 2 kl. Perz. lopers; 2 Chinese wollen kleden 150x90 + 140x70. Te bevr. na 11 u. Clarastr. 24, Bleyerheide.

Te k. groen dralon BANKSTEL, 1 driezits bank, 2 draaifauteuils, vrpr. f 200,-, tel. 04405-2127 na 17.00 uur.

Te k. AFWASMACHINE f 150,-. Te bevr. na 18 uur, zat. de hele dag. Rukkerweg 64, Hrl., tel. 045-420662.

Prachtige GASHAARD en gevelkachel, goedk. na 17.00 uur. Dr. Evertsstr. 39, Kerkrade.

Te k. prima SLEDESTOFZUIGER f 50,-, tel. 045-415575, Heerlerbaan.

KLEERKASTEN, 1-, 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers, inruil en gemakk. betalingen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Stalen KANTELPOORT 2.40-x2.70, nieuw. Betsie, Parklaan 34, Valkenburg, tel. 04406-12232.

Te k. hoogglans DRESSOIR f 100,- + uittr. tafel f 75,-. Kl. Graverstr. 138, Kerkr.-W. 045-419293.

Te k. AANHANGWAGEN m. deksel en imper. z.g.a.nw. Te bevr. Delversweg 2, Bleyerheide.

Te k. kinder- en SPORTWAGEN, babykamer, Tulpenstr. 15, Schinveld.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, TV-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN: grote voorraad direct af fabriek, beslist goedkoop, inruil en financ. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmodel en gevelkachel, z.g.a.n. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Te k. SALONKAST pr. f 100,-, Laura Juliastr. 14, Ubach o. Worms.

Te k. DAMESSPORTFIETS Mangneet, handremmen en versnelling. Tel. 045-210801. Na 10.00 uur.

Te k. KOELKAST tafelmodel, f 60,-. Tel. 045-259341.

Te k. Indesit de luxe WASAUTOMAAT met garantie f 175,-. Tel. 045-259341.

Te k. DUBBELDEURSKOELKAST met diepvries, f 200,-, tel. 045-259341.

Te k. AEG Novamat WASAUTOMAAT 64 S, i.st.v.nw. f 350,-. Tel. 045-259341.

Te k. antieke OPASTOEL f 375,-; gepinde olmen kast f 875,-; eiken kasten, commode, secretaire, 2-deurs kast enz. Te bevr. vanaf 17.00 uur, Zeeweg 134, Schinveld. Tel. 045-252227.

Te k. stereoinstallatie „PIONEER" met 2 boxen Wharfedale, uitgangsvorm. 20 W inl. 04499-1399.

Te k. zwaar eiken EETHOEK 3 mnd oud voor de helft van de nw pr. 04490-11383.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL ± 4 mnd oud nw. pr. f 3750,-. voor de helft 04490-11383.

Te k. DAMESSPORTFIETS 5 versn., i.z.g.st. Groen v. Prinstererstr. 20, Meezenbroek-Hrl.

Te k. HERENFIETS, 3 versn., BSA f 135,-, damesfiets, 3 versn., f 85,-. Maanstraat 1, Treebeek-Heerlen.

Te k. Queen Ann BANKSTEL, kleur rose, koopje. Tel. 045-722655 voor 10.00 uur. s' Avonds na 20.00 uur.

BUTAGASKACHELTJE met fles, kinderbox, koelkast tafelmodel, wasmachine langzaamwasser met wringer, kinderfietsstoeltje, 2-persoons slaapkamer, spiegel, 3-deurs kast f 150,-. Gravenweg 23, Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-310932.

Te koop gevraagd

MÄRKLINTREIN gevr. met veel toebehoren of huisjes, tel. 043-629096.

Beslist hoogste prijs voor uw GOUD, zoals kapotte ringen, munten, horloges etc., f 29,- p. gram. Ook zilver betalen wij f 600 p. kilo. Nieuwstr. 70 Heerlen.

Te huur gevraagd groot WOONHUIS. Huur tot f 1000,-. Tel. 045-415327.

Heeft u een SLOOPAUTO bel 04494-42785 en wij komen ophalen tel. 045-725271.

Te k. gevr. GASHAARD, huisjesmodel en gevelkachel, tel. 045-725271.

Te k. gevr. U-vormige BAR voor café. Br. m. prijsopgave. Br.ond.nr. G 174, LD Heerlen.

Te k. gevr. AUTOMATIEK-(AUTO), defect geen bezw. Tel. 045-242421.

Privé vraagt te k. GOUDEN- en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij ant. waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundig discr., cont. geld. Tel. 045-222203.

Te k. gevr. PIANO's, tel. 045-410043.

Te koop gevraagd alle GOUDEN EN ZILVEREN voorwerpen tegen hoogste dagprijs ook Nederl. guldens en rijksd. Rijksweg-Zuid 193, Geleen 04490-49872.

Te huur aangeboden

AUTOVERHUUR. Collaris, persoon- en bedrijfsauto's, tel. 045-213636.

GELUIDSINSTALLATIE verhuurbedr. speciaal voor tenten en buitenevenementen, tel. 04494-47545.

Te huur aangeb. te SPEKHOLZERHEIDE zit-slaapkamer, met kookgel., eigen toilet en douche, inl. Hoofdstr. 135, Eygelshoven.

BEDRIJFSRUIMTE te huur, 62 m2, goed bereikbaar en groте parkeerplaats. Te bevr. 045-212887.

CAFE-BAR te huur in centrum Heerlen. Br.ond.nr. 1865 Limburgs Dagblad, Postbus 14, 6440 AA Heerlen.

Te h. gemeub. 1 pers. kamer m. gebr. v. douche en kookgelegenh. en c.v., Slakstr. 21, Kerkrade na 17.00 uur.

Te h. KAMER en keukentje en gebr. v. douche, 8 km v.h. centr. v. Hrl. Tel. 045-443486.

Te h. in centr. Heerlen, 1- en 2-pers. gem. KAMERS met c.v., keuken en d. Coriovallumstr. 25, Heerlen, tussen 3 en 6 uur.

Te h. aangeb. boven- en BENEDENWONING gel. O.L. Vrouwestraat 147, Kerkrade. Echt iets v. pasgetrouwd stel. Tel. 045-710170.

HEERLEN, Gringelstraat. Luxe 2- en 3-kamer appartementen. Huurprijzen vanaf f 650,- p. mnd. exclusief service-kosten. Inl. BV Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel.kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

KAMERS te huur Kluis 3 Geleen, tel. 04494-46174 na 18.30 uur.

Jong echtpaar m. kind zoekt passende WONING in omg. Hrl. Schaesberg, tel. 045-318957.

1-pers. gem. ZIT-SLPK., met keuken en gebr. v. bad. c.v. Tel. 213308 Anjelierstr. 48 Hrl.

BOVENWON. te h. omg. Brunssum. Br.o.nr. B 1011 LD Brunssum.

Gemeubil. KAMER te h. voor alleenst. oudere heer, tel. 045-718183.

Klein Oostenrijks CHALETJE te h. v. klein gezin gem. vlakbij Heerlen-Hoensbroek pr. f 125,- per week incl. water + electr. br.o.no. HO 272 LD Hoensbroek 6431 HB gelieve uw tel. no. te verm.

Het juridisch bureau HUURRAADSMAN informeert u, of u niet te veel huur betaalt. Kan niet f 35,- per advies. Afspreken, tel. 043-14101, v. 13 tot 15 uur.

Te h. 2 gemeubil. KAMERS met douche en kookgel. Papersjans 42, Heerlerheide-Heerlen.

Te huur aangeb. mod. vrijst. WONING te Geleen. Huurpr. f 890,-. Inl. 04493-2540.

Te h. gemeub. ZIT/SLAAPKAMER te Brunssum. Tel. 720350.

Te h. te Kerkrade gemeub. ZIT/SLAAPKAMER. Tel. 045-453520.

Te h. luxe APPARTEMENT geh. gemeub. Keuken, zit/slaapk., badk. enz. f 640,- p.mnd. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade. Bez. tussen 18.00-19.00 uur.

Te h. aangeb. gemeub. KAMER met c.v. Koestraat 36, Kerkrade-Bleyerheide. Tel. 045-315793.

Te h. te Spekheide, 1- en 2-pers. gem. KAMERS, te bevr. na 20.00 uur, tel. 724720.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. voor onze relaties KAMERS, appartementen en eengezinswoningen in alle prijsklassen. Aanbiedingen richten aan Zakenburo Astra, Kampstraat 35, Heerlen, tel. 045-224381.

Te huur gevr. FLAT of woning omg. Beek. Huurpr. tot f 500. Beloning f 500. Postbus 228, Beek.

Te huur gevr. woonruimte omg. SCHAESBERG voor echtpaar met 1 kind, tel. 045-417409.

Te h. gevr. in omg. H'broek ruimte voor het stallen van enkele automobielen. Gelieve te huur gevr. tel. 045-214604. Br.o.nr. HO 271 LD H'broek 6431 HB.

Stichting Studentenhuisvesting zkt. betaalbare ETAGES in Heerlen en omg., tel. 045-711600 van ma. t/m vrijd. tussen 12 en 13.30 uur.

Studentenpaar zoekt WOONRUIMTE in Hrl., tel. 045-712603.

Het Kamerbemiddelingsburo v/h Irenehuis te BRUNSSUM zkt. kamers cq. etages. Tel. 045-250025. Bereikb. iedere woensdag v. 9 tot 12 u. en v. 14 tot 17 u.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Uw taxatieopdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Wilt u uw huis van ca. f 130.000,– snel verkopen? Bel dan: N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Unieke aanbieding in centr. Heerlen. Bar-dancing DISCOTHEEK (opp. ± 250 m2) waaran 3 bars. Zonder pap. en eigen geld onnodig te reff. Tel. 045-221190 tussen 19-21 uur.

UBACH O. WORMS: vrijst. woonh. m. loods v. 100 m2, bj. 76, grondopp. 1000 m2, voor vele doeleinden gesch. Pr. n.o.t.k. Reeweg 100 Industrieterr. Abdissenbosch. Inl. tel. 045-313956.

Te k. BRUNSSUM-Nrd, mooi halfvrijst. woongh., gunstige ligg., v. en achtertuin, gar., c.v. f 18,50 p. m2. Ook zaterdag geparketvl., bj. 68. Pr. f 156.000. Dir. aanv. 045-252657.

HUIS te koop gevraagd, liefst vrijstaand en gelegen aan drukke weg bij voorkeur traject Sittard-Roermond of in de omgeving van Vaals. Tel. 045-215876.

Te k. woning KERKRADE-BLEIJERHEIDE, bj. '78, moet veel huurwoning aanw. zijn. Pr. n.o.t.k. Te bevr. 04405-2034.

Te k. SCHAESBERG, 't Eikske, halfvrijst. woonhuis m. garage en grote tuin, pr. f 159.500,- k.k. Tel. 045-419873.

Te k. WOONHUIS te H.broek. Ind.: gr. woonkam., keuken, 2 slp. kamers, gr. tuin w.c. badk., tel. 045-222285.

Liesel (N.BR) te k. vrijst. WOONHUIS met sla en tuin te bevr. tel. 04934-1799.

MIDDENWONING, 4 slaapk., c.v. in Geleen nabij ziekenhuis, pr. n.o.t.k., tel. 04494-49520.

BRUNSSUM Hertogstr. te k. prachtig halfvrijst. woonhuis, grote woonk., keuken met aanbouw, tegelvloer, open haard, 3 slpk., badkamer, 2 kelders, c.v., evtl. zond. aanbet. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Th. van Oppen Kerkstr. 115 Brunssum tel. 045-254543.

BRUNSSUM Past. Hagenstr. te k. halfvrijst. woonhuis, ruime hal, grote woonk., keuken met inb.app., 3 slpk., ruime badk. met ligb. en toilet, grote zolder, gar. en c.v. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Th. van Oppen Kerkstr. 115 Brunssum tel. 045-254543.

BRUNSSUM Bijvoet te k. vrijst. woonhuis opp. 365 m2 grond, grote woon. 760 x 400, tegelvloer, open haard, open keuken 350 x 350 met eiken keuk.kasten, 4 slpk., badk. 3 slpk., ruime badk. met ligb. en toilet, gar., berging, c.v. en grote zolder, prijs n.o.t.k. Te bevr. Th. van Oppen Kerkstr. 115 Brunssum tel. 254543.

BRUNSSUM Hokkelebergstr. 4 te k. vrijst. woonhuis gr. woonk. met parket c.v., keuken met tegelvloer, en aanb.keuken, 3 slpk., badk., zolder, kelder, voor-, zij- en achtertuin. Hele huis thermopane glas en kunststofkramen. Prijs n.o.t.k. Te bevr. Th. van Oppen Kerkstr. 115 Brunssum tel. 045-254543.

BRUNSSUM Bexdelleplan 2 riante woonhuizen te k. Pr. n.o.t.k. Th. van Oppen Kerkstr. 115 Brunssum tel. 045-254543.

BRUNSSUM Kasteelstr. te k. woonhuis met open haard en tegelvloer, 3 slpk., tuin en gar., c.v. Prijs n.o.t.k. Te bevr. Th. van Oppen Kerkstr. 115 Brunssum tel. 254543.

UBACH OVER WORMS: Hoogstr. 19, halfvrijst. woonhuis te k. vraagpr. f 105.000,- k.k. Ass. kant. W.G. Gerards, St.-Pieterstr. 18, Kerkrade, tel. 045-459200.

Te k. gevr. HUIS m. tuin pr. ± f 100.000,-, tel. 045-312232.

TAXATIE o.g. Bel: H. Hendriks, beëd. taxateur, tel. 045-714315 b.g.g. 412430. Ook spoed-opdrachten.

WINKELPAND te koop of te huur, gel. O.L. Vrouwestraat 147, Kerkrade, tel. 045-710170.

SCHEULDER. Scheulderdorpstraat 37. Vrijstaand landhuis met garage, grondoppervlakte 1025 m2. In overleg leeg te aanvaarden. Koopprijs f 330.000,- k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: BV Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

HEERLEN. De Kommert 31, patio-bungalow met garage, grondopp. 496 m2, bwj. 1975. Vrij uitzicht naar heuvelland. Binnenkort leeg te aanvaarden. Koopprijs f 345.000,- k.k. De koper is geen makelaarskosten verschuldigd. Inlichtingen: BV Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV, Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf f 18,50 p. m2. Ook zaterdag geopend. Freya Decoratie, Hoogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Voor al uw zand en GRIND ook v. kleine hoeveelheden, transportbedrijf Nic Brassé BV, Eijckenderweg 27, Nuth, tel. 04447-1574.

ROLSTEIGERS verhuur/verkoop, Hollanders BV, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

Wij verhuren: bouwmat., steigers, trilplaten en walsen, kompressoren, stroom- en lasgeneratoren, schaftwagens, bouw- en pannelifters, transportbanden, betonmolens, waterpompen, gevelreinigingsmachines, voegkaphamers, heftrucks, motorgrasmaaiers, etc. Tevens verkoop, onderhoud en reparatie. HOLLANDERS B.V., Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532, langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

Wij leveren franco thuis: hout en BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies, zoals plaatmaterialen, grenen, beuken, bouwfolie, bouwmaterialen, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, latten, bladhout, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, kepers panlatten, vloerdelen, geisolerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberoid, bitume, leislag, open haarden, vloer- en wandtegels, schrootjes en ......aanbouwkeukens. Muyrers en Wijnen, Kloosterstr. 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800.

Te k. nieuwe VLOERPLANKEN f 15,- per m2, Matrak industrieterrein Nuth, tel. 04447-3736.

Te k. gebruikte ijzeren BALKEN alle maten Matrak industrieterrein Nuth, tel. 04447-3736.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

HONDENTRIMSTER komt bij u thuis uw hond knippen en scheren. Mevr. Stokvis Heulenderstraat 8, Brunssum. Tel. 257036 en 254011.

Te k. KRIELKIPPEN, dwergzeltje, parelhoenders, kinderboerderij Haanrade-Kerkrade, Meuserstr. 199.

Hamshire Down LAMMEREN te koop Bergseweg 75 Voerendaal.

Jonge KATTEN Burmezen te k. Vossekuil 162 Heerlen.

GEELKOPAMAZONEPAPEGAAI te k. met kooi, f 750,-. Venusstr. 13, Geleen, tel. 40506.

AMSTENRADE Trichterweg te k. prachtig halfvrijst. woonhuis met grote tuin 566 are, woonk., keuken, 3 slpk., badk. met ligb. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Th. van Oppen Kerkstr. 115 Brunssum tel. 254543.

Te k. te BRUNSSUM halfvrijst. woonh. m. gar. en tuin. Pr. f 130.000,-. Br.o.nr. B 1013 LD Brunssum.

SITTARD, Limbrichterweg 47. Te k. tussenwoning geheel gerenoveerd 3 slpks., badk. met ligb. + toilet, woonkam. met tegelvloer + open haard, keuken met aanb., kelder, zolder, c.v. Prijs n.o.e.t.k. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkstr. 115, Brunssum tel. 045-254543.

Te k. zeer ruime bovenwoning met grote bovenwoning, opp. 650 m2. Steeg 3, Stein. Tel. 04495-4398.

Te k. woonhuis Sittarderweg 144, HEERLEN, TEL. 045-624192.

Wilt u uw huis verkopen? Bel: MAKELAAR Hendriks, Heerlen, beëd. taxateur, tel. 045-714315 b.g.g. 412430. Kosteloze bemiddeling.

Weg. plaatsgebrek te k. DOBERMAN teg hoog te halen, tel. 045-459082, Russelstr. 5, Eygelshoven.

Te k. DWERGPINCHERTJES en dwergpoedeltjes. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. prachtige COCKERSPANIEL + tamme sprekende papegaai, tel. 045-725271.

Te k. donker apricot DWERGPOEDELTJES met stamb. Pr. f 200,-. Bevr. na 17.00 uur. Hendriklin. 26, Ubach over Worms.

Te k.a. weg. omstandigh. Duitse HERDER, teef, 10 mnd., pr. n.o.t.k. Spoed ook ter africhting. Bellen na 17.00 uur tel. 045-723979.

Auto's en motoren

American Cars Schimmert. Keuze uit 85 nieuwe en 24 gebruikte USA-CARS. Service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

AUTOCENTRUM Collaris BV, uw Peugeotdealer voor nieuwe en gebruikte automobielen, Heerlen, Schelsberg tel. 045-720202, Hoensbroek Kouvenderstr. tel. 045-213636.

Motor defect, DONNY helpt direct! Wij leveren voor alle typen auto's ruilmotoren. Mercedes diesel en benzine, Ford, Opel, Volkswagen enz. Met volle fabrieksgarantie tegen vorm lage prijzen. Ook leveren wij alle accu's, uitlaten, banden, schokbrekers en alles voor uw auto met 30 tot 40% korting. Donny Klassen bv. Groothandel automaterialen. Specialist in alle onderdelen, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354 of 11569 Maastricht.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schade wagens. Autohandel en sloperij S. Marker, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Renault-dealer biedt de volgende automobielen te k. a.: REN. 4 GTL bwj. '78 en '79; Ren. 5 TL bwj. '76; Ren 5 GTL bwj. '76, '77 en '79; Ren. 12 TL bwj. '75 en '76; Ren. 12 TS bwj. Ren 14 TL bwj. '77 + '77 en '78; Ren. 16 TL bwj. '72, '74 en '78; Ren. 16 TS bwj. '76; Ren. 18 TS bwj. '79 en '79; Ren. 20 L bwj. '80; Alfasud bwj. '77; Alfasud Super bwj. '78; Citroën Pallas bwj. '77; Daf 66 bwj. '73; Fiat 127 bwj. '77; Ford Escort bwj. '79; Ford 1600 autom. bwj. '77; Honda Civic bwj. '77 en '77; Opel Kadett 1.2 ltr. bwj. '77; VW Polo bwj. '77; VW Derby bwj. '77; Volvo 343 L bwj. '79. Iedere telefonische afspraak op welk uur dan ook is ons welkom. Autobedrijf Heijen, Heerlen BV, Frankenlaan 1, Heerlen-Welten. Tel. 045-713600.

Echte SCHAAPVELLEN op maat voor praktisch alle auto's van f 75,- tot f 150,- per vel. Alleen bij Martens automob. B.V. Kerkstr. 92 Ubach o. Worms, tel. 314096.

Twee kg. POLYESTER plam. + verh. f 18,50. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine, meer dan 9000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-W. Tel. 045-413046.

Te koop onder garantie VOLVO 343 automatic '77; Ford Escort automatic. '77; VW Golf '77; Toyota Celica ST '77; Renault 4 TL '77; Datsun FII coupe '77; Ford Capri 1600 GT '75; Simca 1000 '74 f 2000,-; Ford Escort 1100 '74 f 3500,-; Ford Capri 1600 GTXL '75; Mazda 929 '75, f 4500,-. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (naast kerk), tel. 314175. Inruil, financiering garantie.

T.k. ALFASUD, bj. 1976, kl. rood, beslist gaaf, met licht metal. wielen, Maastrichterstr. 46, Brunssum.

INGERUILD: BMW 733, i-aut. 1978, 1977; BMW 728 1978; BMW 518, 1976; BMW 525, 1976; BMW 320, 1977; BMW 316, 1978, '77, '76; NMW 318, 1979; Volvo 244 GLE, 1980; Peugeot 504 GL, 1978; VW Scirocco GLI, 1979; Alfa 2000 GTV, 1978; Opel Ascona 16 S, 1978; Opel Manta 16.S, 1976 (LPG); Fiat 128, 1977 (LPG). Autobedrijf Kera bv, Kerkrade 045-412231.

FORD 20 L '78, Kadett coupé '76, VW Golf LS '76, Fiat 128 '77, Fiat Mirafiori '77 met gas, Renault R 30 automaat met gas '78, Fiat 127 3-deurs '76 f 2950,-, Chrysler Talbot '78, 3-deurs, Mazda 929 coupé '77, Toyota Carolla 30 '76. Inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf v. Dijk en Zoon Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

PEUGEOT 604 SL automaat blauw 1976, Golf E geel 1976, Golf LS zilver 1978, Golf LS rood 1975, Golf L rood 1977, Golf diesel beige 1977, Golf diesel groen 1979, Kever 1200 rood 1970, Simca GT zilver 1976, Audi 80 zilver 1975, Passat LS LPG blauw 1975, Passat LS comf. oranje 1976, Opel Kadett coupé oranje 1978, Opel Ascona 16S de l. groen 1978, Morris Marina coupé blauw 1978, Peugeot 305 GL beige 1978, Renault 14GTL zilver 1978, Ford Consul-coupé 1974, Honda Civic 1200 blauw 1977, Mercedes 230-6 beige 1975, Ci-, Citroën Visa Club oranje 1979, VAG-dealer, Autobedrijf F. Klijn, Economiestraat 47 (achter de Herschi) te Hoensbroek, tel. 045-220955.

Talbot-dealer Rob van Ham auto's BV, De Kommen 7, Industrieterrein Heerlen-Noord, tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan TALBOT 1510 GLS 1979; Simca 1308 GT 1979 en 1978; Simca 1308 S 1979 en 1978; Simca 1308 GLS 1979 en 1978; Simca 1100 TI 1977; Simca 1100 Special 1976; Simca 1100 LX 1976; Sunbeam 1600 GLS 1979 en 1978; Horizon 1.5 GLS 1980 en 1979; Horizon 1.3 GL 1980 en 1979; Ford Escort 1977; Toyota Corolla 30 1976 en 1974; Morris Marina 1976; Peugeot 204 GL 1974; Peugeot 504 SR 1978; Peugeot 504 GL 1976; BMW 518 1975; Datsun Cherry 1975; Renault R 16 TL 1976; Fiat 127 1977. Inruil en financiering mogelijk, zaterdag de gehele dag geopend.

Te k. TAUNUS 2.0 Ghia 4-drs., bj. dec. '77, wel LPG, i.z.g.st., tel. 045-414202.

HONDA Civic kleur bruin metallic, bwj. 1976, speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok.

CROSSMOTOR occasions S zuki RM 125, 80 Yamaha 125-80 2x Suzuki 80 cc jeugd cross, Math Salden Limbricht

Te k. weg omst. SIMCA Chrysler 1308 GT bwjr. kmst. 56.000. Te bevr. Theo lindestr. 5, Nieuwenhagen, 045-312464.

Te k. BMW motor 75/5 1974 Millenerweg 31, Nieuwstadt

Te k. YAMAHA Chopper bj. '79. Moto Shop Theo Lutten, Rijksweg 59, Gulpen.

Te k. HARLEY Davidson Elektra Glide, als nieuw. Moto Shop Theo Luyten, Rijksweg 59, Gulpen.

Dagelijks gebruikte-auto-bielenshow bij garage Jan BV, Windraak 29, Munstergeleen, tel. 04490-21944, keuze ± 30 stuks onder volle garantie, inruil en financ. Officieel dealer van PEUGEOT voor regio Sittard-Geleen en streken.

Gratis demonstratie van de nieuwe PEUGEOT MODELLEN. Inruil en financiering mogelijk. Off. Peugeot dealer voor de regio Sittard, Geleen en omstreken. Garage Jan B.V., Windraak 29, Munstergeleen, tel. 04490-21944.

Dagelijks PEUGEOT AUTOMOBIELENSHOW, met speciale aanbiedingen. Inruil en financiering mog. Officieel geotdealer voor de regio Sittard, Geleen en omstreken. Garage Jasper B.V., Windraak 29, Munstergeleen, tel. 04490-21944.

Te k. PEUGEOT 604 SL bj. '76, km. 80.000, pr. f 6750,- mog. Tel. 04494-51467 of 51...

Te k. PORSCHE-TARGA 911S, i.z.g.st., t.e.a.b., Donstr. 3, Bingelrade, 04492-1304 na 17.00 uur.

Te k. SIMCA Chrysler 1308 GLS, bwj. '78, auto i.z.g.n. deze kl. toegest. Herenstraat. 153, Heerlerbaan. Tel. 045-415222.

SIMCA Chrysler 1307 GLS kleur groen metallic, bwj. 1975, speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok.

Te k. TOYOTA sportswagon kleur wit bwj. 1978, speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok.

Te k. TOYOTA Corolla 30 DX kleur geel bwj. 1978, speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. TOYOTA Corolla KE 30 kleur geel bwj. 1975, speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. RENAULT 30TX kleur grijs metallic, bwj. 1979. Speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. VOLVO 244 DL op LPG kleur beige bwj. 1977 speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. OPEL Ascona 1600 S kleur rood, bwj. 1977 speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. OPEL Ascona 1600 S kleur blauw bwj. 1978, speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. CITROËN GS 1220 Club kleur beige bwj. 1978, speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. CITROËN CX 2000 kleur grijs metallic bwj. 1976 speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. VLIEGEN, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. AUDI 100 SL kleur grijs metallic, bwj. 1977, speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. VLIEGEN, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

Te k. BMW kleur groen metallic bwj. 1977 speciaalprijs bij Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reijmerstok, tel. 04457-1224.

MERCEDES trekhaken, voor alle typen 200, 220, 240 diesel vanaf ±1 jaar, mooie prijs f 1980,-. Ook alle type VW trekhaken in voorraad. Vraag naar f 890,-, ...Wij leveren alle andere merken ruilmotoren voor elke type volle garantie ...zeer lage prijs. Ook alle briekgarantie. Vraagt hem. Specialist in alle onderdelen. Donny Klassen bv, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354.

Te k. CITROËN GS 1220 Club, bwj. '74 Beethovenstr. 27, Brunssum.

Te k. VW Golf LS 1600, i.z.g.st., vr.pr. f 3500,-, tel. 04490-19388 of 12630.

Te k. VW Golf i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Te bevr. Aan de Hoenderwei 21, Hulsberg.

Te k. MAZDA 323 automatic, 4-drs, metallic goud, 11.000 km, 2 jaar oud. Prijs n.o.t.k. Pilot 21 u. Hoensbroek n.v. nw. Vr.pr f 8500,-, 04490-15019.

Wegens omst.h. te k. MORRIS CROSSMOTOR, z.g.a.n. Tummermans, Stationsstr. Wijlre, tel. 04450-2840.

Te k. TOYOTA Carina 1600 DL, bj. 1974, tom. bwj. '77. Honingbosstraat 18 Brunssum.

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S. Tel. 045-214929.

Te k. PEUGEOT 504 TI aut. matic, met.bl., ...pr. n.o.t.k. Tel. 045-252579.

Te k. DAF 55. Tel. 045-254335, prijs f 350,-.

Te k. van part. weg. omst. NI Clubman 1976, i.z.g.st. pr. n.o.t.k. Te bevr. na 18.00 uur. Parallelstr. 16 stenrade.

Te k. aangeb. BMW 528, '76, 90.000 km, keuzeanpr., tel. 045-713347, 453046.

AUTO'S te k. gevr. voor hoogste prijs van uw auto bel 045-714255.

Te k. VW GOLF bwj. '76, i.z.g.st. f 4.100,-. Aan de Hoenderwei 56, Vaals.

Te k. van part. PEUGEOT GL 1972 met schuifdak, nieuwe banden, nw. accu, trekh. enz. tel. na 19.00 uur 319952, weekend gehele dag.

AVRO-voorzitter Keyzer tijdens algemene jaarvergadering

"Fusies van omroepen in toekomst noodzakelijk"



● AVRO-voorzitter M.J. Keyzer

Van onze RTV-redactie

DEN HAAG – Het doordringen van het buitenland in de Nederlandse ether (satelliettelevisie) maakt fusies tussen omroeporganisaties in de toekomst noodzakelijk. Aan herziening van de omroepwet valt op dit punt dan ook niet te ontkomen. Het samengaan van bijvoorbeeld twee A-omroepen zou natuurlijk niet „beboet" mogen worden met halvering van de zendtijd. Integendeel, ze zouden de gezamenlijke zendtijd moeten krijgen, eventueel zelfs vermeerderd met extra zendtijd als een soort aanmoedigingpremie.

AVRO-voorzitter M.J. Keyzer heeft dat gezegd tijdens de algemene vergadering van de AVRO in Den Haag. Hij wilde overigens elke twijfel wegnemen dat zijn omroeporganisatie op dit moment een fusie wenst. Wijzende op de „communicatie-revolutie", die thans plaatsvindt, bepleitte Keyzer voorts een aanpassingsperiode voor de Nederlandse omroeporganisaties; eerst zal er zekerheid moeten zijn over wat de buitenlandse programma's via de satellieten gaan inhouden. Gedurende die aanpassingsperiode zou het toestaan van deze satellietuitzendingen aan beperkingen onderworpen moeten zijn. Vooriopig ziet Keyzer nog geen eigen satelliet voor Nederland.

Traagheid

Hij verweet de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid (WRR) traagheid inzake de realisering van het advies over een geïntegreerd massamediabeleid. Hij betreurde het dat nog altijd geen tussenrapport is verschenen en elke vorm van overleg tussen regering en omroep ontbreekt.

De Nederlandse omroep zal het buitenlandse aanbod met gelijkwaardige financiële wapens tegemoet moeten kunnen treden. Het geld denkt de AVRO-voorzitter te halen uit verhoging van de omroepbijdragen (nu nog altijd de laagste in Europa), uitbreiding van reclamezendtijd en „merchandising" (bijvoorbeeld inkomsten uit de verkoop van boeken die betrekking hebben op een bepaald programma). Ook voor dat laatste is wijziging van de Omroepwet nodig, omdat deze wet verbiedt dat omroepen dienstbaar zijn aan het maken van winst door derden.

Volgens Keyzer schiet de ministeriële concept-beschikking inzake het tegengaan van sluikreclame haar doel ver voorbij. Zo zullen bijvoorbeeld het recenseren van toneel- en muziekvoorstellingen en aankondigingen van dergelijke evenementen strikt genomen niet altijd meer mogelijk zijn. CRM spreekt in dit verband van „consistente ideële criteria", maar dat is juridisch een onhanteerbaar begrip. Bovendien moet de overheid zich niet bemoeien met de selectie van kunstevenementen, die in de programma's aan de orde komen. Ook ten aanzien van sportreportages biedt de beschikking nauwelijks houvast. Men moet de programmavrijheid niet met dubieuze en aanvechtbare voorschriften inperken.

AVRO-voorzitter is slecht te spreken over de ideeën en plannen die bij de politici leven over het omroepwezen. Het huilen staat Keyzer vaak nader dan het lachen. Bepaalde politici duiden er op dat de titel van een van zijn eigen programma's: „Lawaaipapegaai".

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon 045-739273 / 739274



TROS deze winter: veel films en sport

HILVERSUM – De TROS is van plan deze winter veel sport op de beeldbuis te brengen. Men zal onder meer één maal per maand een reportage uitzenden van het tennis WCTT-toernooi, waarbij de presentatie wordt verzorgd door oud-Wimbledon-kampioen Ilie Nastase.



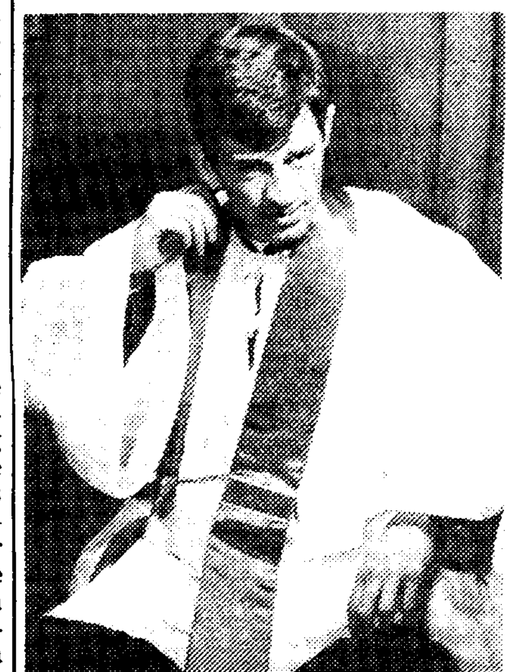
● Marilyn Monroe

Films komen er ook weer vele. Onder meer 'Limelight' van en met Charlie Chaplin, 'De graaf van Monte Christo' met Richard Chamberlain en Trevor Howard. 'That's entertainment' met alle grote sterren uit de Amerikaanse amusementswereld, 'Some like it hot' met Marilyn Monroe, 'Borsalino' met Jean Paul Belmondo en Alain Delon en 'Brannigan' met John Wayne.

Blijvertjes

Blijvertjes bij de TROS-televisie zijn 'Soap', de Showbizzquiz, 'Op volle toeren', 'Der Alte', 'Derrick', Bassie en Adriaan, Kieskeurig (nu met Wim Bosboom), 'Simonskoop, TV-privé met Henk van der Meijden, die ook tweemaal een eigen programma in de middaguren krijgt, de Hulk, 'Ren je Rot', de Penalty bokaal, de kwis 'Dubbelspel' en een aantal shows rond Marco Bakker.

Evenals de meeste andere omroepen heeft de TROS het radioschema slechts weinig gewijzigd in verband met de proef met van Nederlands fabrikaat gaan draaien en voor de kinderen de 'Rollebolle radio' gaat lopen. Op zaterdag op Hilversum II komt nu 'Op uw gezondheid', de radioversie van een voormalig televisieprogramma. Voorts zal Bob Uschi op deze zenders eens in de vier weken een klankbeeld verzorgen onder de titel 'Werkers in de Nacht'.



● Jean-Paul Belmondo.

NOS-reportage woensdagavond

'Maastricht en duizend jaar prinsbisdom'

Van onze RTV-redactie

MAASTRICHT – In het regiomagazine 'Van Gewest tot Gewest' zal de NOS-televisie morgenavond (woensdag), tussen 18.59 en 19.50 uur via Nederland I aandacht besteden aan de rol die Maastricht heeft gespeeld ten tijde van het prinsbisdom Luik. Zoals bekend wordt dit jaar in Luik en wijde omgeving het duizendjarig bestaan van dit prinsbisdom gevierd.

IN HET JAAR 980 kwamen zowel de kerkelijke als de wereldlijke macht in Luik in handen van een persoon die daardoor de titel van prinsbisschop mocht voeren. Ook de stad Maastricht werd door deze prinsbisschop bestuurd. Naast de bisschop was de hertog van Brabant mede-bestuurder van de stad. Deze situatie bleef bestaan tot de komst van de Fransen in 1795. Maastricht vierde het duizendjarig bestaan van hetprinsbisdom uitgebreid. Daarbij werd de op een na grootste luidklok van Nederland, de meer dan 6000 kilo wegende zogenaamde 'grameer' in de toren van de St.-Servaaskerk geluid door de leden van het klokkenluidersgilde St.-Monulphus en Gondulpus.

HOOGTEPUNT VAN het Luikse 'millenium' was een historisch folkloristische optocht die een uitbeelding gaf van een 'blijde inkomste' van een prinsbisschop van Luik. In de stoet trokken meer dan 80 reuzen mee. Ook de stadsreus 'Gigantius' van Maastricht.

Tros wil haast met dagtelevisie

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM – Binnenkort zal een plan, opgesteld door het college van programmadirecteuren, het NOS-bestuur bereiken, waarin wordt gepleit voor dagtelevisie. Tros-voorzitter mr. H.J. Minderop zei dat maandag tijdens de presentatie van het winterschema van deze omroep.

De Tros vindt dat de minister haast moet maken met dagtelevisie. „Als zij het voortouw niet neemt, dan zullen ongetwijfeld kamerleden, en ons inziens terecht, het initiatief overnemen. Minister, het woord is aan u", aldus de Tros-voorzitter.

Volgens Minderop moet de invoering van dag-TV vallen binnen de contouren van de huidige wet. „De Tros heeft binnen dat kader een belangrijke rol gespeeld en wil die graag bij uitbreiding van televisiezendtijd voortzetten en uitbouwen".

Volgens de Tros stelt Nederland duidelijk prijs op een grote omroeporganisatie die een TV-programma brengt dat informatie geeft die begrijpelijk en herkenbaar is, dat een behoorlijk stuk ontspanning geeft en aandacht schenkt aan het culturele gebeuren in de vorm van eigen en buitenlands drama.

„Dat het strikt educatieve element er bij de Tros en andere omroeporganisaties karig van afkomt is geen toeval. In vrijwel geen enkele land worden de zenduren in de avond in belangrijke mate gebruikt voor instructie en educatie. De avonduren op televisie dienen in hoofdzaak gereserveerd te zijn voor informatie en ontspanning. Uitbreiding van zendtijd zal derhalve ook meer mogelijkheden bieden voor ontwikkelingen als Open School en Open Universiteit", aldus Minderop.

Ster

De Tros-voorzitter vindt echter wel dat het wetsartikel dat het maximumaantal reclameminuten regelt, moet worden aangepast indien de zendtijd wordt uitgebreid. „Het eerder door de Kamer ingenomen standpunt dat Sterreclame op TV niet voor 20.00 uur mag worden uitgezonden, zal dienen te worden gewijzigd. Het is inmiddels bekend dat 72 procent van de kinderen, voor wie reclame voor 19.00 uur slecht wordt geacht, toch naar reclame kijken, maar dan voor het journaal van acht uur. Terugkomen op eerder ingenomen standpunten kan vaak een moeilijke zaak zijn, maar een andere tijd vraagt een ander beleid".

● Vico Torriani duikt met Hanny en Walter Riedel nog eens in het plakboek waarin hij foto's van hem van jaren geleden in Aken aantreft.

● VICKY LEANDROS .....„m'n zoontje gaat over enkele jaartjes mee met me op tournee"...

Schlagersnippers

Ambassadeur

GERHARD FISCHER, de Duitse ambassadeur in ons land, heeft door het Schlagerfestival een druk weekend achter de rug. Zaterdagavond had hij in de Kerkraadse Rodahal meer optredens dan de deelnemende artiesten. Er waren nogal wat aanleidingen voor. DENNIE CHRISTIAN kreeg van hem het „Gouden Draaiorgel" uitgereikt, de onderscheiding die nu al voor de vijfde maal voor hem is. Samen met REX GILDO, VICKY LEANDROS, COSTA CORDALIS en HARRY THOMAS kreeg Dennie ook nog eens een gouden plaat voor meer dan 25.000 verkochte „Superschlagers nr. 2" van Arcade. En ook op de finale mocht Fischer niet ontbreken.

Vicky

VICKY LEANDROS, die op 23 augustus haar 31ste verjaardag vierde, zal binnenkort beslist weer wat meer in het nieuws komen. Zij wisselde in Duitsland van platenmaatschappij en is van CBS nu weer terug bij haar vroegere firma Phonogram (Philips). In die vroegere periode scoorde Vicky nogal wat internationale hits. Philips liet haar echter schieten toen de Amerikaanse CBS haar een miljoenencontract aanbood. De laatste tijd heeft Vicky Leandros het ook al wat kalmer aan gedaan na de geboorte van haar zoontje. „Ik ben van plan om hem in de toekomst vaak mee te nemen wanneer ik op tournee ben", zo vertelde ze ons.

Vico

„Geen alcohol voorlopig", zegt de sympathieke Zwitserse VICO TORRIANI, die deze maand zijn zestigste verjaardag gaat vieren. „Op die heugelijke dag mag er overigens wel een slokje van af. Vroeger – dat waren nog eens tijden – hield ik wel van een goede borrel. Maar naarmate je ouder wordt ga je aan je lever denken", aldus Vico Torriani die met het kappersechtpaar Hanny en Walter Riedel nog eens herinneringen ophaalde aan een voorstelling die Vico nu al weer bijna twintig jaar geleden in Aken gaf. En ook daar hanteerden Hanny en Walter hun beroemde kam.



● GERHARD FISCHER, de Duitse ambassadeur in ons land, overhandigt DENNIE CHRISTIAN tweemaal goud, een plaat en een draaiorgel.

★ televisie en radio vandaag ★ televisie en radio vandaag ★

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.30 – 12.00 **Schooltelevisie.** 10.30 Algemene technieken. Geschiedenis van de techniek. 11.00 Spelraam. 11.30 Huisdieren. De kat.
13.00 – 13.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
14.00 – 15.00 **Schooltelevisie.** 14.00 Schaak. 14.30 Kernwapens, een kwestie van overleven. Is er een weg naar ontwapening.
18.00 – 18.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
18.25 **Samenvatting opening Staten Generaal.** Samenvatting van de opening Staten Generaal door Hare Majesteit koningin Beatrix. Commentaar:Koos Postema.
18.49 **Poli en Pili.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
18.59 **EO-Kinderkrant.** Voor de kinderen.
19.10 **Land inzicht.** Spelprogramma. Eerste aflevering van een serie nieuwe spelprogramma's ter ondersteuning van hulpverleningsprojecten in de Derde Wereld. Het seizoen wordt geopend met een filmverslag van de reis door Kenia, die de winnaars vorig jaar gemaakt hebben.
19.50 **Wat ging er mis?** De basis voor de menselijke waardigheid. Documentaire serie.
20.45 **Van u wil ik zingen.** Samenzang door diverse gemengde- en mannenkoren en de bariton Cor Niessen.
21.05 **God wil wonen bij de mensen.** „Waarom schiep God de wereld en waarom de mens? TV-serie.
21.37 **Journaal.**
22.00 **Den Haag Vandaag.** Aandacht voor de nieuwe beleidsplannen van het kabinet Van Agt, die vandaag bekend zijn gemaakt.
22.50 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

12.55 – 14.30 **Opening Staten Generaal.** Directe uitzending van de opening van de Staten Generaal door Hare Majesteit Koningin Beatrix. Commentaar: Koos Postema.
18.00 – 18.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
18.40 **Microprocessors.** Introductieprogramma.
18.55 **Journaal.**
18.59 **De Muppet Show.** Poppenshow. Speciale gast: Victor Borge.
19.25 **De verlaten eilanden.** „De tovenaar van Tambu". Jeugdserie.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Shoestring.** „Het ongeluk". TV-serie.
21.20 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
21.55 **Drie hoog achter.** „Rigsby's trouwdag". Comedyserie.
22.20 **Je bent ver weggeweest.** Impressie van de Pax Christi Voettocht, waaraan jaarlijks door enkele honderden jongeren wordt deelgenomen.
23.15 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46.

16.10 **Journaal.**
16.15 **Voorheen heb ik een treurig leven geleid.** Proefnemingen met een betere begeleiding van kankerpatiënten.
17.00 **Dromen, die geen dromen bleven.** Voor de kinderen.
17.25 **Show met Ix en Yps.** Verjaardagen en sterrenbeelden. Voor de kinderen.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Eichholz & Zn.**
18.30 **Genius Loci: Cuenca.**
18.40 **Lachen op recept.**
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Lach oud om tot nieuw.** Brandweer.
20.00 **Journaal.** Daarna: politieke partij.
20.15 **Immergrün.** Melodiën en verhalen. Met: Marianne Mendt, Barbara Schöne, Peter Kraus, Ralf Wolter en anderen.
21.00 **Monitor.** Actualiteitenrubriek.
21.45 **Captain Paris.** „Een eerzaam man". Politieserie.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Susanna Rinaldi.** Concert door deze Argentijnse fadozangeres.
0.00 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 **Mozaïek.** Magazine voor de oudere generatie.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Beelden van onze aarde.** „De vissersjongen Raja en zijn eend". Voor de kinderen.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Katja Ebstein.
18.20 **De rose panter.** Tekenfilmavonturen.
19.00 **Journaal.**
19.30 ■ **Mata Hari.** Amerikaanse speelfilm uit 1932 onder regie van George Fitzmaurice met Greta Garbo, Lionel Barrymore, Lewis Stone en anderen. Parijs 1917. In de speelclub van de elegante Andriani, treedt de knappe danseres Mata Hari op. Zij blijkt een spionne te zijn. Een jaloerse Schubin dreigt haar in handen te spelen van de Franse geheime dienst. Mata Hari, die verliefd is geworden op Alexis, ziet zich genoodzaakt Schubin te doden, waarna zij onderduikt.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Opinie-onderzoek onder de loep.** Beslissen opinie-onderzoeken de verkiezingen?
22.00 **Apropos film.** Filmnieuws.
22.45 **Muziekportret.** Programma van Manfred Seide over de tenor Fritz Wunderlich, die veertien jaar geleden door een tragisch ongeval om het leven kwam.
23.45 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Telecollege II.**
18.30 **Harry Hocker laat niet los.** Het doelpunt van de maand.
19.45 **Journaal.3**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Spiegel der deelstaten.**
21.00 **Sport kritisch bekeken.**
21.45 **Monitor in het kruisvuur.**
22.30 **Cabaret van toen om open en dicht te slaan.** Oh du lieber Augustin.
23.15 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Meten met maten.** Het internationale eenheidssysteem.
19.00 **Follow me.**
19.15 **Spreekuur: De gezonde keuken.**
20.05 **Spiegel der deelstaten.** Niet meer het mooiste land.
20.50 **Vertraagde opname.** Regionaal nieuws.
21.20 **Liebe ist etwas Zärtlichs.** Duits-Italiaanse speelfilm van Sofia Scandurra.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
18.05 **Joey en Redhawk.** Jeugdserie.
18.25 **Lachertjes.**
18.30 **Open School.**
19.05 **Gastprogramma.** Aandacht voor het Humanistisch Verbond.
19.35 **Mededelingen.** Morgen.
19.45 **Journaal.**
20.10 **Black and White Minstrel Show.** Showprogramma met: Margaret Savaje, Ted Darling, Les Rawlings, Les Want, The Mitchel Minstrels en anderen.
20.55 **Een wereld: Maleisië, hoelang nog?.** Indrukken van de conflicten die ontstaan door modernere grootschalige industrialisatie.
21.45 **I.Q. Spelprogramma.**
22.20 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 **Allemaal beestjes.** Met zachte hand. Film over het dresseren van dieren.
20.40 **De ontwrichten.** Amerikaanse speelfilm uit 1960 van John Huston, met Marilyn Monroe, Montgommery Clift en Clark Gable. Gay Guido en Perce hebben allen een geschiedenis achter de rug. In Reno ontmoeten zij een troosteloos meisje, die in de showbusiness heeft gewerkt en een echtscheiding wil regelen. Zij wordt de vertrouweling van de drie mannen.
22.40 **Open School.**

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

18.15 **Tekenfilm voor de kinderen.**
18.30 **Document U.E.R.**
19.00 **Fa, c'est facile à chanter.**
19.15 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal en lottotrekking.**
19.55 **Juridische tips.**
20.00 **Ciné-tilt.** Filmquiz.
20.35 **Les chevaux du soleil.** TV-serie.
21.30 **De grootste bedevaartplaats van de wereld.** Eerste aflevering van een serie over bedevaartplaatsen. Daarna: journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

20.35 **Indoor tennis:** Demonstratiewedstrijden uit Sart-Tilman met Bjorn Borg en Vitas Gerulatis.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Ook goeie morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Kletskop. 10.45 Villa-VPRO. 13.03 Welingelichte kringen. 13.30 Een klap op je kop. 14.20 Radio-Kleuterkrant. 14.45 Ronduit-extra. 15.30 Van hart tot hart. 16.02 EO-Metterdaad. 16.15 Licht en uitzicht. 16.55 EO-Actief. 17.02 Tijdsein. 17.45 Theaterorgelbespeling. 18.11 Hier en nu. 19.30 Hobbyscoop. 20.02 Langs de lijn. Sport en muziek. (20.38 Paardekoersen). 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 1.30 Tussen 60 plus en 70 min. 2.02 tot 7.00 Nachtdienst.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De Wekkerradio. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Watertanden. 9.15 Werkbank. 9.25 De vooruitgang. 9.50 Voor haar. 11.05 Schoolradio. 11.25 Switch on. 11.35 Heinekenszand-Centraal. 12.16 Franco thuis. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.11 Heinkenszand-Centraal. 13.30 Oude schoolliedjes. 13.50 Kinderen een kwartje. 14.00 Leef-tijd-genoeg. 15.30 Operette. 16.00 De dag dat De Bruin vliegen kon. Hoorspel. 16.50 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 Een blokje Nederlands. 17.24 Mededelingen SOS- en politieberichten. 17.36 Dingen van de dag. 18.00 Brassband-magazine. 18.30 Wie is de vijand. 18.00 Zendtijd van de PSP. 19.00 De rode draad. 20.00 Vara-klassiek. 20.25 Het zout in de pap. 21.00 Vara-klassiek. 22.40 Kanttekeningen bij de geschiedenis van Duitsland in de laatste 100 jaar. 23.25 tot 23.55 Muziek van deze eeuw.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Des Engels. 9.03 Van negen tot twaalf. 12.03 De Noen show. 14.03 De Theo Stokkink -show. 17.03 Stampij. 18.03 De avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Rauhfaser. 22.02 Rock-tempel. 23.02 tot 24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 8.30 Musica Sacra. 9.02 Divertimento. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.02 Tafelmuziek. (met om 12.02 Pianowerken uit de romantiek, 12.30 Themaprogramma, 13.30 Platennieuws). 13.55 Zojuist verschenen. 14.02 Meesterwerken uit de kwartetliteratuur. 14.30 30e internationaal orgelconcours Haarlem 1980. 15.00 In kleine bezetting. 16.00 Het grote werk. 16.50 tot 17.00 Kunst en vliegwerk.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. (7.33 Splinternieuws). 8.05 Van acht naar tien. Muzikaal programma.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag-in, daguit. 10.10 Zomerlief. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variété van twaalf tot twee. 13.10 Variété van twaalf tot twee.

Brabant: 14.00 Variaties. De muzikale namiddag van omroep Brabant. (16.00 Splinternieuws).

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. Met Formule F. Selectie uit de Franse hitparade en andere betere liedjes. 18.00 Focus, BRT-2. 18.15 Pop op een pitje. Nieuwe platen. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 The Country-Music-Club. 19.53 Vrij-uit, in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.

Limburg: 20.00 Mensen, muzen en muziek. (21.00 Splinternieuws). 21.05 Self-service. 22.05-23.40 Vanavond en vannacht.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Wegwijzer. Blijf van mijn lijf. Een gesprek met een ex-bewoonster van een „blijf"-huis en met vrijwilligsters die hier vrouwen begeleiden die in moeilijkheden zijn geraakt. 18.50-19.00 Programma voor Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker. Axel. 8.30 Der Radiomann ist da!, Jochen. 10.30 Da Capo, Helga. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags, Willy und Jochen. Heute aus Moers-Kapellen. 14.00 Hits bei RTL. Gefragt - Gespielt, Jörg. 15.00 Die Blaue Stunde, alle spielen gegen RTL. Rolf. 16.00 Auto Hits täglich frisch. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend Monika und Martin. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. 19.00 RTL-Young. Felix. 20.00-RTL-Radio-Skat. Jörg Ulrich als Gastgeber. 22.00 Country Time. Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter. Heinz-Herbert.

Auto's en motoren

Te k. AUDI 100 LS '77, 46.000 km m. echte schapenvachten, stereo-install. Zuinig in gebr. Nieuwpr. f 25.000,– nu f 12.000,–. Tel. 045-455228.

Te k. OPEL Kadett bwj. '73. Zien is kopen. Tel. 045-454119.

Economie Vandaag

Suezkanaal

OKIO – Japan heeft de Egyptische ering plannen voorgelegd voor n tweede Suezkanaal, zo heeft het panse ministerie van transport ijdag bekendgemaakt. Het kanaal mt evenwijdig aan het bestaande naal te liggen over een lengte van kilometer. Het wordt 200 meter zijn breedst en ongeveer elf meter ep. Passage van tankers tot 150.000 n is mogelijk, aldus het Japanse ministerie. Vermoedelijk vraagt Egypte og dit jaar een lening aan Japan oor het project. De werkzaamheden uden in 1994 klaar moeten zijn.

Palthe

LMELO – Palthe NV is weer in de de cijfers terechtgekomen. Na een inst van ƒ 687.000,– over de eerste s maanden van vorig jaar leed het edrijf in de eerste helft van dit jaar n verlies van ƒ 896.000,–. De omzet eeg van ƒ 20,4 tot ƒ 20,5 milhoen, zo lijkt uit de halfjaarcijfers. De resultaten van de fabrieksreiniging bleen achter bij de begroting door verhuivingen van produktie naar de althenettes, die onvoldoende kon orden gecompenseerd door toegeegde opdrachten. De Palthenettes erkten nagenoeg volgens de begrong. De teruggang in omzet bij de oprachtgevers van het veredelingsberijf gedurende het eerste halfjaar idde tot een ernstige onderbezetng van het bedrijf in Tilburg. Door eze oorzaken zal ook het tweede alfjaar verliesgevend zijn.

Dumpen

OTTERDAM – Het zal nog zeker en jaar duren alvorens het dumpen an chemisch afval in de Noordzee erleden tijd is. Directeur C. van der urgt van de Directie Noordzee van ijkswaterstaat zei dit in Rotterdam idens een symposium over het in e plempen van gevaarlijke stoffen. olgens Van der Burgt heeft het berijfsleven die tijd nodig om andere plossingen voor het chemisch afval vinden.

Gistfabriek

ELFT – Hoewel enkele fabriekson-erelen binnen afzienbare tijd aan ervanging toe zijn is er geen sprake an dat wordt overwogen het gistroduktiebedrijf van Gist-Brocades Delft naar elders in Nederland of de wereld onder te brengen. Het edrijf is weliswaar voor een deel ud, maar het kan zich nog steeds meen met gistfabrieken elders in de weld. Gezien de steeds stijgende raag naar de door Gist-Brocades ntwikkelde droge instant-gist kan e produktiecapaciteit in Delft niet orden gemist. Dit heeft GB-topman . E.W. ter Horst meegedeeld in een ergadering van de plaatselijke onernemingsraad. Een verslag hieran staat in het personeelsblad.

Heidemij

TRECHT – Heidemij Beheer in Arnem heeft in de eerste helft van dit at zelfs de omzet van de eerste zes aanden van 1978 overtroffen en de egroting zal naar verwachting in dit ar worden gehaald. Minder verheuend zijn de bereikte resultaten, die langrijk bij de begroting achterijven. Verrassingen voorbehouden opt de Heidemij 1980 met een beeiden positief resultaat af te sluin, dus net geen verlies. Dit zei mr. J. Hellema, president-directeur, dens de jaarvergadering van de ige aandeelhouder van de vennootap, de Vereniging Koninklijke Nerlandsche Heidemaatschappij in Domstad.

Winst Ennia

EN HAAG – De omzet van Ennia NV erzekeringen) is in de eerste zes aanden van dit jaar vergeleken met zelfde periode van vorig jaar met pct. gestegen tot ƒ 1.326 mln. De sten namen met 9 pct. toe. Vooral or een verder herstel van het resulat bij de schadeverzekeringen ging nettowinst met ruim 28 pct. omog van ƒ 29,2 mln. naar ƒ 37,4 mln., toevoeging van onveranderd ƒ 5 ln. aan de catastrofereserve, aldus nia.

Pandbrieven

MSTERDAM – De Westlandrecht Hypotheekbank heeft de afftekoers van haar 11 pct-pandbrien 1980 per 1981-1988 verlaagd van l tot 100 pct. Het effectieve rendeent stijgt daardoor van 10,67 tot oneveer 10,96 pct. Ook is de uitgifte ervat van de 11 pct spaarpandbrien 1980 per 1985 tegen 100 pct. Het ectieve rendement hierop komt uit 10,97 pct op basis van samengeelde interest. De afgifte van de 10,5 t pandbrieven 1980 per 1982-1988 de 10,5 pct spaarpandbrieven 1980 r 1985 is gestaakt.

e Rabohypotheekbank heeft de aftekoers van haar 11 pct pandbrien ook verlaagd van 101 naar 100 t. De koers van de 10,5 pct brieven at van 99 naar 98 pct. De effectieve ndementen gaan omhoog naar 11 sp. 11,04 pct (was 10,72 en 10,75 pct). e Scheepshypotheekbank heeft de ers van de 11 pct pandbrieven 1980 r 1984-1988 met een procent verinderd tot 99,5 pct, waarmee het efctieve rendement stijgt van 10,88 t tot 11,13 pct.

Goud en zilver

MSTERDAM – fijngoud: 41550-250; bewerkt goud: 39470-43940; nzilver: 1164-1267; bewerkt zilver: 100-1320.

Voor jongeren werk herverdelen

DEN HAAG – De concurrentiepositie van werkende jongeren op de arbeidsmarkt is door allerlei oorzaken aangetast. Maar verbetering van de arbeidsmarktpositie lost het probleem van de jeugdwerkloosheid niet op een bevredigende manier op. De werkloosheid zou alleen maar worden afgewenteld op andere zwakke groepen in de samenleving. Het wezenlijke probleem is, dat jonge werklozen niet aan bod komen zolang er te weinig arbeidsplaatsen zijn.

Dit is de mening van de projectgroep jeugdwerkloosheid van de economische faculteit van de Rijksuniversiteit te Groningen.

Volgens de projectgroep moet zinnig overheidsbeleid zijn gericht op verbetering van de werkgelegenheid als zodanig door schepping en herverdeling van arbeidsplaatsen. „De overheid heeft een eigen verantwoordelijkheid in deze en zij mag die niet, zoals dat nu gebeurt, afschuiven op het bedrijfsleven", zo menen de Groninger economen.

In de discussie spelen de minimum-jeugdlonen een voorname rol. In Groningen werd berekend, dat deze jeugdlonen slechts een procent meer stegen dan de normale lonen. Zij vonden geen enkele aanwijzing, dat invoering van de minimum-jeugdlonen de werkgelegenheid voor jongeren had aangetast.

Tijdens de studie ontdekte men in Groningen wel, dat lager geschoolden eerder werden ontslagen. Hun plaatsen werden ingenomen door beter geschoolden. Men ontdekte daarom wel een aantal knelpunten: de ondernemer verwacht meer praktische kennis en vaardigheden van de jonge schoolverlaters. De jongeren op hun beurt hebben vaak onrealistische verwachtingen van een baan.

De projectgroep meent dat herverdeling en schepping van arbeidsplaatsen goede alternatieven zijn voor het huidige beleid. Het gaat hier om maatregelen die direct ingrijpen in vraag en aanbod op de arbeidsmarkt. Alleen aan de financiering van deze alternatieven zitten de nodige haken en ogen, erkennen de Groninger economen.

Kolenindustrie ontwaakt uit winterslaap

HAMBURG – De te weinig beschikbaar komende oliehoeveelheden en de enorme kolenvoorraden in de wereld, geografisch gunstig gespreid, maken deze laatstgevende energiedrager steeds belangrijker voor de toekomstige energievoorziening. Op grote schaal wordt daarom de laatste jaren gezocht naar nieuwe technieken, die de nadelen van kolen als transportproblemen en de grote milieubelasting bij verbranding kunnen ondervangen. Het gevolg is, dat de Westeuropese kolenindustrie snel bezig is uit een zekere mate van schijndood te ontwaken. Kolenvergassing is het nieuwste antwoord op veel problemen, aldus A.G. Beelaerts van Blokland van Shell Nederland afgelopen weekend in Hamburg.

In Harburg bij Hamburg staat de directe voorloper van een kolenvergassingsinstallatie, die gepland is op de Moerdijk. In Harburg staat een installatie die 150 ton steenkool per dag kan verwerken tot een vrij zuivere soort synthetisch gas. Tachtig procent van de kool wordt omgezet, terwijl een groot deel van de vrijkomende warmte voor het proces zelf kan worden gebruikt. Milieubelasting treedt nauwelijks op. De afval beperkt zich tot wat as en slakken, die „neutraal" zijn en toepassingen kunnen vinden in bijvoorbeeld de wegenbouw.

300 jaar

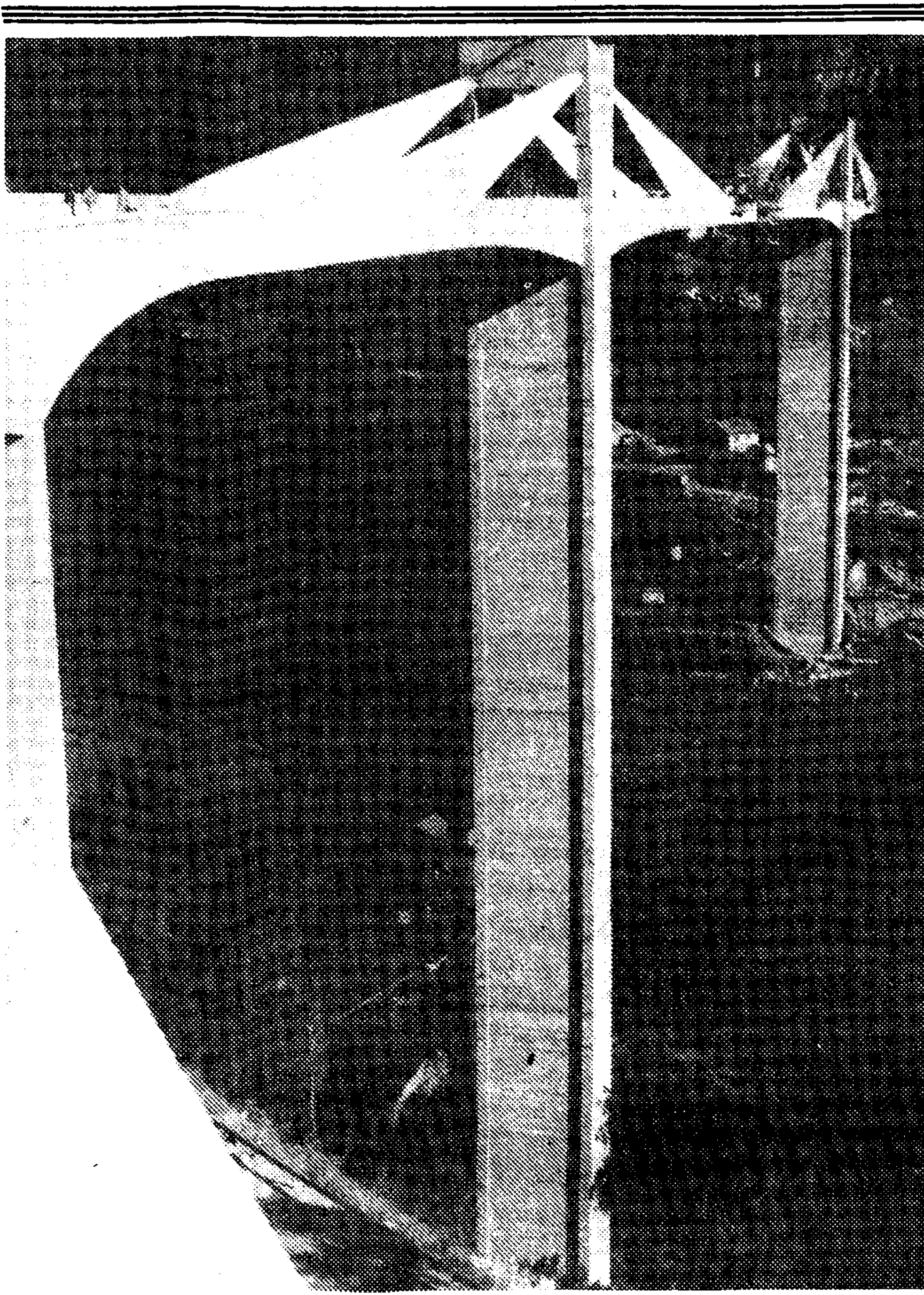
Op basis van het huidige verbruik in de wereld zijn de kolenvoorraaden voldoende voor bijna 300 jaar. De olievoorraden zullen naar verwachting over 25 jaar uitgeput raken en het aardgas kan nog 55 jaar mee. De kolenvoorkomens zijn goed gespreid over de wereld (al nemen de Grote Drie, de Sovjetunie, de VS en China tweederde voor hun rekening), zodat het ontstaan van een machtsgroepering als de OPEC minder waarschijnlijk is. Het grootste probleem is het transport. Bij Shell bestaat de angst, dat de nodige investeringen hiervoor niet op tijd zullen worden gedaan. Een bottleneck voor de uitvoering van de uitgebreide plannen die op stapel staan bij de energiegiganten is voorts het gebrek aan hoog opgeleid personeel

Enig alternatief

In Nederland liggen de zaken nog wat moeilijker, doordat ons land twintig jaar geleden geheel afhaakte van de kolentrein na de ontwikkeling van het aardgasveld van Slochteren. De ontwikkelingen in de kolentechniek onttrokken zich eigenlijk geheel aan ons gezicht. Toch zal ook ons land weer aan de kolenenergie moeten. Het is eigenlijk het enige alternatief voor olie en gas voor de toekomst. Andere alternatieven als zonne- en windenergie en kernenergie zullen te weinig soelaas bieden voor de dreigende tekorten. Een extra moeilijkheid is het gebrek aan beleid op energiegebied. Kritiek van de Shell is er dan ook stevig op de Nota Energie Beleid, die geen goede afweging van de diverse mogelijkheden geeft. Dit maakt het voor Shell moeilijk de nodige planningen te ontwikkelen.

Shell voorziet een grote toekomst voor haar kolenvergassingsprocede. Het vertrouwen in het project blijkt uit de grote investeringen die zonder overheidshulp worden gedaan. Harburg kostte 60 mln. mark, terwijl daarnaast de operatiekosten 20 mln. mark per jaar bedragen. Een economische toepassing van het proces zal pas in het midden van de negentiger jaren mogelijk zijn, uitgaande van de veronderstelling dat de aardgasprijs sneller stijgt dan de kolenprijs. De Duitse overheid overweegt, kolenvergassingsinstallaties te gaan subsidiëren.

De Deutsche Shell is nu op zoek naar een vestigingplaats voor een installatie aan de Duitse Noordzeekust met een capaciteit van 1000 ton per dag. Een installatie met eenzelfde capaciteit moet in 1984 gereed zijn op de Moerdijk. Deze zal gas leveren aan de electriciteitscentrale van Geertruidenberg. Overigens is het met het Shellprocedé, de grote troefkaart op kolengebied genoemd, ook mogelijk, in te spelen op bijvoorbeeld de behoefte van de chemische industrie aan koolwaterstoffen. Ook de voeding van de installatie geeft diverse mogelijkheden. Naast alle soorten steenkool, kan ook bruinkool als basis worden genomen, terwijl proeven in Amsterdam al hebben bewezen, dat teerzanden met evenveel succes kunnen worden verwerkt.



Tussen berg en dal

De 678 meter lange en 150 meter hoge Canterbrug in de nieuwe autobaanverbinding tussen Zwitserland en Italië over de Simplonpas nadert zijn voltooiing. Dezer dagen werden beide helften van de brug met elkaar verbonden. Nog vóór de winter invalt hoopt men hem voor het verkeer open te stellen. De kosten bedragen ruim 23,5 miljoen Zwitserse francs. Met de werkzaamheden werd in 1976 begonnen.

RVS bouwt fregatten voor Griekenland

ATHENE – Op de Scheldewerf in Vlissingen (RVS) zullen naar alle waarschijnlijkheid niet één, maar twee standaardfregatten voor de Griekse marine worden gebouwd. Maandagmorgen werd op het marinehoofdkwartier in Athene namelijk niet alleen het contract getekend voor de levering van een fregat ter waarde van ruim driehonderd miljoen gulden, maar bleek er ook sprake te zijn van een Griekse optie op een in Nederland te bouwen tweede schip. Het gaat hier ook om een fregat uit de Kortenaerklasse, een gezamenlijk ontwerp van Rijn-Schelde-Verolme en de Nederlandse marine.

Volgens verwachting werd maandagmorgen ook een licentie-overeenkomst ondertekend voor de bouw in Griekenland van een of meer fregatten uit de Kortenaer-klasse. Twee Nederlandse handelsbanken – ABN en Amro – hebben een belangrijke rol gespeeld bij het tot stand komen van het contract door de Griekse regering een aantrekkelijke financieringsovereenkomst aan te bieden. Deze overeenkomst is ook gunstig voor RVS, omdat de verkregen order nu een „cash-opdracht" is geworden.

Het lag aanvankelijk in de bedoeling dat het contract eind vorige week of in het weekeinde zou worden getekend. Tot twee keer toe kon een afspraak voor het afronden van de overeenkomst niet doorgaan, omdat de Griekse defensieminister, die het contract mede moest ondertekenen, was verhinderd in verband met spoedberaad in het Griekse kabinet over de gebeurtenissen in het buurland Turkije. De ondertekening vond uiteindelijk gisteren plaats.

Beursoverzicht

Behoudend

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs opende de week in een wat afwachtende stemming met Prinsjesdag zo vlak voor de deur. De koersafwijkingen bleven gematigd. Voor het eerst kon ook gehandeld worden in originele 'Amerikaantjes', die onderscheiden worden van de certificaten door de toevoeging ASAS. Vooralsnog was de handel in de Amerikaantjes ASAS bescheiden. Het publiek moet nog aan de nieuwe formule wennen, aldus de beurs.

De internationals waren verdeeld. Duidelijke stimulansen van buiten bleven afwezig. Kon. Olie haalde ƒ 1,– van het interim in op ƒ 169,60. Akzo daarentegen, raakte twee dubbeltjes kwijt op ƒ 21,50 en Hoogovens 30 cent op ƒ 12,80. Philips liet een dubbeltje vallen op ƒ 17,–. KLM kon 20 cent klimmen op ƒ 63,50. Unilever noteerde onveranderd.

De banken trokken aan. ABN won ƒ 3,– op ƒ 324,– en Amro 60 cent op ƒ 67,30. De hypotheekbanken moesten echter een forse veer laten. Zo duikelde Westland-Utrecht naar ƒ 236,50, ƒ 3,50 lager. De verzekeraars liepen licht op. Elsevier-NDU kon ƒ 1,– herstellen op ƒ 196,50 en ook VNU trok ƒ 1,50 aan op ƒ 85,50. Bij de bouwers handhaafde alleen Bos-Kalis zich. De rest verloor terrein. Wat betreft de rest van de actieve markt, kwam Ahold ƒ 1,70 lager uit op ƒ 68,50 en Nedlloyd ƒ 1,50 lager op ƒ 98,50.

De staatsfondsen moesten opnieuw omlaag. Het verlies kon hier en daar oplopen tot ca. 0,3 punt. Op de lokale markt moest vooral Van Berkel het ontgelden. Het fonds werd ƒ 7,50 lager geadviseerd op ƒ 77,–. Ook de scheepvaartondernemingen moesten een stapje terug doen. KNSM, waar de slechte halfjaarcijfers nog na-echoden, zag ƒ 1,– verdwijnen op ƒ 61,50, de laagste koers van dit jaar. Van Ommeren liet 50 cent glippen op ƒ 26,50. Vandervliet-Wernink was op een ƒ 2,– lagere koers van ƒ 31,– niet verkoopbaar. Van der Giessen-De Noord raakte ƒ 1,50 kwijt op ƒ 148,–, VMF ƒ 1,– op ƒ 34,– en Asselbergs ƒ 2,– op ƒ 153,–. Verder waren ook Ceteco, Stad Rotterdam en Wegener zwak.

RSV ging verder op de weg omhoog en kwam op ƒ 49,80, ƒ 1,20 hoger. Duiker was op een ƒ 14,– hogere koers van ƒ 130,–, niet te koop. KBB schoot ƒ 2,50 omhoog op ƒ 50,– en ADM ƒ 8,50 op ƒ 214,–. Verder lagen Wessanen en Ver. Glas goed in de markt. Tijdens beurstijd vonden er op de actieve markt geen verschuivingen van enige betekenis plaats.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 21.70 (21.60)
Kon. Olie 168.90-169.80 (169.40)
Philips 17.00 (17.00)
Unilever 122.60 (122.60)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,89	1,99
Engelse pond	4,52	4,82
Belgische frank (100)	6,59	6,89
Duitse mark (100)	107,15	110,25
Italiaanse lire (10.000)	20,75	23,75
Portugese escudo (100)	3,60	4,20
Canadese dollar		1,72
Franse franc (100)	45,50	48,50
Zwitserse franc (100)	117,50	120,50
Zweedse kroon (100)	45,00	48,00
Noorse kroon (100)	38,50	41,50
Deense kroon (100)	33,75	36,75
Oostenr. schilling (100)	15,24	15,54
Spaanse peseta (100)	2,51	2,81
Griekse drachme (100)	4,35	5,15
Finse mark (100)	51,50	54,50
Joegoslav. dinar (100)	6,00	7,40
Ierse pond	3,95	4,25

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	70,40	69,30
Akzo	21,80	21,60
ABN	321,00	323,50
Amev	88,90	89,70
Amro-bank	66,70	67,10f
Bos Kalis	94,40	94,40
Dordtsche Pr.	219,70	213,10d
idem (pref)	214,50	208,10d
Elsevier-NDU	196,50	197,50
Ennia	140,00	136,00k
Fr-Gro Hyp	64,90	63,50
Gist Brocades	28,70	29,20
Heineken	54,50	55,80
Heineken Hld.	49,40	50,50
holl Betongroep	64,00	65,50
Hoogovens	12,70e	13,20
KLM	63,30	63,30
Kon. Olie	174,60f	169,80d
Nat. Ned.	114,50	115,30
Nedlloyd groep	100,00	98,50e
Ned. M. Bank	236,30	237,00
Ogem Holding	7,60	8,00f
Pakhoed Holding	39,60	40,00f
Pakhoed (cert.)	36,60	36,10
Philips	17,00e	17,00e
Robeco	183,50	185,50
Rodamco	105,90	106,00
Rolinco	177,50	178,50
Rorento	114,30	114,20
Unilever	122,50	122,90
Ver Bezit VNU	84,20	85,30
Volker Stevin	44,40	43,50
Westland U.H.	237,80	237,50

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80–90	105,30f	105,70b
10.50 Ned. 74	101,30	101,30
10.50 id. 80	100,80b	100,80
10.00 id. 80	98,50	99,10b
9.75 id. 74	97,40	97,40
9.50 id. 76-1	98,00	98,10
9.50 id. 76-2	96,80	96,80
9.50 id. 80-95	95,40	95,40
9.25 id. 79-89	95,00	95,00
9.00 id. 75-1	92,60	92,50
9.00 id. 79-94	92,60	92,50
8.75 id. 75-1	94,20	94,00
8.75 id. 75-2	94,20	94,20
8.75 id. 76-96	92,30	92,30
8.75 id. 79-94	93,00	93,00
8.75 id. 79-89	—	92,90
8.50 id. 75-1	93,50	93,50
8.50 id. 75-2	93,30	93,10
8.50 id. 78-93	90,30	90,20
8.50 id. 78-89	94,40	94,40
8.50 id. 79-89	94,20	94,20
8.25 id. 76-96	90,00	90,00
8.25 id. 77-92	91,50	91,50
8.25 id. 77-93	91,40a	91,30
8.25 id. 79-89	91,30	91,10
8.00 id. 69	89,80	89,30
8.00 id. 70-95	89,30	89,30
8.00 id. 71-96	87,50	87,40
8.00 id. 70-1	96,00	96,00
8.00 id. 70-2	96,50	96,70b
8.00 id. 70-3	95,20	95,20
8.00 id. 76-91	91,10	91,10
8.00 id. 77-97	88,20	88,00
8.00 id. 77-87	93,90	93,90
800 id. 78-88	90,20	90,30
7.75 id. 71-96	86,00	85,80
7.75 id. 73-98	84,60	—
7.75 id. 77-97	87,40	87,30
7.75 id. 77-92	88,80	88,80
7.50 id. 69-94	87,00	86,80
7.50 id. 71-96	85,70	85,50
7.50 id. 72-97	84,20	84,00
7.50 id. 78-93	88,10	88,00
7.50 id. 78-88	88,60	88,50
750 id. 78-88-2	88,00	87,90
7.50 id. 71-81	98,20	98,30
7.20 id. 72-97	83,20	83,20
7.00 id. 66-1-91	86,80	86,70
7.00 id. 66-2	87,00	87,00
7.00 id. 69-94	85,60	85,20
675 id. 78-98	81,60	81,40
6.50 id. 68-1-93	84,40	84,20
6.50 id. 68-2	83,80	83,60
6.50 id. 68-3	84,10	84,00
6.50 id. 68-4	83,90	83,90
6.25 id. 66-91	85,20	85,30
6.25 id. 67-92	84,00	84,00
6.00 id. 67-92	83,40	83,10
5.75 id. 65-1-90	84,30	84,00
5.75 id. 65-2	85,20	85,00
5.25 id. 64-1-89	85,00b	85,50e
5.25 id. 64-2	86,50	86,50
5.00 id. 64-94	78,50	78,30
4.50 id. 58-83	94,80	94,80
4.50 id. 59-89	86,40	86,40
4.50 id. 60-1-85	92,50b	92,50b
4.5 id. 60-2	84,40	84,40
4.50 id. 63-93	81,50	81,30
4.25 id. 59-84	92.30	92,50
4.25 id. 60-90	85,10	85,30
4.25 id. 61-91	84,50	84,10
4.25 id. 63-1	81,00b	81,40
4.25 id. 63-2	81,20	81,50
4.00 id. 61-86	90,00a	90,00f
4.00 id. 62-92	82,30	82,30
3.75 id. 53-93	79,50	79,50
3.50 id. gr.boek	44,40	44,00
3.50 id. st. 47	76,90	76,70
3.50 id. 53-83	94,40	94,40

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	77,80	77,50e
8.75 ABN	106,00	106,00
6.75 Amro 73	91,90	92,00
5.50 Amro 8.25	265,00	274,00
8.50 Bos Kal.	101,30e	101,50
6.25 Buhr T	95,00	95,00
4.00 Elaion	92,70	92,70
8.75 Elsev.-NDU	92,00	91,00
7.25 Furn. 73	82,50	82,50
5.75 Gist-Br.	81,30	81,00
5.25 Hoogovens	—	77,00
7.25 Kappa 73	84,00b	84,00b
8.75 KNSM	92,50	92,00
8.75 KBB	90,00a	—
7.75 K.N. Pap.	87,00	87,00
7.25 M'intosh	77,50	76,60
9.00 Meneba	85,00	84,00
7.00 NBM-B	84,50	84,50b
7.25 Nederh.	1,40	1,40
6.50 NBM	583,00	582,00
7.75 Nutricia	68,50	68,50
8.00 Nijverd.	86,00	86,00
6.50 Océ-Gr.	100,50	100,50
4.75 Philips	83,00	82,75
10.00 Pont	91,00	90,50
7.50 Proost B.	83,80	83,80
6.50 Rolinco	60,10	60,10
6.50 id. 1000	64,00	63,50
8.00 Sanders	90,20	90,20
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Skol Br.	87,00	87,00
7.00 Slav. Bk.	88,20	87,50
8.75 Stev. Gr.	84,50	84,00
9.00 VMF-St.	—	62,50a
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev. '7	74,00	73,00
7.00 W'have	93,10	93,50
7.00 W'sanen	85,50	86,00
8.75 W.U. Hyp.	92,70	92,60

Binnenlandse aandelen

ACF	67,10	67,50
ADM-Beheer	205,50	211,00
Amas	7,80	7,40
Amfas	104,00	104,30
Asd. Rubber	3,42	3,42
Asd. Rijtuig	155,00	156,00
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	175,00	176,00
Asselberg	153,00	153,00
Ass. St. R'dam	71,00	70,80
Audet	110,00	110,50
Aut. Ind. Rt.	1005,00	1010,00
Ballast-N.	83,50	83,00
Bam	59,00	57,50
Batenburg	428,00	429,00
Beek van	47,50	47,50
Beers	108,00	107,50
Begemann	58,50	58,50
Belindo	273,60	273,00
Bergoss	38,50	38,00
Berkl.P	84.50	75,00a
Blydenst. C.	340,00	—
BOER Druk	112,00	116,50
Bols	58,50	59,00
Borsumij W.	235,00	235,50
Braat Bouw	165,00	165,00
Bredero VG	202,00	198,00
id. cert.	202,00	199,00
Bredero VB	193,00	193,00
id. cert.	193,00	193,00
Buhrm. Tett.	66,60	66,20
Cal. hold. NV	25,20	25,70
Calvé-D. cert.	164,50	163,80
id. 6 pct. cert.	1290,00	1290,00
Centr. Suik.	54,00	53,50
id. cert.	53,80	52,00
Ceteco	126,10	124,50
id. cert.	126,10	125,00
Chamotte	10,30	10,30
Cindu-Key	19,80	19,30
Claimindo	273,00	272,00
Deli mij.	86,20	85,50
Dressaux	43,00	43,60
Dikkers	18,20	18,00
Dorp en co.	169,00	168,00
Duiker App.	116,00	130,00b
Econosto	26,00	26,00
Emba	136,00	135,00
Eriks	77,00	77,00
Fokker	31,20	31,20
Ford Auto	270,50	273,00
Furness	32,80	32,10
Gamma H.	26,60	26,70
id. 5 pct.	14,60	14,40
Gel. Delft c.	339,50	339,00
Gelder cert.	10,20	9,70
Geld. Tram	1160,00	—
Gerofabr.	40,00	40,00
Giessen	149,50	148,00
Goudsmit	52,00	52,50
Grasso	74,50	74,00
Hagemeijer	36,70	36,50
Hero Cons.	—	—
Hoek's Mach.	43,60	43,00
NV Holdoh.	298,50	299,50
Holec	54,00	54,00
HAL Trust	106,00	107,00
Holl. Kloos	126,00	126,00
Hunter Douglas	12,80	13,20
HVA Mijen crt.	34,00	32,00
ICV	74,80	72,00
Ind. Maatsch.	245,00	245,00
IBB Kondor	80,80	82,00
Internat. M.	20,70	21,00
Inventum	700,00	690,00
Kempen B.	56,00a	54,00a
Klene S.	236,00	237,00
Kluwer	91,20	91,00e
KBB	47,00	50,50b
id. cert.	47,50	50,50
id. 6 cum.	—	11,00
KNP	29,20	29,80
KNSM	62,50	61,50
Krasnap.	70,00	68,00
Kwatta	10,00a	9,00a
Landre Gl.	152,00	151,00
Leids Wol.	139,00	143,00
Macintosh	27,00	27,10
Maxw. Petr.	199,50	192,00d
Meneba	35,00	34,80
Metaverpa	—	—
MHV A'dam	26,00	26,00
Moeara En.	355,00	350,00d
id. 1-10	4550,00	4435,00l
id. 1-4	960,00	950,00d
Mulder	720,00	720,00
Mijnb. W.	555,00	530,00
Naarden	16,45	16,50f
Naeff	91,00	91,00
Nagron	34,60	34,20
NBM-Bouw	16,30	16,50
Nedap	174,00	174,00
Ned. Crediet	57,90	58,00
NEFIT	1130,00	1140,00
Ned. SHB	215,00e	212,00
Ned. Springst.	4320,00	4340,00
Nierstrasz	700,00	—
Norit	64,30	64,20
Nutricia GB	23,10	23,20
Nijverdal	29,60	29,80
Océ-Gr.	111,50	112,00
van Ommeren	27,00	26,20e
Orenstein	167,00	165,20
Otra	73,50	73,50
Palembang	124,00	123,00
Palthe	39,00	35,00a
Pont Hout	90,00	90,00
Porcel Fles	244,00	243,00
Proost en Br.	91,00	91,00
Rademakers	295,00b	295,00
Ravast NV	17,50	17,70
Reesink	208,00	210,00
Reeuwijk	60,00a	60,00a
Riva	280,50	280,50
id. cert.	250,00	255,00
Rohte en Jisk	46,60	46,60
Rommenholl.	282,00	282,00
Rijn-Schelde	48,60	49,30
Sanders	118,50	118,00
Sarakreek	58,30	58,30
Schev. Expl.	1,24	1,24
Schlumberger	1405,00	1440,00
Schokbeton	435,00	435,00
Schuitema	99,50	99,00
Schuppen	143,00a	—
Schuttersv.	60,00	59,00
Slavenb. Bnk.	210,00	208,00
Smit Intern.	37,00	36,60
Telegraaf	68,00	67,10
Textiel Tw.	44,00	44,00
Tilb. Hyp. Bk.	128,00	126,00a
Tw. Kabelf.	213,00	210,50
Ubbink	100,00	100,00a
Unikap	118,50	117,60
V.d. Vliet-W.	33,00a	31,00
Ver. Glasf.	83,00	85,70
VMF-Stork	35,00a	34,00e
Verto cert.	18,70	19,20
Vihamij Butt	31,00	31,20
VRG-GBZ	33,20	33,20
Wegener cert.	64,00	61,50
Wessanen	43,50e	44,70
Wyers	26,00	27,50
Wijk en Her	135,00	134,70

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	383,00	377,00
Br. Petrol	650,00	655,00
Gevaert Ph.	89,80	89,00
Hoechst	121,00	122,00
Hoesch	23,00	23,00
Imp. Chem.	160,00	160,00
Petrofina	320,00	333,00
Solvay	165,00	165,00
Un. Miniere	500,00	500,00
Akzona	22,30	22,10
Alcan	67,50	67,90d
Am. Cyanam	56,00	56,50
Am. Express	69,00	69,90
Am. Motors	10,60	10,60
Am. Standard	129,00	129,50
Am. Tel & Tel	104,50	105,00
Ampex Corp.	49,30	49,90
Bell Teleph.	30,50	30,50
Bethl. Steel	46,50	46,80
Boeing Corp.	73,70	73,50
Burroughs	132,00	128,00
Can. Pacific	80,30	80,70
CBS	98,00	98,00
Celanese	105,00	104,50
Chrysler	17,50	17,50
Citicorp.	43,60e	43,00
Cities Serv.	269,70	270,00
Colgae	31,80d	31,50
Columb. Gas	72,40d	73,60
Cons. Edison	46,50	46,50
Control D.	135,00	132,50
Curtiss W.	49,00	49,30
Dow. Chem.	69,00	68,20
Du Pont	86,00	85,50
East Airl.	16,80	16,70
Eastm. Kod.	121,50	120,50
Exxon (10)	138,30	137,00
Ford Motor.	58,50	58,00
Gen. Electric	102,00	102,30
Gen. Foods	58,40	58,00
Gen. Motors	107,00	107,00
Gilette	57,00	56,50
Goodrich	42,00	41,50
Goodyear	30,50	30,50
Gulf Oil	260,50	258,00
Husky Oil	194,50	191,70
Imperial Oil	71,00	70,50
Inco	50,50	50,00
IBM	130,20	131,30
Int. Flavors	42,20	42,60
Int. Tel. en T.	58,80	59,00
Kennecott	64,70	63,70
Litton Ind.	125,10	126,10
Lockheed	63,20	64,00
Mc. Donnell	67,00	65,00
Merck Co.	148,40	146,60
Minnesota	113,20	112,50
Mobil	135,00	135,00
National Can.	42,30	42,50
Nat. Dist & C.	58,10	58,20
NCR Corp.	134,00	133,00
N.A. Philips	67,70	67,50
Occidental	54,00	54,50
Pepsi Co	48,50	48,50
Ph. Morris	82,50	82,00
Philips P.	86,00	85,00
Polaroid	54,30	53,30
Procter & C.	149,00	149,50
RCA Corp.	51,80	51,50
Rep. Steel	45,80	45,80
Reynolds I	77.50	75,90
Sears	33,50	33,40
Shell Can.	51,90	50,10
Shell Oil	144,00	148,50
Sperry Rand	102,00	102,50
Standard Br.	58,50	59,00
Standard Oil	142,10	143,00
Sterling Dr.	44,60	45,90
Sun Oil C.	153,00	162,10
Tandy Corp.	145,20	142,20e
Texaco	74,50	73,50
Texas Instr.	245,00	241,00
Transam C.	33,60	33,60
Un. Carbide	86,50	87,00
Un. Pacific	92,50	91,30
U. Brands.	27,50	28,00
U.S. Steel	43,00	42,80
Warner L.	37,70	37,80
Westingh.	53,00e	52,00
Woolworth	50,10	50,10
Xerox	113,80	114,00
Dai-Ichi K.	350,00	355,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	200,00	210,00
Sanyo Electr.	169,00	172,00
Sony Corp.	475,00	475,00

Auto's en motoren

CANTON REISS ANWB-gekeurde OK-inruilauto's. Geen miskoop van de maand. Een echte auto voor uw geld. Wij verkopen een goede auto en willen u behouden als klant. Keuze uit diverse merken o.a. Kadetts in div. uitvoeringen va. ƒ 8950,-; Ascona's div. uitvoeringen va. ƒ 7450,-; Fiat 127 A Fiorino bestel met zijruiten '79 ƒ 8650,-; Chevettes '75-'79 va. ƒ 6850,-; Viva's va. ƒ 5650,-; Cavaliers 1600-2000 va. ƒ 13.600,-; Alfetta's 1600-1800 va. ƒ 12.250,-; Simca Chrysler 1308 '77-'78 va. ƒ 9650,-; Fiat 127 L '78 ƒ 8450,-; Fiat 128 '79 ƒ 9900,-; Mini Clubman '75 ƒ 4250,-; Ford Taunus 1600 '77-'79 va. ƒ 11.500,-; Manta 16S '77-'78 va. ƒ 12.500,-; Commodore 2500 '78 ƒ 12.650,-; Kadett Caravan '77 ƒ 8750,-; R 20 TX ƒ 13.900,-; Horizon LS '78 ƒ 11.750,-; Marina 1.3 lit. coupé '78 ƒ 6950,-; Austin Allegro '77 ƒ 7600,-; Toyota Corolla 30 '78 ƒ 9950,-; Mazda 1300 '76 met gasinst. ƒ 5450,-; Escort 1300 automaat '77 ƒ 13.450,-; Alfa Guillietta 1.6 '78 ƒ 16.450,-; Peugeot 104 SL '78 ƒ 10.250,-; diverse Amerikanen, Oldsmobile Delta 8 cyl. diesel '79, ongelooflijk zuinig 1:10, Chevrolet Malibu classic 6 cyl. '78. En nog diverse inruilauto's in de goedkopere prijsklasse. OK-garantie in geheel Nederland op onderdelen en arbeidsloon, 14 dagen zelf testen, daarna inruilmogelijkheid en GMAC-financiering. Canton Reiss waar u auto's met service koopt. Wij zien u graag op afd. OK-inruilwagens, Honigmanstraat 63, Heerlen. Tussen postkantoor en ANWB-kantoor. Tel. 045-714441. Geopend van 8.30 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Leijenaar's-autocentrale biedt te koop aan onder erkende keuringen en volledige garantie Ford Escort 1300 de luxe automatiek, 21.000 km, blauwm. Opel Kadett 12N nieuw model 80, 13.000 km, 6 mnd. oud, oranje. Kadett City 12N Special blauw 79. Kadett 12N Berlina 19.000 km, groenm. 11/78. Kadett 12N Berlina 16.000 km, oranje 11/78. Kadett Stationcar 12N Special groen 11/77. Kadett 12N Coupé oker 74. Manta 19N. Berlinetta automatiek goudm. 11/76. Manta 16N met gasinst., blauw 76. Manta 19N blauw 76. Manta 16N oker 76. Ascona 16N 4 deurs, rood, 11/77. Ascona 16S oranje 77. Ascona 12S vol de luxe beige 76. Toyota Celica 16LT automatiek 45.000 km zilverm. 75. Toyota 16LT groen/bruin dak, 55.000 km, 75. Ford Escort 1300 de luxe goudm., 75. Ascona 16N groenm., 73. Ascona 16N oker, 73. Ascona 16S vol de luxe, groen, 72. Toyota Corolla 1200 coupé geel, 74. Honda Civic 1200 de luxe, geel, 76. Opel Kadett 12N oker, 74. Voordelig te koop Opels Ascona vanaf ƒ 2000. VW Variant ƒ 1750. Kadett 12N, nieuw model bj. 74 ƒ 3500. Inruil en diverse leningen mogelijk. Leijenaar's-autocentrale Ridder Hoenstraat 151-153, Hoensbroek.

Ongeëvenaarde garantie, service en onderhoud in eigen werkplaats op al deze auto's biedt auto Roda u aan: MAZDA 323 de Luxe, 3-drs., bwj. '77, ƒ 7750,-; Ford Taunus 1600 L '77, ƒ 8500,-; Ford Taunus kombi 1600 L, '78, ƒ 8750,-; Ford Taunus 1600 Ghia apart mooi, ƒ 7500,-; Opel Kadett coupé de Luxe, ƒ 6500,-; Opel Kadett 1200 speciaal '76, ƒ 6500,-; Volvo 244 DL, LPG, enz. autom., ƒ 11.750,-; Datsun 120 Y m. LPG, bwj. '76, ƒ 5950,-; Vauxhall Chevette 1300, '77, ƒ 6950,-; Opel Rekord 1900 S, 4-drs., 1e eig., ƒ 2950,-; Porsche Targa 911, 2,4 l, ƒ 15.000,-; Amerik. Ford Granada Ghia, LPG, autom.,enz. enz. 1e eig., ƒ 15.750,-; A-Kadetje100% in orde ƒ 1950,-; Simca Chrysler 180 B, '73, ƒ 500,-; Daf 66 '73, ƒ 1600,-; VW-Kever 1e eig., '75, ƒ 3950,-. Steeds wisselende voorraad, inruil, financ., enz. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

W.A. vanaf ƒ 180,-. ALL-RISKS vanaf ƒ 412,-. Bel 045-317982. Ook motoren en financ.

Te koop van part. DAF 33, bwjr. 1973, ƒ 150,–. Na 18.00 uur. Bostenstraat 9, Ubachsberg.

Te k. BMW 2500, zeer lage prijs, moet weg, bj. '73. Statenlaan 111, Valkenburg.

Te k. v. 1e eigen. DATSUN 120 Y bj. '75, i.z.g.st., radio-cassette. Nw. banden enz. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Te koop aangeb. SIMCA LX 1100 bwj. '76, kl. oranje, motorisch in prima staat. ƒ 1000,–. Klingbemden 9, Brunssum. 045-250783.

Te k. gevr. AUTOMATIEK-(AUTO), defect geen bezwaar. Tel. 04492-2421.

CHEVROLET Corvette Targa L 82, automaat met alle extra's, met gas, duurste uitv., nw. '80; BMW 728 zeer mooi '78; Alfa Romeo Alfetta 2000 GTV duurste uitv., alle extra's als nieuw '77; Peugeot 504 GL Diesel, automaat '77; Peugeot 304 GLS 5-deurs break '77; VW Polo LS als nw. '78; Honda Civic de luxe '78; Mini 1000 de luxe met open dak '76 2x; Ford Capri 1600 GTR als nw. '76; Mercedes 240 3.0 Diesel met schuifdak enz., '76; Datsun 120 A FII Coupé, zeer mooi '78; Opel Manta 1600 S '76; Opel Ascona 1600 S '76; Austin Allegro 1500 S 4-drs., '75; Mazda 1000 '75; Ford Escort 1100 L '72 en '74; Fiat 128 SL Coupé '74; Prosche 914 Targa; Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur, 60.000 km, '78 als nw. Garantie 10.000 km of 3 mnd. elke keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk ook zonder eigen geld (P.L.) Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen. Tel. 045-720536 of 720939. Open van 9.00 tot 20.00 uur.

Te k. KAWASAKI Z-1-R Turbo, bwj. '79. Moto-Shop Theo Luyten, Rijksweg 59, Gulpen.

Te k. MINI 1100 Spec. bwj. '77. Tel. 045-724897 tussen 19 en 20 u.

MERCEDES 407 diesel bestelbus met zijdeur, 60.000 km '78 als nw. Inr. en financ. mog. Tel. 045-720536 of 720939.

Te k. PEUGEOT 204 km.st. 72.000, o.pr.st. ƒ 1575,–, Havenweg 40A, Buchten-Born, na 17.00 uur.

LADA 1200, kleur rood, nog geen jaar oud, ƒ 6500,– met garantie. Geusselt-Auto's Tel. 043-621861.

In het faillissement van Machinaal Timmerbedrijf Römers B.V. te Born is door de Rechter-Commissaris bepaald dat:

1. de indiening der schuldvorderingen moest plaatshebben uiterlijk op 19 september 1980.
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 8 oktober 1980 te 10.00 uur in het Gerechtsgebouw te Maastricht aan de Minderbroedersberg no. 4.

De curator,
Mr. G.G.A. Houtakkers,
Advocaat en Procureur
Postbus 152
6130 AD Sittard.

In het faillissement van J.G.A. Römers, wonende te Limbricht is door de Rechter-Commissaris bepaald dat:

1. de indiening der schuldvorderingen moest plaatshebben uiterlijk op 19 september 1980.
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 8 oktober 1980 te 10.30 uur in het gerechtsgebouw te Maastricht, Minderbroedersberg no. 4.

De Curator,
Mr. G.G.A. Houtakkers,
Advocaat en Procureur
Postbus 152,
6130 AD Sittard.

Bij vonnis van de Arrondissements Rechtbank te Maastricht d.d. 4 september 1980 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Humar Grondwerken Nuth B.V.**, gevestigd te Nuth, kantoorhoudende te Heerlen aan de Kruisstraat 28, met benoeming van mr. G. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris, en van ondertegekende tot curator.

Mr H.E. Menger
Advocaat en procureur
Rijksweg-Zuid no. 45
6131 AL Sittard

Bij vonnis der Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 26 augustus 1980 werd wegens gebrek aan baten het faillissement van André Maria Willem Jozef WIERTS, wonende te Heerlen aan de Molenberglaan no. 115, opgeheven.

Mr. J.J. Groen
Caumerdalsestraat 1
Heerlen
curator

TE KOOP

SCHINNEN: halfvrijst. woonh., grote tuin, 750 m2, bergruimte, c.v. Ind.: entree, toilet, kelder, woonk. met balkenplafond en houten vloer, open keuken. 1e verd.: 3 slpk., zolder, 4e slpk. Vrpr. ƒ 125.000,- k.k. Aanv. direkt.

NIEUWENHAGEN: bij centrum halfvrijst. woonh. bouwjaar '70 met c.v. en tuin. Ind.: hal, toilet, kelderkast, living, keuken, 3 slpk., badk. met douche en toilet. Vrpr. incl. stoffering ƒ 133.000,- k.k.

SCHAESBERG: bij bos en recreatiegebied, halfvrijst. woonh., bwj. '70, geheel geïsol. en thermopane beglazing met c.v., gar., tuin op het zuiden. Ind.: hal, living 50 m2, parket en plavuizen, open haard, open keuken, 4 slpk., vaste trap naar zolder, spoedig te aanv. Vrpr. ƒ 185.000,- k.k.

HEERLEN: Akerstraat, vrijst. landhuis met c.v., garage en kantoorruimten, bwj. '80. Het geheel architektonisch perfect gebouwd, zeer geschikt voor arts, jurist of zakenman. Inl. over ind. of prijs op ons kantoor.

KERKRADE-WEST en BRUNSSUM woonhuis met goedlopend cafetaria/friture met complete inventaris, alleen serieuze gegadigden met contanten contact op te nemen op dit unieke aanbod. Inl. over ind., prijs en inventaris op ons kantoor.

HEERLEN: een perceel bouwgrond met tekeningen op goede stand. Inl. op ons kantoor.

SCHAESBERG: bij bosrijke omgeving vrijstaand landhuis. Grondopp. plm. 900 m2, met c.v., gar. Ind.: hal, toilet, keuken, living 40 m2 (open haard), 3 kelders, 4 slpk., badk. Vrpr. ƒ 279.000,- k.k.

SCHINVELD: Emmastraat, rustiek gelegen vrijst. woonh. met c.v. en gar. Ind.: grote hal, toilet, woonk. 50m2, eiken aanb.keuken, 3 slpk., badk. met douche, gekl. sanitair en kelder. Grondopp. 300 m2. Vrpr. ƒ 175.000,- k.k.

URMOND: halfvrijst. landhuis, bwj. '76 met dubb. gar., mooie dichte tuin en terras, 4 slpk., living met parket, moderne keuken. Vrpr. 169.000,– k.k. Dir. te aanv.

BRUNSSUM: halfvr.st. woonhuis met c.v. en gar., bwj. '70. Ind. parterre: hal met bergkast, toilet met vaste wastafel, living met parketvloer. Mog. voor open haard. 1e verd.: overl. met 4 slpk., badk. met ligbad en 2e toilet. Grote zolder met vliezotrap. Vr.pr. ƒ 179.000,– k.k.

UBACH O. WORMS: prachtig halfvr.st. woonh. met c.v. en gar. Ind.: kelder, parterre, hal met tegelvloer en toilet. Living met open haard. Keuken met bijkeuken. 1e verd. 4 slpk., badk. met douche. Het geheel in uitstekende staat van onderhoud. Vr.pr. ƒ 149.000,– k.k.

UBACH O. WORMS: halfvr. woonh. met c.v. en gar. en tuin. Ind. hal met tegelvloer, toilet, living, open keuken (9-sets) in luxe uitv., 3 kelders, 1e verd. 3 slpk., badk. met douche en 2e toilet. Zolder te ber. via vliezotrap. Het geheel gebouwd op goede stand. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.

SIPPENAKEN: België, prachtige bungalow met c.v. en gar. Geheel onderkelderd, ook gar. Voor-, achter- en zijkantentuin. Ind. grote hal loopt door naar slpk., alles tegelvloer. Living combinatie parket, tegels en houten plafond, 2 slpk. waarvan 1 met vaste wast., badk. met toilet, douche en vaste wastafel. Keuken vloertegels, houten wanden, houten aanb. met werkblad. Het geheel in goede staat van onderhoud. Vr.pr. ƒ 209.000,– k.k.

Wij verzorgen uw hypotheek via het Bouwfonds Geleen en de Rijkspostspaarbank. Ook uw fin., verbouwingskredieten, P.L. en verzekeringen. Gunstige rente. Vraag vrijblijvend inlichtingen.
Te koop gevraagd voor onze relaties woonhuizen.

NOVITAS
ONR. GOED
GRINGELSTRAAT 17
HEERLEN
TEL.:
045-720015/723116
VERZEKERINGEN
HYPOTHEKEN
FINANCIERINGEN

Auto's en motoren

Let op, let op, inruilers van zeer gerenomeerde zaak te k. voor weggeefpr. Kijk en vergelijk: PONTIAC Firebird '77, ƒ 8.500,–, Volvo de Luxe met LPG '75, ƒ 5750,–, Toyota Corolla, '74 ƒ 1850,–, Ford 2 L GXL, '74, ƒ 1250,–, Mazda 1300 '74, ƒ 1850,–, Ford 2L, 4-drs. op gas '74, ƒ 2350,–, Audi 100 LS coupé '75, ƒ ƒ 1250,–, Simca 1501, '75 ƒ 1850,–, VW Golf '75, ƒ 3250,–, Honda 400, ½ jr. oud, helft v.d. nieuwpr. ƒ 3250,–, Audi 80, '74 ƒ 1650,–, Ford Granada LPG, juni '77, ƒ 6750,–, Datsun 1200, '74, ƒ 1450,–, inruil mog., Crombacherstr. 7, (Gracht) Kerkrade, laatste str. links voor grensoverg. Locht.

Te k. FIAT 131 Mirafiori 1600, stationwagen, 3 jr. oud, 51.000 km. Vrpr. ƒ 5800,–. Bloemendalstraat 25, Vaals, tel. 2130.

Te k. AUDI 100 L '73, Marie Koenenstraat 24, Beek.

Te koop FIAT 131 Mirafiori, i.z.g.st., bj. 27-6-'75, kmst. 52.000. Antoniusstraat 61, Geleen, tel. 04494-41775.

Te k. OPEL Kadett Spec. bj. '75, i.z.g.st., ƒ 3000,–. Churchillstr. 8, H'broek, tel. 045-212647.

Te k. 1ste klas automobielen: BMW 633 CSE '77, autom.; BMW 320 '76; Opel Manta 19 SR '76; Opel Ascona 16 m. gasinst. '78; Opel Ascona 19 de Luxe, 4-drs. '78; Opel Ascona 16 de Luxe '76; Opel Ascona 16 N '76; Opel Kadett 12 S '76; Ford Capri 16 S GT '76; Ford Capri 15 S ƒ 1900,-. Ed Lemmens automobielen, Koningsweg 37, Kerkrade, tel. 045-455432.

Te k. zeer mooie TOYOTA Corolla de Luxe 1200, bwj. '74, Pancratiusstr. 23, Bleyerheide.

Te k. OPEL Kadett bwj. '73. Zien is kopen, tel. 045-459916.

TOYOTA Corolla stationcar, 1976, 54.000 km, radio enz., kl. bruin, koopje ƒ 4000,–. Inruil mogelijk. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

OPEL Kadett caravan, sept. '77, kl. rood, pr. onderh., ƒ 5900,–. Inruil mogelijk. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

Te k. TOYOTA Mark II, 24-11-'72, i.z.g.st., ƒ 750,–. Dorpstr. 19, Bingelrade. Tel. 04492-2421.

Te k. RENAULT 16 autom. gerev. motor, nw. bnd., electr. schuifdak, radio-cass.rec. Trekh., ƒ 3250,–. Tel. 045-257975, 045-257975. Op gen Hoes 99, Brunssum.

Te k. FIAT 127, bwj. '74, verk. i.uitst. st. v. onderh. m. radio ƒ 2250,–. V. Galenstr. 14, Brunssum.

Te k. VW-GOLF LS i.st.v.nw. Bwj. '77, 1e eig., ƒ 6750,–. Tel. 04454-2714.

Te k. FORD Transit, motor en versnellingsbak, cardan enz. Banden m. velg. Alles prima. Br.o.nr. SP 20 LD Spekholzerheide.

Te k. AUDI 80 L, bwj. '77, pr. n.o.t.k. Tel. 045-317128.

Te koop zeer exclusieve BUGGY oltimer uitvoering type Bugatti bwj. '79, inruil mogelijk te bevr. Leliestr. 4, Sittard.

AUTOVOORRUIT kapot? interautoglas zeer grote voorraad snel service. Leliestr. 4, Sittard, 04490-11235, 12985.

Te koop FIAT 127 speciaal 1978, ƒ 5250,–, Ericastr 28, Sittard.

MGC cabriolet Geusselt auto's tel. 043-621861.

MAZDA 1300 '76 nieuwstaat. Geuselt auto's tel. 043-621861.

MAZDA 323 3-drs. Geusselt auto's tel. 043-621861 inruil garantie financiering.

FIAT Spider cabriotel 124 Geusselt auto's tel. 043-621861.

OPEL Kadett City 3-drs. '78, Geusselt auto's tel. 043-621861.

MERCEDES 280 S ƒ 6500,–, Geusselt auto's tel. 043-621861.

Te k. MGB cabriolet tel. 043-624192.

GEUSSELT-AUTO's bij autobaan Maastricht, tel. 043-621861. Inruil inkoop financiering, goede garantie. Open tot 19.30 uur.

SIMCA 1100 '78 ƒ 4500, tel. 043-621861.

TRIUMPH Spitfire '75, Geusselt-auto's tel. 043-621861.

FIREBIRD Sport 6 cyl. '77, Geusselt-auto's tel. 043-621861.

Huwelijk

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458, 's Hertogenbosch.

JONGEMAN, 32 jr. zoekt kennism. met leuke jonge VROUW van 25-30 jaar. Br.o.no. 1861 L.D. Heerlen.

Tot vanavond op de avond voor ALLEENSTAANDEN. Iedere dinsdagavond aanvang om 20.00 uur, bewijs v. alleenst. verplicht. Café A gen Staasie, t.o. station Voerendaal.

Jongeman 22 jaar i.b.v. auto zkt. serieuze kennismaking met MEISJE tussen 18 en 22 jaar. Kind geen bezwaar. Br. met foto's ond. nr. SP 21 LD Spek'heide.

JONGEMAN 40 jaar, vast werk zkt. dito vrouw 37/40 jaar. Gescheiden en kinderen geen bezwaar. Br. met foto worden beantwoord ond. nr. SP 22 LD Spek'heide.

GLASPALEIS SUPERMARKT

Dash koffer 2kg
EXTRA LAGE PRYS!
495

MORELLEN KERSEN zonder pit literpot van 325 voor	269
D.E. KOFFIE ROODMERK 250 gram	359
CHOCOLADEVLA CAMPINA ½ liter van 106 voor	89
VITELLO HALVARINE 500 gramskuip van 98 voor	75
AUGURKJES z.z. VAN UYTTEWAAL reuze 1700 cc-pot van 495 voor	398
APPELMOES Eerste soort! ¾ literpot van 79 voor	59
BRAND BIER grote Eurofles van 89 voor	68
KRUIMEL/ABRIKOZEN-VLAAI of APPELTOESLAG groot formaat van 795 voor	535
VLOERTARWE-BROOD 800 gram van 198 voor	179
TAFELAZIJN Geel of wit ¾ literfles van 90 voor	49
GESNEDEN CHAMPIGNONS 315 cc-pot van 225 voor	179
KABELJAUWFILET zonder graat - diepvries 400 gram van 365 voor	298
DUYVIS HALVANAISE familiepot van 353 voor	279
FRANSE MOSTERD Luxe bierpul van 149 voor	98
JOHN MOIR PUDDING vanille of chocolade per pak van 69 voor	55
OUDEWIJVEN-KOEK 500 gram per stuk van 170 voor	129
HONIG ERWTENSOEP groot 1½ literpak van 255 voor	198
BECEL DIEET-MARGARINE 250 gramskuip van 136 voor	103
LASSIE TOVERRIJST 400 gramspak van 155 voor	129
PARTY-SPEKKIES DE KINDERVERRASSING! Reuzebaal van 223 voor	169
ZEER FIJNE HAMWORST ca. 300 gram per stuk	229
BONZO DINER 3 kg-draagzak van 890 voor	639

SPECIAAL KOOPJE

O.B. TAMPONS 20 stuks per doos van 345 voor	269
FA*TOILETZEEP 3 stuks van 249 voor	198

VLEES

VARKENS-FRIKANDEAU per kg	1195
SOEPVLEES MET BEEN per kg	590
VERSE BRAADWORST per kg	590

KASSA-KNALLER!

CHOCOLADE PENNYWAFELS 8 stuks van 135 voor **105**

* GLASPALEIS MARKT HEERLEN *

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

Van Dam ✲ mode per meter ✲ Van Dam ✲ mode per meter ✲ Van Dam ✲ mode per meter ✲ Van Dam ✲ mode per meter ✲ Van Dam ✲ mode per meter ✲ Van Dam

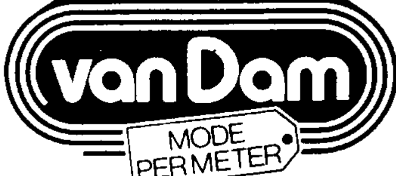
Ribfluweel en geruwd katoen.

Met naald en draad, een beetje goede wil en de hulp van Van Dam, maak je voordelig je eigen mode. Want bij Van Dam vind je een enorme kollektie niet te dure stoffen en vriendelijke mensen die nog graag wat goede raad geven bij 't zelfmaken. Bovendien heeft Van Dam alles op 't gebied van garen, ritsen enz. en kun je er op je gemak een patroon uitzoeken. Bijvoorbeeld voor zo'n leuke kinderbroek van ribfluweel met bijpassende blouse van geruit katoen. Of voor uzelf, misschien in dezelfde kombinatie, een rok met blouse. Beide stoffen zijn deze week trouwens extra voordelig:

Ribfluweel, 150 cm breed, in wel 10 modekleuren (normaal f 27,90) **f 17,50**

Ruitjes van geruwd katoen, 90 cm breed in talloze kleurnuances (normaal f 10,90) **f 8,50**

De mooiste mode per meter. Inclusief advies en service.



Promenade 45, Heerlen.
Grote Staat 3, Maastricht.

Van Dam ✲ mode per meter ✲ Van Dam ✲ mode per meter ✲ Van Dam ✲ mode per meter ✲ Van Dam ✲ mode per meter ✲ Van Dam

GOEDKOOP GELD SJO JORISSEN

Huisbezitters opgelet 2e hypoth. zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

	48x	60x	2e hyp. 180x	2e hyp. 240x	Cont. cred.
6000	178,–	153,–	–	–	120,–
10000	289,–	247,–	130,–	–	200,–
15000	427,–	364,–	196,–	181,–	300,–
20000	565,–	481,–	257,–	229,–	400,–
25000	703,–	598,–	319,–	284,–	500,–
30000	841,–	716,–	380,–	338,–	600,–
35000	–	–	441,–	392,–	–
40000	–	–	502,–	446,–	–

Alle tussenliggende bedragen mogelijk t.m. ƒ 100.000,–. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 20.000,– (PL, CC). Continucredieten rente en aflossing inbegrepen. 2e hypotheken van 60 t.m. 240 mnd., dus totaal geen extra kosten. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerterweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair)

SAAB RIJDER.........

niet langer zoeken. Bij ons alle originele Saabonderdelen op voorraad in ons modern magazijn. U weet Saabonderdelen zijn niet duur.

kompier bv, akerstraat 150, heerlen, tel. 045-717755 toestel 6

Het nieuwe SMYRNA-boek

van 3 SUISSES met meer dan 150 volkleurvoorbeelden..

fl. 4,=



Smyrna...een sprookjesachtige weelde in tapijten, wandkleden, lopers, tafelkleden en kussens. Dekoratief, gezellig en van blijvende waarde! Dankbaar om dat zelf te knopen.

GA DAT BOEK NU HALEN.

3 SUISSES

• HEERLEN kerkplein 23 glaspaleis bongerd •
• SITTARD steenweg 20 •

STICHTING VOOR VAKOPLEIDING EN EXAMENS IN HET BAKKERSBEDRIJF

Eisenhowerlaan 124 - 2517 KM 's Gravenhage

vraagt per 1 oktober as. een

LERAAR

(part-time)

voor 5 lessen in bedrijfsrekenen, bedrijfseconomie, boekhouden en handels-, rechts-, en wetskennis voor de patroonscursus voor bakkers te Roermond.

Bevoegdheden:
hoofdakte en handelskennis l.o. of SPD-opleiding

Inlichtingen:
tel. 070-546800 toestel 10 (hr. R.E. Uijl)

Schriftelijke sollicitaties te richten aan bovenstaand adres.

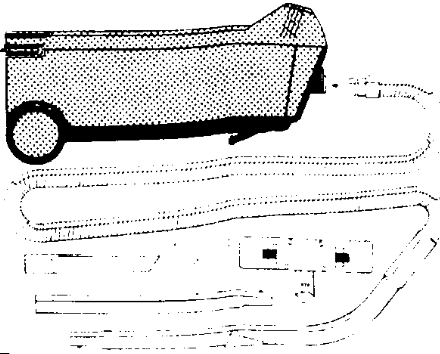
ZANUSSI BAUKNECHT BOSCH ATAG ETNA MIELE PHILIPS BRAUN AEG — INDESIT ZANUSSI BAUKNECHT BOSCH ATAG ETNA MIELE PHILIPS BRAU

Levenslange garantie*

Op arbeidsloon en voorrijdkosten bij reparaties aan uw apparaat.



PHILIPS
Wasautomaat AWB 010
12 Programma's
Centrifugeert met 400 toeren per minuut.
949.* **699.-**



Erres stofzuiger RSS 6540 650 watt
~~229.-~~ **179.-**

Philips koffiezetapparaat
geschikt tot 12 koppen.
~~95.-~~ **69.-**

PHILIPS

Braun haardroger PGC 1000
~~39.95~~ **29.95**

Alle prijzen netto kontant.



Bauknecht T 1454 inhoud 145 liter.
499.* **349.-**

Wasautomaten

Zanussi DL 123 Innox 5 Jaar garantie op lagers + trommel.	1099.*	799.-
Zanussi SC 228 T	1249.*	999.-
Bauknecht WA 150 500 toeren per minuut	1279.*	979.-

Droogautomaten

Philips AWB 151 inhoud 2,7 kg.		399.-
Philips AWB 162 inhoud 4 kg.	749.*	549.-

Koelkasten

Zanussi ZB 1600 T inhoud 160 liter.	599.*	499.-
Philips ARB 099 koelkast inhoud 140 liter.	449.*	349.-

Diepvriezers

Zanussi ZA 1200 V kast, 120 liter.	599.*	499.-
Bauknecht GT 23 kist, inhoud 215 liter.	799.*	649.-

niet duurder dan anderen wèl beter!



WEIJDEN

Brunssum Kerkstraat 55-59 tel. 045/252342
Geleen Annastraat 2 tel. 04494/42605
Heerlen O. Nassaustraat 38-40 tel. 045/715484
Kerkrade Theaterpasage 9 tel. 045/452765
Maastricht Winkelc 'Entre Deux' tel. 043/17831
Techn. Dienst Haefland 1 Brunssum tel. 045/252342

Donderdag koopavond, dinsdag t/m vrijdag tussen 12.00 en 13.00 uur gesloten.

Door de echtelieden Joannes Cornelis Maria Timmermans en Regina Petronella Cornelia Kuijs, beiden wonende te Schaesberg, Achter den Winkel 368, is bij de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht een verzoek ingediend tot wijziging van hun huwelijksgoederenregime; een ontwerp van de te maken huwelijksvoorwaarden ligt ter Griffie van voornoemde rechtbank ter inzage. Ingevolge beschikking de dato 31 juli 1980 worden eventuele schuldeisers opgeroepen om op donderdag 18 september 1980 des voormiddags te 10.15 uur te verschijnen in de raadkamer van de Arrondissements-Rechtbank aan de Minderbroedersberg 4 te Maastricht, teneinde op voormeld verzoekschrift te worden gehoord.

De procureur:
Mr. P.A.E.M. Batta
Tongersestraat 2
6211 LN Maastricht

Diversen

Reclame PERMANENT voor ƒ 35,–. Kapsalon Jaspers, Bautscherweg 44, Hrl. Heerlerbaan. Tel. 413455.

MODERNE EN KLASSIEKE VERLICHTINGEN
bezoekt onze uitgebreide toonkamers
LUVEMA B.V.
verlichtingsgroothandel
breeweg 6
6067 ZG linne (l)
tel. 04746-2770
bestellingen ook via: bv slabbers electrogroothandel linne tel. 04746-2227

GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen en opnemen.

PLANKREDIET		PLANPOTEEK*	
Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente	Netto in handen	Aflossing per maand excl. rente
f 5.000,-	f 100,-	f 15.000,-	f 84,-
f 7.500,-	f 150,-	f 20.000,-	f 112,-
f 10.000,-	f 200,-	f 25.000,-	f 139,-
f 15.000,-	f 300,-	f 30.000,-	f 167,-
f 20.000,-	f 400,-	f 40.000,-	f 223,-
f 25.000,-	f 500,-	f 50.000,-	f 278,-

*Bij Planpoteek dient men eigen woning te hebben.

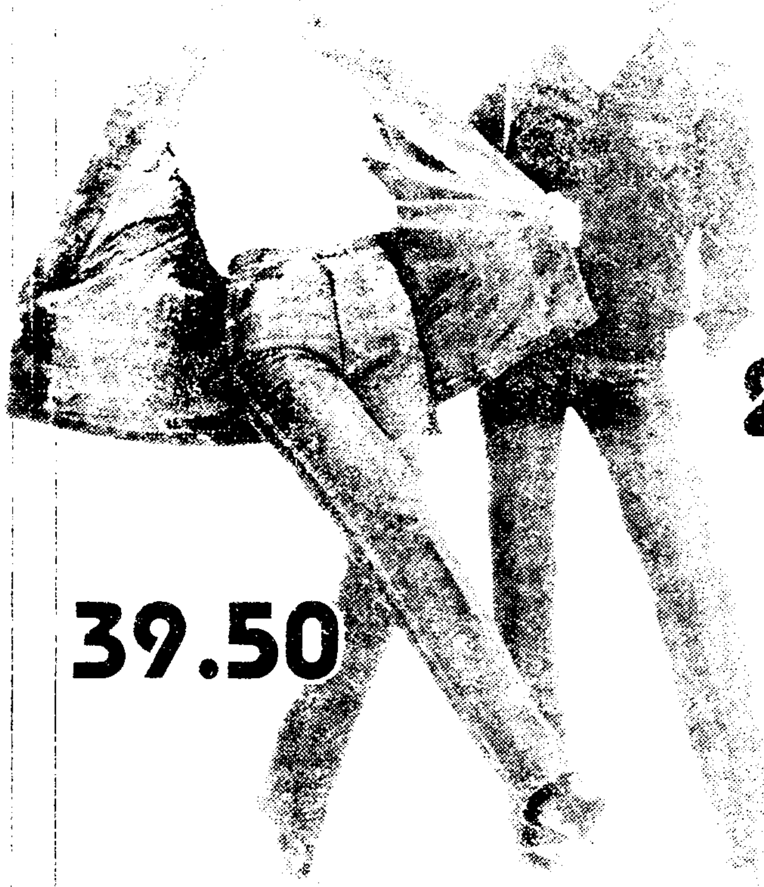
C.M.V. BANK

045-719180 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

BENEDEN ALLE PR...

Onze nieuwe kol... weer binnen! ... kollektie, en welke ... iets ... carry

29.50 24.95



Noorse trui

Heren ski-jack

29.50
Dames ski-pak

15.-

39.50 59.-

Ski-jack

15.- 49.50

49.-

68.-

19.50

90.-

22.-

39.-

19.90

29.50

15.-

29.- 59.-

49.-

39.50

Ook voor de jongsten	
Kinder jeans	12.50
Kinder trui	3.90
Kinder sweatshirt	14.50
Kindertrui met V-hals in noors patroon	5.00
Trainingspak jogging model met capuchon	32.50

199.-

60.-



cash en carry textielbeurs

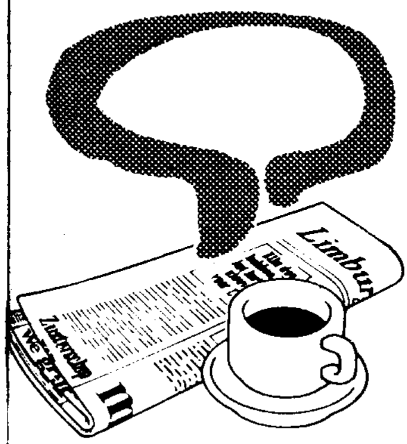
Bergstraat 14 - Sittard Telefoon 04490-15184
...station aan de grote parkeerplaats Steenweg



Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 16 september 1980 ● Pagina 13

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN.
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044.



Gerrit



● Gerrit van de Beek, de zilveren roodbezorger van Schaesberg, ad beslist niet gedacht dat het zó ruk zou worden op de receptie an zijn feest. De zilveren broodbezorger van bakkerij Vondenoff en de zilveren kegelaar van e club TIK kwam twee uur lang bijna handen tekort om alle felicitaties in ontvangst te nemen. Een receptie waarvoor men zelfs uit imburg naar Schaesberg kwam n waarop de twee wethouders an Schaesberg niet ontbraken. n uiteraard ook niet de kegelvrienden van Schaesberg, collega's en veel klanten, waar Gerrit bijna dagelijks de spreuk „geef ns heden ons dagelijks brood" in aden omzet. Een feest, waar Gerrit zeker weer 25 jaar verder mee an.

Vakantie

● En dan is er nog het verhaal an onze man van Palemig, die ijdens een van zijn boswandelinen een man ontdekte, die al een aar dagen aan een boom stond astgeboden. „Mijn hond is een eek met vakantie, en zodoende", as zijn toelichting.

Peetvader

● De Schaesbergse kegelmatador Huub Lindelauf fungeerde onangs tijdens een uitstapje van de Parasol Girls, een Schaesbergse ameskegelclub, als reisleider. Hij deed dat in het Duitse land ond Idar Oberstein zo uitstekend, dat de „Girls" hem na terugeer in Schaesberg benoemd hebben tot „peetvader" van hun club. n trots dat Hub op deze titel is.. Hij heeft zich heel spontaan aangemeld om volgend jaar weer als reisleider met de „girls" mee te aan. Wie weet wat hem dan te wachten staat.

Eerste prijs

● Het zal niet zo vaak voorkomen dat alle prijzen van een loterij worden afgehaald, behalve de hoofdprijs. Dat is wel het geval in Bocholtz bij de loterij, die de Wielervereniging Bocholtz onlangs heeft gehouden. De hoofdprijs is gevallen op lot nummer 967 en is nog steeds af te halen bij de heer W. Hursel, Bongaarderweg 28.

even morgen

● Huiskatten en huishonden worden onderhand bijzonder geplaagde wezens. Lezen we regelmatig dat zij door hun verzorgers worden verwaarloosd en mishandeld, vooral in de vakantietijd, ze lopen ook nog constant het gevaar in handen te vallen van kwaadwillenden. Zoals in het geval van mevrouw Th. uit Kerkrade-West is gebeurd. Zij heeft vier katten en een bouvier en een teckel. Die teckel, volgens haar een „langharig möpke" genaamd Patrik, is afgelopen vrijdag het slachtoffer geworden van een gifmenger. Een slechte gifmenger overigens, want de gebruikte hoeveelheid was net te klein om het dier te doden. Wat het voor de hond alleen maar erger maakt, want hij is nu op sterven na dood. Toch wil de dierenarts proberen hem erdoor te halen. Diezelfde dierenarts heeft geconstateerd dat het verlammende gif strynchine is gebruikt en hij heeft ook namens mevrouw Th. aangifte gedaan bij de politie. De twee honden van mevrouw Th. komen slechts zelden uit haar hoogomheinde tuin. Als dat wel gebeurt, is dat altijd aangelijnd. Het gif is dan ook volgens mevrouw Th. over de omheining gegooid. En dat was voldoende, want een hond hapt wel toe. „Ik zou zelf nog liever een been willen missen, dan dat ik die hond nu moet zien lijden", vertelt mevrouw Th. De Teckel Patrik lijdt nu helemaal voor niets en zijn verzorgers lijden met hem. Misschien omdat zij, onbewust, iets fout hebben gedaan. Maar dat had men hen op een normale manier duidelijk kunnen maken, en niet door een weerloos dier zo erg te mishandelen.

Zware straffen voor onverantwoord rijgedrag

HEERLEN – „Verdachte heeft als een dolle met zijn motor door de bebouwde kom gereden, daarbij de veiligheid op een ernstige manier in gevaar brengend. Zijn argeloze slachtoffer kon dan ook geen kant meer uit. Zulke personen moeten een tijdje van de weg af, zij moeten maar een tijdje gaan fietsen en wandelen. Ik eis daarom een boete van 300 gulden en drie maanden onvoorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid." Dit was de eis die een jongeman gistermorgen te horen kreeg van verkeersschout Oosterhof toen hij moest verschijnen voor het kantongerecht omdat hij op de Kerkraderweg in Heerlen een voetgangster had aangereden. Een eis die door kantonrechter Freijters in zijn vonnis zelfs werd verdubbeld.

De enige verdediging die de verdachte kon aanvoeren was dat hij slechts 60 km per uur had gereden. „Ik ken die bocht en weet dat hij levensgevaarlijk is, ik reed hooguit 60 km", aldus de verdachte. Kantonrechter Freijters was echter een andere mening toegedaan. „Twee getuigen die op u opmerkzaam werden gemaakt, door het kabaal dat uw motor maakte, zeggen dat u naar schatting 100 km reed en dat zij u daarom nakeken. Het remspoor dat u bij de aanrijding achterliet, is alleen al aanwijzing genoeg voor de rotgang waarmee u reed. Bovendien verklaarde u zelf tegenover de politie dat u onder aan de Molenberglaan een snelheid had van 80 km. Het feit dat het onzeker is of de dame die u aanreed ooit weer helemaal beter zal worden, moet u toch aan het denken hebben gezet over uw onverantwoorde manier van rijden", aldus de kantonrechter.

Slaapmiddel

Iets milder was kantonrechter Freijters voor een oudere heer D. die na het gebruik van het slaapmiddel Halcion met zijn auto tegen een geparkeerde auto was aangereden. De man was bovendien in bezit van een ongeldig internationaal rijbewijs. „Van de huisarts mocht de man (na de dood van zijn zoon) een slaappil innemen voor het naar bed gaan. Hij nam er voor zijn middagdutje zelfs twee, weggespoeld door drietiende liter bier. Een uur later ging hij dan met zijn auto boodschappen doen. Zeer onverantwoordelijk. Wat betreft het ongeldig rijbewijs, hiervoor was verdachte in 1976 al twee keer veroordeeld. In de tussentijd had hij toch al de nodige maatregelen kunnen treffen. Ik eis daarom 500 gulden voor het eerste strafbare feit en 200 gulden voor het tweede", aldus verkeersschout Oosterhof.
De verdediger van de verdachte D. vertelde in zijn pleidooi dat in de tijd dat D. het slaapmiddel gebruikte de kwalijke werking hiervan nog niet zo bekend was. „Op het doosje van de slaappillen zat geen plakkertje waarop vermeld stond dat het middel de rijvaardigheid beïnvloeden kon. Nu weet ik wel dat zo'n plakkertje niet meer dan een signaal is, maar dan wel een signaal van belang. De combinatie van het bier met de Halcion kan de aanrijding natuurlijk veroorzaakt hebben, maar het geneesmiddel alleen kon hier ook al debet aan zijn. Drietiende liter bier is bovendien maar een klein glaasje, zodat het bier rustig buiten beschouwing gelaten kan worden. Omdat de verdachte nog studerende kinderen heeft en hij slechts een WAO-uitkering van 1500 gulden krijgt, vraag ik de boete zoveel mogelijk te matigen. Bovendien heeft de cliënt gezegd nooit meer achter het stuur te gaan zitten", was het pleidooi van S's verdediger.

Gezien deze belofte van de verdachte en gezien de voorgeschiedenis van het gebruik van het slaapmiddel, vonniste kantonrechter 300 gulden voor het rijden onder invloed van geneesmiddelen en 200 gulden, conform de eis van de verkeersschout, voor het rijden met een ongeldig rijbewijs.

Raad Nuth tegen verplaatsing bestuursacademie

NUTH – Ook de gemeenteraad van Nuth maakt bezwaar tegen de verplaatsing van de Limburgse Bestuursacademie van Sittard naar Roermond. Op voorstel van B. en W. gaat de raad niet akkoord met de verhoging van de gemeentebijdrage met 22 cent per inwoner – 1600 gulden voor de hele gemeente – die voortvloeit uit de verplaatsing van de academie. Alleen het raadslid L. v.d. Heuvel was het niet eens met het voorstel.

Volgens van de Heuvel is de enige fout van het Algemeen Bestuur van de academie geweest. dat zij niet in overleg is getreden met de betrokken gemeenten over de verplaatsing. Voor de rest is hij van mening dat het bestuur een democratisch besluit heeft genomen en dat studenten en docenten geen bezwaar hebben tegen de overplaatsing. Hij vindt echter vooral het motief van het bestuur voor de overplaatsing, het opzeggen van de huur van het gebouw in Sittard door die gemeente, zeer belangrijk. Ook omdat Sittard wel huisvesting heeft gegarandeerd, maar „onvoorziene omstandigheden kunnen zo'n garantie van vandaag op morgen teniet doen", aldus van de Heuvel.

Burgemeester Rutten (zelf docent aan de Bestuursacademie, red.) meent echter,dat alle docenten zich unaniem tegen de verplaatsing van de academie hebben uitgesproken. „Verder heeft Sittard een alternatieve huisvesting gegarandeerd en ik geloof in die garantie. Het komt namelijk neer op de verlenging van het huurcontract. Er is geen enkel goed argument voor de verplaatsing van de academie uit Sittard", aldus de burgemeester.

Lokatie subkamp Oirsbeek afgewezen

OIRSBEEK – Streekwoonwagenzorg Oostelijk Zuid-Limburg heeft in een brief aan de raad van Oirsbeek laten weten geen medewerking te verlenen aan de oprichting van een sub-woonwagenkamp bij de sportvelden aan de Krekelbergerweg in Oirsbeek.
In haar schrijven zegt Streekwoonwagenzorg teleurgesteld te zijn over deze lokatieaanwijzing van de raad in zijn vergadering van 23 juni, temeer daar deze plaats dit jaar reeds tweemaal door een lokatiecommissie is afgewezen.
Bovendien voldoet de lokatie aan de Krekelbergerweg volgens Streekwoonwagenzorg niet aan de eisen die het ministerie van CRM stelt ten aanzien van sub-woonwagenkampen. Streekwoonwagenzorg verzoekt de raad in haar schrijven dan ook een nieuwe lokatie aan tê wijzen.

Gemeente Eygelshoven wil snel duidelijkheid

Enquête Op de Bossen over renovatie huizen

EYGELSHOVEN – De bewoners van de 90 etagewoningen in de Eygelshovense wijken „Op de Bossen" en gedeeltelijk het „Kommerveld" krijgen opnieuw de gelegenheid zich uit te spreken vóór of tégen renovatie van hun woning. Ook in januari van dit jaar kwam het gemeentebestuur naar de bewoners toe met de vraag of ze konden instemmen met een renovatieplan van rond de 40.000 gulden. Toen bleek al tijdens de eerste hoorzittingen dat de bewoners daar niets van wilden weten.

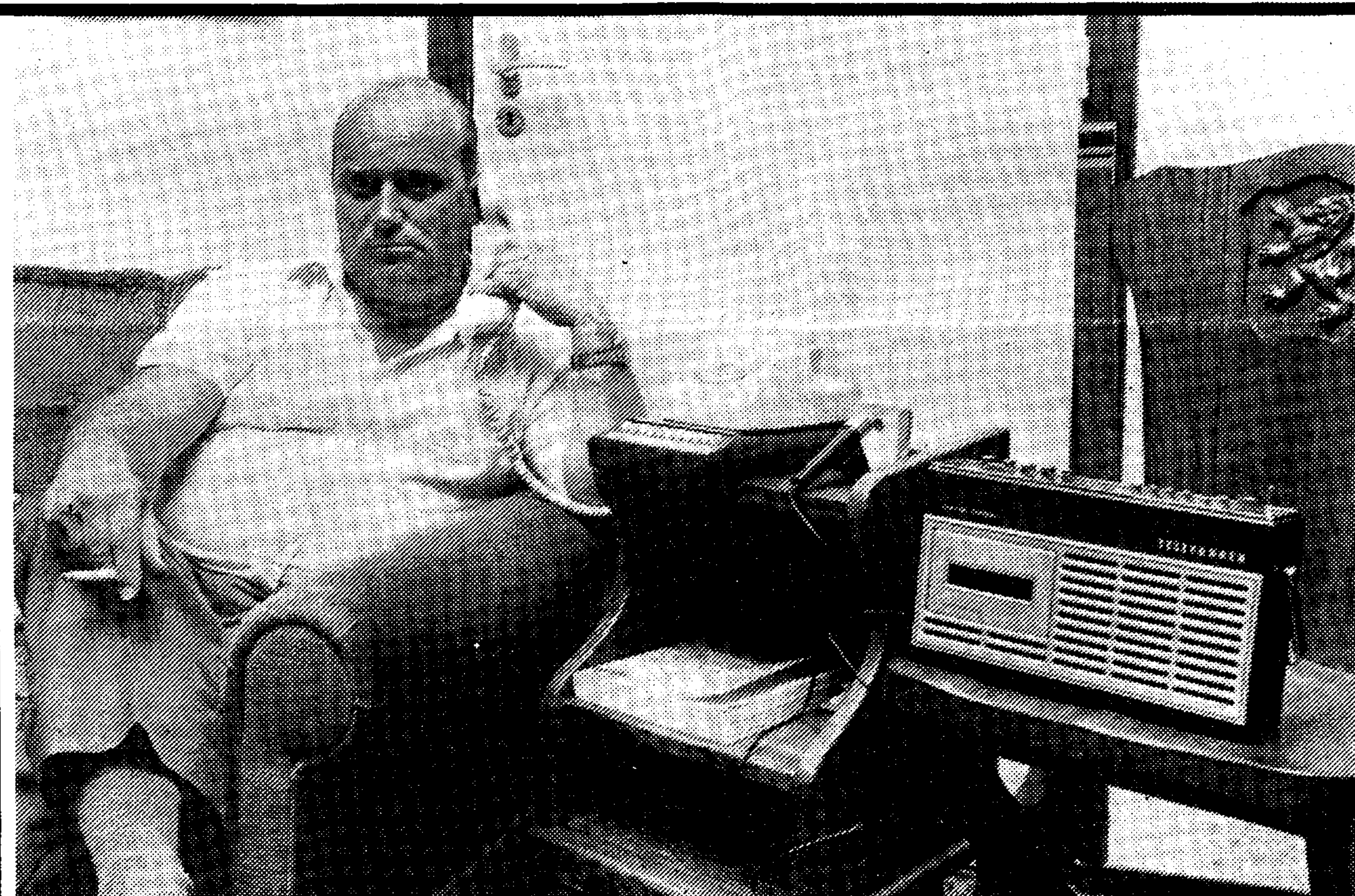
„De verbeteringen zijn al door ons aangebracht, laat de gemeente (c.q. de beheersmaatschappij Het Zuiden) maar zorgen dat het achterstallig onderhoud wordt uitgevoerd", zeiden de bewoners toen.
Nu wil het gemeentebestuur echter duidelijkheid hebben over de zaak. „Er komt een enquête over de kwestie. Nogmaals zullen wij de bewoners uitvoerig informeren over de plannen. Die zijn op enkele punten aangepast en bedragen nu per woning zo'n 35.000 gulden. We willen van de bewoners weten of ze vóór of tégen zijn, óf het nog niet weten. Maar we moeten nu wel eindelijk eens zeker weten wat er gedaan moet worden", aldus de wethouder van volkshuisvesting van de gemeente Eygelshoven, Lou Logister.
De huur van de 90 woningen is momenteel met toestemming van de minister van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening bevroren, maar met die restrictie dat er voor 1 januari duidelijkheid moet zijn over de toekomst van de woningengroep.

De gemeente Eygelshoven is ook van plan 64 duplexwoningen in het gebied Op de Bossen/Kommerveld te renoveren. Dat valt te lezen in het bouwprogramma 1981-1983. Eygelshoven hoopt nog voor 1982 met die renovatie te kunnen beginnen.

„Wij hebben het idee dat de bewoners van de duplexwoningen eerder voorstander zijn van een renovatie dan de bewoners van de etagewoningen. Het is voor mij dan ook niet geheel ondenkbaar dat de renovatie van de duplexwoningen eerder wordt uitgevoerd. Er ligt voor ons een rijkssubsidie voor dit werk te wachten. Daar moeten we onderhands eens gebruik van maken. Die renovatie, zowel voor de etagewoningen als ook voor de duplexwoningen, biedt nagenoeg alleen maar voordelen. Maar het is een zaak van de bewoners. Die besluiten worden heel democratisch genomen, als de bewoners niet willen, dan gebeurt er niets".

Lauraterrein

Uit het bouwprogramma voor de komende jaren van de gemeente Eygelshoven valt verder op te maken, dat in het tweede kwartaal van 1981 de eerste eengezinswoningen op het Lauraterrein klaar moeten zijn. In totaal worden er in dat gebied 365 woningen gebouwd. De gemeente is van plan het Lauraterrein bouwrijp te maken. Daarvoor moet de Streythagerbeek worden overkluisd en wegen en rioleringen aangelegd. Een grapje dat in totaal 1,2 miljoen kost, maar natuurlijk wel noodzakelijk is voor de bouw van de woningen.



● *De heer Van Eyck heeft alle telefoongesprekken die hij met de heer Wijts van het GAK heeft gevoerd op band opgenomen.*

Auto's weer slachtoffer

HEERLEN – Op het terrein van de verpleegklinieken aan de Henri Dunantstraat werd zaterdag óf zondag in een keetwagen ingebroken en een grote hoeveelheid gereedschappen ontvreemd. De waarde van de buit wordt op 1500 gulden geschat. De onbekenden kwamen binnen door het openbreken van de toegangsdeur.

Er werden opnieuw de nodige auto's opengebroken. Uit een auto, die geparkeerd stond aan de Zandweg, werden een zwartleren diplomatenkoffer met leren mappen en papieren, een telmachientje en enkele bescheiden weggehaald. Eveneens verdween uit een auto aan de Zandweg een zwarte plastic jaloezie.
Dieven zagen in een zaak aan de Mgr. Hanssenstraat zaterdagmorgen in een onbewaakt ogenblik kans een tableau met zilveren bedeltjes ter waarde van 200 gulden te stelen.

KERKRADE – Uit de auto van de 30-jarige M.P. werden een roodleren beurs met 150 gulden en een giropas gestolen, alsmede een groenleren beurs met 50 DM. De auto stond aan de Schaesbergerstraat geparkeerd. De totale schade bedraagt 350 gulden.

Competitie bij „de Trouwe Vriend"

HEERLEN – De politiehondenvereniging „De Trouwe Vriend" van de Heerlerbaan organiseert zondag de beslissende wedstrijd in de Zuidlimburgse competitie voor politiehonden. Deze wedstrijd wordt gehouden op het voetbalcomplex van RKHBS gelegen aan de Zandweg te Heerlerbaan, nabij het Imsteraderbos.
Om 9.00 uur beginnen de appéloefeningen en om 14.00 uur vindt het bijtwerk plaats. De prijs wordt na afloop uitgereikt.

„IK WIL LOON EN GEEN ZIEKTEWETUITKERING"

Afgekeurde Hulsbergenaar voelt zich nog kiplekker

Van onze correspondent
HULSBERG – Ad van Eyck aan de Panhuisweg in Hulsberg kreeg 21 mei jongstleden een brief van het GAK (Gemeenschappelijk Administratiekantoor) in Heerlen waarin staat dat hij zich sinds 17 maart 1980 als doorlopend arbeidsongeschikt dient te beschouwen wegens ziekte. De heer Van Eyck was toen al ruim zes jaar als plantsoenarbeider in dienst van het Wettelijk Sociale Werkvoorzieningenschap. Hij is vanaf genoemde datum slechts veertien dagen ziek geweest. De Hulsbergenaar heeft tijdens zijn dienstverband nooit een medische keuring of onderzoek ondergaan. Hij voelt zich kiplekker en best in staat om te werken.

„Alles wijst erop", zegt hij, „dat óf het GAK óf het WSW misbruikt maakt van de sociale uitkeringen. Zelfs mijn controlerende arts was verbaasd en niet op de hoogte van deze schriftelijke mededeling van het GAK."
De heer Van Eyck verzocht het GAK vervolgens de betreffende maatregel ongedaan te maken. Woordvoerder Wijts van het GAK vertelde hem echter dat het vernietigen van de maatregel onmogelijk is en liet weten dat het voor de heer Van Eyck geen verschil in loon zou betekenen.

Klaagschrift

Twee maanden na de bewuste brief ontving hij van het GAK een gelijkluidende brief en een klaagschrift dat hij aan de Raad van Beroep kon zenden. „Het GAK had nooit verwacht dat ik zou protesteren", zegt Van Eyck, „zij dachten natuurlijk dat ik thuis zou blijven. Ik wil werken voor mijn loon en geen ziekteuitkering ontvangen." Hij gaat overigens nog iedere dag gewoon naar zijn werk.

Volgens de heer Wijts wordt de heer Van Eyck binnenkort door een psychiater onderzocht en kan deze beslissen of de arbeidsongeschiktheidsverklaring al of niet gegrond is. Hij wilde verder geen commentaar geven op de zaak. „Men verklaart mij dus eerst arbeidsongeschikt", zegt de heer Van Eyck, „en als ik me dan verzet, komt er pas een onderzoek. Een rare zaak. Wel kan ik, in afwachting van het toekomstige onderzoek, de voor beroep vatbare beslissing als vervallen beschouwen."

Sponsorloop voor Unicef

HOENSBROEK – De Unicef werkgroep Hoensbroek houdt zondag een gesponsorde wandeltocht, waarvan de opbrengst bestemd is voor een aantal ontwikkelingsprojecten in Egypte. Start- en eindpunt van het zes of negen kilometer lange traject is kasteel Hoensbroek. De vertrektijd is tussen 10.00 en 14.00 uur.

Men kan ook steunen zonder te lopen door een bedrag over te maken op gironummer 1051272 van de NMB te gunste van nummer 657860913 ten name van Unicef-Comité Hoensbroek. Nadere informatie kunt u verkrijgen bij mevrouw ten Geuzendam, Randweg 23, tel. 045-211715.

Keizerschieten in Brunssum

BRUNSSUM – Voor de zevende achtereenvolgende keer wordt zaterdag het jaarlijkse Keizerschieten gehouden in lokaal Ludwiczak in de Kerkstraat in Brunssum. Aan dit Brunssumse festijn, dat georganiseerd wordt door de schietvereniging „Oud Römpe", wordt deelgenomen door alle Brunssumse verenigingen die aangesloten zijn bij de NBVS, de Nederlandse Bond voor Sportschutters.
Zaterdagavond wordt de heersende keizer, de heer J. Godderij van de SV de Prins, in zijn clublokaal afgehaald. Met muziek trekt de stoet dan van de Dorpstraat naar de Kerkstraat waar om 20.30 uur het openingsschot wordt gelost.

Voor f 10.000,– aan vulpennen uit zaak geroofd

HEERLEN – Uit een winkel aan de Akerstraat in Heerlen verwisselde zaterdagavond of in de nacht van zaterdag op zondag ongeveer 320 vulpennen en een groot aantal ballpoints, met een totale waarde van tienduizend gulden, van eigenaar. Verder werd 200 gulden uit de kassa gehaald. Vermoedelijk is iemand met behulp van een valse sleutel via een achterdeur de zaak binnengekomen.

Na 105 jaar zielzorg in St. Anthoniusparochie Bleijerheide

FRANCISCANEN VERTREKKEN

KERKRADE – Op 14 september 1875 vond voor het eerst een eucharistieviering plaats in het onderkomen dat Duitse Franciscaners hadden gevonden in Bleijerheide, het Dr. Ackenshuis. Precies 105 jaar later, 14 september 1980, maakte deken Schulpen van Kerkrade in de St.-Antonius van Padua-kerk van Bleijerheide bekend dat aan de Franciscaanse periode een einde komt. Als eerste parochie in de provincie Limburg, zal Bleijerheide door de Fransicanen worden overgedragen aan twee paters van de Société Missionair d'Afrique, Franse paters uit Cadier en Keer.

Pastoor Bernaerts: „De parochie met z'n 1800 gezinnen vergt teveel van één persoon. Er werd in onze eigen kring gezocht naar opvolgers, maar gezien de vergrijzing en de sterk verminderde aanwas in onze congregatie was daar niemand voorhanden. In samenwerking met het bisdom is toen uitgekeken naar priesters buiten de congregatie en we zijn blij nu iemand te hebben gevonden. Aan de andere kant is het natuurlijk spijtig dat we uit Bleijerheide vertrekken. De mensen hier waren vertrouwd met ons werk".

Dat vertrekken is voor pater Bernaerts gelukkig niet zo letterlijk. Hij zal, nadat zijn taak is overgedragen aan pater Chris Douma (56) en pater Frans Schiks (46) toch nog in Bleijerheide blijven. „Zolang mij dat van hoger hand wordt toegestaan zal ik me hier proberen nuttig te maken", zegt hij.

Nadat de paters in eerste instantie in het Dr. Ackenshuis woonden, werden in 1881 naast elkaar een klooster en een kerk gebouwd. Waar de gemeente Kerkrade nu voorbereiding treft om huizen te bouwen op het Henri Jonasplein, was vroeger de tuin van dat, inmiddels afgebroken, klooster. In 1932 kwam er een nieuwe kerk nu nog steeds de kerk van de St.-Antoniusparochie.
De komende maanden zullen de zes paters, die nu nog in de pastorie achter de kerk verblijven, naar elders vertrekken. Pastoor Bernaerts blijft nog een tijdje als pater en zo wordt er een punt gezet achter een omvangrijk en respectabel hoofdstuk Bleijerheidse geschiedenis van de congregatie van de Franciscanen.

Pastoor Bernaerts: „Bleijerheide heeft veel veranderingen meegemaakt. De laatste tijd is er veel nieuw gebouwd; er zijn niet-Bleijerheidenaren bijgekomen. Toch heeft de gemeenschap, al is het ook een wijk van Kerkrade, het dorpse karakter, die verbondenheid onderling, de gemeenschapszin, dat intense verenigingsleven, niet verloren. Ik hoop dat mijn opvolgers hier net zo prettig werken als ik".

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Twee door het dolle heen, 12 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli
'n Maniak belt op, 16 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur.
Pim Pandoer in 't nauw, a.l. wo. 13.30 uur.
Passage
De verleiding van Claudia, 18 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.
H 5
The black hole, dag. 14.30 en 20.30 uur.
The fog, 3e week, 16 jr., dag. 16.00 en 20.00 uur.
De sheriff ziet ze vliegen, a.l., 7e week, dag. 14.00, 16.00, 19.00, 21.00 uur.
Kamp der blanke slavinnen, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 19.45, 20.45 uur.
Sybil, 16 jr., dag. 14.15, 17.15, 20.15 uur.
Abba, de film, 2e week, al.l. wo. 14.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
De sheriff ziet ze vliegen, a.l., di. 20.00 uur.
Dolle pret in het liefdesbed, 16. jr., wo. 20.00 uur.

VALKENBURG

Duoscoop 1
Als adelaars vielen zij aan, 12 jr., dag. 20.30 uur.
Duoscoop 2
De gendarme op drift, a.l., dag. 20.30 uur.
Die Nichten der Frau Oberst, 16 jr., do. t/m di. 23.00 uur.

MAASTRICHT

Festival
The black hole, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1
Pikanterie Italiano, 16 jr., dag. 14.00, 16.00 en 20.00 uur.
Palace 2
Death game, 16 jr., dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.
Studio
The shame of the jungle, 3e week, 16 jr.
Royal 1
Joy, de pornopoes, doorlopend vanaf 12.00 uur, 18 jr.
Royal 2
Cabo Blanco, 12 jr., dag. 15.00 en 20.30 uur.
Ciske de rat, a.l. wo. 13.30 uur.
Mabi
Twee door het dolle heen, 12 jr., dag. 14.00, 16.30 en 20.30 uur.
Midi
The wild bunch, 16 jr., dag. 16.00, 18.30 en 21.00 uur.
Het raadsel van de spookplaneet, a.l., wo. 13.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie De Vlieger
Kruisstraat 36
Olieverven van Raph. Open wo. t/m vr. 10.00-18.00 uur; za. 10.00-17.00 uur; zo. 14.00-17.00 uur. Tot en met 29 september.
Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10.00-14.00 uur.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10.00-12.00 en 13.30-17.30 uur.
Fotogalerie 68
Poortgebouw
Fotoportretten van de Zuid-Afrikaanse fotograaf David Goldblatt. Open ma. t/m vr. 10.00-12.00 en 13.30-17.00 uur; za. en zo. 13.30-17.00 uur. Tot en met 9 oktober.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave
Lindeplein
Groepstentoonstelling met glas van Felicitas Engels, foto's van Hans Morren en Herman Wijler en keramiek van Sjaak Ottenheim. Open ma. t/m vr. 14.00-17.00 uur en 19.00-21.00 uur; zo. 14.00-17.00 uur. Tot en met 22 september.

UBACH OVER WORMS

Galerie Binnenhof
Grensstraat 87
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10.00-22.00 uur.

KERKRADE

Mijnmuseum
Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 9.00-17.00 uur; elke zaterdag van 13.00-17.00 uur.

MAASTRICHT

Glasmuseum
Brusselsestraat 77
Glas en keramiek. Open za. 10.00-17.00 uur; zo. 14.00-17.00 uur.
Hotel Maastricht
Pastels en aquarellen van Ad Stauder. Open gedurende de gehele dag. Tot en met 25 september.
Galerie Stokstraat-Gijs Romme
Stokstraat 30
Werken van de edelsmedengroep 54-64. Open di. t/m vr. 13.00-18.00 uur; do. tot 21.00 uur; za. 10.00-17.00 uur.

VALKENBURG

Oud Stadhoes
Werken van leden van de Limburgse Kunstkring. Open dag. 14.00-18.00 uur. Tot en met 28 september.

T.O.G. Welten wint Muziekparade 1980



● *Wethouder J. Verheugen van de gemeente Heerlen reikt de wisseltrofee uit aan de voorzitter van TOG uit Welten.*

HEERLEN – Als het muzikale peil van de afgelopen weekend in de stadsschouwburg te Heerlen gehouden muziekparade had overeengestemd met de perfecte organisatie ervan, dan zou van een werkelijk uniek toernooi sprake zijn geweest. Dat dit niet het geval is, kan hoofdzakelijk worden toegeschreven aan de omstandigheid, dat de uitvoeringen van zaterdagavond van beduidend minder niveau waren dan die van zondag.

Debet hieraan zijn vooral de verenigingen uit de ere-afdeling die dit peil zaterdagavond nooit wisten te halen (St.-Jozef Heerlerheide misschien uitgezonderd). De meeste uitvoeringen misten de diepgang, afwerking en spanning, die voor een muzikaal respectabele uitvoering nu eenmaal nodig zijn. Vermeldenswaardig was naast het goede optreden van harmonie „Flos Carmeli" in de eerste afdeling alleen de verrassende combinatie van koor en harmonieorkest, i.c. de chr. harmonie „de Bazuin" met de gemengde koren „Sursum Corda" uit Treebeek en „de Lofsteun" uit Sittard, die tot een weliswaar artistiek niet geheel bevredigende, maar toch erg tot de verbeelding sprekende uitvoering van Finlandia van Sibelius kwamen. Gelukkig kon het in tegenstelling tot zaterdag wèl talrijk aanwezige publiek zondagavond van betere muziek genieten, vooral door de inbreng van de twee verenigingen uit de ere-afdeling nl. harmonie St.-Jozef Heerlerbaan en harmonie T.O.G. Dat de wisseltrofee tenslotte bij een van deze verenigingen terecht zou komen, stond reeds lang voor de officiële juryuitslag vast. Naast de eervolle vermeldingen voor fanfare St.-Jozef Heerlerheide o.l.v. P. Hermens, harmonie St.-Gerardus o.l.v. P. van Tilburg en harmonie St.-Jozef Heerlerbaan o.l.v. D. Schreurs viel de wisseltrofee, dit jaar terecht ten deel aan harmonie T.O.G. o.l.v. dirigent G. Akkermans.
Na de gebruikelijke toespraken door de voorzitter van de jury en de wethouder van culturele zaken, respectievelijk de heren Cardoes en Verheugen, werd de beker aan de voorzitter van de winnende vereniging uitgereikt. De harmonie T.O.G., die haar eerste lustrum vierde, kreeg daarmee de juiste overwinnaar.

JOS FRUSCH

Groeiend bezwaar tegen verhuizing bestuursinstituut

Ook Schaesberg tegen verplaatsing academie

SCHAESBERG – Ook Schaesberg schaart zich in de rij van gemeenten die bezwaar hebben tegen de verplaatsing van de Limburgse Bestuursacademie van Sittard naar Roermond.

De gemeente Schaesberg heeft zeven studenten op de academie en het college vreest, dat de werktijd van deze studerende ambtenaren ernstig wordt verkort als de academie verplaatst wordt van Sittard naar Roermond. Daarbij vindt het college van Schaesberg de verhoging van de bijdrage voor dit doel niet acceptabel daarom stelt het college de gemeenteraad voor om in haar vergadering van dinsdag aanstaande bezwaar te maken tegen de wijziging van de begroting 1981 van de bestuursacademie. In deze wijziging is de financiële afwikkeling en de verhuizing verwerkt.

Eerder maakte Hoensbroek reeds bezwaar tegen de verplaatsing en ook uit Brunssum werden eerder al geluiden in die richting gehoord, met name van de leider van de fractie Borger en de heer Con Raes.

Ook het college van Simpelveld liet reeds weten tegen de verplaatsing te zijn en de gemeenteraden van Nuth en Ubach over Worms zullen zich binnenkort met deze kwestie gaan bezighouden.

Politiehondenwedstrijden in Waubach

Cober wint met Hasso in certificaatklasse

Van onze correspondente

UBACH OVER WORMS – De jaarlijkse bondswedstrijden van de Limburgse politiebond in Ubach over Worms zijn in de certificaatklasse gewonnen door de heer Cober uit Waubach met Hasso met 301,5 punten. De organisatie berustte bij de politiehondenvereniging Edeltrouw. Aan de wedstrijden namen 19 honden deel waaronder zes honden met een certificaat.

Aspirantklasse: 1. Schendelaar Schaesberg met Haras 76 pnt.; 2. Smeets Elsloo met Sondie 65 pnt.

Jeugdklasse: 1. Jacobs Meezenbroek met Wolf 259,5 pnt. en promotie naar open klasse; 2. Robeers Schaesberg met Rudo 239,5 pnt. en promotie naar open klasse; 3. Wobbe Meezenbroek met Bary 238 pnt. en promotie naar open klasse.

Open Klasse: 1. Rieksen met Barry 285 pnt. en promotie naar certificaatklasse; 2. Woudstra Schaesberg met Boris 283 pnt. en promotie; 3. Takens Nieuwenhagen met Eros 280 pnt. en promotie.

Certificaatklasse: 1. Cober Waubach met Hasso 301,5 pnt.; 2. Denneman Nieuwenhagen met Marco 296 pnt.; 3. Hatke Voerendaal met Arno 240,5 pnt. De kampioenswedstrijden vinden op 4 en 5 oktober plaats.

Vormingsprogramma protestantse kerken

HEERLEN – De gereformeerde kerk en de hervormde gemeente te Heerlen hebben voor de tweede maal een vormings- en toerustingsprogramma opgezet. Hierin zijn 21 mogelijkheden voor een gesprek en ontmoeting opgenomen, die telkens op een andere plaats worden gehouden. Enkele onderdelen uit het programma zijn „Op zoek naar jezelf", „Praten over God", „Op weg naar Abraham", „Op de creatieve toer", „Nieuwe levensstijl" en „Met pensioen en dan?"
Vier groepen staan onder auspiciën van de Raad van Kerken in de Oostelijke Mijnstreek. Het programmaboekje wordt aan de leden van de protestantse kerken uitgedeeld. Andere belangstellenden kunnen een exemplaar aanvragen bij mevrouw Beertema-van de Steeg, Callististraat 15, Kerkrade-West, tel. 416933.

Opening nieuwbouw technische dienst

BRUNSSUM – Burgemeester Hoogland opent vrijdag 26 september om 15.00 uur officieel het nieuwe gebouwencomplex van de technische diensten en de brandweer van de gemeente Brunssum. De bewoners krijgen de gelegenheid tot het bezichtigen van de nieuwe behuizing op de Haansberg op zaterdag 27 september van 10.00 tot 16.00 uur.

Kindercabaret de Schinskoel

SCHINVELD – Het jeugdcentrum De Schinskoel opent woensdag haar nieuwe seizoen met een kindercabaret van Haak en Sherry. Haak is al vaker met z'n sprekende pop Sherry in Limburg opgetreden. De kinderen worden aktief bij het programma betrokken doordat Haak veel aandacht besteed aan het spelelement en de zelfwerkzaamheid van de kinderen stimuleert.
Dit openingsprogramma in De Schinskoel is bedoeld voor alle kinderen van 4 tot en met 12 jaar. Het begint om 14.00 uur en eindigt om 16.00 uur. Kaartjes zijn voor een gulden verkrijgbaar aan de kassa van De Schinskoel, Kloosterlaan 9, Schinveld, tel. 045-256092.

● *Jacob Walraven (rechts) en Karel Raes, middelpunt bi[...] feesten van St.-Lambertus in Schinveld*

Voor Jacob Walraven en Karel Raes

Goud en zilver bij fanfare St.-Lambertus

SCHINVELD – Omdat hij een halve eeuw muzikant was en voor het vele werk dat hij verrichtte ten dienste van de fanfaremuziek in het algemeen kreeg Jacob Walraven van de fanfare St.-Lambertus van Schinveld de gouden bondsspeld met smaragd van de Katholieke Limburgse Bond van Muziekgezelschappen. Karel Raes, 25 jaar lid van St.-Lambertus, kreeg hiervoor de zilveren bondsspeld opgespeld.

De beide onderscheidingen w[...] uitgereikt door de heer Teuling[...] stuurslid van de Limburgse Bon[...] Muziekgezelschappen. Dit gesch[...] zaterdag, tijdens de viering va[...] dertigjarig bestaansfeest van de[...] re en het vijftwintigjarig best[...] feest van de drumband St.-Lamb[...] van Schinveld.

● *Behalve de 5000 gulden mocht de harmonie St.-Gregorius Haanrade ook veel felicitaties in ontvangst nemen.*

Met 5000 gulden voor nieuwe uniformen

Harmonie Haanrade aangenaam verrast

KERKRADE/HAANRADE – Harmonie St.-Gregorius van Haanrade, die zaterdag haar 80-jarig bestaansfeest vierde, nam bij deze gelegenheid officieel haar nieuwe uniformen in gebruik. Omdat door de aanschaf van deze uniformen de verenigingskas een flinke aderlating had ondergaan, bood Toon Willems, lid van de commissie van advies van St.-Gregorius, de voorzitter van het korps een bedrag van 5000 gulden aan.

Deze aangename verrassing vi[...] harmonie ten deel tijdens de rec[...] die gehouden werd in verenigin[...] kaal Miets Bos. Tijdens deze rec[...] die vooraf werd gegaan door[...] plechtige eucharistieviering in de[...] rochiekerk van Haanrade, lieten[...] niet veel inwoners van de gem[...] schap Haanrade, Kerkrade en vel[...] lega-muziekkorpsen de kans o[...] men om St.-Gregorius met het[...] staansfeest geluk te wensen.

Goud en zilver voo[r] Sint-David-leden

VOERENDAAL – De uitreiking van de gouden bondspeld aan H. Savelkoul en het zilveren bondsinsigne aan Jan Peters voor hun respectievelijk 40-jarig en 25-jarig lidmaatschap van de harmonie St.-Davids uit Voerendaal, was één van de hoogtepunten tijdens de receptie, die zondag werd gehouden ter viering va[...] behalen van een eerste prijs en[...] motie naar de eerste divisie do[...] drumband.

Dat succes werd behaald op[...] bondsconcours in Schinveld, wa[...] drumband 205½ punt scoorde. V[...] zitter Fr. Penders dankte instru[...] M. Blezer en manager Herman T[...] sen extra. Van het damescomité k[...] de drumband een nieuwe drum[...] alle toebehoren.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-739282

Klimmen

● **OPEN AVOND**
De afdeling Klimmen van de KWJ houdt vandaag om 19.30 uur in het gemeenschapshuis aan de Houtstraat ter opening van het nieuwe seizoen een open avond. De belangstellenden krijgen dan de gelegenheid om hun mening of ideeën naar voren te brengen.

Bocholtz

● **BIJEENKOMST**
Het damescomité van de koninklijke Philharmonie houdt vandaag om 20.00 uur in zaal Coerver een bijeenkomst. Besproken wordt de organisatie van een fancy-fair.

Simpelveld

● **VERGADERING**
De afdeling Simpelveld van de KPJ houdt woensdag om 20.00 uur in zaal Jorissen een vergadering. Op de agenda staat het winterprogramma en een ledenwerfactie.

Hoensbroek

● **UITSTAPJE**
De afdeling Hoensbroek van het Vrouwengilde Hoensbroek houdt woensdag een uitstapje naar Sweikhuizen. Op het programma staat een rondleiding door het kerkje. Het vervoer is op eigen gelegenheid. Voor degene die per fiets willen gaan is het vertrek om 13.45 uur vanaf de kerk Mariarade.

Rimburg

● **SPREEKUUR**
Het spreekuur van wethouder J. Erkens van de gemeente Ubach over Worms op woensdag komt te vervallen.

Schaesberg

● **VERGADERING**
De afdeling Schaesberg-Nieuwenhagen van het IVN houdt vandaag een openbare vergadering. Deze vindt plaats om 20.00 uur in het zaaltje naast de kerk van de H. Familieparochie aan de Veldstraat.

Nuth

● **COLLECTE**
De afdeling Nuth van het Vrouwengilde houdt tot en met 21 september voor het Prinses Beatrixfonds een collecte. Voor deze collecte zijn enkele vrijwilligers nog van harte welkom.

● **BEDEVAART**
Vanuit Nuth wordt woensdag de bedevaart gehouden naar Banneux. Degenen die mee willen kunnen zich alsnog aanmelden op het adres Alexanderstraat 45 te Nuth.

Brunssum

● **VIDOGROEP**
In het Irenehuis aan de Heugerstraat wordt woensdag begonnen met een vido-groep bestemd voor vrouwen die in de overgangsjaren zitten. Dames die belangstelling hebben kunnen even langs komen voor een gesprekje of bellen naar 150025.

● **FILM**
In het vormingscentrum voor de jeugd Vosum gaat vandaag voor de 16e maal de filmcyclus van start. Voor een zacht prijsje zijn dan elke dinsdag om 19.30 uur goede speelfilms te zien. Men moet wel vooraf inschrijven bij Vosum.

Kienagenda

VANDAAG
HEERLEN – 20.00 uur in café Royal Meezenbroek door de spaarclub; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
KERKRADE – 19.45 uur in café Vreuls door de gezamenlijke verenigingen; 19.30 uur in lokaal 208 door de kegelvrung '69; 19.45 uur in zaal Krings door bijstandcommissie fanfare St.-Cecilia; 20.00 uur in lokaal V.d. Heijden Chèvremont door damescomité St.-Barbara. 20.00 uur in zaal Kloth door skatfederatie en duivenvereniging; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK – 19.30 uur in het Muziekcentrum door tamboerkorps Prinses Margriet; 20.00 uur in Ons Huis door fanfare St.-Hubertus en v.v. Passart.
NIEUWENHAGEN – 20.00 uur in zaal Veenendaal door schietvereniging Wilhelmina.
HULSBERG – 20.00 uur in café Op de Trepkes door fanfare St.-Caecilia.
HEKSENBERG – 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door spaarclub Ons Genoegen.
VOERENDAAL – 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij.
BRUNSSUM – 20.00 uur in zaal Concordia door s.v. Schuttersveld; 14.00 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg; 14.00 uur in zaal Concordia door bejaardenbond Rumpen; 20.00 uur in Unitasgebouw door Jong Leven.
TREEBEEK – 9.45 uur in Chalet door de ontspanningsvereniging.
VAESRADE – 20.00 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS – 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
SCHAESBERG – 20.00 uur in het wijkcentrum Het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUW-EINDE – 19.45 uur in de Varenbeuk door de wijkraad Weggebekker.

Buurtraden i[n] Eygelshoven

EYGELSHOVEN – Ook in Eyge[...] wil men komen tot de oprich[...] van buurtraden, waarin de wi[...] woners direct en indirect insp[...] kunnen krijgen in allerlei zaken[...] gemeenteraad heeft onlangs een[...] ordening voor buurtraden va[...] steld. In principe wil men twee[...] van de grond krijgen, noord en[...] waarbij de grens dan globaal [...] langs de Anselderlaan. Belang[...] lenden kunnen nu al voor infor[...] terecht bij buurt- en opbouww[...] Rinus van Dijk, Postbus 162, Ey[...] hoven.

Vrouwengilde

NUTH – Het Vrouwengilde Nuth[...] woensdag om 20.00 uur in bejaar[...] huis Op de Toren haar nieuwe [...] programma presenteren. Cursu[...] die daarin geboden zullen wo[...] handelen over de onderwerpen [...] vreemding, ouder worden, cursus[...] gels en Frans en handvaardigheid[...] zijn ook kook-, wandel- en liter[...] clubs, waarover bij de presentati[...] formatie zal worden gegeven. [...] Maastrichtse cabaretgroep „De [...] kele" luistert deze avond met lie[...] en sketches op. Ook is er een D[...] Wereld-winkel waar artikelen [...] ontwikkelingslanden te koop zij[n].

Beleid subwoonwagenkampen gedwarsboomd

PLEM en Limagas van discriminatie beticht

ITTARD – De Provinciale Limburgse Electriciteits Maatschappij (PLEM) en Limagas zijn gisteren tijdens de vergadering van de streekraad Westelijke Mijnstreek herhaaldelijk beschuldigd van „discriminerend optreden ten opzichte van woonwagenbewoners". Niet alleen de kersverse waarnemend burgemeester van Geulle, kamerlid Wiel Bremen kwam tot die conclusie, ook burgemeester Tonnaer van Sittard die in de streek de woonwagenzorg heeft, liet zich in die zin uit.

...gens Sittards burgemeester vragen de nutsbedrijven van het streekgewest bij de aanleg van installaties in subwoonwagenkampen hoge bedragen voor voorzieningen die hen in de gelegenheid moeten stellen „stroom of gas af te sluiten zonder dat men monteurs naar de subkampjes moet laten gaan". Het ministerie van CRM heeft deze „discriminerende handelwijze" begrepen om subsidiëring, normaal voor 95 procent in de kosten, van de broodnodige subkampen in Geulle, Schinnen, Geleen stop te zetten. „Dergelijke praktijken komen alleen nog in Limburg voor", zo heeft het ministerie laten weten.

Kosten

...EM en Limagas leverden tot voor ...t alleen op rekening van het streekgewest, dat daarna moest zien individuele woonwagenbewoners te bewegen de stroomkosten te betalen. In veel gevallen bleek dat onmogelijk. De beide nutsbedrijven besloten later mee te werken aan directe levering maar niet zonder de extra installaties, die nu door CRM als „discriminerend en ontoelaatbaar zijn bestempeld".

Voor de gemeenten in de westelijke mijnstreek, midden in woonwagenproblemen, een extra handicap bij het snel afwerken van de hogerhand opgelegde spreiding. Voor Geulle, Geleen en Schinnen betekent de weigering van CRM voorlopig meer dan 60.000 gulden die niet door subsidies gedekt worden. „Een vicieuze cirkel dreigt waaruit de gemeenten en het streekgewest niet meer geraken," voorspelde Wiel Bremen. Op korte termijn gaat het bestuur streekgewest samen met PLEM en Limagas aan tafel zitten. Overigens werd vanuit de streekraad gisteren de suggestie gedaan bij de provincie stappen te ondernemen, aangezien de provincie hoofdaandeelhouder van de PLEM is.....

Werkgroep tegen uitbreiding Beek:

Vliegveld mag niet uitgroeien tot vuilnisvat

...EK – Komende donderdag zullen Provinciale Staten zich buigen over de toekomst van vliegveld Zuid-Limburg. Voor de werkgroep Geen Uitbreiding Vliegveld Beek reden om de vooravond van die belangrijke zitting haar twijfels over de voorgenomen uitbreiding van het vliegveld nog eens op tafel te leggen. Dit in de hoop, zo zegt de werkgroep, dat de volksvertegenwoordigers nog eens goed nadenken over de hele problematiek.

...ant", zegt woordvoerder Piet Rooyackers van de werkgroep, „aan de eventuele uitbreiding van het vliegveld zijn enkele zeer grote nadelen verbonden waaraan men niet zonder meer voorbij mag gaan". Zo staat voor de werkgroep vast dat de geluidshinder na een uitbreiding ontzettend toe zal nemen.

Grote twijfels heeft de werkgroep aan de extra arbeidsplaatsen die door de uitbreiding zouden worden gecreëerd. „Het betekent slechts een verschuiving in de arbeidsmarkt door concurrentievervalsing en leidt elders dus tot vermindering van bestaande plaatsen", aldus Piet Rooyackers. Ook over de wijze waarop de uitbreiding wordt gefinancierd heeft de werkgroep helemaal geen goed woord over. Piet Rooyackers: „Door het grote beroep op de PNL-pot (100 miljoen gulden) blijft er weinig over voor andere projekten. Ons regionaal zinvolle vliegveld mag niet uitgroeien tot het vuilnisvat van Europa, de prestige overwegingen van het provinciaal bestuur ten spijt."

Realistische herhalingsoefening bij Kessel



● *De baileybrug in onderdelen gereed om over de rivier gelegd te worden. Hiernaast: de betrokken brug is nog een originele, getuige de erbijbehorende uit de Tweede Wereldoorlog stammende vrachtwagens...*

Bruggen slaan over de Maas

WESSEM/BEEGDEN/KESSEL – Ruim 900 Nederlandse soldaten zijn op het ogenblik druk in de weer met het slaan van bruggen over de Maas te Kessel en over het kanaal Wessem-Nederweert in Wessem. De baileybruggen over de rivier en het kanaal maken deel uit van de grote Nato-oefening „Autumn Forge", die gedurende de hele maand september wordt gehouden. De genie-troepen van het Nederlandse leger moeten in tijd van oorlog zorgen voor een snelle verplaatsing van Britse en Amerikaanse legereenheden van de aanvoerhavens naar West-Duitsland.

De legereenheid van de legerplaats Ossendrecht, op herhalingsoefening, is maandagmiddag om precies twaalf uur gestart met de brugslagoefening. Eerder die morgen werd het zware materiaal voor de bruggen, een slordige vierhonderd ton zwaar, met oude legertrucks (GMC's), aangesleept. De militaire oefening trok maandag veel bekijks van jong en oud. Vooral oudere mensen konden hun hart ophalen bij het zien van zoveel militair materieel, dat ook al in de Tweede Wereldoorlog gebruikt is. De oude GMC's liepen nog gesmeerd. Bedoeling is de baileybruggen over het kanaal Wessem-Nederweert en de Maas in Kessel binnen 35 uur aan te leggen. Vanavond om tien uur is alles gereed en kunnen de eerste voertuigen erover.

Scheepvaart

Het scheepvaartverkeer is in verband met de brugslagoefening gedeeltelijk gestremd en van vanavond tien tot morgenvroeg vier geheel onmogelijk in het kanaal en de Maas. De baileybruggen worden na vier uur 's nachts meteen weer afgebroken. Ook na de volledige stremming zal de scheepvaart hinder ondervinden.

Wel zal steeds een doorvaartwijdte van zestig meter in de Maas en 13 meter in het kanaal beschikbaar zijn... De schippers worden bij het naderen van de baileybruggen tijdig gewaarschuwd door posten van rijkswaterstaat boven- en benedenstrooms van de brug. De schippers moeten bij het passeren van de bruggen de vaart beperken. De afbraak van de bruggen duurt tot vrijdagmiddag. De negenhonderd militairen bivakkeren deze week in tentjes op de Beegderhei te Beegden. Onder het motto „Stop de wapenwedloop" hebben dertig antimilitaristen gisternacht om half vier op de E-3 ter hoogte van Geldrop een brandende barricade opgericht, bij het naderen van een Engels legertransport richting West-Duitsland. Het onderdeel zou deelnemen aan de oefening Autumn Forge in Duitsland. Overigens heeft het Engelse konvooi nauwelijks last ondervonden van de barricaden.

Beklemd

Maandagmorgen vroeg reed een vrachtwagencombinatie uit Zwijndrecht van achteren tegen een tot het konvooi behorende kraanwagen. Het ongeluk gebeurde vlak bij het Brabantse Deurne. Ruim drie uur lang bleef de chauffeur in de gekantelde combinatie beklemd zitten. Hij moest in het ziekenhuis worden opgenomen. Doordat het ongeval plaatsvond op een viaduct, kon het verkeer via de bijbehorende op- en afritten worden omgeleid.

KVP-Limburg „zwaait af"

BLERICK – Zaterdag 27 september as. zal de „De Staay" te Blerick de laatste kringbijeenkomst plaatsvinden van de KVP-Limburg – op 11 oktober namelijk komt, zoals bekend, de fusie tot stand van ARP, CHU en KVP, die dan samen opgaan in het Christelijk Democratisch Apel (CDA).

De KVP-Limburg wil deze laatste bijeenkomst niet zonder meer laten voorbijgaan, gezien de historische betekenis, die de KVP voor Limburg heeft gehad.

Het programma begint om tien uur met een eucharistieviering in de St.-Antoniuskerk in Blerick. Om elf uur begint de laatste kringvergadering met een aantal toespraken. Na de koffietafel wordt de middag vanaf half drie in een gezellig samenzijn doorgebracht. Medewerking o.a. van Frits Rademacher, Gaer Gedain (Geleen), de Vrijbuiters (Venlo).

CDA roept ministers naar Kamer

DEN HAAG – Donderdag moeten de ministers van economische zaken, van onderwijs, en van sociale zaken tijdens het wekelijkse vragenuur in de Tweede Kamer verschijnen om mondelinge vragen van het CDA te beantwoorden over het niet doorgaan op 12 september van het gesprek tussen Gedeputeerde Staten van Limburg en de regering inzake de voortgang van de uitvoering van de Perspectievennota Zuid-Limburg.

Het CDA wil weten tot wanneer het gesprek is uitgesteld en welke toezeggingen tot dusver zijn nagekomen.

Jongen van 14 vernielt auto's

AKEN – Een veertienjarige jongen heeft op de parkeerplaats van een handel in tweedehandsauto's in Aken grote schade aangericht. Tien auto's werden min of meer zwaar beschadigd.

De scholier had zich door het breken van een ruit toegang verschaft tot het kantoor van de autohandel, daar in een bureau de sleutels van de daar staande wagens gevonden en was met een van de wagens de garage uitgereden. Hij ramde een hek en ook een andere auto. Daarna stapte hij uit en maakte bij een aantal auto's de handrem los. Deze wagens reden tegen muren of tegen andere wagens en werden daarbij min of meer zwaar beschadigd. Een toevallige passerende politiepatrouille wist de jongen te arresteren. Hij werd na het opmaken van een proces-verbaal aan zijn ouders overgedragen.

Kostbare schilderijen gestolen

HOENSBROEK – Uit het kantoor van notaris van R. uit Hoensbroek is een aantal schilderijen gestolen. Onbekenden hebben in de nacht van zondag op maandag ingebroken in het kantoor en de kostbare schilderijen uit de lijsten genomen. Dat gebeurde op zeer vakkundige wijze, zodat de schilderijen vermoedelijk niet zijn beschadigd. Ook namen de daders sterke drank, rookwaren en koffie mee. De totale waarde van de buit kon niet worden vastgesteld, maar loopt in de tienduizende guldens.

Limburg ploegt voor titels

NEDERWEERT-EIND – Zondag 21 september as. worden op het landgoed „Het Kruis" te Nederweert-Eind de provinciale Ploegkampioenschappen 1980 gehouden. Daaraan kunnen alleen mensen deelnemen die zich tijdens de voorafgegane selectiewedstrijden voor deze finale hebben weten te plaatsen.

Vanaf elf uur zijn de deelnemers in de gelegenheid tot proefploegen. Om half een is er de parade van de ploegerperceltjes en om 13 uur begint de wedstrijd. Om half vijf besluit men met de prijsuitreiking. Het een en ander zal voor de leken-toeschouwers door deskundigen worden toegelicht. De wedstrijden worden georganiseerd door het Agrarisch Jongerenwerk Weert.

„Dag van internationale verbroedering"

Krijgsgevangenen in Meerssen bijeen

MEERSSEN – Nederland is dit jaar aan de beurt voor de organisatie van „de dag van de internationale verbroedering van oud-krijgsgevangenen uit West-Europa" en deze zal op 28 september as. plaatsvinden in Meerssen.

De heer Jongen, secretaris van de afdeling Zuid-Limburg van de officiële verenreniging, moet zorgdragen voor een goed verloop van het geplande programma dat er als volgt uitziet: bijeenkomst van de oud-krijgsgevangenen om 9.15 uur voor de basiliek waarna een plechtige hoogmis om 9.30 uur. Aan het einde van de mis zal het Wilhelmus worden gespeeld en gezongen gevolgd door de Last Post voor de overleden lotgenoten. Als beau geste aan de Belgische deelnemers zal, ter gelegenheid van 150 jaar koninkrijk België, ook het Belgische volkslied worden gespeeld.

Aansluitend zullen om 11.00 uur op het kerkhof in Meerssen twee kransen worden gelegd, een Nederlandse en een internationale, op het graf van een in Raamsdonkveer gesneuvelde Meerssenaar. Ook hier zal de Last Post worden geblazen. Om 11.30 uur is het uit circa 80 mensen bestaande gezelschap de gast van burgemeester en wethouders van Meerssen.

Contacten

Na een informele bijeenkomst die in Heerlen zal plaatsvinden vertrekt het gezelschap naar Margraten waar zij in het Kringrampenmagazijn van de organisatie Bescherming Bevolking een tentoonstelling van modern hulpverleningsmateriaal kunnen bezichtigen. De dag wordt daarna besloten met een ongedwongen vragenuurtje. Er zal voor de deelnemers volop gelegenheid zijn om gedurende de dag contacten te leggen, problemen te bespreken en dossiers uit te wisselen.

Aan deze jaarlijkse bijeenkomst, die ieder jaar in een ander land wordt gehouden, nemen oud-krijgsgevangenen uit veel Westeuropese landen deel. Onderlinge internationale contacten in kleiner verband vinden elke twee maanden plaats. Er wordt dan hoofdzakelijk gesproken over vraagstukken van vrede en veiligheid.

„Maar dat niet alleen", zo zegt de heer Jongen, „er is nog heel wat hartezeer bij de oud-krijgsgevangenen en ook die problemen, die dus meer in het persoonlijke vlak liggen, proberen we tot een oplossing te brengen".

Zendamateurs dansen in Spaubeek

SPAUBEEK – De ruim 300 leden van de Vereniging van Zendamateurs (VZA) die elkaar meestal alleen kennen via de 27-MC-installatie krijgen op 19 september in Eldorado in Spaubeek volop gelegenheid elkaar ook in levende lijve te ontmoeten. Het bestuur van de VZA heeft een ontmoetingsfeest georganiseerd (met veel artiesten en de Magic Four) dat tevens voor aspirant-zendamateurs de gelegenheid biedt informatie te vergaren. PTT-deskundigen zijn eveneens uitgenodigd om beginnende zendamateurs te informeren.

Van Goethem wacht met reactie op Moskeeaffaire

SUSTEREN – Burgemeester A. van Goethem van Susteren zegt, nu hij terug is van vakantie, geen commentaar te willen geven op de reacties die de uitlating van het Susterse dagelijks bestuur heeft losgeslagen over de islamitische godsdienst, als zou die een politiek karakter van een onkiese signatuur aankleven. De heer van Goethem zegt eerst de B. en W.-vergadering van heden waarin dit onderwerp wordt behandeld, te willen afwachten.

Inmiddels heeft de oppositie in de gemeenteraad – Klinkers, Widdershoven, Schwillens – het college laten weten de betreffende uitlating zo discriminerend te vinden, dat daar gerust excuses aan het adres van de islamieten tegenover mogen staan. „We hebben het college laten weten dat de woorden hoogst onzorgvuldig gekozen zijn", aldus de heer Widdershoven. „Waarom moest de wereldproblematiek erbij gehaald worden? We moeten eerst eens zorgen met de eigen problemen klaar te komen." Tenslotte wijst dit oppositielid erop dat de gemeente Susteren bij lange na niet discriminerend denkt. „We waren als gemeente destijds de eerste die Surinamers binnenhaalde, hun werk en woningen verschafte, terwijl we zelf een wachtlijst voor een woning hadden van 250 gegadigden."

In de raadsvergadering van donderdag zal het subsidieverzoek van het Islamitische Centrum aan de orde komen.

„Probleem bespreekbaar maken"

Nieuwe activiteit werkgroep pedofilie

MAASTRICHT – Een van de sterkste en met schrikbeelden omweven taboes van onze samenleving, de pedofilie, zal de komende maanden in de aandacht worden geplaatst door de reeds vier jaren in Zuid-Limburg werkzame werkgroep pedofilie. Uitgangspunt bij de activiteiten van deze werkgroep is pedofilie op zijn minst bespreekbaar te maken en pedofielen – volwassenen die zich (soms ook seksueel) aangetrokken voelen tot kinderen – direct of indirect hulp en advies te bieden. De werkgroep, gevormd door medewerkers van de NVSH Maastricht en de Stichting Geestelijke Gezondheidszorg Maastricht, is in zijn opzet enig in den lande.

Naast de bemoeienis met pedofielen tracht de werkgroep waar mogelijk via voorlichting, discussieavonden en informatiemateriaal het ingebeitelde schrikbeeld van de pedofilie te corrigeren bij instituten en organisaties zoals politie, justitie en reclassering en voorts bij onder meer onderwijsinstituten, vormingscentra en andere hulpverleningsinstellingen.

De werkgroep start thans met twee activiteiten. Zo is er weer een praat- en ontmoetingsgroep gevormd van ruim twintig pedofiele mannen en vrouwen. Deze groep, die enige van deze aard in geheel Zuid-Limburg, wisselt ervaringen, ideeën en gevoelens uit over het anders zijn. In de afgelopen periode is gebleken dat een dergelijke groep een zinnige functie heeft vervuld. Informatie kan steeds schriftelijk of telefonisch worden ingewonnen bij het Infohuis NVSH, Rechtstraat 20 in Maastricht, tel. 043-17036 of bij de GGZ, Kapoenstraat 20 in Maastricht, tel. 043-54276.

Inloopavond

Te beginnen op vrijdag 19 september houdt de werkgroep voortaan elke derde vrijdag van de maand een zg. inloopavond in het Infohuis NVSH in Maastricht voor ieder, die om persoonlijke redenen of uit hoofde van een functie of beroep nader geïnformeerd wil worden over pedofilie en de activiteiten van de werkgroep.

Op deze avonden zijn er voorts mogelijkheden om radio- en tv-programma's of films te beluisteren of te bekijken met eventueel een discussie achteraf. Op verzoek kunnen ook lezingen worden gehouden. Via deze avonden, die gratis toegankelijk zijn, wil de werkgroep een zo breed mogelijk publiek bereiken.

Geboren:
MAUDY
dochter van Hans en Marij Scholtz-Werdmölder
zusje van Ivar

Ubach over Worms, 13 september 1980
Nieuwenhagerstraat 72

GEBOREN

Roel zoon van Jan Claessen en Marie-Ange Claessen-Paulissen, 6237 NH Moorveld, Rector Thijssenstr. 41.

Maurice zoon van Harrie Scheen en Resie Scheen-Crouzen, Nieuwstraat 14, Maastricht.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 70 jaar, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Catharina Gillissen

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Familie Gillissen

6461 VM Kerkrade, 13 september 1980
Corr.-adres: Rolduckerstraat 48.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 18 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef en Norbertus te Kerkrade, Rolduckerveld, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Kerkrade-kom. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Voor vervoer naar het kerkhof is gezorgd.
Woensdagavond 17 september tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht.

Zij, die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h. oliesel, onze lieve broer, zwager, oom en neef

Leonardus Tubeé

op de leeftijd van 58 jaar.

Hoensbroek: **M.P. Goossen-Tubeé**
J. Goossen
Hoensbroek: **H.G. Habets-Tubeé**
W. Habets
Hoensbroek: **H.M. Tubeé**
A. Tubeé-Snijders
Hoensbroek: **J.P. Jacobs-Tubeé**
J.G. Jacobs
Weert: **M.E. Berns-Tubeé**
Th.E.J. Berns
Klimmen: **M.H. Tubeé**
A. Tubeé-Kortus
en verdere familie

6431 CT Hoensbroek, 15 september 1980
Emmastraat 37

Leo is opgebaard in de rouwkamer aan de Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Bezoekgelegenheid van 19.00 tot 20.00 uur.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 19 september om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Mariarade-Hoensbroek, waarna begrafenis op de begraafplaats aan de Randweg aldaar.
Avondwake op donderdag 18 september om 19.00 uur in de crypte van voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Voor vervoer van en naar de begraafplaats is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed door een noodlottig ongeval, gesterkt door het h. oliesel, in de leeftijd van 29 jaar, onze lieve zoon en neef

Frans Siebers

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Eygelshoven: **J. Siebers**
L. Siebers-Palmen

Familie Siebers
Familie Palmen

Eygelshoven, 13 september 1980
Berghofstraat 81

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op woensdag 17 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna de begrafenis op de alg. begraafplaats Kleikoeleweg. Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Frans wordt bijzonder herdacht in de avondmis van heden, dinsdag 16 september, om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Frans ligt opgebaard in de chapelle ardente van begrafenisonderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Bezoek heden van 18.15 tot 18.30 uur.

Op donderdag 11 september bereikte ons het droevige bericht dat onze lieve Veri van ons is heengegaan. Haar leven is de laatste jaren gekenmerkt door een strijd, samen met haar naast omgeving om een vaste en gelukkige plaats in dit leven te veroveren. Veri heeft het streven naar dit doel niet meer kunnen voltooien

Veri Grein

Zij werd 29 jaar

Zij zal in onze diepste herinnering blijven voorleven en zijn ervan overtuigd dat zij in een volgend leven eindelijk de rust en het geluk heeft gevonden, die in deze wereld niet voor haar waren weggelegd.

Hoensbroek: **Mw. J.M. Kusiak**
L. Grein
Utrecht: **Loek Grein**
Voerendaal: **Hella Degens-Grein**
Hoensbroek: **Resi Grein**
J. Kusiak
Voerendaal: **Familie Degens-Grein**

6431 GS Hoensbroek, 16 september 1980
Weustenraaedtstraat 13

De crematie heeft op 15 september in alle stilte plaatsgevonden in het crematorium te Heerlen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van ons trouw lid

Jo de Jager

Wij verliezen in hem een bijzonder prettige en behulpzame collega.

Personeelsvereniging
Leonard Lang B.V.
Fiat, Born.

OVERLEDEN

† **Wiel Cox,** echtgenoot van Ine Bongers, oud 26 jaar. Kloosterwandstraat 273, Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 17 september as. om 11.30 uur in de O.L. Vrouw Munsterkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 11.00 uur in de kerk.

† **Anna Maria Waegemans.** Echtgenote van wijlen Johannes Gerardus Hubertus Nijssen, in de leeftijd van 73 jaar. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 16 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Neer, waarna de begrafenis op de rk begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

† **Hubertus Hendriks Vossen,** echtgenoot van Elisabeth Houben, in de leeftijd van 51 jaar. De plechtige eucharistieviering waarbij u beleefd wordt uitgenodigd, zal plaatshebben heden, dinsdag, om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne, waarna de begrafenis op het kerkhof Bergerkamp aldaar. Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 9.30 uur.

† **Anna Maria Hubertina Delissen,** weduwe van Jacob Hinssen, in de leeftijd van 85 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden heden dinsdag, om 10.30 uur in de kerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Roermond, waarna de begrafenis op de rk begraafplaats Tussen de Bergen. Geen condoleren.

Enige en algemene kennisgeving

†

In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan in de Hamboskliniek te Kerkrade voorzien van het h. sacrament, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Clara Blezer

weduwe van

Piet Bruijenberg

in de ouderdom van 69 jaar.

G.J.M. Dammers-Bruijenberg
P.J. Dammers
Tonny, Peter
Familie Blezer
Familie Bruijenberg

6418 CL Heerlerbaan, 14 september 1980
Heerlerbaan 188

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden donderdag 18 september as. in de parochiekerk van St.-Jozef-Heerlerbaan om 10.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Eucharistieviering, woensdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

---

†

Met grote droefheid delen wij u mede, dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, in de ouderdom van bijna 64 jaar, mijn inniggeliefde man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Jan Hendriks

echtgenoot van

Sjaan Janssen

Heerlen: **Mevr. J.L.E.M.W. Hendriks-Janssen**
Heerlen: **Jan en Yvonne Hendriks-Joosten**
Tilburg: **Henny en Ton Jager-Hendriks**
Heerlen: **René Hendriks**

6419 BH Welten-Heerlen, 14 september 1980
Prof. van Itersonstraat 30

De rouwdienst van woord en gedachtenis zal worden gehouden op donderdag 18 september as. in de Ned. Hervormde Kerk, Tempsplein-Heerlen, om 13.30 uur, geleid door de weleerwaarde heer ds. D. Kruyt, waarna begrafenis op het algemene kerkhof te Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoléance.

In warme herinnering aan wat hij voor ons heeft betekend, moeten wij u mededelen, dat onze lieve vader, behuwd-, groot- en overgrootvader

Hein Nijholt

in de leeftijd van 87 jaar, op donderdag 11 september 1980 is overleden in het bejaardenhuis „De Schutse", waar hij zijn laatste levensjaren een goed tehuis heeft gehad en liefdevol is verzorgd en verpleegd.

Volgens vaders wens heeft de begrafenis in besloten familiekring plaatsgevonden.

Namens alle familie:
H. van Turnhout-Nijholt
A. van Turnhout
kinderen, klein en achterkleinkinderen

Brunssum, september 1980
Marshallstraat 9.

Enige en algemene kennisgeving

† Tot onze diepe droefheid is op 10 september 1980 na voorzien te zijn van de sacramenten der zieken op 88-jarige leeftijd te Maastricht overleden onze zeer geliefde vader en grootvader

Jonkheer Paul Ernst van der Maesen de Sombreff

weduwnaar van

MARIE EULALIE VAN SCHAECK MATHON

Uit aller naam:
Jhr. mr. P.L.E. van der Maesen de Sombreff

Moolengraaflaan 4, 5261 GA Vught

Overeenkomstig de wens van de overledene hebben de h. mis van requiem en de teraardebestelling in het familiegraf in alle stilte plaats gevonden.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve echtgenoot, onze goede vader en opa

Klaas Neuteboom

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Mevr. Neuteboom-Vuisten
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, september 1980,
Hubertusstraat 18.

Staatsloterij 2e trekking

694e Staatsloterij, 2e trekking 15 september 1980.

Een extra prijs van ƒ 100.000,– is gevallen in de serie S op het nummer:	011382
Troostprijzen van ƒ 2.000,– op nummer van elk van de andere series.	011382
Een extra prijs van ƒ 100.000,– is gevallen in de serie N op het nummer:	006784
Troostprijzen van ƒ 2.000,– op nummer van elk van de andere series.	006784
Prijzen van	
ƒ 50.000 zijn gevallen op alle nummers:	051451
ƒ 5.000 zijn gevallen op alle nummers:	010534
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	034128
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	013262
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	034293
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	009698
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	066195
ƒ 1.000 op alle nummers eindigende op:	5855
ƒ 400 op alle nummers eindigende op:	674
ƒ 200 op alle nummers eindigende op:	061
ƒ 100 op alle nummers eindigende op:	444
ƒ 100 op alle nummers eindigende op:	641
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:	24
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:	54
ƒ 15 op alle nummers eindigende op:	6

Gewonnen prijzen kunnen na de derde trekking worden geïnd.

Zetfouten voorbehouden.

Bij exploit van mij, deurwaarder, d.d. negen september 1980 is ten verzoeke van **Magdalena Leonarda Entjes,** wonende te Kerkrade (procureur mr. N.J. Wetzels te Kerkrade) gedagvaard: **Pierre Raphael Welden,** zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op donderdag, twintig november 1980 des voormiddags om 9.30 uur vertegenwoordigd door een produceur te verschijnen ter openbare civiele terechtzitting van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht, alsdan en aldaar zitting houdende in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg no. 4, teneinde: op de gronden in gemeld exploit omschreven te horen eis doen en concluderen, dat bij vonnis tussen partijen op 24 oktober 1974 te Kerkrade in gemeenschap van goederen gehuwd, echtscheiding subs. scheiding van tafel en bed zal worden uitgesproken met alle daaraan krachtens de wet verbonden gevolgen, met veroordeling van gedaagde om aan eiseres voor haar levensonderhoud bij vooruitbetaling te voldoen een bedrag van ƒ 500,– per maand en met veroordeling van gedaagde om met eiseres over te gaan tot scheiding en deling van de gemeenschap waarin partijen zijn gehuwd, alles met verdere nevenvorderingen als bij gemeld exploit omschreven.

F.Th.G. Candel
gerechtsdeurwaarder
Wilhelminasingel 95
Maastricht

Auto's en motoren

Te k. OPEL Rekord 2.0 type '78, ƒ 10.500,–, Ericastr. 28, Sittard.

Te koop MAZDA 929 coupé 1977, Leliestr. 4, Sittard.

Te k. van eerste eigen. SIMCA 1100 LS autom. km.st. 57.000, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2250,–, Dorpstr. 11, Buchten-Born, na 17.00 uur.

Wegens omstandigh. te k. FORD Mustang II mach I, 3-drs. autom. bwj. '75 ƒ 6250,–, Simca Talbot 1307 GLS 5-drs. T '78, ƒ 6400,–, inl. 043-17246.

VW Passat stationcar '76, Geusselt auto's 043-621861.

FORD Escort, sept. '77, 1300 L, 54.000, apart mooi, Ford Escort Ghia, model '76, ƒ 4900,–. Inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

VW Golf diesel, '78, kl. geel, radio-cass., enz. 54.000 km, 100% spec. prijs. Inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal.

PEUGEOT 504 GL, kleur creme juli '77, 66.000 km, 100% schadevrij, ƒ 7250,–. Inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal.

OPEL Lux bestel, model caravan 1978, laatste nieuwe model met lpg, als nieuw, v.d. helft v.d. nw.pr. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

FORD Taunus, '77, kl. groen, plm. 55.000 km, spec. prijs ƒ 5500,–. Inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

Geld en goed

TOONDERSPAARBEWIJZEN van elke bank verzilveren wij à kontant tegen de hoogste waarden E.P.M. Hoolstr. 28, Voerendaal, tel. 04446-3296.

SPAARBRIEF kollektief verzilvert al jarenlang, tussentijdsspaarbrieven, tegen de hoogste waarde à contant. Berekening per computer. Discretie verzekerd. Kantoren inl.: A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwarden, Eindhoven, tel. 040-437124.

Onderwijs

ZOMERAANBIEDING. Nu de eerste 5 rijlessen voor ƒ 150,-. Autorijschool L. Stokvis, Heulenderstraat 8, Brunssum, tel. 045-257036 b.g.g. 254011. Nu ook speciale studentenkorting.

Autorijschool ATLANTA biedt een voordelige methodische rij-instructie volledig rijksgediplomeerd. Inl. dagelijks John Quaedackers Hoofdstr. 105 C Eygelshoven tel. 045-353264 of v. Stolbergstr. 6 Hoensbroek tel. 045-221763.

Wij gaan door, de resultaten liegen er niet om. In 10 weken uw RIJBEWIJS. Bij autorijschool W. Jutten, Hompertsweg 19, Schaesberg. Tel. 045-311003.

Landbouw

1.80 ha SNIJMAIS te koop. Tel. 04406-13761.

HOOI te koop gevr. tel. 04492-1822.

Te k. TRACTOR B.M. Volvo 60 pk, kiepwagen en veewagen. Tulpenstraat 1, Schinveld. Tel. 045-250389.

Antiek

Nieuw: voor al uw INLIJSTWERK, nieuw. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-W. Tel. 045-413046. Zeer vakkundig, zeer concurerend.

Antiek POTKACHEL ƒ 75,-, antiek eik. theekastje, tel. 04742-1501.

Voor prachtige antieke MEUBELS bestaat er maar één adres: Wijshoff B.V. Amstenraderweg 9 Hoensbroek tel. 045-211976. Tijdens de centrumwerkzaamheden zijn wij normaal via de Amstenraderweg bereikbaar.

Kom gerust eens langs en bekijk vrijblijvend onze collectie ANTIEK- en omagoed. Zij bestaat o.a. uit div. eiken eethoeken, eiken slaapkamers, eiken kasten, desserts, linnekasten, commodes, kapstokken, nachtkastjes, boerentafels, keukenkasten, salonbank, losse stoelen enz. enz. Oud Roosteren 33, Oud Roosteren, tel. 04745-709 (v.a. Susteren richting Roosteren, voor autoweg rechts af).

BOERENANTIEK (Limburgs) en oude spullen. Ook voor de handel „Hoeve de Baak", Heerlen-Palemig.

Antiek BROODKASTJE ƒ 850,–, Mechelse eethoek ƒ 650,–, Henri II eeth., slaapk., keukenk., kaptafels, kamerkasten, enz. Overhoven 103, Sittard, tel. 04490-13194. Donderdag koopavond, levering gratis.

Vakantie

Te k. RUB. BOOT m. houten bodem, nieuwe 40 p.k. Johnson bbm + trailer. Koopje! Tel. 045-320357.

Te k. TOURSTACARAVANS va. ƒ 1500,–, tel. 04492-1822.

Caravan Centrum Beckers BV. Off. dealer Arizona STACARAVANS, Home-car, toercaravans, Conway vouwcaravans. Steeds ruime keuze in nieuwe en gebruikte caravans met garantie, topmerken voortenten, luifels, koelkasten, kachels, onderdelen ed. ook reparatie, onderhoud, schaderegeling. Hoge inruilwaarde. Topmodellen met kortingen, hele jaar door, ook verhuur. Doorlopend geopend en service. Gemakkelijke financ. of P.L. Inkoop, verkoop, verhuur. Beckers BV, Veestr. 2 Sittard, tel. 04490-20608 (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen).

Wekelijkse reizen naar Spanje 10 dagen va. ƒ 269,–. Hotel met volpension va. ƒ 449,–, tevens iedere dinsdag dagtocht Brussel/Antwerpen (incl. vliegreis), iedere woensdag dagtocht Parijs. Zeer bekend om de luxe touringcars met toilet, bar, TV, video, enz. LUXBUS-reizen Geleen, 04494-45151, Roermond 04750-10004.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

TV DEFECT? Kl. zw./wit Service PINO komt direct, tel. 045-253687, jaren bekend.

Er=1570 u. zon/jaar=4,3 u/dag=GRATIS energie. Inl. Vlek verwarming. Tel. 045-212057.

TV-REPARATIE, zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, tv-service, tel. 045-314122.

ANTENNES vanaf ƒ 300,– draaibaar vanaf ƒ 500,– Ook ant.reparaties met garanties. TV-dienst Spreutels tel. 045-720024.

DEFECT. Bel direct. „Arton", technische dienst voor een snelle reparatie v. alle merken wasautomaten, tel. 045-224698.

„Jabru" Informatie en DETECTIVEBURO kan nog opdrachten aanvaarden in binnen- en buitenland. Snel en discreet. Tel. 045-415222.

Wij zoeken KEGELVRIENDEN voor kegelavond op donderdag van 19 tot 23 uur. Kegelcl. Onder Ons, café Strijthagen, Ubachsberg.

HELDERZIENDE. Voor al uw adviezen. Tel. 043-73309.

Te h. gevr. in de Oost. Mijnstreek een geschikt PAND voor een privéclub of bar, eventueel met kooprecht. Br. ond. nr. 1863 LD Heerlen. Postbus 14.

Micron, uw specialist voor alle WASAUTOMATEN-ONDERDELEN. Tevens reparatie van wasautomaten, koelkasten en diepvriezers. Hommerterweg 6, Hoensbroek. Tel. 045-221588 's maandags gesloten.

PARKET werd nooit goedkoper aangeboden. Op een belastingveiling wist een onzer relaties een partij parket te kopen welke thans vanaf ƒ 30,– m² wordt aangeboden v.a. ƒ 19,– per m². Eenmalige kans voor doe-het-zelvers. Verkoop en bezichtiging uitsluitend na tel. afspraak. 04446-3393.

Grand Hotel Monopole, Nieuweweg 22, VALKENBURG. 50 kamers met bad en TV, specialiteitenrestaurant. Uitst. accommodatie voor het houden van seminars, vergaderingen etc. Logies en ontbijt v.a. ƒ 30,– p.p. Tel. 04406-13546.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKING

De voorzitter van de raadscommissie voor welzijn, sociale zaken, volksgezondheid en personeel maakt hiermede bekend dat op woensdag 17 september 1980 om 18.00 uur ten raadhuize een openbare vergadering van die commissie zal worden gehouden.
Kerkrade, 10 september 1980.
De voorzitter,
J.P. van Leeuwenstein.

AGENDA:
1. Voortgang van het experiment op de buurtraden (mondelinge toelichting).
2. Informatieverstrekking inzake het Bestuurlijk Experiment (mondelinge toelichting).
3. Stand van zaken m.b.t. de centrale ruimtelijke accommodaties voor sociaal culturele activiteiten (mondelinge toelichting).
4. Ontwikkelingen i.v.m. woonwagenbeleid (mondelinge toelichting).
5. Salarismaatregel per 1 juli 1980.
6. Wijziging minimumloon per 1 juli 1980.
7. Wijziging bedragen Diplomatoelage-regeling per 1 juli 1980.
8. Wijziging bezoldiging logopedisten per 1 juli 1980.
9. Wijziging vergoedingsbedragen vrijwillige brandweer per 1 juli 1980.

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG
BEKENDMAKING

Het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat vanaf 17 september 1980 gedurende een termijn van 30 dagen op het kantoor van genoemd Zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, alsmede op de sekretarie van onderstaande respektieve gemeenten voor eenieder ter inzage gelegd de navolgende bij besluit het Dagelijks Bestuur van 28 augustus 1980 verleende vergunningen ing... ge de Verordening Verontreiniging Oppervlaktewateren Limburg aa...
1. NV DSM te Heerlen voor het ... van gezuiverd afvalwater (via de ... tegrale Afvalwaterzuiveringsin... latie) in de Zijtak van de U... Stein;
2. NV DSM te Heerlen voor het ... van hemelwater en bedrijfsafw... ter, afkomstig van de flocc... en het havencomplex, in de ... Urmond.

Gedurende de termijn van de ter... gelligging kunnen belanghebbe... tegen voornoemde vergunninge... beroep komen bij Gedeputeerde... ten van Limburg.
Roermond, 16 september 1980
Het Dagelijks Bestuur vnd.,
Ir. B.C.E. Janssen, voorzitter,
Drs. F.W.G. Laarakker, sekret...

GEMEENTE KERKRADE
OPENBARE BEKENDMAKING

De voorzitter van de raadscommi... voor ruimtelijke ordening, open... werken en milieuzorg maakt hierm... bekend dat op donderdag, 18 sept... ber 1980 om 18.30 uur ten raadh... een openbare vergadering van ... commissie zal worden gehouden.
Kerkrade, 12 september 1980.
De voorzitter,
L.J.N.F. Hermans.

AGENDA:
1. aan- en verkopen
2. bouw 9 woningen Koestraat/T... lebroekstraat
3. bouw 112 woningen Kastanjes...
4. restauratie 46 woningen in de ... pel
5. vaststelling van de Bouwreg... tieverordening.

Boeken over historie Susteren in herdruk

SUSTEREN – Nog dit najaar zullen de boeken van pater N. Roozen, die vanaf 1952 tot aan zijn dood (in 1975) in Susteren leefde, opnieuw worden uitgegeven. Deze boeken, die een belangrijke bijdrage vormen met betrekking tot de geschiedschrijving van de gemeente Susteren, zijn reeds vele jaren niet meer verkrijgbaar.

Gezien de steeds toenemende vraag nam de stichting tot bescherming van de oudheden van Susteren het initiatief tot deze heruitgave. De gemeenteraad stelde een krediet van ruim ƒ 27.000,– beschikbaar, waarmee deze uitgave kon worden voorgefinancierd. De vier boeken, met als centraal thema de historische Munsterkerk, zijn getiteld: Rondom de grafzerken van de voormalige abdijkerk van Susteren (1958), Susteren en zijn oude zegels (1959), Uit de schatkamer van de oude abdijkerk van Susteren (1960) en De Sint Salvator, de oude abdijkerk van Susteren (1861). Deze boeken zullen in één band verschijnen, waardoor de kosten aanzienlijk gedrukt worden. Het boek zal een omvang van ongeveer 400 bladzijden krijgen, verlucht met vele foto's en in een oplage van duizend exemplaren verschijnen. Het boek bevat tevens een levensschets van pater Roozen, geschreven door Frans Hendrix en een voorwoord door pater W. Sangers.

Deze herdruk wordt verzorgd door drukkerij „Cachet-Mariaveld" te Susteren. Het boek verschijnt medio november. Van 15 september tot 15 november bestaat de mogelijkheid om in te tekenen voor dit boek bij boekhandel P. Koolen, Salvatorstraat te Susteren. De intekenprijs is ƒ 28,60. Na 15 november zal de prijs ƒ 37,50 bedragen.

Geen bezuiniging op onderhoud sportvelden

SITTARD – Er wordt niet bezuinigd op het onderhoud van Sittarde sportterreinen. Evenals voorheen wordt, indien nodig, tweemaal per week het gras van voetbalvelden en dergelijke gemaaid.

Dat is meegedeeld van de zijde van de sportstichting Sittard en de gemeente Sittard naar aanleiding van insinuaties vanuit Broeksittard waar enkele weken geleden het gras van het hoofdveld van Almania voor een competitieduel niet bleek gemaaid. „Een communicatiestoornis lag daaraan ten grondslag. Dat op dat moment wel het terrein van de VV Sittard een beurt had gekregen is geen kwestie geweest van relaties", aldus het commentaar. Ook het feit dat het contract van de firma Colaris na vijf jaar is beëindigd – de firma Henssen die de laagste inschrijver was – heeft nu het terreinonderhoud in Sittard in handen – heeft volgens de mededelingen geen invloed op de service.

Oefenhoek onvoldoende
Boys willen speelveld

SWEIKHUIZEN – Opnieuw stellen B. en W. van Schinnen de raad voor om akkoord te gaan met de aankoop van de gronden van Stichting De Limpens om de Sweikhuizer Boys aan een oefenhoek te helpen. De Boys moeten zich nu nog behelpen met één speelveld voor elf elftallen.

Een deel van de aan te kopen gronden te bestemmen voor oefenhoek lijk... gemeente dan ook dringend gew... De naast het sportterrein gel... gronden moeten daartoe worden ... galiseerd en ingezaaid, een karwei ... naar schatting 35.000 gulden zou ... dragen. Een bedrag dat nog in het ... servepotje sportdoeleinden zit. Sw... huizer Boys neemt echter geen ge... gen met een oefenhoek alleen. Ze ... len er tevens een tweede speelveld ... hebben. Een woordvoerder van ... Boys heeft al harde acties aange... digd als dat niet wordt gerealiseerd.

Problemen alleenstaanden

SITTARD – De Stichting Fiom Limburg, hulpverlening bij zwangerschap en alleenstaand ouderschap, start binnenkort weer ... Sittard met praatgroepen vo... weduwen, weduwnaars, gesch... den mannen en vrouwen en ni... gehuwde moeders uit Sittard, G... leen en omliggende plaatsen.

Voor vele alleenstaanden blijkt ... een goede gelegenheid te zijn o... over hun problemen te kunn... praten. De onderwerpen, die in ve... schillende praatgroepen besp... ken worden, kunnen door ... groepsleden zelf gekozen word... Er zullen tien bijeenkomsten z... van elk twee uur, en de groep... starten eind september. Men k... zich hiervoor aanmelden op h... volgende adres: Fiom-Limbu... Rechtstraat 5a te Maastricht, te... 043-14856.

Handelaar zit (nog steeds) met strop van 50 mille

Justitie biedt vogels posthume bescherming

door serve overhof

MAASTRICHT – Indien de Maastrichtse rechtbank de officier van justitie volgt en een door hem aanbevolen maatregel inderdaad van toepassing verklaart, komt dat de Maastrichtse zakenman J. van L. te staan op het smartelijke verlies van een slordige 50.000 gulden, berekend althans naar de koers van de Chinese standaardmunt, de yuan, in augustus 1976. Voor dat bedrag kocht de groothandelaar in wild en gevogelte toen in China een grote partij opgezette vogels, die hij per schip liet afreizen naar Nederland. Daar liggen ze inmiddels 3½ jaar opgeslagen in een magazijn van de justitie... De in China gekochte vogels mogen dan zo dood zijn als de spreekwoordelijke pier, ornithologisch onderlegde verbalisanten hebben ze – posthuum – herkend als behorende tot de soorten die op grond van de vaderlandse Vogewet 1936 bescherming verdienen en om die reden de hele partij bij de Maastrichtenaar weggehaald.

Natuurlijk kwam er „een zaak" van. Reeds in april 1978 werd van L. gedagvaard voor de kantonrechter vanwege enerzijds verboden invoer en anderzijds het evenzeer strafbaar „onder zich hebben" van beschermde vogels, ook al verroeren die geen van allen veer noch snavel. De rechtszaak werd uitgesteld en diende uiteindelijk op 14 juli 1978. De kantonrechter sprak het schuldig uit en veroordeelde van L. tot twee boeten van elk honderd gulden met daarnaast verbeurdverklaring van de partij inbeslaggenomen vogels. Vanwege het hoge geldbedrag dat in het geding was, tekende de wildhandelaar beroep aan tegen het vonnis, hetgeen er uiteindelijk toe leidde dat hij gistermiddag terechtstond voor de meervoudige strafkamer van de rechtbank.

Daar deed zich prompt het hoogst ongewone feit voor, dat de officier van justitie, mr. J. Fransen, het openbaar ministerie – zichzelf dus – niet ontvankelijk verklaarde om in deze zaak nog een verdere vervolging in te stellen. Aangezien na de laatste rechterlijke stap, in juli 1978, niets meer tegen van L. is ondernomen, is de zaak namelijk naar wettelijke normen verjaard. Als verklaring voor de langdurige stagnatie voerde mr. Fransen aan, dat justitie alsmaar meer om handen krijgt en voorrang moet geven aan zaken met een gedetineerde verdachte. Aan zijn „bekentenis" niet meer ontvankelijk te zijn in deze zaak, verbond de officier als eis onttrekking aan het verkeer van de inbeslaggenomen vogels. De rechtbank volgde hem in zijn verjaringsredenering en besloot op een latere datum uitspraak te doen over de voorgestelde onttrekking aan het verkeer. Het vonnis van de kantonrechter werd vernietigd en de daarin besloten boeten ongedaan gemaakt.

Vergoeding

„Daar is mijn cliënt maar matig mee gebaat", constateerde raadsman mr. O. van Eijndhoven. „Als de rechtbank inderdaad zou besluiten de vogels aan het verkeer te onttrekken, mag dat weliswaar geen straf maar maatregel heten, materieel zijn de gevolgen voor van L. niettemin dezelfde als die van een boete van 50.000 gulden". Mr. van Eijndhoven herinnerde eraan dat zijn cliënt de opgezette vogels zonder moeilijkheden van douane of wie ook in Maastricht had gekregen, maar uitdrukkelijk had verklaard niet tot verkoop over te gaan voordat een bevoegde instantie zich zou hebben uitgesproken over eventuele consequentie op grond van de vogelwet.

Om dat advies te verkrijgen, schakelde hij enkele maanden later de vogelinspectie van het ministerie van CRM in en ging, aldus mr. van Eijndhoven, in feite bij de duivel te biecht. Een inspecteur kwam vanuit Rijswijk naar Maastricht, overtuigde zich van aard en voorkomen van de hem getoonde vogels en vond alle aanleiding over te gaan tot inbeslagneming en procesverbaal.

De raadsman verzocht de rechtbank in het geval van onttrekking aan het verkeer een zekere geldelijke tegemoetkoming voor van L. vast te stellen. In tegenstelling tot deze handelaar, die daartoe geen vergunning bezit noch kan krijgen, kan de rechtbank wel de partij opgezette vogels te koop aanbieden aan musea of wetenschappelijke instellingen. De opbrengst gaat in een dergelijk geval naar de staat, maar zou in de onderhavige zaak, zo betoogde mr. van Eijndhoven, om redenen van billijkheid eerder toekomen aan zijn cliënt.

Gemeentearchief Nieuwstadt werd heropend

NIEUWSTADT – Een groot aantal genodigden was vrijdagavond in Nieuwstadts raadszaal aanwezig toen drs. H.R. van Ommeren, inspecteur der provinciale archieven, het eerste exemplaar van de inventarislijst aanbood aan burgemeester F. Corten. Het boekwerk telt 177 bladzijden en is verlucht met enige oude foto's uit dat archief. Burgemeester F. Corten kon niet alleen het voltallige gemeentebestuur verwelkomen maar ook een aantal personen uit de onderwijswereld, vertegenwoordigers van de provincie en zelfs een vertegenwoordiger van de Duitse Kreis Heinsberg van de Heimatvereine, alsmede de leden van de Nieuwstadtse heemkundevereniging. Alvorens de uitreiking plaatsvond gaf drs. van Ommeren een korte uiteenzetting. De archiefwet van 1968 schrijft deze inventarisatie voor, het archief is openbaar en raadpleging is kosteloos, geschiedkundig onderzoek is nu vergemakkelijkt.

Hoe interessant een dergelijk onderzoek kan zijn bleek toen W. van Mulken, die de inventarisatie verrichtte, een en ander vertelde over het lager onderwijs in de gemeente over de periode 1800-1941. Het dorp, dat 625 inwoners telde, bouwde voor 500 gulden de eerste school in 1821 waarbij de burgerij hand- en spandiensten verleende. De onderwijzer kreeg van de gemeente een jaarsalaris van 100 gulden. In de zomermaanden was het aantal leerlingen beduidend minder omdat de jeugd dan op de boerderij moest meewerken De onderwijzer gaf vooral les in rekenen en lezen; als de leraar ook nog verstand van „breuken" had bij het rekenvak werd hij al in een hogere klasse ingedeeld. Vele plaatselijke schermutselingen op het terrein van het onderwijs die in de raadsvergaderingen ter sprake kwamen komen in onze dagen als ongeloofwaardig en lachwekkend naar voren.

Na afloop offreerde de gemeente het gezelschap een drankje en er werd nog geruime tijd gezellig nagekaart in de raadszaal. Burgemeester F. Corten overhandigde de beide sprekers een exemplaar van het gemeentewapen, een keramiek van de kunstenaar Fons Tuinstra.

D'66 in Limburg zette koers uit

Van onze verslaggever

ROERMOND – De regio Limburg van D'66 heeft op een provinciale studiedag de lijnen vastgesteld voor het provinciaal beleid in verband met de statenverkiezingen in 1982 op het gebied van de ruimtelijke ordening, het sociaal economisch, en het welzijnsbeleid. Wensen en noden voor dat provinciaal program werden tijdens een bijeenkomst in de Oranjerie voor de leden besproken en geformuleerd.

D'66 denkt een grotere rol toe aan het LIOF. Dat instituut moet grotere bevoegdheden en taken krijgen, en sneller en adequater kunnen handelen bij de redding in het bedrijfsleven en voor het midden- en kleinbedrijf, met voldoende mogelijkheden voor een democratische controle. De partij is er voorstander van dat het Randwijckcomplex in Maastricht, het nieuwe ziekenhuis, zal worden gebouwd door een te stichten consortium van eigen, Limburgse aannemers.

Industrieterreinen moeten naar de mening van D'66 herverkaveld worden. Daarmee krijgen kleine industrieën meer kans. De partij vindt dat de inspraak in provinciale plannen geoptimaliseerd moet worden. Er moet meer gewicht en gehoor gegeven worden aan minderheidsgroeperingen en de bevolking moet werkelijk effect kunnen zien van inspraakprocedures. D'66 is tegen te grote invloed van de gewesten, de vierde bestuurslaag die de democratische controle nauwelijks mogelijk maakt.

Door PvdA en PPR Maastricht

Vragen over leegstand van gemeentepanden

MAASTRICHT – De Maastrichtse raadsfrakties van de PvdA en PPR hebben het college van B. en W. van deze gemeente schriftelijk om opheldering gevraagd over het reeds jaren onbestemd en onbenut leeg laten staan van de gemeentepanden Capucijnenstraat 47-51. Deze panden zijn reeds tweemaal uit protest tegen deze situatie gekraakt. De beide raadsfrakties willen van B. en W. weten of zij eveneens van mening zijn dat het in deze tijd onaanvaardbaar is dat gebouwen, die als woonruimte dienst zouden kunnen doen, zo lang ongebruikt leeg blijven staan.

Ook wordt het college een rapportage gevraagd van de activiteiten met betrekking tot deze panden door de werkgroep „Voorbereiding Rehabilitatie Gemeentepanden", die in het kader van het aktieplan stadsvernieuwing is opgericht. Voorts wordt geïnformeerd of er voor deze panden nog reële verbouwplannen bestaan. Tenslotte worden B. en W. verzocht om, gezien de grote woningnood in Maastricht en de noodzaak om goedkoper in de binnenstad te kunnen wonen, deze panden alsnog te bestemmen voor de huisvesting van alleenstaanden of tweepersoonshuishoudens en de panden daartoe zo spoedig mogelijk over te dragen aan een bouwvereniging.

Maastricht 11 dagen centrum experimentele kunst

Grensverleggende kunst in „Openbare kunstwerken"



● *Een opname uit „De doorzichtige stad" een activiteit van Taller.*

MAASTRICHT – Op donderdag 18 september start om 20.00 uur in het Bonnefantenmuseum te Maastricht de kunst 11-daagse, getiteld „Openbare kunstwerken". Tijdens deze kunstmanifestatie worden op tal van plaatsen en openbare instellingen in Maastricht demonstraties van eigentijdse oftewel grensverleggende kunstuitingen gegeven.

Beeldende kunstenaars zullen de traditionele beperking van atelier, galerie en museum bewust doorbreken en direct contact met het publiek gaan zoeken. Een groot deel van de activiteiten speelt zich af in het Bonnefantenmuseum, daarnaast is ook de straat het toneel van „Openbare Kunstwerken" in de vorm van etalages, performances en acties.

De kunst 11-daagse wordt door burgemeester mr. A. Baeten van Maastricht geopend. Dit wordt meteen het sein tot een groot aantal activiteiten in o.a. het Filmhuis, Royal Cinema en het Bonnefantenmuseum zelf. Medewerkende kunstenaars en groepen zijn o.a. Hans Eykelboom, Raúl Marroquin, de vier kunstenaars van het Juteproject, The Koma's, Amok, Ottmar Hörl, Lab, Heppe de Moor, Wolfgang Nestler, Lous America, Annie Wright, David Garcia, Henk Wijnen, Henk en Jockel, Vic Joseph, Ruud Monster en Alie Wiering, H.R. Gilger, mimetheater Termiek, New Adventures, Paul Müller, leerlingen van het Maastrichtse conservatorium, Rod Summers, beeldentheater Lot en the Nits. Het initiatief tot deze experimentele kunstbeoefening is genomen door de stichting Be-pop. Deze stichting heeft een unieke samenwerking van culturele instellingen van Maastricht bereikt, zoals Bonnefantenmuseum, Agora, Conservatorium, Cultureel Centrum, Filmhuis, Literair Café, Jan van Eyck-academie, Studium Generale, Rijksuniversiteit Limburg en Royal Cinema. „Openbare Kunstwerken" is een eerste gezamenlijke presentatie van de participanten.

Zij beschouwen deze manifestatie als een try-out om na te gaan of het mogelijk is om in Maastricht in de toekomst regelmatig interdisciplinaire festivals te organiseren.

Nieuwe tentoonstellingen

Ben Haring

In galerie L'Orangerie te Gronsveld worden momenteel aquarellen en tekeningen van Ben Haring geëxposeerd. Deze tentoonstelling duurt tot en met 9 oktober. Men kan tevens werk zien van Constant, Niksa, Linders, De Bruyn, Hemmes, Basart en Van Rijsbergen. De galerie L'Orangerie is open op woensdag, vrijdag en zaterdag van 13.00-18.00 uur, op zondag van 11.00-18.00 uur.

● *Een werk van Ben Harin.*

Lou Thissen

De 30-jarige leraar tekenen en kunstgeschiedenis aan het Antonius Doctor College te Kerkrade, Lou Thissen, exposeert momenteel werk in het Wijngrachttheater te Kerkrade. Hij presenteert een serie tekeningen in conté en kleurpotlood onder de titel „Momenten". Lou Thissen ontving zijn opleiding aan de Academie te Tilburg. Het werk blijft tot en met 10 oktober in het Wijngrachttheater.

Torensma Van Wunnik

Galerie Wanda Reiff brengt van 20 september tot en met 16 oktober werk van twee exposanten, ei-tempera schilderijen van Jos van Wunnik en plantaardige en minerale tempera van Pieter D. Torensma. De tentoonstelling gaat zaterdag 20 september om 17.00 uur open met een voordracht van gedichten van Jan Willem Bakker.

Joop van Rijsbergen

Na een periode van stilte ronde de Fransche Molen te Valkenburg maakt de kunstenaar Joop van Rijsbergen uit Oudenbosch een nieuw begin aan een tentoonstellingenreeks. Joop van Rijsbergen exposeert gekleurde grafiek. De tentoonstelling duurt tot en met 5 oktober.

Nog kaarten voor extra voorstelling streektheater

HEERLEN – Voor de extra voorstelling van de klucht „Pak mich kom krieg mich", die op donderdag 25 september vanwege de grote belangstelling is ingelast zijn nog in ruime mate toegangskaarten verkrijgbaar. Zoals bekend brengt het Heerlens Streektheater op zaterdag 20 september de nieuwste klucht in de Heerlense Stadsschouwburg in première. Voor de muzikale omlijsting van deze feestelijke voorstelling zorgt het Heerlense gezelschap, De Coriovallum Pipe Band. Toegangskaarten kan men verkrijgen aan de kassa van de schouwburg te Heerlen, op werkdagen tussen 10.00 en 16.00 uur, tel. 045-716607.

Viering met uitgebreid cultureel programma

De Eendracht: 150 jaar jong

NOORBEEK – Zangvereniging De Eendracht Noorbeek gaat tot en met 5 oktober op grootse wijze het feit herdenken dat zij anderhalve eeuw geleden werd opgericht. Dat gebeurt met een serie concerten op hoog niveau.

Zaterdag 27 september te 20.15 uur, in Paviljoen Berggalm, zingt Der Junge Chor uit Aken o.l.v. Frits ter Weij. Dit koor bestaat bijna 15 jaar en concerteerde in Nederland, België, Italië, Hongarije, Oostenrijk, Israel en Zweden. Het heeft op zijn programma wereldlijke en kerkelijke muziek, meer dan 500 werken, waarin de a-capella koormuziek een grote plaats inneemt. Sinds een jaar wordt het accent gelegd op romantische muziek. Verleden jaar won dit koor het korenfestival van de BBC „Let the people sing."

Aanvankelijk zou Der Junge Chor optreden op 14 september, maar als gevolg van een eervolle uitnodiging om deel te nemen aan het wereldkoorfestival te Perugia in Italië, wisselde Der Junge Chor van datum met het Byzantijnse koor.

Vrijdag 3 oktober concerteert de Kon. Zangvereniging „Mastreechter Staar" in Paviljoen Berggalm, o.l.v. dirigent Hennie Ramaekers, met medewerking van de concertpianisten Jo Dusseldorp en Roger Moes en de solisten Huub Delamboye, Martijn Nieuwlands en Bèr Schellings. De Mastreechter Staat dateert van 1883 en telt 200 leden. Zij beschikt over een veelzijdig repertoire, verwierf 8 gouden platen plus de Gouden Tulp en trad meerdere malen voor TV op, onder meer in de serie „Chore der Welt". Het programma in Noorbeek is, in verband met de op handen zijnde concertreis naar Parijs in november-december Frans afgestemd.

Op vrijdag 26 september wordt er een Kringkorendag gehouden. Meerdere koren uit het dekenaat Gulpen nemen aan deze avond deel. Om 19.30 uur is in de kerk een h. mis, waarna de koren elk 2 werken kerkelijke muziek ten gehore zullen brengen.

Zondag 28 september wordt door het jubilerende zangkoor een feestmis gezongen o.l.v. dirigent J. Moonen met J. Goossens als organist. Het koor wordt dan muzikaal begeleid door de Avanti Kapel uit Maastricht. Gezongen wordt de Pastoral Messe van Agnaz Reimann, een mis die waarschijnlijk voor het eerst in Nederland wordt uitgevoerd.

Op zaterdag 4 oktober begint om 20.15 uur in de Berggalm een muziek-, zang- en dansavond met medewerking van de Avanti Kapel, het Mechels Vocaal Ensemble, het Heugems Mannekoor, de Chorale „Dona Fabiola" uit Visé, begeleid door het Stedelijk Orkest van Luik. Zondag 5 oktober om 11.00 uur tenslotte is er Frühschoppen met de Boemelère Kapel uit Banholt.

Voor de gast-concerten zijn kaarten in voorverkoop bij mevrouw G. Kallen-Lacroix, tel. 04456-387.

Contacten/clubs

PACHA Maastricht. de enige echte. Mariastraat 21, tel. 043-17919. Ook voor uw party's.

U privéadres bij MELANIE incl. video en drankje, v.a. 12 uur, tel. 04490-15299 b.g.g. 04490-22808.

Privé JANE van 14.00 tot 23.00 uur, zaterdag na 18 uur. 045-225008.

PRIVÉ Maastricht. Tel. 043-17081.

Bij NATALIE is het gezellig vertoeven v. ma. t/m vrijd. 10.00 tot 23.00 u. Tel. 045-319492.

Chistien, PETRA en José. Breulingstr. 18, M'str., tel. 043-16981.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstr. 18, M'str. Van maand. t/m vrijd. 13 tot 24 uur. Tel. 043-16981.

Nieuw sexboetiek INTIEM doorlopend sexvideo-show, leuke jonge meisjes aanwezig. Open van 10-22 uur. Zondags gesloten. Kleine Gracht 10, M'str.

Privé RELAXEN van 10.00 tot 20.00 uur beslist goed. Rozenlaan 4, Rothem-Dilsen (B.).

Leuk meisje bezoekt u THUIS. Tel. 045-225009.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Leuke charmante jonge dame brengt bezoek bij u aan HUIS of in hotel. Bel voor afspr. 045-225009.

PRIVÉ relaxen 11.00 tot 22.00 uur, Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526.

Nieuw, nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m vrijdags 2 km van Nuth, ASPASIA, Provinciale weg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Doorl. GELUIDSFILMVOORSTELLINGEN 11.00 en 22.00 u. Stationstr. 31, Sittard. 04490-12526.

Stress en spanning is het leven. Ontspanning willen wij u geven. Neem toch eens even tijd, voor een uur gezelligheid. Sandra, Jacky, Katja en Petra. Omegaclub, Bredestr. 31, M'str. 043-14485. Nu ook met video.

Bij JOZEFINE in Heerlen van 12 tot 22 uur, tel. 045-714006.

Altijd 5 GASTVROUWEN aanwezig. Wij bieden u gratis drankjes, sauna, zonnebank, gezellige sfeer en natuurlijk een goede service. V.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West, 045-412762.

Discreet en exclusief RELAXEN? Sylvia, Nora en Karin vervullen al uw wensen. Ook strenge beh. Geopend van 11 tot 23 u. 's Zaterdags van 11 tot 21 uur. Wannerplein 5 (Oude Markt) Heerlerheide, tel. 045-222537.

Privé MAASTRICHT. Tel. 043-623416.

SUZANNE en haar vriendin bieden u een gezellig en ontspannen uurtje. Kom eens langs! Waterschoot v.d. Grachtstraat 31 Heerlerheide tel. 045-221885.

Zoekt u rust en ontspanning? Kom naar Mirjam en Kizzy. Dag. v.a. 12.00 uur, ook weekends, 04490-20464.

Leuke ASSISTENTE gevr. voor privéclub tegen interessante voorwaarden. Tel. 043-624278 b.g.g. 51040, Brasil, Hoenderstr. 2A, Maastricht.

Gevr. charmante GASTVROUWEN. Hoge verdiensten. Prettige sfeer. Wiener Bar, Kerkweg 1, Maria-Hoop, 04743-1551. Geopend van 14.00 t/m 2.00 uur. Bellen vóór 18.00 uur. Vrij vervoer, intern mogelijk.

MEISJES brengen bezoek aan huis ook hotel. Tel. 045-721801.

Club 20 vraagt met spoed enige nette HOSTESSES, wegens drukte en uitbreiding. Intern mogelijk. Voor inlichtingen, Jodenstr. 20, Maastricht, tel. 043-17253.

Jonge man MASSEERT zowel dames en heren. Vossekuil 300, Heerlen, tel. 045-419071, Hrl. tevens ass. gevr.

ANNY. Vossekuil 300, tel. 045-419071 Hrln. Tev. ass. gevr.

MARY. Vossekuil 300. Tel. 045-419071, tev. ass. gevr. Heerlen.

TINA. Vossekuil 300, Heerlen, tel. 045-419071, tev. ass. gevr.

De VIDEOCLUB is tot 10 uur geopend. PARALLELWEG 71a, Heerlen, tel. 045-717996.

SINDY, 19 jr. Dr. Nolenslaan 85, Sittard, 2e etage. Tel. 04490-20796.

Privéhuis Irene heeft plaats voor leuke jonge VROUW. Intern mogelijk. Tel. 04490-20796.

Nieuw KITTY, 25 jr. Ook op zaterdag. Dr. Nolenslaan 85, 3e etage, tel. 04490-20796.

GABRIELLE. Tel. 045-415432. Gezellig en discreet, tevens leuke assistente gevr.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer op een goed privé-adres ma. t/m vrijd. Tel. 045-415432 tevens leuke ass. gevr.

NIEUW 20 jr. meisje, tel. 043-623416 van 13.00 tot 22.00 uur.

Privé bij TAMARA. Tel. 043-31440.

Nette, jonge VROUW gezocht, die zelfstandig leiding kan geven in een privéclub. Ervaring is niet vereist. Wel een goede omgang met mensen. Stationsstraat 116 te Hoensbroek, tel. 045-215876.

DIANAN ontvangt in privé, tel. 043-72538.

ESCORTS dag en nacht bereikbaar voor een of meerdere uren. Ook weekends bij u in hotel of thuis voor tel. afspr. 043-72538. Tongerseweg 498-499, Maastricht.

Gezellig RELAXEN. Bar La Chandelle, Nieuwstr. 134, Hoensbroek naast Wyko-friture.

Een eerlijk goed PRIVÉADRES: bij Bonny en Boebie! Vanaf 12 uur 's middags, ook zaterdags en zondags. Te bereiken onder nr. 045-714006. Ambachtstr. 21, Heerlen.

PRIVÉ gezellig van ma. t/m vrijd. 11-21 uur, tel. 045-718174.

JONGEMAN 24 jr. vast werk, zoekt ser. kennismaking met meisje van 18 tot 25 jaar, br.o.no. SH 672 LD Heerlen.

Privé TANJA lief en mooi en jong, bezkt. bisex. en lesb. Besl. g. mannen. Tel. 043-623918, kl. vergoeding. Tussen 10 en 16 uur.

Leuk meisje bezoekt HEREN thuis of in hotel. Tel. 045-418392.

Enkele leuke BARMEISJES gevr. event. intern. Hoge verd. mogelijk. Heden te bevr. Ponderosa Bar Schinveld, tel. 045-252499.

Wij liggen privé en afgelegen in de bossen en zijn beslist de moeite waard om te worden opgezocht. Alleen de vogeltjes zien u komen en gaan! Tot ziens in onze gezellige PONDAROSABAR, Heringsbos 14, Schinveld, tel. 045-252499. Geopend va. 15 uur.

Heren wilt u een leuk uurtje bel dan voor een afspraak bij EVELIN van 11-22 uur. Tel. 045-412709.

DAMES wilt u leuk relaxen, jongeman biedt zich aan ook voor echtp. Tel. 045-412709 van 18-22 uur.

EXCLUSIEF 20 jr. meisje discreet privé Maastricht met video 043-623416 van 13.00 tot 22.00 uur.

Bromfietsen

Te k. SUZUKI crossmotor RM 80 i.z.g.st. bwj. '79. Tel. 045-724846.

Te k. PUCH Maxi S, paars, spotprijs ƒ 275,–. Maanstr. 1, Treebeek-Heerlen.

Te k. weg. omst. h. dam. BROMFIETS Vespa Bravo, i.z.g.st., na 10.00 uur, Groen van Prinstererstr. 20, Meezenbroek-Hrl.

Gevonden/verloren

Verl. DAMESHORLOGE (rond, Pontiac) tussen 18 en 21 uur op donderdag 11 sept., koopavond in centrum Heerlen. Teg. bel. t.t. bez. Hoofdstr. 431, Schaesberg, tel. 045-310068, of 313439.

VERLOREN in Heerlen donderdag 11-9-'80, ivoren ketting m. hanger. teg. bel. ter. te bez. 04750-15129.

Feyenoords trainer bang voor blessures

Jezek vreest niet alleen roofdieren

TAMPERE – Op het smalle stuk land, waarop Tampere tussen twee immense meren in het zuidwesten van Finland ligt, sluipt de lynx (ilves is de Finse naam voor dit roofdier) rond, die Feyenoord woensdagavond ontmoet. De Nederlandse bekerhouder maakte maandagavond na een langdurige reis kennis met het jachtgebied van de lybx. Een klein stadion met een bijzonder zachter grasmat, die na enkele minuten training al grote gaten vertoonde.

Vaclav Jezek, Feyenoords beminnelijke trainer, vreest voor blessures op dit zachte veld. „Typisch een terrein, waarop spelers blessures kunnen oplopen. En die kan ik op dit moment zeker niet gebruiken", zegt hij.

Onzeker

Feyenoord mist woensdagavond al twee spitsen. De IJslander Petursson blijft aan de kant omdat hij het afgelopen Europa-Cupseizoen twee gele kaarten kreeg en een schorsing van één wedstrijd moet uitzitten en Jan Peters is net van het gips bevrijd dat zijn blessure sneller moest doen genezen.

Het optreden van Luuk Balkestein, die voor de nationale competitie nog een schorsing van drie wedstrijden heeft, is ook niet zeker. De ex-Spartaan ging maandagavond tijdens de training door zijn enkel en het is de vraag of hij in de wedstrijd tegen Ilves kan worden ingezet.

Ook het meespelen van Wim van Till is nog een vraagteken. Hij moest zich tijdens de training beperken tot losmakende oefeningen en raakte geen bal aan.

De belangstelling voor het Europa-Cupduel in Tampere – met zo'n 170.000 inwoners de tweede stad van Finland – is uiterst gering. Het bestuur van Ilves verwacht dat er woensdagavond om zeven uur, wanneer de Russische scheidsrechter Stoepar het beginsignaal geeft, nog geen 5000 toeschouwers op de tribune zullen zitten.



● Feyenoord arriveerde gisteravond in Finland, o.a. met (v.l.n.r.) Stafleu, Bouwens, Wijnstekers, De Leeuw, Notten, Vermeulen en reservekeeper van Engelen.

Limburgs Dagblad en E.C.-voetbal

HEERLEN – Woensdag is het weer zover. Voetbalavond. De strijd om de Europa Cup I en II, alsook om de UEFA-beker, eist alle aandacht op. Uiteraard volgt de sportredactie van deze krant de strijd op de voet. Het LIMBURGS DAGBLAD is dan ook bij alle wedstrijden, waarin Nederlandse clubs betrokken zijn, met een verslaggever present. Jan Preenen is bij Dinamo Tirana-Ajax, Paul de Tombe bij Ilves Tampere-Feyenoord, Piet Brand bij AZ'67-Red Boys, Huub Beens bij PSV-Wolverhampton, Jan Boerop bij FC Utrecht-Arges Pitesti en Aart te Veldhuis bij FC Twente-IFK Göteborg. Vanaf vandaag uiteraard óók de voorverhalen over de ontmoetingen van woensdag. Met de sportredactie van het LIMBURGS DAGBLAD zit u dus goed; als vanouds.

Beenhakker: „Oppassen in Albanië"

AMSTERDAM – Hoewel geen enkele Albanese ploeg in een van de drie Europa Cuptoernooien verder is gekomen dan de eerste ronde, kijkt trainer Leo Beenhakker van Ajax met enige bezorgdheid aan tegen de confrontatie met Dynamo Tirana. De onzekerheid van de oefenmeester vloeit voort uit het feit dat hij over een minimum aan actuele informatie beschikt over deze tegenstander: „We moeten woensdag in Albanië oppassen dat we niet net zoals FC Twente in vorig seizoen tegen Panionios de boot in gaan. Ook Twente wist niets van zijn tegenstander af."

De Enschedeërs hadden hun onwetenheid een jaar geleden te wijten aan gemakzucht. Zeker van zichzelf vonden ze het niet de moeite waard om Panionios vooraf aan het werk te zien, hetgeen leidde tot een zware nederlaag in Griekenland (4-0) en een ontoereikende overwinning op eigen veld: 3-1. Voor Ajax liggen de zaken duidelijk anders omdat de competitie in Albanië pas op 23 september zou beginnen. Wel hebben de Amsterdammers de kans gemist om een aantal spelers van Dynamo op 3 september te zien optreden in het door Albanië met 2-0 gewonnen duel tegen Finland in de voorronde van het wereldkampioenschap.

Collega's

„Ik wist helemaal niet dat die wedstrijd gespeeld zou worden. Ik las het pas later in de krant", aldus Beenhakker, die een beroep heeft moeten doen op collega's om althans nog iets over Dynamo te weten te komen.

Twee oud-trainers van Ajax, de Roemeen Kovacs en de Joegoslaaf Ivic, lieten weten dat het voetbal in Albanië de laatste jaren op een hoger niveau is gebracht en dat Ajax bepaald niet geringschattend over Dynamo moet denken. Tien jaar geleden kwam Ajax daar trouwens al achter toen het met Cruijff en consorten alleen in „De Meer" met 2-0 wist te winnen van Nendori Tirana, nadat de uitwedstrijd niet meer dan een gelijkspel (2-2) had opgeleverd.

Woensdagmiddag om vijf uur gaat het dan weer gebeuren met Keje Molenaar, die zondag tegen PSV een liesblessure opliep en de herstelde libero John Steen Ziegler, maar zonder Frank Rijkaard. Deze 18-jarige speler moet drie weken rusten omdat zijn grote teen zondag als gevolg van een botsing met Van Kraay uit de kom is geraakt en het kapsel eromheen is gescheurd. De Deen Henning Jensen gaat mee, hoewel hij voor zichzelf nauwelijks nog mogelijkheden ziet bij Ajax en het liefst nu al zou terugkeren naar Denemarken, in plaats van aan het einde van het seizoen wanneer hij aan zijn contractuele verplichtingen heeft voldaan.

Thijs Libregts na nederlaag tegen Ajax:

'Wolverhampton komt voor PSV op ongelegen moment'

EINDHOVEN – Een kleine twee maanden geleden nog bestempelde Thijs Libregts het als klinkklare nonsens dat Willy van der Kuijlen en Michel Valke niet naast elkaar op het middenveld bij PSV zouden kunnen spelen. Nu – mogelijk onder druk van de ontnuchterend matige start van de Eindhovenaren – moet ook Thijs Libregts erkennen dat twee creatieve spelers, zoals van der Kuijlen en Valke toch zijn, niet beiden tegelijkertijd in het elftal ingepast kunnen worden.

Libregts: „In de eerste competitiewedstrijd tegen FC Den Haag marcheerde het PSV-middenveld redelijk goed; daarna is het stukken minder gegaan. Achteraf kun je nu zeggen dat de 3–0 zege op FC Den Haag weinig heeft voorgesteld, omdat die ploeg tot nu toe bijzonder pover heeft gepresteerd, maar toen toch werd al duidelijk dat twee spelbepalers in één linie storend werken. In de wedstrijden waarin wij ons op het middenveld hadden moeten presenteren is het duidelijk minder gegaan. Logisch, dat ik daaruit mijn conclusies zal moeten trekken."

Termijn

Thijs Libregts zegt het niet met evenveel woorden, maar het mag duidelijk zijn dat hij op korte termijn van der Kuijlen of Valke niet langer als basisspeler in zijn elftal zal opnemen, waarbij op dit moment de kansen van Michel Valke niet al te best meer liggen.

Thijs Libregts: „Binnenkort, wanneer we de competitiewedstrijden tegen MVV, FC Twente en Feyenoord plus de Europa-cupduels tegen Wolverhampton Wanderers achter de rug hebben en we mogelijk weer zonder geblesseerde spelers kunnen aantreden, zal er iets moeten gebeuren. Nu moet ik door het wegvallen van René van de Kerkhof, Poortvliet en Posthuma spelers opstellen die normaliter wisselspelers zouden kunnen zijn."

Voorlopig zal Libregts dus weinig wijzigingen kunnen doorvoeren, doodeenvoudig omdat het aantal fitte spelers op dit moment bij PSV (ook van Kraay raakte zondag tegen Ajax geblessseerd) niet toereikend is om te gaan experimenteren. Bovendien wacht morgenavond de UEFA-Cupwedstrijd tegen het Engelse Wolverhampton Wanderers, een duel waarin tenminste een redelijke uitgangspositie moet worden neergezet om de eerste ronde succesvol af te sluiten.

Eis

Ook voor PSV is het zo langzamerhand een dwingende eis om zich op Europees niveau zo lang mogelijk te handhaven, zeker nu de competitiebelangstelling in Eindhoven veel geringer is dan in voorgaande jaren.

Een teken aan de wand is dan ook zeker dat voor de wedstrijd tegen de Wolves maandagavond nauwelijks 10.000 plaatskaarten waren verkocht.

Thijs Libregts: „Die wedstrijd tegen Wolverhampton komt voor PSV op een erg ongelukkig moment. Ik weet wel dat het merendeel van de trainers dergelijke kreten slaken aan de vooravond van zulk een wedstrijd, maar het feit dat we na de 2–5 tegen Ajax weinig tijd hebben om lichamelijk en geestelijk te recupereren blijft wel degelijk bestaan."

Cleutjens-Lubin: tevreden in Silverstone

SILVERSTONE - ROERMOND – Een pitsstop van ruim negen minuten, wegens een afgebroken geleideplaatje van een klepstoter, speelde équipe Jacques Cleutjens (Roermond) - Frans Lubin (Maastricht) parten tijdens de 4 Uren van Silverstone. Cleutjens: „We namen toen een twaalfde plaats in het algemeen en een tweede positie in het klasse-klassement in. Die tweede positie hebben we kunnen behouden, maar in het algemeen klassement finishten we op de éénentwintigste plaats. Toch zijn we tevreden. We moesten het tegen zware Engelse kanonnen opnemen."

De 4 Uren van Silverstone werd gewonnen door de Italiaans-Oostenrijkse formatie Grano-Wehrginz-Neger in een BMW 635 CSI. Cleutjens-Lubin reed in een Ford Capri drieliter, dezelfde wagen waarmee Cleutjens zondag aan de Trophy of the Dunes-races in Zandvoort en op 27 en 28 september aan de EEG-Trophy op het circuit van Zolder zal deelnemen.

Pironi naar Ferrari

MARANELLO – Formule I-coureur Didier Pironi rijdt volgend jaar voor Ferrari en wordt tweede coureur achter Gilles Villeneuve. Canadees Villeneuve werd gisteren in een neuro-chirurgische kliniek onderzocht. Uit een daarna uitgegeven communiqué blijkt dat de coureur, van zijn indrukwekkende crash tijdens de Grote Prijs van Italië afgelopen zondag, geen inwendige verwondingen heeft overgehouden. Zijn conditie is zodanig dat hij weer kan trainen.

Roda JC tegen Willem II

Tegenstanders van zondag

KERKRADE – Gisteravond legden ze een kaartje, zondagmiddag zijn ze tegenstanders van elkaar. Ze, dat zijn Piet de Visser en Bert Jacobs, respectievelijk oefenmeester van Roda JC en Willem II. In 't sportpark van Kerkrade proberen beide teams het succes van eergisteren te prolongeren. Roda JC kwam immers zegevierend uit de Feyenoord-kuip terug en Willem II veegde de vloer aan met Go Ahead Eagles.

Zowel Piet de Visser als Bert Jacobs hebben al geruime tijd de maandagavond gereserveerd voor een partijtje kaarten, ergens in het Kerkraadse. Gisteren dus ook. Niettemin wierp de strijd van komende zondag zijn schaduwen vooruit. De Visser liet zich – zoals uit deze foto van DRIES LINSSEN blijkt – niet door Jacobs in de kaart kijken.

Georg Kessler: „Een ronde verder komen"

ALKMAAR – „Het zou een blamage zijn als AZ'67 zich niet plaatst in de tweede ronde van het UEFA-Cuptoernooi. Ik heb alle respect voor tegenstander Red Boys, maar gezien het krachtsverschil moeten we gewoon een ronde verder komen".

De wedstrijd AZ-Red Boys wordt woensdagavond in Alkmaar gespeeld (aanvang 20.15 uur). Op dit moment zijn er in de voorverkoop slechts 4000 kaarten verkocht. Georg Kessler verwacht 10.000 toeschouwers. Wat deze eerste ronde betreft draait AZ quitte met 6000 betalende kijkers.

International Jan Peters viert woensdagavond zijn rentree bij AZ na twee wedstrijden „buitenspel" te hebben gestaan vanwege schorsingen. Hierdoor moet jeugdinternationaal Weijsters terug naar de dug-out. Opstelling AZ: Treytel, Van der Meer, Spelbos, Metgod, Hovenkamp, Arntz, Peters, Nygaard, Jonker, Welzl en Tol.



● Alfonso Florez, de Zuidamerikaanse leider in de Tour de l'Avenir.

Clere wint rit in Ronde Toekomst

DIVONNE-LES-BAINS – De Fransman Regis Clere heeft de zesde etappe van de Ronde van de Toekomst gewonnen. Het was een individuele tijdrit over 23,5 kilomter.

Uitslag zesde etappe: 1. Regis Clere (fr.) de 23,5 km in 32.39,94 (gem. 43,165 km/u.); 2. Joeri Barinov (Sov.) op 0,5 sec.; 3. Gerrit van Gestel (Belg.) op 9 sec.; 4. Andreas Burghold (Zwi.) op 11 sec.; 5. Serge Soekhoroesjenkov (Sov.) op 17 sec.;

Klasseringen van de Nederlanse amateurs: 11. op 44 sec. Gerard Veldscholten, 21. op 1.15 Hans Boom, 48. op 2.05 Hans Vonk, 52. op 2.22 Barry Zoontjens, 63. op 2.55 Tiny van Rijsbergen, 75. op 3 min. 55 sec. **Win Jennen.**

Algemeen klassement: 1. Alfonso Florez (Columbia) 20.05,50; 2. Joeri Barinov (Sov.) op 15 sec.; 3. Ramatsan Gala-Etdinov (Sov.) op 1.13; 4. Joeri Katsjerin (Sov.) op 1.14; 5. Jiri Skoda (Tsj.) op 1.39; 6. Roman Cieslak (Pol.) op 3.11; 7. Julio Rubiano (Col) op 4.25; 8. Mustapha Najjari (Marokko) op 4.46; 9. Philippe Martinez (Fr.) op 5.12; 10. Aleksei Averin (Sov.) op 5.19.

De plaatsingen van de Nederlanders in het algemeen klassement: 49. Boom op 22.09; 50. Veldscholten op 22.32; **64. Jennen op 45.10;** 71. Van Rijsbergen op 55.22; 76. Zoontjens op 1.22.35; 78. Vonk op 1.33.49.

FC Twentekeeper van Gerven:

„Niet blindstaren op een paar successen"

ENSCHEDE – Vier dagen slechts heeft André van Gerven aan Oranje geroken. De geur evenwel, die hem aanvankelijk nog zo prettig voorkwam, veranderde alras in stank toen hij door bondscoach Jan Zwartkruis op de hoogte werd gesteld van de reden waarom hij hem weer zo snel had laten vallen voor de interland tegen Ierland.

„Volgens Zwartkruis", zo herinnert de sluitpost van FC Twente zich één dag voor de UEFA-cupontmoeting met IFK Göteborg, „zou ik over te weinig internationale ervaring beschikken. Als ik dan echter zie wie hij dan uiteindelijk heeft meegenomen naar Ierland moet ik hard lachen. Of zou Zwartkruis gewoon niet weten dat ik bij FC Twente wel een beetje meer internationale ervaring heb opgedaan dan Joop Hiele en Hans van Breukelen bij respectievelijk Feyenoord en FC Utrecht?"

„Kijk, ik zou het volledig hebben geaccepteerd als Zwartkruis had gezegd: André, je bent een aardige jongen, maar Hiele en Van Breukelen zijn jonger, dus jij valt af met je 27 jaar. Met zo'n verklaring namelijk", zo vervolgt Van Gerven lichtelijk geïrriteerd, „had ik geen enkel probleem gehad. Tenslotte werd ik ook pas geselecteerd nadat Piet Schrijvers en Pim Doesburg hadden bedankt. Volgens mij echter weet Zwartkruis niet wat hij wil. Want als hij werkelijk wil verjongen dan begrijp ik niet waarom hij tenslotte toch weer een beroep heeft gedaan op Willy van de Kerkhof toen Piet Wildschut plotseling wegviel door ziekte. Want waarom bijvoorbeeld heeft hij toen niet gekozen voor Romeo Zondervan".

Aan een goede vorm heeft het bij André van Gerven sinds zijn beenbreuk vorig jaar nauwelijks ontbroken. De reden waarom hij tenslotte ook in eerste instantie werd geselecteerd voor Oranje. Daarvóór evenwel kende de zuiderling zelf ook zo z'n twijfels.

„Ik heb altijd het gevoel gehad", zegt hij, „te worden vergeleken met mijn voorgangers bij FC Twente, Piet Schrijvers en Volkmar Gross, beiden klassekeepers. Gelukkig is die druk zo langzamerhand verdwenen. Faalangst heb ik dan ook niet meer. Toch blijf ik er rekening mee houden dat het publiek mij en misschien wel de hele ploeg weer onmiddellijk laat vallen als het toevallig een keer wat minder voorspoedig verloopt".

Intussen heeft hij reeds geprobeerd de kansen van FC Twente voor morgenavond te berekenen. Veel meer dan „we moeten sowieso proberen om de zaak achter gesloten te houden" en „eigenlijk weten we niet zoveel van IFK Göteborg", kan ook hij er echter niets over zeggen. „We moeten ons alleen niet blindstaren op die paar successen in de competitie. „ Want", zo zegt hij tot slot, „met een beetje minder mazzel hadden we nu ergens onderaan gestaan.

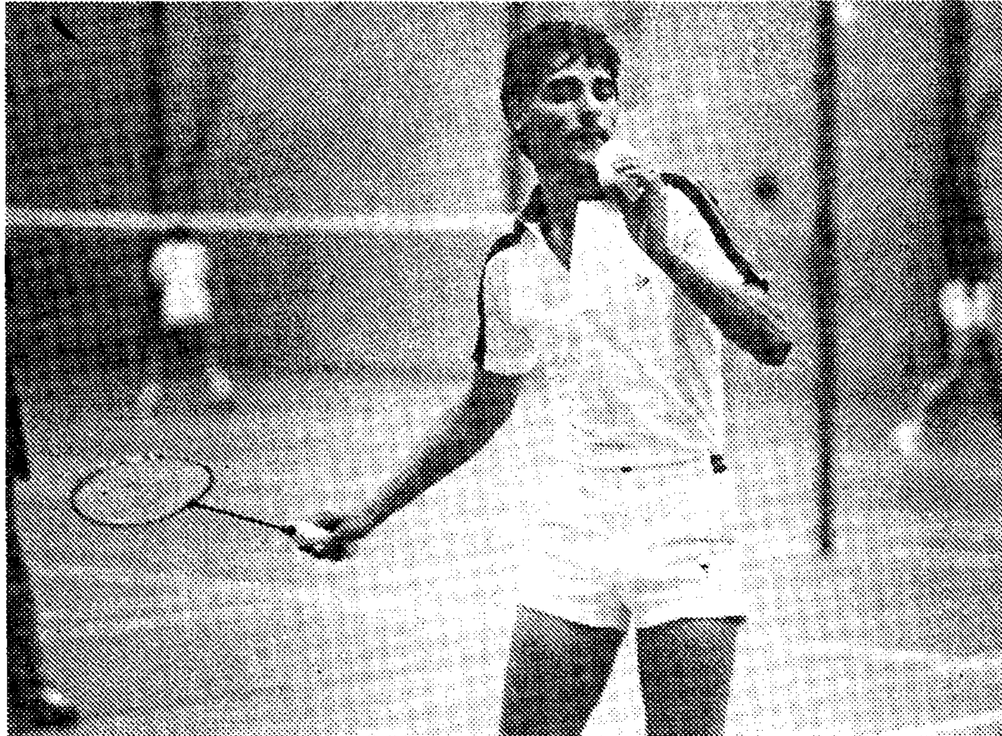
BC Brunssum kansloos tegen de nationale kampioen

BC Victoria goed uit startblokken

HAARLEM/HOENSBROEK – De eerste wedstrijd in de badmintonhoofdklasse eindigde voor debutant BC Brunssum in een 10–1-nederlaag. Het Hoensbroekse Victoria startte in de overgangsklasse met een 9–2-zege op debutant Assen, dat een goede indruk achterliet.

BC Brunssum toog zonder veel illusies te koesteren naar Haarlem om het aldaar op te nemen tegen de 11-voudige nationaal kampioen BC Duinwijck. Rob Ridder c.s. confronteerden de Brunssum-spelers direct met het topniveau van de hoofdklasse. Aanvoerder Ben Janssen: „Alle singlepartijen eindigden weliswaar in een royale zege voor de Haarlemmers (op de single van Dan na) maar we werden zeker niet van de baan geveegd." Dan Hofman scoorde voor BC Brunssum het enige tegenpunt door in drie sets Ted Nuyten op een zijspoor te zetten. De dubbelpartijen gaven hetzelfde beeld als de singlepartijen: Duinwijck sterker, maar BC Brunssum bood goed tegenstand. Ben Janssen: „Het was even wennen, iedereen was geconcentreerd. Tijdens deze wedstrijd is het wél duidelijk geworden dat we fatsoenlijk in de hoofdklasse kunnen gaan meedraaien."

Dat het Hoensbroekse Victoria kampioensaspiraties koestert, is iedereen wel duidelijk geworden nadat ze Victoria hadden zien spelen tegen BC Assen. Na de singles leidde Victoria al met 6–0.



● *Limburgs kampioen Jean Aldenhoven in aktie tijdens de partij met Pierre Swerts tegen de gebroeders Nijhof van BC Assen.*

Foto: 3-POOT

Debutant

André Wierts, die in het kader van de verjonging plaats heeft moeten maken voor Peter van Soest, zag dat de debutant hem goed verving. Via een driesets-overwinning droeg Peter zijn eerste puntje bij aan de zege van Victoria. Jean Aldenhoven en Pierre Swerts scoorden in een aantrekkelijk duel 7–0 tegen de gebroeders Nijhof. Het tweede herendubbel van de nationaal jeugdkampioen van Soest en Hanssen, loopt nog niet zo goed als verleden jaar. Ze kwamen in de tweede set wel op matchpoint, maar konden het beslissende 15e punt niet scoren. In de derde set hadden ze geen verweer meer tegen de spelers uit Assen, die kost wat kost de eer wilden redden. Annie Breuer, die momenteel in een uitstekende vorm verkeert, won samen met Pierre Swerts het gemengddubbel en samen met Marga Notermans de damesdubbel op overtuigende wijze. De eindstand werd uiteindelijk 9–2 daar Wiel Hanssen samen met Marga Notermans kansloos waren in het tweede gemenddubbelspel.

Mariarade dacht genoeg te hebben

HOENSBROEK – De eerste thuiswedstrijd van Mariarade in de eerste klasse van de korfbalkompetitie eindigde voor de Hoensbroekse formatie min of meer in een teleurstellend 4–4-gelijkspel en wel tegen het team van Sportlust uit Eindhoven, een ploeg die verleden jaar nog overgangsklasse speelde.

Coach Snel van Mariarade had zijn pupillen goed voorbereid het veld ingestuurd getuige het feit dat Mariarade bij de rust al op een welverdiende 3–1-voorsprong stond. In de eerste helft speelde Mariarade tegen de wind, hetgeen niet eens problemen opleverde, immers al zeer kort na het eerste fluitsignaal scoorde Ger de Jong de openingstreffer. Sportlust kwam wel weer gelijk, maar toen was het ook afgelopen met de lichtstedelingen. Corrie Westerhof zorgde ervoor dat Mariarade op 2–1 kwam en Hans Minnen liet zich niet onbetuigd door 3–1 te scoren. Met deze stand kwam de rust. Echter, na de pauze kwam er een geheel ander Sportlust het veld in. De ploeg die aanspraken maakt op de titel in deze eerste klasse scheen wakker geworden te zijn en ging fel ten aanval. Het Eindhovense offensief bleef niet zonder succes, immers kort voor het eindsignaal was de stand 4–4, een score die Sportlust tot het einde wilde consolideren, hetgeen ook nog lúkte omdat Hans Minnen kort voor het eindsignaal een toegekende strafworp miste. Coach Snel van Mariarade: „Als je ziet dat we tegen Oude Gracht goed spelen en tegen Sportlust een gelijkspel halen, dan is de gedachte gerechtvaardigd dat er voor ons een plaats bij de bovenste vijf mogelijk moet zijn. Ik moet de ploeg nog op een of twee plaatsen enigszins veranderen, maar in grote lijnen staat toch al een ploeg in het veld die zonder enige schroom al die Brabanders een goede partij kan bieden."

Mariarade speelde inderdaad een goede wedstrijd, vergat echter op de beslissende momenten toe te slaan en dan in het bijzonder als men kort voor het eindsignaal een strafworp mist.

Technisch spel niet lonend

Van onze hockeymedewerker

MAASTRICHT – De altijd moeilijke uitwedstrijd voor de Heerlense dames naar Maastricht, heeft vandaag laten zien dat een technisch beter elftal niet altijd zo maar winnen kan.

Het werd een 1–1-gelijkspel waarmee beide teams tevreden waren, maar waarbij zeker aangetekend moet worden, dat Heerlen als team beter was en dat de aanvallen beter verzorgd waren. De Heerlen-aanvoerster Riet Küper zei: „Onze techniek werd door Maastricht met werkhockey goed gecompenseerd en bovendien waren zij feller. Al met al mogen wij niet ontevreden zijn gezien het enorme aantal van zeventien strafcorners, die Maastricht heeft mogen nemen en waar zij er maar één van wisten te benutten."

Na een 0–0-ruststand waarin in de eerste helft Heerlen gevaarlijker was geweest, bracht de tweede helft al vroeg de Heerlen-dames op voorsprong. Bij een aanval over links wist Maud Duysens na goed doorzetten een strakke voorzet te geven, welke door Trix Nieuwhof al vallend nog achter de oud-Heerlen, maar nu voor Maastricht spelende Annemiek Geraerdts, wist te plaatsen.

Lang hebben de Heerlense dames niet kunnen genieten van de voorsprong, immers bij de zestiende strafcorner van Maastricht was het door Vera Hofman 1–1.

De heren van Heerlen wisten in Eindhoven een knappe 0–2-overwinning te behalen. Door een goed verzorgd pressie-hockey te spelen wisten de Heerlenaren het Eindhovense team onder druk te houden. Pas in de tweede helft leverde dit overwicht doelpunten op. Uit een scrimmage ontstaan na een strafcorner was het Hanco Lebbink die voor 0–1 zorgde.

Een klein keepersfoutje wist Donné Jenniskens doeltreffend af te straffen: 0–2. Heerlen nam hierna wat gas terug en dus kon Eindhoven nog terugkomen, zonder echt gevaarlijk te worden.

HEKO volleybaltoernooi weer voor Lyceum

KERKRADE – Evenals het vorig jaar slaagde Lyceum uit Venray erin de wisselbeker tijdens het HEKO-volleybaltoernooi in Kerkrade voor zich op te eisen.

In de finale versloegen de Noordlimburgers het reserveteam van SSF Bonn met 2–0. In de strijd om de derde en vierde plaats finishte organisator Furos nipt voor Wevoc: 2–1.

De dames van Geevers/P&P oefenden zaterdag in Schaesberg tijdens een driekamp met TV Rheydt en Initia Hasselt. VC Joop Sutherland zag wegens blessures van deelname af. Winnaar van het minitoernooi werd TV Rheydt door overwinningen op Geevers/P&P (3–0) en Initia met de cijfers 3–1. Geevers/P&P, dat in de wedstrijd tegen de Belgische eredivisieploeg duidelijk beter op dreef was, eindigde als tweede.

Het herenteam van Van Houten VCH versloeg zaterdag tijdens een vriendschappelijke wedstrijd Neerpelt uit België met 3–1.

Veldkorfbal-toernooi

HOENSBROEK – Morgen houdt de schoolsportkommissie Hoensbroek onder auspiciën van de sportraad Hoensbroek en in samenwerking met de korfbalvereniging Mariarade een veldkorfbaltoernooi voor scholen voor basisonderwijs uit Hoensbroek.

Het toernooi begint om 11.00 uur en staat open voor de leerjaren 4, 5 en 6. Er wordt gespeeld op het VCT-terrein, Randweg. Verwacht wordt dat er ongeveer 400 kinderen zullen strijden voor een goed eindresultaat. De navolgende scholen nemen deel aan het toernooi:

Voltaschool met 5 teams; Mariagewandenschool met 7 teams; Voeëgelstjang met 5 teams; Kon. Wilhelminaschool met 1 team; O.L. Vrouweschool met 2 teams; Montfortschool, Dr. A. Schweitzerschool met 7 teams; De Heysterschool met 3 teams; Kennedyschool met 9 teams.

André Bouwmeester Limburgs kampioen

SITTARD – André Bouwmeester, 19 jaar, woonachtig te Heerlen en uitkomend voor de schaakvereniging Brunssum in de landelijke eerste klasse heeft de Limburgse seniorentitel overgenomen van Hein Piet van der Spek. Eerder dit jaar veroverde hij tevens de Limburgse juniorentitel.

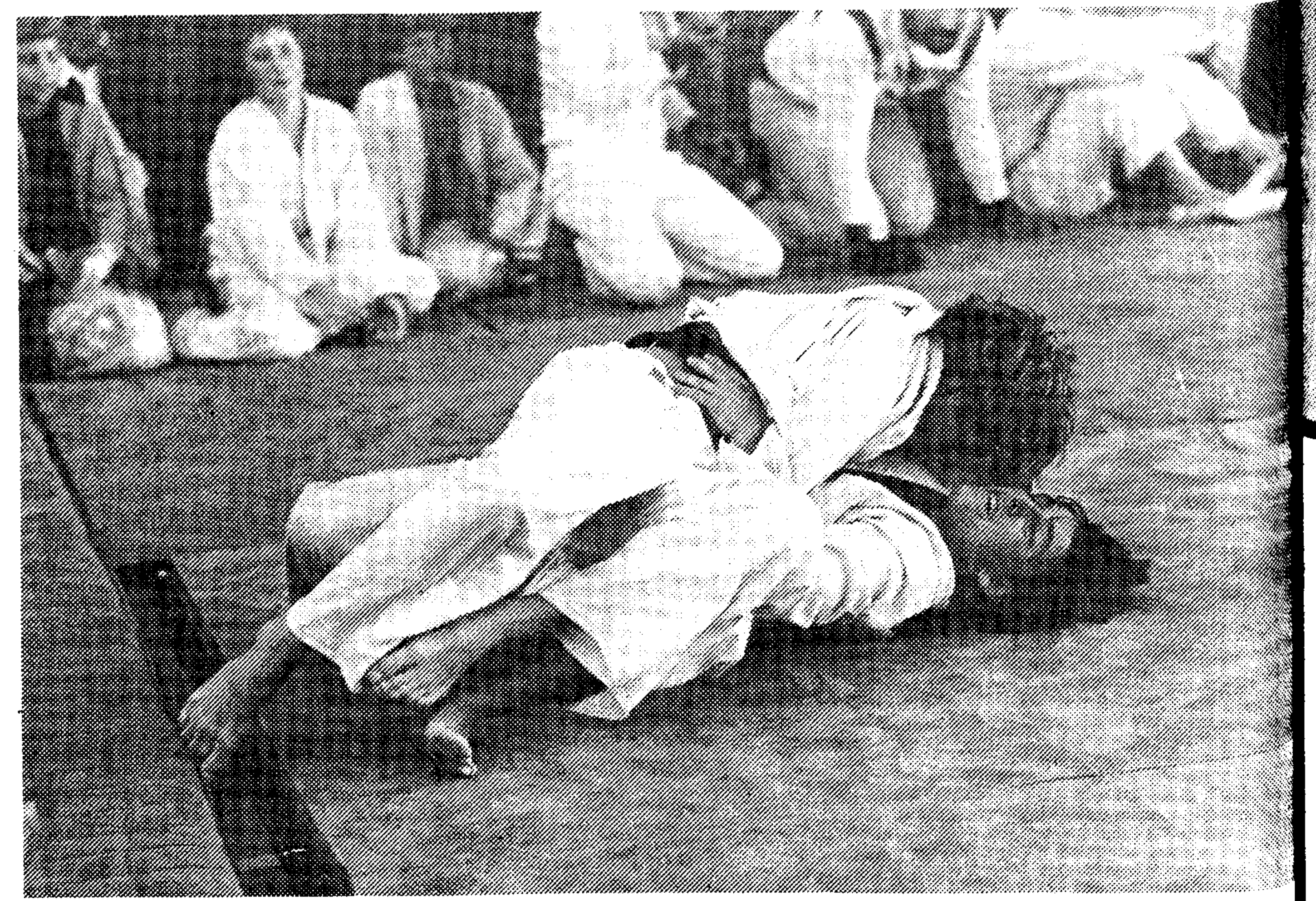
Hij treedt hiermee in het voetspoor van zijn illustere voorgangers Paul van der Sterren Jacq Renet en Rudy Douven, die eveneens in de double slaagden. André, tweedejaarsstudent in de Politieke Wetenschappen te Nijmegen begon elf jaar geleden te schaken, maar werd pas enthousiast tijdens de match van de eeuw tussen Robert Fisher en Boris Spasski.

Naast zijn studie houdt hij de schaaktheorie zo goed mogelijk bij. Tevens koopt hij geregeld boeken met modern gespeelde partijen. Het toernooi vondt hij dit jaar breder in de top. Het was moeilijker om te winnen. Zijn interessantste partij speelde hij tegen Toon Notten, een partij, die hij eerst positioneel en daarna nog tactisch moest zien te winnen. Van de acht gespeelde partijen won hij er zes en speelde twee partijen remise, eerst tegen Van de Loo en in de laatste ronde tegen Peter Ramaekers. Na twee uur spelen en met nog alle stukken op het bord, kwamen beide spelers remise overeen. Door dit halve puntje werd hij onbereikbaar voor rivaal Jacq Renet, die na ruim drie en een half uur eveneens remise overeenkwam met Rob Caessens, na een gevecht met wisselende kansen. Laatstgenoemde bezet mede door het waarderingssysteem achter Jacq Renet de derde plaats voor Peter Ramaekers en Toon Notten en Philipsen. Beiden wonnen drie partijen op rij, nu tegen resp. Ickenroth en Van de Loo.

Smulders kampioen tweede klasse:

In de tweede klasse ging de titel conform verwachting naar Smulders. Hij scoorde het benodigde halve puntje tegen Maessen in een gelijkopgaande partij. Knubben legde na elf zetten reeds beslag op de tweede plaats door van een zieke W. Kunstek te winnen. Meys verloor van Boonen maar behield toch de derde plaats met evenveel matchpunten als Maesen.

Bij de dames bleef de strijd nog onbeslist ondanks alle systeemmogelijkheden. Karin Bulle, die aan een puntendeling tegen mevrouw Joosten voldoende had, verspeelde een toren, kwam nog terug met een achterstand van twee vrijpionnen maar verloor. Hierdoor zijn twee nieuwe partijen nodig om uit te maken wie dameskampioen zal worden.



● *In sporthal Varenbeuk te Heerlen waren dit weekeinde ruim duizend judoka's in aktie. De foto geeft een beeld van de partij tussen Greven (Kerkrade) en Habets (Brunssum), waarvan de uitslag de gemoederen nog geruime tijd bezig zou houden. Habets werd late[r] tot winnaar verklaard.*

Foto: 3-POOT

Rugbyzege Heerlen

HEERLEN – Rugbyclub ELRC Grashoppers uit Beek heeft haar eerste competitiewedstrijd tegen Heerlen met 32–7 verloren. De ruststand was 6–4 in het voordeel van Heerlen.

Tennisclub Oirsbeek in nieuw tehuis

OIRSBEEK – De tennisclub Oirsbeek kan sinds afgelopen weekeinde beschikken over een zeer fraai clubhuis. De burgemeester van Oirsbeek, A. Gubbels verrichte de officiële opening.

Door het slechte weer kon de paragroep niet in aktie komen. Het jongste lid van deze vereniging Tatiana Seute mocht de sleutel aan de burgemeester aanbieden, zodat hij de deur kon openen. Hierbij was hij gesecondeerd door zijn beide wethouders. Vooraf had hij in zijn openingstoespraak duidelijk er op gewezen dat een clubhuis niet de taak van andere gelegenheden in het dorp moet gaan overnemen, hetgeen ook niet de bedoeling is van het bestuur van deze jonge club. Namens de tennisbond, waarvan de club nog geen lid is, maar waarvoor de procedure wel in gang is gezet, was districtsbestuurder Jef Staal aanwezig. Hij sprak de hoop uit dat de tennisbond niet al te lange tijd deze club ook tot haar leden zal mogen rekenen. Na afloop van de opening bestond de gelegenheid om het bestuur met deze nieuwe aanwinst geluk te wensen, hetgeen door vele Oirsbekenaren, maar ook door veel vereniging uit de omgeving werd gedaan.



● *Burgemeester A. Gubbels neemt de sleutel in ontvangt uit handen van het jongste lid Tatiana Seute onder het toeziend oog van een der wethouders en Jef Staal van de tennisbond.*

Foto: 3-POOT

Overgangsklasse goed op dreef

TTC Kluis verliest eerste wedstrijd

GELEEN – De eerste competitiewedstrijd was in de hoog[ste] regionen voor Kluis noch voor Ravesteyn erg succesv[ol]. Geen punten dus voor beide teams, ondanks de hooggesp[an]nen verwachtingen.

Kluis, na 1 seizoen weer terug in de hoofdklasse, verloor met 6–4 van Trias uit Twello, waarbij John Veugelers voor 2 punten zorgde. Stef Marutiak kwam niet goed uit de voeten doordat hij een lichte ziekte onder de leden had en behaalde slechts een overwinning. André Brouwers kwam ook niet verder dan 1 overwinning.

Een klasse lager kon Ravesteyn ook geen vuist maken en moest beide punten in Culemborg laten. Met het kleinst mogelijke verschil werd van Gispen verloren. De start van Jac Hameleers was met 3 overwinningen zonder meer goed. Jo Wehrens won slechts een partij en Vanlingen had helemaal niets in de melk te brokkelen.

Overgangsklasse

In deze klasse waren de Limburgse teams, met 2 uitzonderingen allen zeer goed op dreef.

Megacles behaalde in groep B een 7–3-overwinning op Ons Vermaak. Marton Willems zorgde voor 3 punten. Debutant Har Hendrikxs en invaller Math Neijnens waren ieder goed voor 2 overwinningen. In groep C werd de derby Kluis 2-Nieuwenhagen met 7–3 duidelijk in het voordeel van Kluis beslist.

Ook Falco, voor het eerst spelend in hun nieuwe home „de Falcoburcht", had met een 8–2-overwinning op Alico een goede competitiestart. Hier wist de pas 15-jarige speler Ron v.d. Maarel 3 overwinningen uit het vuur te slepen, terwijl de gebroeders Han en Paul v.d. Laar ieder 2 x wonnen.

Promotie Overgangsklassen

Swift uit Roermond maakte een goed debuut en won met duidelijke cijfers van de Meppers. Alleen het dubbel werd door de Meppers gewonnen.

Debutant Kluis haalde goed ui[t] won uit met 9–1 van het Horster A[...]da. Jos Meijs en Dick de Graaf d[...] wat van hun verwacht werd en [...]nen alles wat te winnen was. [...] Bocken verkeek zich op een van d[e te]genstanders en verloor een partij.

Dames

Het pas gepromoveerde Destatec[...] Swalmen moest zich met sterke[re te]genstanders meten en kwam net te kort. In een spannende wedst[rijd] werd met 6–4 verloren van Play [...] Marlie Ritzen bleef goed overein[d en] boekte 2 overwinningen. In de pro[mo]tie overgangsklasse bleef de derby [tus]sen het gepromoveerde Brunssu[m en] het op het nippertje gehandhaafde [...]len onbeslist: 5–5.

Succes won met ruime cijfers [van] J.C.V. uit Vught, 9–1.

Geslaagde vliegshow

SITTARD – De door de vliegclub [Sit]tard georganiseerde vliegshow ma[g in] alle opzichten geslaagd genoemd [wor]den, ondanks het slechte vliegw[eer]. Vooral de deelnemende Duitsers [lie]ten voor het talrijke publiek laten [zien] tot welke acrobatische toeren zi[j in] staat waren met hun toestel. Onder [ap]plaus brachten de vliegers hun toe[stel]len weer aan de grond. Door de org[ani]satie waren geen wedstrijden u[itge]schreven om de vliegers de vrije h[and] te laten.

LINNE – Organisator Linne is [...]naar geworden van het internatio[naal] volleybaltoernooi in die plaats. [In de] finale bleef de ploeg van Leo Vl[...] Duitse Bundesligaformatie van Düren nipt de baas: 2–1 (15–13, [...] 15–13).

Weer afstraffing voor Jong Fortuna Sittard

SITTARD – Het leek slechts een kwestie van tijd te worden, maar het pakte totaal anders uit. De eerste tien minuten van het duel tussen Jong Fortuna Sittard en NAC was de thuisclub duidelijk de sterkere en brachten de geel-groenen de Bredase verdediging enkele malen zwaar in verlegenheid. Schijn bedroog ook hier.

De bezoekers kwamen goed door de beginmoeilijkheden heen en sloegen terug. Met name de Fortunadefensie begon zich slordigheden te permitteren, die al in de 28e minuut ertoe leidden dat de Brabanders op voorsprong kwamen. Peter Damoiseaux speelde zo slecht terug op zijn keeper, dat De Bruyn de mogelijkheid kreeg Frans Sleijper te passeren (0–1).

De offensieve acties van de Sittardenaren misten het flitsende van de beginperiode. Goede combinaties waren uitzondering, balverlies was er veelvuldig. De verdediging van de bezoekers werd dan ook nog maar zelden voor problemen geplaatst. Toen de Fortunadefensie even voor de pauze opnieuw in de fout ging, kon Damen NAC naar 0–2 schieten. De thuisclub begon met Mattie Moonen in de verdediging (de eerste 45 minuten was hij spitsspeler) en Rob Pruyn als vervanger voor Damoiseaux aan de tweede helft. Gedurende een kwartier oefende ze druk uit op het Bredase doel, zonder succes. Daarna was het weer aan NAC. Tweemaal kon Sleijper door knappe reddingen verandering in de stand voorkomen, maar uiteindelijk had ook hij geen verweer bij twee strafschoppen, in de 84e en 90e minuut. De eerste leverde een knal tegen de paal op, maar opnieuw De Bruyn was ter plaatse om de daaropvolgende voorzet af te ronden met een kopbal (0–3). De tweede strafschop nam hijzelf voor zijn rekening (0–4).

Fortuna Sittard: Sleijper-Schwidder (67. Kleintjes), Meijers, Damoiseaux (46. Pruyn), Olthof, Stevens, Lemmens, Beckers, Oostwoud, Moonen, Eleveld.

Gemakkelijk zege Jong Roda JC

KERKRADE – Jong Roda JC had in zijn eerste thuiswedstrijd bijzonder weinig moeite met NEC. De beslist niet imponerende Kerkradenaren zegevierden met 3–0. Vooral gedurende de eerste helft deed Roda JC weinig om het krachtsverschil dat tussen beide ploegen aanwezig was in doelpunten uit te drukken.

Sjaak Dierks opende tien minuten na rust de score na een goede pass van Ramaekers. Diezelfde Dierks zorgde ook voor de tweede treffer. Een merkwaardige treffer overigens. Dierks gaf vanaf rechts een voorzet en aanvankelijk leek het erop dat NEC-doelman Formannoy de bal gemakkelijk kon pakken. Gedreven door de wind echter zeilde het leer achter de verbouwereerde NEC-goalie: 2–0. Vijf minuten voor tijd zorgde Hofman, na voorbereidend werk van André Broeks, voor de derde goal.

Roda JC speelde voor 200 toeschouwers, in de volgende opstelling: Janssen, Mullenders, Tsinos, Fatachio (85. Klein), Mommertz, Broeks, Ramaekers, Smeets (50. Kremer), Hofman, Dierks, Lenferink.

Jong MVV niet overtuigend

MAASTRICHT – Ook in de thuiswedstrijd tegen Willem II, blijkt aan het spel van de MVV-jeugd nog te vele haken en ogen te zitten om tot een goed resultaat te kunnen komen. Zeker in de eerste helft verzuimde het team van trainer Jo Bonfrere de Tilburgers op grote achterstand te zetten, kansen hierop waren genoeg aanwezig.

Uiteindelijk mochten de Maastrichtenaren nog blij zijn met de 2-2-eindstand. Trainer Jo Bonfrere was na de wedstrijd niet tevreden over het spel van zijn team: „In de eerste helft hebben we kansen genoeg gehad om definitief met Willem II af te rekenen. Maar als je ziet hoe gemakkelijk deze om zeep worden geholpen, dan kunnen we achteraf nog blij zijn met dit gelijke spel, want in de tweede helft was de organisatie in de achterhoede volledig zoek. Zo kon Willem II twee keer op voorsprong komen."

MVV dat de eerste helft tegen de felle wind moest spelen, creëerde zich met goede combinaties, verschillende mogelijkheden om op voorsprong te komen maar in de afwerking daarvan faalden de MVV-voorwaartsen volledig. Toch had het schot van Joosten in de 21ste minuut tegen de binnenkant van de paal een beter lot verdiend. Al in de achtste minuut van de tweede helft werd het nonchalante spel van de Maastrichtenaren afgestraft. Onnodig balverlies op het middenveld werd door Van Noyen bekwaam in een doelpunt omgezet 0–1. Tien minuten later was het Mattie Dassen die een verre uittrap van MVV-doelman Sonnie Quaeden goed wist uit te buiten 1–1. Een grove fout in de MVV-defensie stelde Van Lansbergen in staat de Tilburgers weer op voorsprong te schieten. 1–2. Even voor het einde kon Mattie Dassen de ver uit zijn doel gekomen Wultermans met een mooie boogbal verslaan om zo MVV een nederlaag te besparen.

Björn Borg belegerd...

Een wereldberoemdheid keek op zijn polshorloge, kneep vervolgens de ogen dicht en zei met zachte lijmerige stem: „I must go now. Ik moet mijn match voorbereiden...". De VIP had weliswaar vriendelijk gesproken maar met een intonatie die geen tegenspraak duldde.
Niettegenstaande vedette BJÖRN BORG op dat moment toch begrijpen moest dat zijn vertrek volstrekt onmogelijk was. Hij stond, 's werelds beste tennisser, in een hoekje van Gilles-Sports; een modern en groot sporthuis in het hartje van Luik. Vlak voor hem verdrongen zich mensen van beiderlei kunne, van alle leeftijden, van allerlei slag als waren zij krioelende mieren in een hevig verontrust nest. Al die mensen wensten een blik, een woord, een handtekening van de koning van het racket. Zij trapten elkaar op de tenen, duwden naar alle kanten, riepen en steunden.
Een vrouw van middelbare leeftijd die dan eindelijk vis-à-vis met de vedette stond – met een rood gezicht van opwinding, met een blouse waarvan al twee knoopjes in het gedrang gesneuveld waren en met een ietwat gekraakt kapsel – wilde in een plotselinge opwelling van tederheid Borg over zijn lange, donkerblonde manen aaien. Met een bruusk gebaar trok Björn zijn hoofd achterover. De vrouw echter merkte die irritatie niet op. Haar arm bleef even in de benauwde lucht hangen. Trillend. De arm viel weer naar beneden, want de vrouw werd opzij gedrongen door een jongeman met een uit een tijdschrift geknipte foto van Borg in zijn handen. De jongeman wilde, net als al die andere elkaar verdringende mensen, een handtekening. Maar de bleke Zweed liet de balpen rusten, wreef over zijn ogen en pufte...
Gistermiddag in Luik dus. Enkele uren voor het begin van het Tournoi du Millénaire, een tennisstrijd tussen Borg, de Amerikanen VITAS GERULAITTIS, ELIOT TELTSCHER en de Chileen HANS GILDEMEISTER. Vier jaren geleden was Borg voor het laatst in de Waalse hoofdstad geweest. Hij had toen ILIE NASTASE met 6–4, 7–5 verslagen. Nu was hij er dus weer. Om er ter gelegenheid van het duizendjarig bestaan van de stad Luik twee partijtjes te spelen. Voor dik 42.000 gulden per avond. En aangezien Borg, zeker in Europa, met Donnay-rackets speelt vond de Belgische fabrikant van dit slagwapen (waarmee Björn zoveel topspin te voorschijn tovert) het een aardige reclamestunt als Borg in Gilles-Sport – waar de bezoeker struikelt over Donnay-rackets – een uurtje handtekeningen aan zijn fans zou uitdelen. De wereldberoemdheid opperde desgevraagd geen bezwaren. Niet wetende dat het finaal uit de hand zou lopen. Ruim een uur vóór Borg in de Rue Hazinelle, een zijstraat van de Boulevard d'Avroy, arriveren zou, stonden er al honderden fans voor de etalageruiten van Gilles-Sport. Een half uurtje later waren het er duizenden. Lijnbussen (no. 23, 21 en 7) schoven half metertje voor half metertje door de menigte.



● *BORG, een bleek gezicht met priemende ogen*
Foto: COR EBERHARD

Niet veel later werd het ter plaatse altijd drukke verkeer omgeleid. In de Rue Hazinelle golfde de massa op en neer. Niet vanaf de Boulevard, zoals verwacht, maar via een achterommetje boorden 'n half uurtje later twee witte motoren van de Luikse verkeerspolitie (gevolgd door een auto) langzaam, langzaam een héél smal paadje door de nu hevig opgewonden menigte. „Borg! Borg! Borg!", scandeerde iedereen. De motoren stopten, de auto ook. Vlak voor één van de drie, al twee uren hermetisch gesloten, ingangen van het sporthuis. Borg kwam uit de auto en liep zo snel als-ie maar kon naar binnen. De deuren vielen weer dicht. In de Rue Hazinelle was het een volslagen gekkenhuis. Kinderen werden half onder de voet gelopen. Volwassenen deinden, schouder aan schouder, op en neer „Borg! Borg! Borg!"... De vedette verscheen voor het geopende venster op de eerste verdieping. Een flauw handgebaar, een flauwe glimlach. Zwijgend staarde de VIP naar beneden. Onaangedaan. De handen half in de zakken van zijn spijkerbroek waarin een donkerblauwe sweater (met het opschrift Zeppelin) nonchalant was weggestoken. De mensen riepen, schreeuwden, wuifden. Björn Borg reageerde nauwelijks. Hij bleef stoicijns naar de chaos kijken. Zijn onaandoenlijkheid was, bij al dat enthousiasme, haast gênant. Een tennisofficial, met traditionele blauwe blazer, vond dat ook. Hij wuifde zélf maar naar het publiek. Maar de massa pikte dat niet. Zij floot de official uit. De man schrok en trok zich ijlings terug. Dat deed Borg toen ook maar. Hij zwaaide twee keer flauwtjes met zijn rechterarm en riep op z'n Italiaans „Ciao!". Iemand bood hem een glas champagne aan. Hij accepteerde het, nam een slokje en zette het glas weer weg. De vedette liep naar beneden, naar de winkel. Hij keek door de etalageruiten, zag die ontelbare gezichten en kreunde „My goodness". Drie agenten openden een deur, werden bijna tegen een muur gedrukt en lieten een horde handtekeningenjagers naar binnen. Borg vluchtte weg in een hoekje. Achter een tafeltje. Terwijl hij veel krabbelde en weinig glimlachte, riep ik hem toe: „Heb je dat wel eens eerder meegemaakt?" Borg knikte zwijgend. „Heb je het toernooi in Berlijn gewonnen?" Borg maakte zwijgend een wegwerpgebaar. (De Zweed had namelijk afgelopen weekeinde een toernooi in West-Berlijn gespeeld). Een gesprek was, temidden van al die herrie, onmogelijk. Het bleef bij enkele kreten. Meer niet. Björn keek enkele malen op zijn horloge. Stond vervolgens op „I must go now..." Inmiddels waren buiten vijf politiebusjes verschenen, vol met agenten die – eenmaal uitgestapt – niets meer konden doen. Zij verdronken in de massa. Een busje, met gillende sirenes, dreef een wig in de menigte. Tot aan een van de deuren van Gilles-Sport. Björn Borg sprong letterlijk vanuit de deuropening naar het busje, struikelde even en werd door een paar politiearmen naar binnen getrokken. Met gillende sirenes dreef het busje opnieuw een wig in de massa, waarvan bijna niemand een glimp van de VIP had opgevangen (laat staan een handtekening gekregen). Twee jongens riepen: „McEnroe! McEnroe!". De kreet werd overgenomen. Sprekend venijn over een mislukte ontmoeting met een wereldberoemdheid...

EVEN APART *met*
nino tomadesso



Engelse ploeg op transfergebied koploper in Europa

Nottingham investeerde voor 17 miljoen gulden

HEERLEN – Morgen begint het nieuwe Europacupseizoen. Zes Nederlandse clubs (Ajax, Feyenoord, PSV, AZ '67, FC Twente en FC Utrecht) starten de „race" naar drie Europabekers en vooral geld. Want Europacup betekent vaak kassa. Het verhaal van tweevoudig Europacupwinnaar Nottingham Forrest is illustratief voor het spel met de miljoenen in de voetballerij.



● *Brian Clough, de grote boss bij Nottingham Forrest ontvangt een bos oerhollandse tulpen van een Amsterdams bloemenmeisje bij zijn bezoek aan Amsterdam dit voorjaar.*

LONDEN Als geld de doorslaggevende factor is, staat Nottingham Forrest op de drempel van de derde achtereenvolgende triomf in het toernooi om de Europese voetbalbeker voor landskampioenen. Brian Clough's speculaties op de transfermarkt mochten in eerste instantie op de penningmeester van Forrest een sterk verontrustende indruk hebben, het dividend werd dubbel en dik terugbetaald in de vorm van de gestegen waarde voor vriendschappelijke wedstrijden, de massale toeloop van toeschouwers, reklame opbrengsten en in niet-financiële sfeer: prestige en trofeeën.

Clough investeerde een dikke 17 miljoen gulden in de opbouw van zijn team, dat de afgelopen twee jaar beslag legde op de meest tot de verbeelding sprekende Europa Cup. Daarmee is hij de financiële koploper in de Europese voetbalwereld, al volgt manager Paisley van Liverpool hem op de voet. De twee Engelse verenigingen worden op afstand gevolgd door Real Madrid, Bayern München en Ajax.
De prestaties van Nottingham Forrest wijzen uit, dat Clough niet al te doldriest met miljoenen gesmeten heeft, maar op verantwoorde wijze de monopoliepositie van zijn elftal in de Europese voetbalwereld bij elkaar heeft gekocht. Morgen zal in de openingswedstrijd van het nieuwe Europese bekerseizoen tegen CSKA Sofia uit Bulgarije een slordige vijf miljoen geen rendement opleveren. Aankoop Trevor Francis (4.92 miljoen gulden) is nog altijd niet hersteld van zijn blessure. Als vervanger zal Ian Wallace opdraven. De Schotse international werd in de aanloop van dit seizoen overgenomen van Coventry City voor zes miljoen gulden. Daarmee werd hij onmiddellijk tot duurste aankoop van Nottingham Forrest gebombardeerd. Schotse internationals schijnen bij Clough trouwens goed in de markt te liggen.

Shilton

Vleugelverdediger Andy Gray werd de op twee na duurste speler. Zijn komst vergde de investering van 1,9 miljoen gulden. Daarentegen werden Kenny Burns, Larry Lloyd en Dave Needham door Clough kennelijk in de „uitverkoop" opgepikt. Voor het drietal verdedigers moest de omstreden trainer in totaal 1,7 miljoen gulden op tafel leggen. Ook Peter Shilton, de doelman van het Engelse elftal was een koopje. Hij werd overgenomen voor 1,3 miljoen .

Dat Clough een oog voor voetbaltalent heeft, bewees hij met de aankopen van John Robertson en Gary Birtles. Beide aanvallers nam hij voor luttele bedragen over en schroefden in de Nottingham-periode hun transferwaarde naar miljoenenhoogte. Birtles is te koop, maar zelfs het machtige Manchester United deinsde terug voor de transfersom.
De meest recente aankoop van Clough, die ooit nog eens pogingen ondernam om Ruud Krol in te lijven, is Raimondo Ponte. Voor de Zwitserse international, die op dit moment tot de wisselspelers behoort, maakte Clough 1,2 miljoen gulden over.
Engelands tweede vertegenwoordiger in het toernooi der landskampioenen, Liverpool, financierde zijn huidige team met 13 miljoen gulden. Van het huidige basiselftal zijn alleen Jimmy Case en Phil Thompson eigen kweek. De overige spelers werden aangekocht door manager Bob Paisley en zijn voorganger, de vermaarde Bill Shankly. De meest geslaagde aankoop staat trouwens nog altijd op naam van Shankly. Voor Ray Clemence, tot dan toe de volslagen onbekende doelman van Scunthorpe en nu 51-voudig international, betaalde hij de spotprijs van 49.000 gulden. De duurste aankoop van Liverpool, dat in 1977 en 1978 de beker voor landskampioenen veroverde, is Kenny Daglish. De Schotse aanvaller, die de landskampioen naar de overwinning moet voeren in de eerste wedstrijd tegen het Finse Palloseura, had de transferwaarde van twee miljoen gulden.

Real Madrid

Real Madrid, recordhouder met zes Europa Cup I triomfen, schroomde niet om de peseta's te laten rollen. De donkere Laurie Cunnigham werd van West Bromwich Albion aangetrokken voor 3,8 miljoen gulden. Daarmee was de razendsnelle vleugelspits aanzienlijk duurder dan Uli Stieleke. De Westduitse international verruilde zijn geboorteland voor Spanje voor iets meer dan twee miljoen. In totaal heeft het team van de „koninklijke", dat morgen in de eerste ronde aantreedt tegen het Ierse Limerick, een waarde van rond de 10 miljoen gulden.

Met twee miljoen gulden minder trommelde de leiding van Bayern München zijn selectie bijeen. De Westduitse landskampioen, die drie keer beslag legde op de favoriete beker, heeft meerdere spelers uit de eigen kweek in het basisteam. Verreweg de voornaamste exponent daarvan is Karl Heinz Rummenigge. De Westduitse voetballer van het jaar en beste speler op het kortgeleden in Italië gehouden Europese landenkampioenschap meldde zich als junior aan bij de Beierse club en kostte dus geen mark. Dat kan niet gezegd worden van Paul Breitner. Die vertrok naar Real Madrid voor een Spaans avontuur, maar kwam uiteindelijk toch weer terug in de schoot van de club, waar hij zijn faam opbouwde. Voor die terugkeer moest Bayern München overigens wel 1,7 miljoen gulden neertellen. De investering bracht zijn geld op. Na een jarenlange malaise behaalde Bayern het afgelopen seizoen onder leiding van Breitner het landskampioenschap, waardoor het morgen mag aantreden tegen Olympiakos in de eerste ronde van het Europese bekertoernooi.

Ajax

Overeenkomstig Bayern München behaalde Ajax in de periode Cruyff-Keizer drie keer achtereen de Europese beker voor landskampioenen. De Amsterdamse formatie wordt in de Europese voetbalwereld nog wel degelijk beschouwd als een van de kanshebbers op het winnen van de Europa Cup I. Daarvoor zal Ajax in de eerste ronde moeten afrekenen met Dinamo Tirana uit Albanië.

Han Berger kent Arges Petesti niet

In Utrecht moet de slag vallen

BOEKAREST – In de roes van het onverwachte succes tegen Sparta – het armetierige ploegje van trainer Barry Hughes werd zaterdagavond in de Galgewaard met 5–1 opgerold – is Han Berger met zijn FC Utrecht aan het Europacup-avontuur begonnen. Een gang van zaken waar men in de Domstad al jaren op had gehoopt en naar gesnakt had. Utrecht bereikte deze positie dank zij een succesvol eindschot in de vorige competitie.

Het is voor de eerste keer in zijn nieuwe geschiedenis dat de fusieclub het Europese podium betreedt. Weliswaar zullen de ouderen zich in Utrecht herinneren hoe DOS, een van de verenigingen waaruit de nieuwe club ontstond, op het eind van de jaren vijftig mocht ruiken aan het begrip Europees voetbal. Een succes werd het toen niet, omdat Sporting Lissabon de toenmalige landskampioen tweemaal versloeg. Van een Europacupkoorts was in die dagen in het geheel geen sprake. De vaderlandse competitie vond men belangrijker en de enige tientallen supporters die de reis naar Lissabon meemaakten, amuseerden zich meer met de Portugese rosé dan met de verrichtingen van hun team.

Hunkering

Nu, tweeëntwintig jaar later, is die mentaliteit wel degelijk veranderd. De hunkering naar Europees voetbal is bij iedere Nederlandse eredivisieclub merkbaar. Dat Utrecht tot de top-zes behoort die dit seizoen internationaal aan de slag mogen ervoer men in Utrecht als meer dan meegenomen.

Ook trainer Han Berger – „ik ben op dit niveau een groentje" – beseft dat hij in deze eerste ronde van het UEFA-Cuptoernooi alles te verliezen heeft. Zelfs in de boezem van de stichting vernam men handenwrijvend, dat het onbetekenende Arges Petesti uit Roemenië als eerste tegenstander geloot was.

Trainer Berger over dat misplaatste superioriteitsgevoel: „Ik heb Arges tot nu toe twee keer zien spelen. Een overwinning van 3–2 zag ik en een nederlaag van 5–0 tegen landskampioen Universitatea Craiova. Toen ook speelde international Dobrin nog mee. Een week later hoorde ik dat hij verkocht was. Je weet het met deze klanten nooit. We moeten maar afwachten wie er op het veld verschijnt."
Arges, dat zijn stadion heeft in het plaatsje Pitesti, op zo'n 150 kilometer van Boekarest, is voor Berger bijna een gesloten boek. Veel zorgen maakt hij zich daarover niet.



● *De vroegere Ajax-coach Stefan Kovacs kwam gisteren in het stadion van Boekarest een praatje maken met de spelers van FC Utrecht, méér in het bijzonder met Willem van Hanegem. Kovacs is technisch directeur van het Roemeense voetbal.*

In Boekarest, waar Utrecht zijn eerste training afwikkelde, stelt hij: „We zullen woensdag de schade hier zo klein mogelijk moeten houden. Over veertien dagen moet in Utrecht de slag vallen. Spektakel moeten we dan leveren voor ons eigen publiek. Je hoort mij niet zeggen dat we ook in Roemenië aanvallend moeten spelen. Ik vind dit soort voetbal – uitgesmeerd over twee duels – iets geheel anders dan de nationale competitie. Je hoeft tenslotte niet meteen in het diepe te springen."

Veel woorden zal hij daar niet over vuil hoeven te maken. Met Van Hanegem, Wildbret en Van der Lem heeft hij een brok routine in zijn ploeg dat niet weg te cijferen valt. Zeker de oude rot Van Hanegem zal zijn jongere collega's erop wijzen dat in Roemenië sober gespeeld dient te worden en dat de tweede ronde pas in Utrecht echt gestalte kan krijgen..

Vier wedstrijden geen eigen publiek voor Sheffield Wednesday

OLDHAM – De Engelse voetbalbond heeft de tweede-divisieclub Sheffield Wednesday voor vier wedstrijden het recht ontzegd in het eigen stadion te spelen. Tijdens de wedstrijd Oldham-Sheffield van zaterdag 6 september brak een gevecht uit tussen de supporters van beide clubs dat een half uur duurde. De aanleiding daartoe was het wegzenden van Terry Curran van Sheffield. De rechter besliste dat niet de thuisclub, Oldham, schuld had aan het gebeurde, maar de bezoekende vereniging. De komende vier thuiswedstrijden zullen elders moeten worden afgewerkt en er zal geen voorverkoop van kaarten zijn bij uitwedstrijden voor de Wednesday-supporters. Om de vier gastclubs geen verlies te laten lijden, moet Sheffield Wednesday hen ieder 13.000 gulden uitkeren.

Vanavond SVN-Roda JC

NIEUWENHAGEN – Vanavond vindt in Nieuwenhagen een oefenwedstrijd plaats tussen hoofdklasser SVN en Roda JC. De partij begint om half acht in het sportpark aan de Kerkstraat.

Van Houten VCH tweede in Rüsselsheim

RÜSSELSHEIM – Van Houten VCH is als tweede geëindigd tijdens het internationale volleybaltoernooi van Rüsselsheim. In de finale verloor de Heerlense ploeg met 3-1 (6-15, 15-9, 15-11, 15-5) van de Westduitse kampioen USC Münster, na in de kruisfinales het organiserende TG Rüsselsheim met 3-0 geklopt te hebben.

Trainer/coach Ger Spijkers: „Münster is qua voorbereiding een stuk verder dan wij, zodat het finaleverlies verklaarbaar is. Mijn ploeg draait overigens steeds beter. Met name de opslag en de netverdediging zijn met stukken vooruit gegaan."

Hughes contra Van Gaal

Chaos op Spangen

ROTTERDAM – Sparta-trainer Barry Hughes en Louis van Gaal leven op voet van oorlog met elkaar sinds de oefenmeester de Rotterdamse verdediger tijdens het weekend naar het C-team heeft verbannen.

Via een mededeling op het prikbord vernam de voetballer, dat hij zaterdagmiddag moest dienst doen in het C-elftal in plaats van in Sparta's keurkorps tegen FC Utrecht. Dit nadat de medische staf van de Rotterdamse eredivisieclub zich de grootst mogelijke moeite had getroost om Van Gaal blessure-vrij te krijgen.
In de loop van de week staat een gesprek geprogrammeerd tussen Hughes en Van Gaal enerzijds en, indien zulks geen oplossing biedt, met het Rotterdamse bestuur anderzijds. Van Gaal: „Zo ga ik in ieder geval niet door. Desnoods trek ik mijn conclusie".

Het conflict met Van Gaal is niet het enige, dat de chaos op Spangen accentueert. Na het aantrekken van Dick Advocaat gaat Sparta nog hoogstwaarschijnlijk deze week over tot een tweede paniekdaad. Met Wim Suurbier werd inmiddels overeenstemming bereikt om voorlopig in Rotterdam te komen voetballen.

Linfield 'zit' zijn straf uit in Haarlem

HAARLEM – De zevende club die in de eerste ronde van de Europese bekertoernooien zijn thuiswedstrijd in Nederland speelt, het Noordierse Linfield, bijt vandaag de spits af. Linfield speelt zijn thuiswedstrijd tegen de Franse landskampioen Nantes om zes uur op het terrein van Haarlem.

De Europese Voetbal Unie heeft Linfield vorig jaar gestraft met het spelen van twee thuiswedstrijden buiten eigen land in verband met de moeilijkheden die supporters van de club vorig jaar tijdens de uitwedstrijd tegen Dundalk (Ierland) hadden veroorzaakt.
Linfield week daarom vorig jaar uit naar Haarlem en werd toen uitgeschakeld door Dundalk. Vandaag wordt de tweede strafwedstrijd afgewerkt.

sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers

Voetbal

STANDEN RES. KLASSEN

…rste kl.
…ray 2 2–4
…ttard 2–3
…anningen 2 2–3
Heer 2 2–3
Caesar 2 2–2
Standaard 2 2–2
Rapid 2 2–2
RHC 2 2–2
Born 2 2–1
Belfeldia 2 2–1
Scharn 2 2–1
Wilhelmina 2 2–0

Tweede kl. A
De Ster 3 2–4
Hoensbroek 2 2–4
Leonidas 2 2–4
Heer 2 2–2
MKC 2 2–2
Minor 2 2–2
Voerendaal 2 2–2
RKBSV 2 2–2
Eijsden 2 2–1
Meerssen 2 2–1
WVV 2 2–0
Caesar 3 2–0

Tweede kl. B
KEV 2 2–4
Roda JC 3 2–4
SVN 2 2–4
Chevremont 2 2–3
Limburgia 2 2–2
Heerlen 2 2–2
Kolonia 2 2–2
Simpelveld 2 2–1
Schuttersveld 2 2–1
RKTSV 2 2–1
Zwart Wit 2 2–0
RKONS 2 2–0

Tweede kl. C
Lindenheuvel 2 2–4
SVM 2 2–4
Geleen 2 2–3
Haslou 2 2–3
Helden 3 2–2
Susteren 2 2–2
De Ster 2 2–2
Almania 2 2–2
Maasbracht 2 2–1
Megacles 2 2–1
FC Oda 2 2–0
Veritas 2 2–0

Tweede kl. D
VO 2 2–4
…glieja 2 2–3
…nningen 3 2–3
…erick 2 2–3
Venlose B. 2 2–2
VV 03 2 2–2
Helden 2 2–2
…uwer 2 2–2
…ttenhorst 2 2–1
Brevendia 2 2–1
Venray 3 2–1
Bevo 2 2–0

AFDELING LIMBURG

Eerste kl. A
Biesland 2–4
HSV 2–4
Oranje B. 2–3
Geulse Boys 2–3
Polaris 2–2
White Star 2–2
Vinkenslag 2–2
Amelie 2–1
DBSV 2–1
Heer 2–0
Jason 2–0
ASV 2–0

Eerste kl. B
Walram 2 3–5
RKVVL 2 2–4
Wit Groen 2 2–4
Vilt 2 3–4
Heer 2 3–4
UVC 2 2–4
Bekkerveld 2 2–3
Standaard 3 2–2
RVU 2 2–0
RKVCL 2 2–0
Rapid 3 2–0
Schimmert 3–0

Eerste kl. C
…mirsia 2–3
…immania 2–3
…ertr. B. 2–2
…orb. B. 2–2
…DZ 2–2
…rtij 2–2
…VB 2–2
…nholtia 2–2
…KR 1–1
…G 1–1
…eerd. B. 2–1
…er 4 2–1

Eerste kl. D
…ltania 2–4
…T 2–4
…enrade 2–4
…dissenb. 2–4
… Gracht 2–3
…stenrade 2–2
…skense B. 2–2
…riovallum 2–1
…nandia 2–0
…ssart 2–0
…veo 2–0
…k. B. 2–0

Eerste kl. E
…erlen Sp. 2 2–4
…ubach 2 2–3
…randa 2 2–3
…DZ 2 2–3
…ura 2 2–2
…spora 2 2–2
… Gracht 2 2–2
…. Einde 2 2–2
…ltania 2–2
…K 2 2–1
…ksenberg 2 2–0
…eebeek 2 2–0

Eerste kl. F
…beek 3–6
…CS 2–4
…via 2 2–4
…esrade 2–3
…V 2–2
…nderbout 2 2–2
… Leeuw 2 2–2
…aubeek 2–1
…V 2–1
…veo 2 2–1
…angendael 2–0
…hinveld 2 3–0

Eerste kl. G
…ctoria 2–4
…ift 2–4
…nada 2–3
… Ria 2–3
…eteren 2–2
…M 2–2
…A 2–2
…ns 2–2
…ekel 2–1
…liënberg 2–1
…odrop 2–0
… Joost 2–0

Eerste kl. H
…rn 2–4
…KVB 2–4
…KHVC 2–3
…ythuysen 2–3
…egden 2–3
…veroy 2–2
…tweerterheide 2–2
…euwen 2–1
…gacles 3 2–1
…oesel 2–1
…lhelm. 2 2–0
…evendia 3 2–0

Eerste kl. I
…osteren 2 2–4
…HD 2 2–4
…chten 2 2–4
…oesel 2 2–3
…VV 2 2–3
…SV 2 2–3
…erefeldia 2 2–2
De Ster 4 3–2
…mada 2 3–2
…orn 3 2–0
…eleen 3 2–0
…VCG 2 2–0

Eerste kl. J
…ronenberg 2–4
Vos 2 2–3
HBSV 2–3
HRC 27 2 2–2
RKMSV 2 2–2
Griendtsveen 2–2
Quick B. 1–2
GFC 33 2–1
BVC 2–1
Venlo 0–0
KVC 1–0
SVN 2 2–0

TWEEDE KLASSEN

A
Scharn 3 2–4
Bunde 2 2–4
MKC 3 2–4
Caberg 2 2–4
RKBFC 2 2–2
VNB 2 2–2
Pieter 2 2–2
Amicitas 2 2–2
SVME 2 2–0
Celios 2–0
Polaris 2 2–0
Willem I 2 2–0

B
Eijsden 3 2–4
Willem I 3 2–4
Scharn 4 2–3
RKVVL 3 2–3
MKC 4 1–2
RKHSV 2–2
BSBV 2 2–2
RVU 3 2–1
Biesland 2 2–1
WVV 3 1–0
Standaard 4 2–0
SCG 2 2–0

C
Meerssen 3 2–4
Leonidas 3 2–4
Bunde 3 2–2
Pieter 3 2–2
RKVCL 3 2–2
Standaard 5 2–2
SCG 3 2–2
Rapid 4 2–2
MKC 5 2–2
Scharn 5 2–2
Hulsberg 4 2–0
Eijsden 4 2–0

D
RKVVM 2 2–4
Epen 2–3
Nijswiller 2 1–2
Lemirsia 2 1–2
Struchter B. 2–2
Wijlre 2 2–2
Vijlen 2 2–2
Walram 3 1–1
Reym. B. 1–0
Hulsberg 3 2–0
Zwart Wit 3 2–0
Wahlwiller 2 2–0

E
Hulsberg 2 2–4
Slenaken 2–4
Valk. B. 2 2–3
Vilt 3 2–3
Vijlen 3 1–2
Gulpen 2 1–2
RKMVC 2 2–2
RKVVM 3 2–2
Berg 2 2–0
Walram 4 2–0
Sibbe 2–0
RKUVC 3 2–0

F
Waub. B. 3 2–4
SVN 3 2–4
KVC Oranje 2 2–4
Heerlen 4 2–3
Haanrade 2–2
Simpelveld 3 2–2
Heilist 3 2–2
Chèvremont 2–1
Sportclub 2 2–1
Rimburg 2 2–1
Laura 3 2–0
Hopel 2 2–0

G
Heerlen 3 2–4
Heerl. Sp. 3 2–3
RKHBS 2 2–3
Chevremont 3 2–3
KEV 3 2–2
Heilust 2 2–2
Palemig 2 2–2
Helios 2 2–2
RKONS 3 2–2
Coriovallum 2 2–1
Waub. B. 3 2–0
Bekkerveld 3 2–0

H
Wijnandia 2 2–4
RKSNE 2 2–3
Eikenderveld 2–3
Bekkerveld 4 2–2
CSVT 2–2
Schuttersv. 3 2–2
EHC 3 2–2
Voerendaal 4 2–2
Minor 3 2–2
Coriovallum 3 2–1
Palemig 2–1
Groene Ster 2–0

I
Troja 2–4
Mariarade 2 2–3
SCKR 2 2–3
Helios 3 2–3
Kaspora 3 2–3
RKDEFC 2–3
Voerendaal 3 2–2
Groene Ster 2 2–2
Schuttersv. 4 2–1
Egge 2–0
Klimmania 2 2–0
Vaesrade 3 2–0

J
Egge 2 2–4
Langeberg 4 2–4
Vaesrade 2 2–3
Bekkerveld 5 2–2
Schuttersv. 5 2–2
BVC 2 2–2
SVM 3 2–2
De Leeuw 3 2–2
Heksenberg 3 2–2
RKBSV 3 2–1
Schinveld 3 2–0
Amstenrade 2 2–0

K
Sittard 3 2–4
DVO 2 2–4
IVS 2 2–2
Sanderb. 3 2–2
Maurits 2 2–2
OVCS 2 2–2
Schinnen 2 2–2
GSV 2 2–2
Schimmert 3 2–2
Spaubeek 2 2–1
Sweikh. B. 2 2–1
Holtum 2 2–0

L
Urmondia 2 2–4
Neerbeek 2–4
Haslou 3 1–2
SVE 2 1–2
Limbricht 2 2–2
Centr. B. 2–2
Susteren 3 2–2
Thien B.B. 2–2
RKVVB 2–2
Havantia 2 2–0
COV 2 2–0
Holtum 4 2–0

M
Haslou 4 2–4
Holtum 3 2–3
Almania 3 2–3
Urmondia 3 2–3
Geleen 4 2–2
DVO 3 2–2
Susteren 4 1–1
Buchten 3 2–1
IVS 3 2–1
Kluis 2 2–1
Lindenh. 3 2–1
Sittard 4 1–0

N
Swalmen 2 2–4
SHH 2–3
Linne 2 2–3
Slekker B. 2 2–3
EMS 2 2–2
Juliana 2 2–2
Putbroek 2–2
Odiliënb. 2 2–2
St. Joost 2 2–1
Rios 2 2–1
PSV 3 2–1
SVH 2 2–1

O
Joost 3 2–4
Verta 2 2–4
Roermond 2 2–3
Victoria 2 2–3
Horn 2 2–2
Leeuwen 2 2–2
Swalmen 3 2–2
EMS 3 2–1
PSV 4 2–1
SHH 2 2–1
Linne 3 2–1
Brachterb. 2–0

P
KVC 4 2–4
Swalmen 4 2–4
Heythuysen 2 2–3
DESM 2 2–3
Nunkem 2–3
RKSVN 1–2
Heel 2 2–1
Haelen 2 2–1
Roggel 2 2–1
RKSVW 2 1–0
Buggenum 2–0
Thorn 2 2–0

Q
RKESV 2–4
Merefeldia 3 2–3
Grathem 2–3
RKSVN 3 2–2
KOC 2–2
Swalmen 5 2–2
DESM 3 2–2
RKVB 2 2–2
RKSVV 2 2–2
SVVH 2 2–2
Crescentia 2 2–0
FC Oda 3 2–0

R
Eindse B. 2 2–4
Alweerterh. 2 2–3
RKMSV 4 2–3
Leveroy 2 2–3
FC Oda 4 2–3
RKSVN 5 1–2
Brevendia 4 2–2
Roggel 3 1–1
Merefeldia 4 2–0
SVVH 3 2–0
Laar 2 2–0
KVC 5 2–0

DERDE KLASSE

A
Vinkenslag 2–4
Daalhof 2–4
Caberg 2 2–2
Oranje B. 2–2
Maastr. B. 2 2–2
MKC 6 2–2
Willem 4 2–2
RHC 2 2–2
VNB 3 2–2
MVV 02 2 2–2
RKBSV 3 2–0
Amelie 2 2–0

B
WVV 4 2–4
Maastr. B. 2 2–4
RKVCL 4 2–2
Meerssen 4 2–2
DBSV 3 2–2
Standaard 6 2–2
MKC 7 2–2
Polaris 3 2–2
Daalhof 2 2–2
Bunde 5 2–1
Caberg 4 2–1
Amicitas 3 2–0

C
WVV 5 2–4
RKVVL 4 2–4
Meerssen 2–2
Rapid 5 2–2
Polaris 4 2–2
MKC 8 1–2
Scharn 6 2–0
Bunde 4 2–0
Leonidas 1–0
Amelie 3 0–0
Standaard 7 0–0

D
RKASV 3 2–4
Geertr. B. 2 2–4
Gerendal 64 2–3
Banholtia 2 2–3
Bemelen 2–3
Jason 2 2–2
Sibbe 2 2–2
RKIVV 2–2
Mheerder B. 2 2–1
Berg 3 2–0
Geulse B. 2 2–0
Wijlre 3 2–0

E
RKSVB 2 2–4
Wit Groen 3 2–4
Gulpen 3 2–4
Simpelveld 4 2–2
Partij 2 2–2
RKMVC 3 2–2
Huls 2–2
Valk. B. 2 2–2
Zwart Wit 4 1–0
Wijlre 4 2–0
RKVVM 1–0
Sportclub 4 2–0

F
Laura 4 2–4
Sportclub 3 2–4
Haanrade 2 2–3
Miranda 3 2–3
RKTSV 3 2–3
Abdissenboch 2 2–2
FC Gracht 3 2–2
Coriovallum 4 2–2
Hopel 3 2–1
SVK 3 2–0
Waubach 3 2–0
RKHBS 4 2–0

G
Miranda 4 2–4
RKONS 4 2–4
Waubach 4 2–4
FC Gracht 4 2–3
Kolonia 3 2–2
SVN 4 2–2
TSV 4 2–2
RKHBS 3 3–2
Abdissenb. 3 3–2
Sulvia 3 2–1
Coriovallum 5 2–0
Kak. B. 2 2–0

H
CSVT 2 2–4
VCT 2 2–4
Passart 2 2–4
Heksenberg 4 2–3
Minor 4 2–3
Nw. Einde 3 2–3
Hoensbr. 3 2–2
Weltania 3 2–1
Heerlen Sp. 4 2–0
Eikenderveld 2 2–0
Treebeek 3 2–0
Groene Ster 4 2–0

I
Vaesrade 4 2–4
Hoensbroek 4 2–4
Trebeek 4 2–4
Weltania 4 2–3
Bekkerveld 6 2–3
Heerlen 5 2–2
EHC 4 2–1
Voerendaal 5 1–0
Heerlen Sp. 1–0
Minor 5 2–0
Wijnandia 3 2–0
Nw. Einde 4 2–0

J
Langeberg 4 2–4
Schinveld 4 2–4
RKDFC 2 2–3
Leeuw 4 2–2
SVM 4 2–2
Doenrade 2 2–2
Egge 3 2–2
Limburgia 4 2–2
RKBSV 4 2–1
Minor 6 2–0
CSVT 3 2–0
VCT 3 2–0

K
Geleen 5 2–4
Limburgia 3 2–4
Stadbroek 2 2–4
SVM 5 2–2
Kluis 3 2–2
Langeberg 3 2–2
RKDFC 3 2–2
Susteren 5 2–2
Spaubeek 3 2–2
OVCS 3 2–0
Lindenheuvel 3 2–0
Doenrade 3 2–0

L
Caesar 2–4
Obbicht 2 2–4
Armada 3 1–2
Lindenheuvel 5 2–2
Stadbroek 3 2–2
Havantia 3 2–2
FC Ria 2 2–2
Sanderbout 4 2–2
GVCG 3 1–1
Dieteren 2 2–1
Susterse B. 2 2–0
Susteren 6 2–0

M
EVV 3 2–4
Stadbroek 4 2–4
Susterse B. 3 2–3
DVO 4 2–3
Haslou 5 2–2
GVCG 4 2–2
Urmondia 4 2–2
Susteren 7 2–1
Born 4 2–1
Caesar 5 2–1
De Ster 5 2–0

N
Walburgia 2 2–4
EVV 4 2–4
RKSNA 2 2–3
Victoria 3 2–3
Vlodrop 2 2–3
Linne 4 2–3
Maasbracht 3 2–3
Rios 3 2–1
Vesta 3 2–0
MHD 3 2–0
Stevensweert 2 2–0

O
Roermond 3 2–4
Boekoel 2 2–3
Swift 3 2–3
Walburgia 3 2–2
RKAVC 2 2–2
Vlodrop 2 2–2
Victoria 4 2–2
EMS 4 2–2
Stevensweert 3 2–2
Vesta 4 2–2
SHH 3 2–0
Swalmen 6 2–0

P
RKHVC 2 2–4
Heel 3 2–4
Beegden 2 2–4
Haelen 2 2–3
Heythuysen 3 2–2
FC Oda 5 2–2
RKSVW 3 2–2
SVVH 4 2–2
Thorn 3 2–1
Leveroy 3 2–0
Grathem 2 2–0
RKVB 2 2–0

Q
Vertias 3 2–4
KOC 2 2–4
RKSVO 2 2–4
Merefeldia 5 2–3
Laar 3 2–2
Wilhelmina 5 2–2
Eindse B. 2–2
DESM 4 2–2
Brevendia 5 2–1
FC Oda 6 2–0
Megacles 4 2–0
Altweerterheide 3 2–0

R
Eghel 4 2–4
Wilhelmina 6 2–4
RKMSV 7 2–3
Helden 5 2–3
FC Oda 7 2–2
Elker B. 2 1–2
Merefeldia 6 1–0
RKSVN 6 2–0
RKSVV 3 2–0
DESM 5 2–0
Heythuysen 4 2–0

Vierde klasse

A
RKBFC 3 2–4
Biesland 3 2–4
Itteren 2–4
SCG 4 2–4
Oranje Boys 3 2–3
RKASV 4 2–2
Celios 2 2–2
FC Vinkensl. 3 2–1
MVV 3 2–0
SVMF 3 2–0
White Star 2 2–9
RVU 4 2–0

B
RKBFC 4 2–4
RKHSV 4 2–4
RKUVC 4 2–4
FC Vinkensl. 4 2–3
Amelie 4 2–3
Sp. Biesl. 4 2–2
RKASV 5 2–2
Maastr. B. 4 2–2
RKVVL 6 2–0
Daalhof 3 2–0
DBSV 4 2–0
Amicitas 4 2–0

C
RKVVL 8 2–4
Amelie 5 2–4
Heer 8 2–4
VNB 5 2–4
Rapid 7 2–2
MKC 10 2–2
RKUVC 5 2–2
Willem I 6 2–2
WVV 6 2–0
Meerssen 7 2–0
Sp. Caberg 6 2–0
RVU 6 2–0

D
RKVVL 7 2–4
Heer 6 2–4
Sp. Caberg 5 2–4
MKC 9 2–4
Keer 5 2–3
RKVVL 5 2–2
Meerssen 6 2–2
RVU 5 2–1
Bunde 6 2–0
Rapid 6 2–0
RKASV 6 2–0
Polario 5 2–0

E
Noorb. B. 5 2–4
SV Epen 2 2–4
Sp. Slenaken 2 2–4
Strucht. B. 2 2–4
RKSVG 2 1–2
Reym. B 2 2–2
Keer 3 2–2
RKIVV 2 1–0
Bemelen 2 2–0
Iason 3 2–0
SV Itteren 2 2–0
Sibbe 3 2–0

F
RKVVM 5 2–4
Geerstr. B. 3 2–4
Schimmert 4 2–3
Geulse B. 3 2–3
RKVVL 9 2–2
Keer 4 2–2
Mheerd. Boys 3 2–2
RKMVC 5 2–2
SV Epen 3 2–1
FC Bemelen 3 2–1
Wahlwiller 3 2–0
Slenaken 3 2–0

G
Vilt 4 2–0
Willem I 5 2–3
RKVVM 6 2–3
Heer 7 1–2
Schimmert 5 2–2
RKVVL 5 2–2
VNB 4 1–1
Gulpen 4 2–1
Berg 4 2–0
RKSVG 3 2–0
RKMVC 6 0–0
Keer 6 0–0

H
Troja 2 2–4
SCKR 3 2–4
Wahlwiller 2 2–4
RKSVB 3 2–3
Wynandia 4 2–2
WDZ 5 2–2
Simpelv. 5 2–2
RKMVC 4 2–2
Huls 2 2–1
Wit Groen 4 2–0
Nijswiller 3 2–0
Klimmania 3 2–0

I
Heilust 4 2–4
Chèvremont 5 2–4
Kak.Boys 3 2–3
RKTSV 5 2–3
KVC Oranje 4 2–3
Abdissenb. 4 2–2
Kolonia 4 2–2
RKONS 6 2–2
Haanrade 4 2–1
Rimburg 4 2–0
Sylvia 4 2–0
Miranda 5 2–0

J
Eikenderv. 3 2–4
Rimburg 3 2–4
KVC Oranje 3 2–4
Mariarade 3 2–4
Bekkerveld 7 2–3
Waubach 5 2–3
Haanrade 3 2–1
Waub.B 4 2–1
RKONS 5 2–0
Palemig 3 2–0
RKSNE 3 2–0
Husk.B. 2 2–0

K
Bekkerv. 8 2–4
KEV 4 2–3
Troja 3 1–2
KEV 5 1–2
Waubach 6 1–2
Helios 4 2–2
Heerlen 6 2–2
Weltania 7 1–1
Palemig 4 1–0
Eikenderv. 4 2–0
Mariarade 5 2–0
RKSVB 4 1–0

L
RKBSV 5 2–4
Langeberg 5 2–4
Egge 4 2–4
Mariarade 4 2–3
Schinveld 5 1–2
Jabeek 2 1–1
BVC 3 1–0
RKBSV 4 1–0
De Leeuw 5 2–0
Adveo 3 2–0
Doenrade 4 2–0

M
RKHBS 5 2–4
De Leeuw 6 1–2
RKTSV 6 1–2
Groene Ster 6 2–2
Heerlen Sp. 5 1–1
Voerend. 5 1–1
Kolonia 5 1–0
Nw. Einde 5 2–0

N
Groene Ster 7 1–2
Walram 5 1–2
RKTSV 7 1–2
Weltania 5 1–2
BVC 3 1–2
Amelie 6 2–2
H'broek 5 2–2
Hopen 4 1–0
RKBSV 6 1–0
Mariarade 6 1–0
FC Gracht 5 2–0

O
Heksenb. 5 2–4
Amstenrade 4 2–4
Passart 3 2–2
Vaesrade 5 2–2
COV 4 1–0
Weltania 6 2–0
IVS 5 1–2

P
Kaspora 4 2–4
Wynandia 5 1–2
Palemig 5 2–2
Heilust 5 2–2
Hopel 5 1–1
Minor 7 1–1
KEV 5 1–1
Troja 3 1–1
Groene Ster 5 1–0
Absissenb. 5 2–0

Q
Sittard 5 2–3
Sweykh.B. 4 2–3
DVO 5 2–3
Almania 4 1–2
Adveo 4 2–2
Vrangend. 3 2–2
Limbricht 3 2–1
SVE 3 2–1
Thienb. B. 4 2–1
OVCS 4 2–1
Leonidas 1–0

R
Born 5 2–4
Sittard 6 2–4
SVE 4 2–3
Almania 5 2–3
Lindenh. 7 2–2
Buchten 5 2–2
Roosteren 4 2–2
RKVCK 6 2–2
Dieteren 3 2–2
De Ster 7 2–0
Holtum 5 2–0
Armada 5 2–0

S
Thienb. Boys 2 2–4
Roosteren 3 2–4
Amada 4 2–2
FC Ria 3 2–2
Obbicht 4 2–1
IVS 4 2–1
Neerbeek 3 1–0
Ceuls Boys 1–0
Maurits 4 1–0
Susterse Boys 4 0–0

T
Maurits 3 2–4
Sweykh.Boys 3 2–4
Neerbeek 2 2–4
De Ster 6 2–2
Vrangendaal 2 2–2
GSV 28 3 2–2
SCG 5 1–2
Lindenh. 6 1–0
Havantia 4 1–0
Spaubeek 4 1–0
Geleen 6 2–0
Thienb. Boys 3 2–0

U
RKVVB 2 2–4
Juliana 2 2–4
Slekker Boys 2 2–2
Putbroek 2 2–2
Swalmen 7 1–2
EMS 5 1–2
Maasbracht 4 1–0
St.-Joost 4 2–0
Swift 36 4 2–0
Brachtersbeek 2 1–0
Walburgia 0–0

V
Linne 2–4
Swift 36 5 2–4
SVH 39 3 2–3
Stevensweert 4 2–2
Sp. Leeuwen 3 2–2
Horn 3 2–2
SV Victorai 5 1–1
Slekker Boys 4 2–1
RKSNA 3 2–1
EMS 7 1–0
St.-Odiliënberg 4 0–0
Swalmen 8 2–0

W
EMS 6 2–4
RKAVC 3 2–4
Sp. Leeuwen 4 2–4
Roermond 4 2–3
Thorn 4 2–2
Swift 36 6 2–2
Boekoel 3 2–2
Victoria 6 1–2
Swalmen 9 2–1
Beegden 5 1–0
Horn 5 2–0
SHH 4 2–0

X
Moesel 3 2–4
RKSVO 3 2–3
RKESV 3 2–3
Merefeldia 7 1–2
Wilhelmina 7 2–2
Buggenum 2 2–2
RKSVW 4 2–2
RKHVC 3 1–1
Beegden 3 2–1
Horn 4 2–0
Nunhem 2 2–0

Y
RKSVO 4 2–4
Eindse B. 4 2–4
FC Oda 8 2–4
Crescentia 3 2–3
Roggel 4 2–3
Wilhelmina 8 2–2
Laar 4 2–2
Merefledia 8 2–1
Leveroy 4 2–1
RKESV 4 2–0
SVVH 5 2–0
Buggenum 3 2–0

Z
Merefeldia 9 2–4
FC Oda 13 2–3
Heythuysen 5 1–2
RKSVO 5 2–2
RKSVN 7 2–2
Brevendia 6 2–2
RKESV 6 1–1
SVVH 6 2–1
Laar 4 2–1
Crescentia 4 2–1
Eindse Boys 5 2–1

AA
Brevendia 7 2–4
Altweerterh. 4 2–4
RKSVV 4 2–3
RKESV 5 1–2
Heel 4 2–2
Megacles 5 2–2
Wilhelmina 10 2–2
RKHVC 4 2–1
DESM 6 1–0
FC Oda 10 1–0
Veritas 4 2–0

BB
Brevendia 9 2–3
Brevendia 8 2–3
Crescentia 5 1–2
Altweerterh. 2–2
DESV 1–2
Heythuysen 6 2–1
FC Oda 4 2–1
Laar 7 2–1
Veritas 5 1–1
Veritas 5 1–1

Simon Tahamata razend populair

● *Simon Tahamata blijft een publiekslieveling. Zaterdag reikte hij ballen en handtekeningen uit ter gelegenheid van de opening van een Handelscentrum in Sittard. Honderden jeugdige fans bedelden bij kleine Simon om een krabbeltje.* **Foto: PETER ROOZEN**

Basketbal

Heren eerste divisie B
Coveco-Werkendam 78–93
PSV-Paulus 80–60
R'dam Z.-Hoofddorp 84–88
Jumpers-Bernisse 65–96
AMVJ A'dam-Wolves 72–90
Goba-Hertogballers 94–81
Wyba-JRC Boxtel 76–67

Heren rayon E-hoofdklasse
Black E-Kimbria 56–44
Octupus-Almonte 69–58
Nepomuk-Souburg 80–69
Rush-Titanus 77–56
Volharding-Breda Pion 60–66

Heren eerste klasse Oost
Bumpers-Bladel 47–70
Genne- C-Tantalus 72–64
Springfield-Break 80–46
Hoppers-Maasvogels 67–65
Akros-Schijndel 61–71

Heren reserve klasse
Coveco 2-Almonte 2 92–57
OBC Oss 2-Coveco 3 78–53
Paulus 2-JRC Boxtel 2 54–49
Breda Pion 3-Breda Pion 2 71–40
Raak Meub. 2-Paulus 3 70–63

Heren tweede klasse
Patrick-Giants 61–88

Heren derde klasse A
Giants 2-Bumpers 2 26–42

Dames rayon E-hoofdklasse
Dynamo-Hoppers 87–41
Kimbria-Valkenisse 68–46
Condor-Almonte 45–52
SVH-Marathon 33–50
OVC Oss-Attacus 33–30
Virtus-Eastwood Tigers 36–48

Dames eerste klasse
Giants-Braggarts 30–37

Korfbal

Eerste klasse knkv
Organon-Eindhoven 4–4
Volt-Geldrop 2–5
SDO-OEC 5–8
Mariarade-Sportlust 4–4

Tweede klasse KNKV
Wandelbos-NKV 5–7
Oranje Wit-Excelsior 8–4
Boemerang-Jong Brabant 5–8
Sirene-DOT 7–3

Reserve eerste klas KNKV
Excelsior 2-Deto 2 1–10
Rust Roest 3-Deto 3 0–5
SDO 2-Oranje Wit 2 8–3
Klimop 2-Sportlust 2 5–1

Zuid 1A
Trega-ODM 3–4
Ready-Kido 4–7

Zuid reserve 1A
PSV 4-Oude Gracht 2 6–6
Mariarade 2-Kido 2 4–7
Ready 2-Deto 4 5–5
Wandelbos 2-Geldrop 2 3–9

Zuid 3C
Heerlen-Minor 2 4–2
Wertha-Excelsior 3 2–4

Junioren Zuid
Kido-Ready 1–13
ODI-Mariarade 3–5

Hoofdklasse
Margriet-BMC 2–3
Swift-GEKO 4–1
Klimroos-ONA 6–3
VVO-Concordia 5–3

Overgangsklasse A
Vessem-Vitesse 3–3
Erica-Peelkorf 3–3
Rosolo-Olympia 2–3
Gazelle-De Korf 1–2

Eerste klasse B
Marijke-Elsene 4–2
Peelkorf 2-Vonckel Girls 0–2
VIOD-Swift 2 2–0
Oranje Wit-ROKA 3–3

Tweede klasse B
De Treffers-Swift 3 5–0
ODOS-Oranke Wit 2 2–1
De Kreekels-Wittenhorst 1–5
Spaghnum-De Merels 1–1

Derde klasse E
MKV-Kraanvogels 4–0
Gazelle 2-De Korf 2 0–5
Meerkorf-Marijke 2 5–1
Olympia 2-Bruheze 2–2

Vierde klasse zuid
Vitesse b-St.-Brigida a 1–0
Gazelle a-Almania a 0–1
Elsene a-VIOD a 1–1

Aspiranten klasse A
KIDO '68-St.-Brigida 3–0
Gazelle-Almania 5–0
Elsene-VIOD 0–0

Aspiranten klasse B
Amby's Korfke-Gazelle 2 4–1
St.-Brigida 2-Elsene 2 2–0
Vitesse-De Kreekels 6–0

Pupillen klasse A
St.-Brigida-Elsene 0–1
Almania-Amby's Körfke 1–0.

Hockey

Heren
Hoofdklasse A
Or. Zwart-Gron Studs 1–2
Scharweyde-Laren 1–1
Tilburg-Amsterdam 3–1
MOP-Breda 1–0
DKS-HCKZ 2–3

Hoofdklasse B
HGC-Bloemendaal 3–2
Hattem-MEP 2–0
Wageningen-Geel Zwart 2–0
Gooische-SCHC 1–2
HDM-Kampong 0–8

Zuid
Eerste klasse B
Nijmegen-Concordia 4–0
Upward-EMHC 1–3
HUAC-Venlo 0–4
HTCC-HMHC 0–1
Union-Uden 1–2

Tweede klasse E
Eindhoven-Heerlen 0–2
Son-De Dommel 0–0
Maastricht-Best 3–2
Hopbel-Basko 1–3
Nuenen-Racing 0–1

Tweede klasse F
Kromhouters-Gemert 4–1
Ede-Deurne 3–1
Arnhem-Venray 1–2
Belrick-Quick 1–0
Zevenaar-Keep Fit 2–1

Derde klasse E
B. Enschot-Oirschot 1–1
DVS-Tegelen 3–4
Oedenrode-Sittard 3–0
Geldrop-Geleen 0–1

Res. Prom. B.
MOP 3-Heerlen 2 1–1
Push 3-Warande 2 1–3
Uden 2-Geel Zwart 3 1–1
EMHC 4-Den Bosch 2 1–2
Venlo 3-Forward 2 0–0

Res. tweede klasse D
HUAC 3-Venlo 4 1–2
Or. Zwart 4-Eindhoven 3 8–1
Gr. Wit 2-Geldrop 2 1–3
Belrick 2-Uden 3 3–0
Concordia 2-HMHC 3 2–2

Res. derde klasse D
Or. Zwart 5-HOD 4 1–0
Basko 2-Geldrop 3 2–2
Deurne 2-Maastricht 2 1–4
Sittard 2-Eindhoven 4 1–1

DAMES
Zuid:
Eerste klasse
Uden-MOP 2–2
Push-Or. Zwart 1–0
Venlo-Were Di 1–0
HTCC-EMHC 0–2

tweede klasse B
Maastricht-Heerlen 1–1
Tegelen-Geel Zwart 0–2
MEP-Nuenen 3–3
HOD-HMHC 2–1

Derde klasse B
Eersel-HUAC 2–1
Gr. Wit-Concordia 4–0
Basko-Weert 2–2
Blerick-Geleen 1–0

Vierde klasse D
HCAS-Bakel 3–0
Heeze-Deurne 8–0
Bosdael-Venray 0–4
Oirschot-Sittard 1–1
Horst-Helden 6–0

Res. tweede klasse D
EMHC 6-Heerlen 2 1–4
Concordia 2-Eindhoven 2 0–0
HUAC 2-Racing 2 3–1
HMHC 3-Geldrop 3 0–0

Res. derde klasse D
Sittard 2-Venlo 3 3–0
Gr. Wit 3-Weert 2 2–1
Maastricht 2-Geleen 2 4–0

Heren
Eerste klasse B:
Venlo 2–4
Uden 2–4
EMHC 2–3
HMHC 2–3
HTCC 2–2
Nijmegen 2–2
Union 2–2
Concordia 2–1
Upward 2–1
HUAC 2–0

Tweede klasse E:
Maastricht 2–4
Heerlen 2–3
Basko 2–3
Son 2–2
De Dommel 2–2
Best 2–2
Nuenen 2–2
Racing 2–2
Eindhoven 2–0
Hopbel 2–0

Derde klasse E:
Oederode 2–4
Geleen 2–4
Oirschot 2–3
Tegelen 2–2
Sittard 2–1
Geldrop 2–1
Berkel Enschot 2–1
DVS 2–0

DAMES

Tweede klasse B:
HOD 2–4
Heerlen 2–3
Geel Zwart 2–3
HMHC 2–2
MEP 2–2
Maastricht 2–1
Nuenen 2–1
Tegelen 2–0

Derde klasse B:
Blerick 2–4
Groen Wit 2–4
Basko 2–3
Geleen 2–2
Eersel 2–2
Weert 2–1
Concordia 2–0
HUAC 2–0

Dammen

Hoofdklasse LDB
DVS 2-De Ridder 2 11– 9
VOS-DIOS 11– 9
DVT-Eureka 6–14

Eerste klasse LDB
De Vaste Zet-Damas 2 16–0
Philidor-DIOS 2 11–5
VOS 2-De Ridder 3 12–4

De eerste ronde van de interne competitie van schaakvereniging Schaesberg. Resultaten:

Groep A:
Maes-Hendriks 0–1
Jo Balter-Bakx 1–0
Thomas-Triepels 0–1
Cramers-W. Wauben 0–1
Janssens-Henzen 0–1
Sparla-F. Esser 1–0
J. Lemmens-Kooistra 1–0
Jacobs-Jos Balter 1–0
Beugels-Lecberg ½–½

Groep B:
De Wit-Hoeymaeckers 0–1
Holterbosch-Kuiper 1–0
Nelis-Bruns ½–½
H. Haas-F. Wauben 0–1
Peters-Mannin 0–1
Snel-Konsten 0–1
Lassauw-Falize 0–1
Mevr.v.Dishoeck-Borger 0–1
H. Lemmens-H. Gulpers 0–1
Schellekens-Tournay 0–1
Marell-Van der Veen 0–1

Na de eerste ronde gaat in groep A aan kop F. Hendriks voor Balter en H. Triepels. In groep B. leidt G. Hoeymaeckers gevolgd door F. Holterbosch en F. Wauben.

Veldhandbal

Dames senioren
Bevo-Haelen 1–7
Groene Ster-Posterholt 2–9
Ospel*-Be Fair 12–6
Grathem-HVN 7–8
DVO-BSV 4–9
Patrick-Filarskis 5–4
IVS-Roda 4–4
Merefeldia-DES'59 3–4
Heldia*-Altweerterheide 6–2
MSV 2-Megacles 7–8
Blerick-Born 8–2
MSV-DVO 2 11–10
Sittardia-Noav 6–8
IVS 2-Wilskracht 3–11
NCR/Bl.W.-Juliana 2 6–7
Haslou-Hellas 11–6
Roda 2-Be Quick 2–4
Sibbe-Vebios 11–1
Bevo 2-Heldia 2 4–4
Ospel 2-Wittenhorst 1–13
Groene Ster 2-EHV 5–14
Bevo 3-Breeton Sport 3–11
HVM-SVVH 1–19
Posterholt 2-Haelen 2 9–8
Zonnebloem-SVVM 4–1
Posterholt 3-Zonnebloem 2 17–6
Noav 2-Born 2 8–6
Sittardia 2-HVV 6–2
BSV 2-SHV 4–1
Wijnandia-Sibbe 6–6
HVK 2-Filarskis 2 3–10
Hellas 2-NCR/Bl.W. 2 9–4
Margraten-Voerendaal 3–1
HVK-Zwart Wit 4–14
Vilt-Mosam 2 5–8
Hoensbroek-Break Out 10–13
* = kampioen

Dames junioren
Iason-EHV 12–5
Vlug en Lenig-Haslou 3–3
DVO-Posterholt 6–3

Heren senioren
Alfa Schinnen-Be Fair 18–18
Quick-DES'59 27–17
Zonnebloem-MSV 21–12
Ospel-HVN 7–10
Bevo-Grathem 5–6
Quick 2-Vesta 12–9
Sittardia-SVM 15–18
Fortuna-Wilskracht 11–19
Wittenhorst-SVVM 10–7
Loreal-Heldia 8–7
Linne-HBS 15–17
Posterholt 3-Zonnebl. 2 23–10
Zwart Wit-Kerkrade 16–14
BSV-Mosam 23–15
SVM 2-DES Ub 13–15
Heldia 2-Breeton Sp. 2 27–3
Wittenhorst 2-Bevo 5–0
Be Fair-DES'59 2 12–16
Grathem 2-HVN 2 10–17
HVM-Beatrix 12–18
SHV 2-Wilskr. 2 18–16
Zwart Wit 2-Vlug en Lenig 6–17
Herten 2-Noav 2 10–14
Minor-Break Out 19–14
Voerendaal-Wijnandia 13–21
Selpa MVC-Rodah 25–14
Rodah-Filarskis 15–13
Hellas-Alfa Schinnen 15–9
Selpa MVC 2-H'broek 2 5–20

Heren junioren
Loreal-Vlug en Lenig 12–8
SVM-Swift 8–11
DES'59-Sittardia 8–9

Zaalvoetbal

Eerste klasse A
Kollefit-Schenk 5–1
Maasvogels-Notenbalk 5–3
Mutiara Mal.-Nautica J. 4–2

Eerste klasse B
Bouwfonds-DWS'73 4–0
Kampong-Heidebloem 2–0
Egor-Teddy Beren 2–2
AGC 2-Marebos 2 6–3

Eerste klasse C
Cosmos-Marathon 6–3
Stampede-EHZV 1–1
SHC 2-Bipades 1–4
ZVV H'broek-Cuypertje 5–4
Varenbeuk-Tristar 1–1
Terwaerden-Watertoren 1–8

Tweede klasse A
Mutiara M.2-Maasvogels 2 4–4
Rapid-Creemers Auto 4–3
Kimbria 2-Caberg 4–5
Up Quelle-D'n Ingel 5–3

Tweede klasse B
Victorie-v.Haaster 9–4
Sportz.-Druk.Corstjens 9–0
Up Quelle 2-Easy Fold 2–1
Da Capo 2-Schenk 2 7–3

Tweede klasse C
Marebos 3-Teddyberen 2 1–11
Brunssum 2-Groen Wit 3 12–0

Tweede klasse D
Puther B.2-Brikske 2–5
VVIOH2-Höfke 4–2
Groene Ster 2-Keelk.2 2–3
Brunssum 3-Groen Wit 2 4–3

Tweede klasse E
Stampede 2-Jeugdhuis 2–2
Hoensbroek 3-SCC 2 1–3
Terwaerden 2-DWS Boys 2–3
Sportcl.'25-Anker Boys 3–4
Anker Boys-Marathon 3 6–1
Marktz.-Sportcl.'25 3–4

Tweede klasse F
EHZV 2-Marktz.2 1–5
Martkz. 2-Tristar 2 0–4
Holz-Krakers 3–2
ZVVH-Marathon 2 3–2
Oratorium-EHZV 2 14–1
H'broek 2-SCC 3 6–6

Derde klasse A
Mutiara M.3-Stadion 0–3
Niel Auto-Bef 6–2
Creemers Auto 3-Priem 4–10
Dickhaut 2-Notenbalk 3 8–1

Derde klasse B
Sportz.2-Notenbalk 1–3
Mutiara M.4-Orchidee 4–1
Capucino 2-Ingel 2 5–2
Creemers 2-Stadion 2 7–2
Op de Bosch2-La Quinta 6–2
Victorie 2-Kanaries 2 12–5

Derde klasse C
Puth. Boys 3-Olympia B. 2–2
Tilly Boys 2-Brikske 0–5
Brunssum 4-Groen Wit 4 1–1
Egor 3-Phymasa Boys 2 10–2

Derde klasse D
FCBN 3-FCBN 2 2–5
VVIOH 3-Puth. Boys 4 5–1
Teddyberen 3-Nooitged. 2 4–3
Brunssum 5-Limburgia 3–1
Phymasa Boys-Euveko 3 4–5

Derde klasse E
Merpati 3-Euveko 2 4–1
Wilankie Boys-DWS 3 3–3
Cross Pass 3-LHB 2 6–1

Derde klasse F
LHB 4-Scheeren 2 1–1
Blue Bullets-Wilankie B.2 10–2
Haantjes 5-Heremiet 3–8

Derde klasse G
Don Kiesjot-LHB 3 10–2
DWS 2-Bartok 9–4
Zet Door-Kampong 3 4–1
Haantjes 3-Heremiet 3 4–5

Derde klasse H
Quelle 2-Rood Wit 2 6–5
Limbria-Sportclub 2 1–4
Stampede 3-Jeugdhuis 2 5–1
Hoss-SHC 4 1–5
Anker Boys 2-Fortuna'71 1–6
Sportcl. 2-Anker Boys 2 4–3

Derde klasse I
Le Soleil 3-Keelk.4 2–5
Stampede 5-Marathon 4 2–0
Anker Bak-Quelle 3 2–2
Varenbeuk 2-Watertoren 2 7–4
Kerkrade W.-Krakers 2 11–1
Green Lions-Oratorium 2 5–3
Terwaerden 3-Cuypertje 2 5–1

Derde klasse J
Keelk. 3-EHZV 3 1–5

Schaken

Limburgse kampioenschappen

Zevende ronde:
Eerste klasse
Ramaekers-Bouwmeester ½-½
Caessens-Renet ½-½
Notten-Ickenroth 1-0
Philipsen-Van de Loo 1-0
Beyk-Vaassen ½-½
Schuurmans-Neuss 1-0
Elbers-Coenen 0-1
Offermans-Geuljans ½-½

Eindstand: 1. André Bouwmeester, 6 pnt.; 2. Jacq Renet, 5 pnt.; Caessens, Ramaekers en Notten 4½ pnt.; Philipsen 4 pnt.; Vaassen, Ickenroth, Coenen en Schuurmans 3½ pnt.; Van de Loo, Geuljans en Beyk 3 pnt.; Neuss, Offermans en Elbers 1½ pnt.

Tweede klasse
Smulders-Maassen ½-½
Moonen-Meys 1–0
Siebers-J. Franssen 0-1
Boonen-Janssens 0-1
Smeets-M. Franssen 0-1
Knubben-Kunstek 1-0

Eindstand: Smulders 5½ pnt.; Knubben 5 pnt.; Meys, Maessen en J. Franssen 4 pnt.; Boonen, Siebers en Moonen 3½ pnt.; Janssens en Smeets 2½; Kunstek en M. Franssen 2 pnt.

Dames
K. Bulle-Joosten 0-1
cf œEindstand: Bulle en Joosten 2½ pnt.; Offermans 1 pnt.

Tafelvoetbal

Hoofdklasse
Pipo Boys-Meppers 4–4
Cartouche-De Schöp 4–4
Petit Boys-Petit Res. 6–2
Galouppe-Nieuwenhagen 3–5
Scherp Vör-Panhuis 8–0

Eerste klasse A
Gieljom Boys-Torrero 1–7
Stampers-Bl. Wit 2–6
't Graefke-A gen Baan 3–5
De Schöp-Zoefjes 0–8

Eerste klasse B
Blokhut-Oud Schaesberg 8–0
Paerdstal-Cinderrella 8–0
Nieuwenhagen 2-Bl. Angel 2 6–2
Gouden Leeuw-'t Stüpke 3–5
Bagatel-Petit Boys 2 8–0

Tweede klasse A
Der Eck 79-De Treffers 8–0
Bergzicht 2-Scherp Vör 2 8–0
Benelux-'t Turmsche 2–6
Oriënt B. 2-Top 78 w 1–7

Tweede klasse B
't Brugske-Der Eck 2 6–2
Zoefjes 2-Elvo 4–4
A gen Baan 2-'t Gaefke 2 8–0
Petit Res. 2-Galouppe 2 6–2

Tweede klasse C
't Striegiezer-Pipo Boys 3 4–4
Stalletje-Grolsch Boys 6–2
Maxim Boys-Kickereck 6–2
Bergschot-Geetenberg 4–4

Tweede klasse D
Pipo Boys 2-Hopel 2 7–1
Angelina B.-Stenenburg 8–0
't Stüpke 2-De Leeuw 2–6
Vogelzank-Egelzer Höfke 2–6